

01/2026

ROWE[®]

GESAMTKATALOG ОБЩИЙ КАТАЛОГ



HIGHTEC MADE IN GERMANY

www.rowe-oil.com

LIEBE KUNDINNEN UND KUNDEN

ROWE®

ROWE steht seit 1995 für hochwertige Schmierstoffe „Made in Germany“ und bietet ein Vollsortiment mit hoher Fertigungstiefe, das in mehr als 80 Ländern weltweit verfügbar ist. Zahlreiche Freigaben und Audits namhafter Hersteller belegen, dass ROWE-Produkte anspruchsvollste Standards übertreffen. Unser Werk in Worms – eines der modernsten in Europa – setzt Maßstäbe in Sachen Nachhaltigkeit und Qualität.

Als werteorientiertes Familienunternehmen agiert ROWE stets partnerschaftlich. Wir streben langfristige geschäftliche Beziehungen an, die auf einem fairen, respektvollen Umgang miteinander fundieren. Wir bleiben dabei agil und anpassungsfähig, um in einem dynamischen Marktumfeld flexibel auf Kundenwünsche reagieren zu können.

Dafür steht ROWE auch unter neuer Führung: Denn seit 2024 führen wir – Dr. Alexandra Kohlmann und Stefan Wermter – ROWE gemeinsam in die Zukunft. Wir freuen uns sehr auf die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Ihnen.

УВАЖАЕМЫЕ КЛИЕНТЫ!

Компания ROWE производит высококачественные смазочные материалы под знаком Made in Germany с 1995 года и предлагает полный ассортимент продукции, изготовленной на производстве с высоким уровнем вертикальной интеграции и доступной в более чем 80 странах мира. Многочисленные допуски и аудиты известных производителей доказывают, что продукция ROWE превосходит самые высокие стандарты.

Будучи семейной компанией, которая придерживается ценностно-ориентированного подхода, ROWE всегда действует в тесном сотрудничестве с партнерами. Мы выстраиваем долгосрочные деловые отношения на основе честности и взаимоуважения. Мы сохраняем гибкость и адаптивность, чтобы чутко реагировать на требования клиентов в условиях динамичной рыночной среды.

Новое руководство компании ROWE придерживается тех же принципов: с 2024 года мы — доктор Александра Кольманн и Штефан Вермтер — вместе ведем нашу компанию в будущее. Мы очень надеемся на доверительное сотрудничество с вами.

Mit herzlichen Grüßen/C уважением



Dr. Alexandra Kohlmann



Stefan Wermter



PERFORMANCE UND NACHHALTIGKEIT

Wir handeln aus unternehmerischer Überzeugung verantwortungsvoll gegenüber Mensch und Natur und agieren mit Weitblick für eine nachhaltigere Zukunft. ROWE zeigt dabei eindrucksvoll, dass Performance und Nachhaltigkeit keine Gegensätze sind.

Unser 2013 eröffnetes Werk in Worms ermöglicht uns, Schmierstoffe in höchster Qualität zu fertigen. Zahlreiche Freigaben namhafter Unternehmen belegen, dass ROWE-Produkte selbst anspruchsvollste Standards übertreffen.

Gleichzeitig hat sich ROWE schon bei der Planung des Werks bewusst auf eine nachhaltige Produktionsweise fokussiert. Wir arbeiten permanent daran, den CO₂-Fußabdruck entlang unserer gesamten Lieferkette noch weiter zu verringern und auf ein machbares Minimum zu reduzieren.

PERFORMANCE

- /Eines der modernsten Schmierstoffwerke Europas
- /OE-Kompetenz
- /Eigene Forschung und Entwicklung
- /Eigenes Rennsportteam

NACHHALTIGKEIT

- /Familienunternehmen in zweiter Generation
- /Zertifizierte nachhaltige Produktionsprozesse
- /Langfristige, verlässliche Partnerschaften



ЭФФЕКТИВ- НОСТЬ И ЭКО- ЛОГИЧНОСТЬ

Мы убеждены, что бизнес несет ответственность перед человеком и природой, и работаем на устойчивое будущее. При этом ROWE с поразительной наглядностью демонстрирует, что эффективности и экологичности нет пределов.

На своем заводе в Вормсе, открытом в 2013 году, мы делаем смазочные материалы высочайшего качества. Множество допусков знаменитых компаний подтверждают, что продукция ROWE превосходит даже самые строгие стандарты.

Уже на этапе проектирования завода ROWE сознательно делала упор на экологичность будущего производства. Мы постоянно работаем над сокращением выбросов углекислого газа по всей нашей цепочке поставок и сведением их к возможному минимуму.

ЭФФЕКТИВНОСТЬ

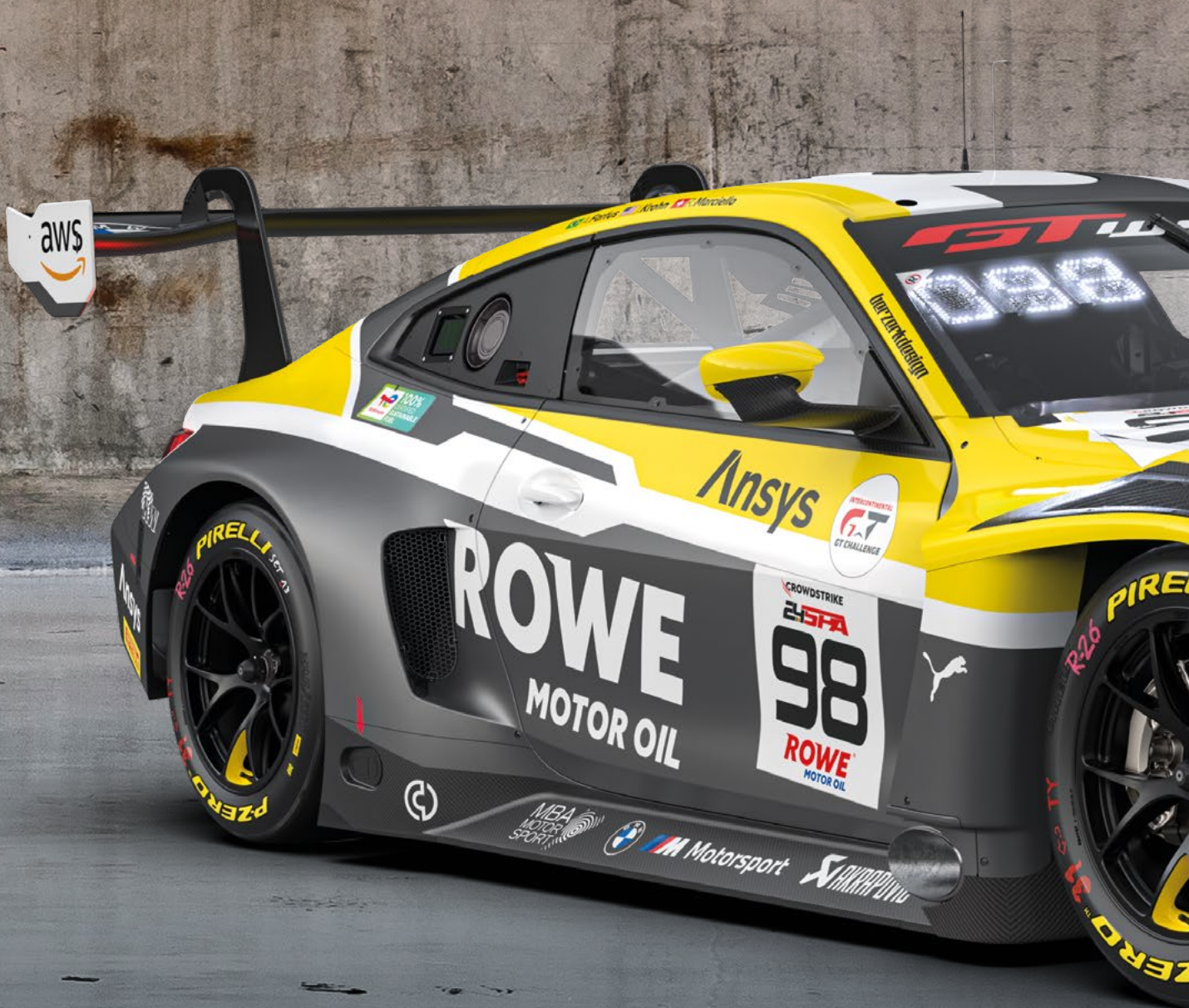
- Самый современный завод по производству смазочных материалов в Европе
- Опыт в создании OEM-продукции
- Собственные исследования и разработки
- Собственная гоночная команда

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

- Семейная компания во втором поколении
- Сертифицированные устойчивые производственные процессы
- Долгосрочные и надежные партнерские отношения

VON DER RENN- STRECKE INS REGAL

ROWE steht nicht nur für hochwertige Schmierstoffe, sondern auch für langjähriges Engagement im Rennsport. Mit ROWE RACING besitzt das Wormser Unternehmen seit vielen Jahren seinen eigenen Rennstall. Racing ist dabei für ROWE mehr als Sponsoring. Das Unternehmen wirbt nicht nur auf Fahrzeugen, sondern entwickelt mit dem „fahrenden Labor“ auf der Rennstrecke neue Schmierstoffe, optimiert Formulierungen und schafft das, was in keinem Labor der Welt nachgestellt werden kann: den Praxistest unter Extrembedingungen.



С ГОНОЧ- НОЙ ТРАС- СЫ НА ПОЛКУ МАГАЗИНА

ROWE не только делает качественные смазочные материалы, но и имеет многолетний опыт участия в автогонках. Уже давно у вормского производителя появилась собственная «конюшня» под названием ROWE RACING. При этом гонки для ROWE — больше, чем просто спонсорство. Компания не только размещает рекламу на болидах, но и использует их как «лабораторию на колесах» для создания новых смазочных материалов, оптимизации старых составов и, что самое главное, проведения полевых испытаний в экстремальных условиях. Такие тесты не под силу ни одной лаборатории в мире!



2025

ROWE RACING BÄNDIGT DIE „GRÜNE HÖLLE“ ROWE RACING ПОДЧИНЯЕТ «ЗЕЛЕНЫЙ АД»

ROWE und Nürburgring, das passt einfach zusammen! Mit dem Sieg beim 24-Stunden-Rennen 2025, dem zweiten Erfolg seit 2020, ist ROWE RACING endgültig zu einer Legende am Nürburgring geworden. Augusto Farfus, Jesse Krohn, Kelvin van der Linde und Raffaele Marciello trugen sich mit einer grandiosen Teamleistung und herausragender Performance in die Geschichtsbücher ein.

ROWE и Нюрбургринг – идеальное сочетание! Победа в 24-часовой гонке 2025 года, вторая с 2020 года, окончательно сделала ROWE RACING легендой Нюрбургринга. Аугусто Фарфус, Джесси Кроун, Келвин ван дер Линде и Раффаэле Марчиелло вошли в историю благодаря великолепной командной работе и выдающейся производительности.





ROWE RACING

WINNER 2025

24H NÜRBURGRING

/01 Motorenöle Моторные масла		/08 Bootsöle Масла для моторных лодок	
» Pkw Легковых автомобилей	13	» 2-Takt-Motorenöle Масла для 2-тактных двигателей	50
» Nutzfahrzeuge Грузовых автомобилей	21	» 4-Takt-Motorenöle Масла для 4-тактных двигателей	50
» Gemischter Fuhrpark Смешанного автопарка	23	» Getriebeöle Трансмиссионные масла	50
» Einbereichs-Motorenöle Сезонные масла	24		
/02 Getriebe-, Zentralhydraulik- & Lenkungsöle 		/09 Kühlmittel & Winterprodukte 	
Масла для трансмиссий, центральных гидравлических		Охлаждающие жидкости и зимняя химия	
систем и систем рулевого управления		» Kühlmittel Охлаждающие жидкости	51
» Achs- & Schaltgetriebeöle		» Scheibenfrostschutz Антифризы для стеклоочистителей ...	54
Масла для главных передач и коробок передач	27	» Scheibenenteiser Размораживатель стекол	54
» Automatikgetriebeöle (ATF)			
Масла для автоматических КПП (ATF)	29	/10 Bremsflüssigkeiten Тормозные жидкости	
» Zentralhydraulik- & Lenkungsöle Масла для центральных		» Bremsflüssigkeiten Тормозные жидкости	55
гидравлических систем и систем рулевого управления	32		
/03 Zweiradöle Масла для двухколесных транспортных средств		/11 Additive, AdBlue®, Wartungs- & Pflegeprodukte 	
» 2-Takt-Motorenöle Масла для 2-тактных двигателей	34	Присадки, AdBlue®, средства для технического обслуживания и	
» 4-Takt-Motorenöle Масла для 4-тактных двигателей	34	ухода	
» Gabelöle Вилочные масла	35	» Additive Присадки	57
» Kettenpflegeprodukte Продукты для ухода за цепями	35	» AdBlue® AdBlue®	60
		» Wartung & Pflege Обслуживание и уход	60
/04 Agrar- & Baumaschinenöle 		/12 Marine- & stationäre Großmotoren 	
Масла для сельскохозяйственных и строительных машин		Стационарные и судостроительные двигатели большой мощности	
» Multifunktionsöle (UTTO)		» Marine- & stationäre Großmotoren Стационарные и	
Многофункциональные масла (UTTO)	36	судостроительные двигатели большой мощности	63
» Multifunktionsöle (STOU)			
Многофункциональные масла (STOU)	37	/13 Fette Консистентные смазки	
» Hydrauliköle (HEES) Гидравлические масла (HEES)	38	» Fette Консистентные смазки	64
» Hydrauliköle (HEPR) Гидравлические масла (HEPR)	38		
» Mehrzwecköle Многоцелевые масла	39	/14 Industrieöle Промышленные масла	
		» Sägekettenöle Масла для смазки пильных цепей	69
/05 SUNSPEED®		» Hydrauliköle (HETG) Гидравлические масла (HETG)	69
» Racing-Motorenöle Гоночные Моторные масла	41	» Hydrauliköle (HEPR) Гидравлические масла (HEPR)	69
» Motorenöl für Pkw		» Hydrauliköle Гидравлические масла	71
Моторные масла Легковых автомобилей	41	» Hydrauliköle (zink- & aschefrei)	
» Motorenöle für Nutzfahrzeuge Моторные масла		Гидравлические масла (безцинковые и беззольные)	71
для автомобилей хозяйственного назначения	44	» Industrie-Getriebeöle (HEES)	
» Automatikgetriebeöle (ATF)		Промышленные трансмиссионные масла (HEES)	72
Масла для автоматических КПП (ATF)	44	» Industrie-Getriebeöle (HETG)	
		Промышленные трансмиссионные масла (HETG)	72
/06 Racing Гоночные		» Industrie-Getriebeöle	
» Motorenöle Моторные масла	47	Промышленные трансмиссионные масла	73
» Getriebeöle Трансмиссионные масла	48	» Haft- & Bettbahnöle	
» Fette Консистентные смазки	48	Адгезивные масла и масла для направляющих станин	73
» Kühlsystemschutz Защита системы охлаждения	48	» Verdichteröle Компрессорные масла	73
» 2-Takt-Motorenöle Масла для 2-тактных двигателей	48	» Turbinenöle Турбинные масла	75
		» Textilöle Масла для текстильной промышленности	75
/07 Classicöle Классические масла		» Schalöle Масла для опалубки	75
» Motorenöle Моторные масла	49	» Gesteinsbohröle Масла для бурения горных пород	75
» Getriebeöle Трансмиссионные масла	49		

I15	Metallbearbeitungsöle Масла для металлообработки	
	» Wassermischbare Kühlschmierstoffe (mineralölhaltig) Смешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости (с содержанием минеральных масел)	77
	» Wassermischbare Kühlschmierstoffe (mineralölfrei) Смешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости (без минеральных масел)	77
	» Serviceprodukte für wassermischbare Kühlschmierstoffe Сервисная продукция для водосмешиваемых СОЖ.....	78
	» Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe Несмешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости	78
	» Umformschmierstoffe für das Stanzen & Ziehen Формовочные смазывающие вещества для штамповки и протяжки.....	80
	» Umformschmierstoffe für das Tiefziehen & mehrstufiges Umformen Формовочные смазывающие вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки	82
	» Umformschmierstoffe für das Kaltfließpressen Формовочные смазывающие вещества для холодного прессования	83
	» Umformschmierstoffe für das Feinschneiden Формовочные смазывающие вещества для точной вырезки.....	84
	» Universalöle für die Metallbearbeitung & Hydraulik Универсальные масла для металлообработки и гидравлики	84

I16	Nachhaltige Schmierstoffe Экологичные смазочные материалы	
	» Racing-Motorenöle Гоночные Моторные масла	87
	» Motorenöle für Pkw Моторные масла для легковых автомобилей.....	87
	» Automatikgetriebeöle (ATF) Масла для автоматических КПП (ATF)	89
	» Nutzfahrzeuge Грузовых автомобилей.....	89
	» Multifunktionsöle (UTTO) Многофункциональные масла (UTTO)	90
	» Mehrzwecköle Универсальные масла	90
	» Bootsöle Масла для моторных лодок	90
	» Sägekettenöle Масла для смазки пильных цепей	90
	» Hydrauliköle (HETG) Гидравлические масла (HETG).....	91
	» Hydrauliköle (HEES) Гидравлические масла (HEES).....	91
	» Hydrauliköle (HEPR) Гидравлические масла (HEPR)	91
	» Industrie-Getriebeöle (HETG) Промышленные трансмиссионные масла (HETG)	92
	» Industrie-Getriebeöle (HEES) Промышленные трансмиссионные масла (HEES).....	93
	» Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe Несмешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости	93
	» Universalöle für die Metallbearbeitung & Hydraulik Универсальные масла для металлообработки и гидравлики	94
	» Umformschmierstoffe für das Stanzen & Ziehen Формовочные смазывающие вещества для штамповки и протяжки.....	95

» Umformschmierstoffe für das Tiefziehen & mehrstufiges Umformen Формовочные смазывающие вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки	95
» Umformschmierstoffe für das Kaltfließpressen Формовочные смазывающие вещества для холодного прессования	97
» Schalöle Масла для опалубки.....	97
» Gabelöle Вилочные масла.....	97
» Kettenpflegeprodukte Продукты для ухода за цепями.....	98
» Bremsflüssigkeiten Тормозные жидкости	98
» Gesteinsbohröle Масла для бурения горных пород	98
» Achs- & Schaltgetriebeöle Масла для главных передач и коробок передач	98

I17	Regale & Werkstattausstattung Стеллажи и оборудование для СТО	
	» Regale Стеллажи	101
	» Zubehör Принадлежности	105

Weitere Informationen Дополнительная информация	
» Notizen Примечания	111
» Einsatzempfehlungen Рекомендации по применению	112
» Neue ROWE-Website Новый веб-сайт ROWE.....	122
» Sponsoring Спонсорство	124
» UFI-Nummer UFI-номер	125
» ROWE-Ölwegweiser Инструмент поиска масел ROWE	126
» ROWE Produktinformation QR-Code QR-код для получения информации о продуктах ROWE	127
» GHS Verordnung Распоряжение GHS	128
» Transporteinheiten Транспортные единицы	129
» ROWE Kennzahlen ROWE ключевые показатели	130



HIGHTEC MOTORENÖLE МОТОРНЫЕ МАСЛА HIGHTEC

Mit ROWE schützen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs optimal – egal ob PKW, Nutzfahrzeug, Rennwagen oder Zweirad. Unsere Produkte bieten höchste Performance und vereinen Verschleißschutz, optimale Fuel-Economy-Eigenschaften und Kompatibilität mit modernsten Motoren- und Abgasnachbehandlungssystemen. Viele Herstellerfreigaben namhafter OEMs bestätigen die Qualität unserer Motorenöle.

Продукция ROWE оптимально защитит двигатель вашего транспортного средства — и легкового, и коммерческого, и гоночного автомобиля, и мотоцикла или скутера. Наши продукты демонстрируют высочайшую эффективность и объединяют в себе защиту от износа, оптимальное сокращение расхода топлива, совместимость с новейшими системами двигателя и системами нейтрализации отработавших газов. Качество наших моторных масел подтверждают многочисленные допуски известных OEM-производителей.



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на полдоне
VPE | Упа-
вочная единица

Pkw | Легковых автомобилей

HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 0W-16

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis mit abgesenkter Viskosität für maximale Kraftstoffersparnis. Für Pkw-Otto- sowie sämtliche Hybridmotoren (Mikro-, Mild-, Voll- und Plug-in-Hybride), welche ein Motorenöl der SAE-Klasse 0W-16 zulassen, geeignet.

Универсальное маловязкое моторное масло премиум-класса, созданное на основе HC-Synthese технологии синтеза для максимальной экономии топлива. Подходит для бензиновых и всех типов гибридных двигателей (микро-, полу-, полногибридных и плагин-гибридных автомобилей), в которых допускается использование моторного масла с классом вязкости согласно SAE 0W-16.

» API SP RC/SN PLUS RC
(Resource Conserving)
» ILSAC GF-5/-6B



20005-999-99	lose ^{g)}		
20005-1001-99	1.000l	1	1
20005-2000-99	200l	2	1
20005-0600-99	60l	12	1
20005-0200-99	20l	30	1
20005-0050-99	5l	140	4
20005-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20005-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 0W-20

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Ottomotoren mit und ohne Turboaufladung gemäß Herstellervorschrift.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува согласно предписаниям производителя.

» API SQ/SP RC/SN PLUS RC
(Resource Conserving)
» ILSAC GF-5/-6A
» GM dexos1 Gen 3
» Chrysler MS6395
» Ford WSS-M2C962-A1



20051-999-99	lose ^{g)}		
20051-1001-99	1.000l	1	1
20051-2000-99	200l	2	1
20051-0600-99	60l	12	1
20051-0200-99	20l	30	1
20051-0050-99	5l	140	4
20051-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20051-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC MULTI FORMULA SAE 0W-20

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis moderner HC-Synthese-Technologie. Einsetzbar in Pkw-Otto-, Diesel- sowie sämtlichen Hybridmotoren (Mikro-, Mild-, Voll- und Plug-in-Hybride).

Универсальное маловязкое моторное масло премиум-класса, созданное на основе HC-Synthese технологии синтеза. Используется в бензиновых, дизельных и всех типах гибридных двигателей (микро-, полу-, полногибридных и плагин-гибридных автомобилей).

» ACEA C5/C6
» API SP/SN PLUS
» Ford WSS-M2C952-A1
» GM dexos D
» Jaguar Land Rover
STJLR.03.5006
» MB 229.71
» Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20



20202-999-99	lose ^{g)}		
20202-1001-99	1.000l	1	1
20202-2000-99	200l	2	1
20202-0600-99	60l	12	1
20202-0200-99	20l	30	1
20202-0050-99	5l	140	4
20202-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20202-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RSJ SAE 0W-20

Teilsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse. Bestens geeignet für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Partikelfilter.

Полусинтетическое всесезонное маловязкое моторное масло экстракласса. Отлично подходит для легковых автомобилей с двигателем внутреннего сгорания/дизельным двигателем с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевый фильтр.

» Jaguar Land Rover
STJLR.51.5122
» ACEA C5
» API SN
» MB 229.71



20348-999-99	lose ^{g)}		
20348-1001-99	1.000l	1	1
20348-2000-99	200l	2	1
20348-0600-99	60l	12	1
20348-0200-99	20l	30	1
20348-0050-99	5l	140	4
20348-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20348-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC MULTI SYNT RSS SAE 0W-20

Teilsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse. Bestens geeignet für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Partikelfilter.

Полусинтетическое всесезонное маловязкое моторное масло экстракласса. Отлично подходит для легковых автомобилей с двигателем внутреннего сгорания/дизельным двигателем с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевый фильтр.

» ACEA C5
» API SP
» Fiat 9.55535-DM1
» PSA B71 2010



20430-999-99	lose ^{g)}		
20430-1001-99	1.000l	1	1
20430-2000-99	200l	2	1
20430-0600-99	60l	12	1
20430-0200-99	20l	30	1
20430-0050-99	5l	140	4
20430-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20430-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RS C5 SAE 0W-20

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микроаэрозоль согласно предписаниям производителя.

» BMW Longlife-17 FE+
» Jaguar Land Rover
STJLR.03.5006
» MB-Freigabe/-утверждено
229.7 1/229.72
» ACEA A1/B1/C5/C6
» API SQ/SP RC/SN PLUS RC
(Resource Conserving)
» ILSAC GF-7A
» Ford WSS-M2C947-B1/
M2C954-A1/M2C962-A1
» GM dexosD
» Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20
» Volvo VCC C6SP/VCC RBS0-2AE
» VWC 530 57
» Chrysler MS-12145
» Fiat 9.55535-GSX/DSX
» Ford WSS-M2C947-A



20379-999-99	lose ^{g)}		
20379-1001-99	1.000l	1	1
20379-2000-99	200l	2	1
20379-0600-99	60l	12	1
20379-0200-99	20l	30	1
20379-0050-99	5l	140	4
20379-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20379-0010-99	1l	600	12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Pkw | Легковых автомобилей

SUNSPED SYNT RS C5 SAE 0W-20

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него. Прекрасно подходит для использования в транспортных средствах, оснащенных системами с сажевыми фильтрами, в соответствии с предписаниями производителей.

- » ACEA A1/B1, C5, C6
- » API SQ/SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
- » ILSAC GF-5/-6A/-7A
- » BMW Longlife-17 FE+
- » Chrysler MS-12145
- » Fiat 9.55535-GSX/DSX
- » Ford WSS-M2C947-B1/M2C954-A1/M2C962-A1
- » GM dexos D
- » Jaguar Land Rover STJLR 03.5006
- » MB 229.71/229.72
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20
- » Volvo VCC C6SP/VCC RBS0-2AE
- » VWC 530 57



4920379-0050-99	5l	140	4
4920379-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RS LONGLIFE IV SAE 0W-20

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse mit herausragendem Kraftstoffeffizienzpotential. Bestens geeignet für aktuelle und zukünftige Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Eigens für moderne Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlungssystemen entwickelt. Полностью синтетическое, универсальное маловязкое моторное масло экстра-класса с отличным потенциалом экономии топлива. Наиболее оптимально подходит для существующих и будущих бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без. Разработано специально для современных транспортных средств с системами нейтрализации отработавших газов.

- » Porsche C20
- » VW 508 00/509 00
- » ACEA C5
- » Ford WSS-M2C956-A1
- » ACEA A1/B1



20036-999-99	lose ^{d)}		
20036-1001-99	1.000l	1	1
20036-2000-99	200l	2	1
20036-0600-99	60l	12	1
20036-0200-99	20l	30	1
20036-0050-99	5l	140	4
20036-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20036-0010-99	1l	600	12

SUNSPED SYNT RS LONGLIFE IV SAE 0W-20

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse auf 100 % biosynthetischer Basis mit herausragendem Kraftstoffeffizienzpotential. Bestens geeignet für aktuelle und zukünftige Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Eigens für moderne Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlungssystemen entwickelt. Всесезонное маловязкое моторное масло экстра-класса на 100 %-ной биосинтетической основе, обладающее выдающимся потенциалом экономии топлива. Прекрасно подходит для актуальных и будущих бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него. Разработано специально для современных транспортных средств с системами нейтрализации отработанных газов.

- » ACEA A1/B1, C5
- » Ford WSS-M2C956-A1
- » Porsche C20
- » VW 508 00/509 00



4920036-0050-99	5l	140	4
4920036-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RS HC SAE 0W-20

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis moderner HC-Synthesetechnologie. Einsetzbar in Pkw-Otto-, Diesel- sowie sämtlichen Hybridmotoren (Mikro-, Mild-, Voll- und Plug-in-Hybride). Универсальное маловязкое моторное масло премиум-класса, созданное на основе HC-Synthesetechnologie синтеза. Используется в бензиновых, дизельных и всех типах гибридных двигателей (микро-, полу-, полногибридных и плагин-гибридных автомобилей).

- » ACEA A5/B5
- » API SN
- » API CF



20134-999-99	lose ^{d)}		
20134-1001-99	1.000l	1	1
20134-2000-99	200l	2	1
20134-0600-99	60l	12	1
20134-0200-99	20l	30	1
20134-0050-99	5l	140	4
20134-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20134-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 0W-30

Teilsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse. Bestens geeignet für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Полусинтетическое всесезонное маловязкое моторное масло экстракласса. Отлично подходит для легковых автомобилей с двигателем внутреннего сгорания/дизельным двигателем с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевый фильтр.

- » BMW Longlife-04
- » MB-Freigabe/-утверждено 229.52
- » VW 504 00/507 00
- » ACEA C3
- » MB 229.31/229.51
- » Porsche C30
- » VW 503 00/506 00

20112-999-99	lose ^{d)}		
20112-1001-99	1.000l	1	1
20112-2000-99	200l	2	1
20112-0600-99	60l	12	1
20112-0200-99	20l	30	1
20112-0050-99	5l	140	4
20112-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20112-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RSB 12FE SAE 0W-30

Teilsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Полусинтетическое универсальное маловязкое моторное масло экстра-класса для легковых автомобилей с бензиновыми и дизельными двигателями с турбонаддувом и без него. Идеально подходит для использования в автомобилях с системами сажевых фильтров согласно инструкции изготовителя.

- » BMW Longlife-12 FE
- » DTFR 15D100 (ex. MB 227.61)
- » MB-Freigabe/-утверждено 229.61
- » ACEA A5/B5, C2
- » API SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
- » ILSAC GF-5/-6A
- » Ford WSS-M2C950-A
- » VWC 530 35
- » Chrysler MS 13340

20305-999-99	lose ^{d)}		
20305-1001-99	1.000l	1	1
20305-2000-99	200l	2	1
20305-0600-99	60l	12	1
20305-0200-99	20l	30	1
20305-0050-99	5l	140	4
20305-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20305-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RSF 950 SAE 0W-30

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthesetechnologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микрочастиц согласно предписаниям производителя.

- » Ford WSS-M2C950-A
- » Jaguar Land Rover STJLR.03.5007
- » ACEA C2
- » VWC 530 35

20150-999-99	lose ^{d)}		
20150-1001-99	1.000l	1	1
20150-2000-99	200l	2	1
20150-0600-99	60l	12	1
20150-0200-99	20l	30	1
20150-0050-99	5l	140	4
20150-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20150-0010-99	1l	600	12



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание

PE | Единица на подоне

VPE | Упаковочная единица

Pkw | Легковых автомобилей

HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-30 LV II

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl speziell für VW-/AUDI-Motoren mit verlängertem Ölwechselintervall einschließlich Pumpe-Düse-Technologie. Синтетическое всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами специально для автомобильных двигателей марки Фольксваген и АУДИ с продленным интервалом замены масла, включая технологию прямого впрыска.

» ACEA A1/B1
» ACEA A5/B5
» Fiat 9.55535-G1
» VW 503 00/506 00/506 01

20069-999-99	lose ^{g)}		
20069-1001-99	1.000l	1	1
20069-2000-99	200l	2	1
20069-0600-99	60l	12	1
20069-0200-99	20l	30	1
20069-0050-99	5l	140	4
20069-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20069-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RS SAE 0W-30 HC-C2

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Полусинтетическое универсальное маловязкое моторное масло экстра-класса для легковых автомобилей с бензиновыми и дизельными двигателями с турбонаддувом и без него. Идеально подходит для использования в автомобилях с системами сажевых фильтров согласно инструкции изготовителя.

» ACEA C2
» PSA B71 2312
» Fiat 9.55535-DS1/GS1
» Iveco 18-1811 SC1 LV

20247-999-99	lose ^{g)}		
20247-1001-99	1.000l	1	1
20247-2000-99	200l	2	1
20247-0600-99	60l	12	1
20247-0200-99	20l	30	1
20247-0050-99	5l	140	4
20247-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20247-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-40

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse. Bestens geeignet für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Синтетическое всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами экстра-класса. Наилучшим образом подходит для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» ACEA A3/B4
» API SN
» MB 229.5
» Porsche A40
» PSA B71 2296
» VW 502 00/505 00
» API CF
» BMW Longlife-01
» Fiat 9.55535-M2/N2/Z2
» Ford WSS-M2C937-A

20020-999-99	lose ^{g)}		
20020-1001-99	1.000l	1	1
20020-2000-99	200l	2	1
20020-0600-99	60l	12	1
20020-0200-99	20l	30	1
20020-0050-99	5l	140	4
20020-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20020-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT HC ECO-FO SAE 5W-20

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Ottomotoren mit und ohne Turboaufladung gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува согласно предписаниям производителя.

» ACEA C5
» API SN
» Ford WSS-M2C948-B
» Jaguar Land Rover STJLR.03.5004

20206-999-99	lose ^{g)}		
20206-1001-99	1.000l	1	1
20206-2000-99	200l	2	1
20206-0600-99	60l	12	1
20206-0200-99	20l	30	1
20206-0050-99	5l	140	4
20206-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20206-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RS HC SAE 5W-20

Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется в бензиновых и дизельных двигателях легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» ACEA A1/B1
» Jaguar Land Rover STJLR.03.5004
» Ford WSS-M2C925-A/B

20186-999-99	lose ^{g)}		
20186-1001-99	1.000l	1	1
20186-2000-99	200l	2	1
20186-0600-99	60l	12	1
20186-0200-99	20l	30	1
20186-0050-99	5l	140	4
20186-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20186-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 5W-20

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Ottomotoren mit und ohne Turboaufladung gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува согласно предписаниям производителя.

» API SQ/SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
» ILSAC GF-5/-6A
» GM dexos1 Gen 3
» Chrysler MS6395
» Ford WSS-M2C945-A/-B1/960-A1

20342-999-99	lose ^{g)}		
20342-1001-99	1.000l	1	1
20342-2000-99	200l	2	1
20342-0600-99	60l	12	1
20342-0200-99	20l	30	1
20342-0050-99	5l	140	4
20342-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20342-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT ASIA SAE 5W-20

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Ottomotoren mit und ohne Turboaufladung gemäß Herstellervorschrift. Dieses Hochleistungsprodukt wurde speziell entwickelt für Fahrzeuge der führenden asiatischen Hersteller. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува согласно предписаниям производителя. Этот продукт высокой производительности был специально разработан для автомобилей ведущих азиатских производителей.

» API SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
» ILSAC GF-5/-6A
» Hyundai
» Kia
» Mazda
» Mitsubishi
» Toyota

20359-0050-99	5l	140	4
20359-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20359-0010-99	1l	600	12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Art. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упаковочная единица
Pkw Легковых автомобилей					
HIGHTEC SYNT RSS 03 SAE 5W-30 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микрочастиц согласно предписаниям производителя.	» ACEA C2,C3 » API SP » MB 229.31/229.51 » PSA B71 2297 » PSA B71 2290 (neueste Version/последняя версия) » Renault RN17 » Stellantis FPW9.55535/03	20372-999-99 20372-1001-99 20372-2000-99 20372-0600-99 20372-0200-99 20372-0050-99 20372-0040-99 ^{d)} 20372-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12
HIGHTEC SYNT RSP 290 SAE 5W-30 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микрочастиц согласно предписаниям производителя.	» ACEA C2 » PSA B71 2290 (neueste Version/последняя версия)	20114-999-99 20114-1001-99 20114-2000-99 20114-0600-99 20114-0200-99 20114-0050-99 20114-0040-99 ^{d)} 20114-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12
HIGHTEC SYNT RSR 17 SAE 5W-30 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевые фильтры.	» ACEA C3 » MB 226.52 » Renault RN17 » RN 0700/0710 (außer Renault Sport Modelle/ кроме спортивных моделей Renault)	20370-999-99 20370-1001-99 20370-2000-99 20370-0600-99 20370-0200-99 20370-0050-99 20370-0040-99 ^{d)} 20370-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12
HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30 Rationalisierungs-Motorenöl der Premiumklasse auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Die Verwendung hochwertigster Rohstoffe verleiht diesem Spitzenprodukt sein hohes Leistungs-niveau. Рационализированное моторное масло премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Использование сырья высшего качества придает этому лидирующему продукту его высокую степень эффективности.	» BMW Longlife-04 » MB-Freigabe/ -утверждено 229.51/229.31/229.52 » Porsche C30 » VW 504 00/507 00 » ACEA C3 » API SP » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30 » API CF » GM dexos2 » VW 503 00/506 00	 20125-999-99 20125-1001-99 20125-2000-99 20125-0600-99 20125-0200-99 20125-0050-99 20125-0040-99 ^{d)} 20125-0010-99 Displaypalette/ Картонная стойка с продуктом: 20125-D050-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l 5l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12 60
SUNSPEED MULTI SYNT DPF SAE 5W-30 Rationalisierungs-Motorenöl der Premiumklasse auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Die Verwendung hochwertigster Rohstoffe verleiht diesem Spitzenprodukt sein hohes Leistungs-niveau. Рационализаторское моторное масло премиум-класса на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Благодаря применению сырья самого высокого качества данный продукт обладает прекрасными эксплуатационными характеристиками.	» ACEA C3 » API SP/CF » BMW Longlife-04 » GM dexos2 » MB 229.52/229.51/229.31 » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30 » Porsche C30 » VW 503 00/504 00/506 00/507 00	4920125-0050-99 4920125-0010-99	5l 1l	140 600	4 12
HIGHTEC SYNT RS DLS SAE 5W-30 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt der Spitzenklasse eignet sich besonders als Rationalisierungsoil gemäß den angegebenen Spezifikationen. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевые фильтры. Этот лидирующий продукт особенно хорошо подходит как рационализированное масло согласно данным спецификациям.	» BMW Longlife-04 » MB-Freigabe/-утверждено 229.31/229.51/229.52 » ACEA C2,C3 » API SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving) » ILSAC GF-5/-6A » Ford WSS-M2C961-A1 » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30 » VWC 530 34 » Fiat 9.55535-S1 » GM dexos2 » VW 505 00/505 01	20118-999-99 20118-1001-99 20118-2000-99 20118-0600-99 20118-0200-99 20118-0050-99 20118-0040-99 ^{d)} 20118-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на подоне
VPE | Упа-
вочная единица

Pkw | Легковых автомобилей

SUNSPEED SYNT RS DLS SAE 5W-30

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt der Spitzenklasse eignet sich besonders als Rationalisierungslösung gemäß den angegebenen Spezifikationen.

Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Данный продукт высшего класса особенно подходит в качестве рационализаторского масла в соответствии с заявленными спецификациями.

» ACEA C2,C3
» API SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
» ILSAC GF-5/-6A
» BMW Longlife-04
» Fiat 9.55535-S1
» Ford WSS-M2C961-A1
» GM dexos2
» MB 229.52/229.51/229.31
» Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30 (nur Diesel/только дизель)
» Opel/Vauxhall OV 040 1547-G30 (nur Benzin/только бензин)
» VW 505 00/505 01
» VWC 530 34

4920118-0050-99
4920118-0010-99
5l 140 4
1l 600 12

HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 5W-30

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Ottomotoren mit und ohne Turboaufladung gemäß Herstellervorschrift.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува согласно предписаниям производителя.

» API SQ/SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
» ILSAC GF-5/-6A
» Ford WSS-M2C929-A/946-A
» GM dexos1 Gen 3
» Opel/Vauxhall OV 040 1547-G30 (nur Benzin/только бензин)
» VWC 530 34
» Chrysler MS-6395 (T)
» Ford WSS-M2C961-A1
» GM 6094M/4718M
» Honda/Acura HTO-06

20212-999-99
20212-1001-99
20212-2000-99
20212-0600-99
20212-0200-99
20212-0050-99
20212-0040-99^{d)}
20212-0010-99
lose^{g)} 1.000l 1 1
200l 2 1
60l 12 1
20l 30 1
5l 140 4
4l 180 4
1l 600 12

HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C1

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микрозащиты согласно предписаниям производителя.

» Jaguar Land Rover STJLR.03.5005
» ACEA C1
» Ford WSS-M2C934-B
» Mazda

20109-999-99
20109-1001-99
20109-2000-99
20109-0600-99
20109-0200-99
20109-0050-99
20109-0040-99^{d)}
20109-0010-99
lose^{g)} 1.000l 1 1
200l 2 1
60l 12 1
20l 30 1
5l 140 4
4l 180 4
1l 600 12

HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C2

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микрозащиты согласно предписаниям производителя.

» ACEA A5/B5,C2
» API SN
» PSA B71 2290-2014
» API CF
» Fiat 9.55535-S1
» Honda
» Subaru
» Suzuki
» Toyota

20113-999-99
20113-1001-99
20113-2000-99
20113-0600-99
20113-0200-99
20113-0050-99
20113-0040-99^{d)}
20113-0010-99
lose^{g)} 1.000l 1 1
200l 2 1
60l 12 1
20l 30 1
5l 140 4
4l 180 4
1l 600 12

HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C4

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микрозащиты согласно предписаниям производителя.

» Renault RN 0720
» ACEA C3,C4
» MB 229.51/226.51

20121-999-99
20121-1001-99
20121-2000-99
20121-0600-99
20121-0200-99
20121-0050-99
20121-0040-99^{d)}
20121-0010-99
lose^{g)} 1.000l 1 1
200l 2 1
60l 12 1
20l 30 1
5l 140 4
4l 180 4
1l 600 12

HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-FO

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в автомобилях, имеющих дизельные системы с фильтрами микрозащиты согласно предписаниям производителя.

» Ford WSS-M2C913-D
» ACEA A1/B1,A5/B5
» API SN
» ILSAC GF-3/-4
» Ford WSS-M2C913-A/-B/-C
» Renault RN 0700
» VWC 530 36
» API CF
» Iveco 18-1811 S1
» Jaguar Land Rover STJLR.03.5003

20146-999-99
20146-1001-99
20146-2000-99
20146-0600-99
20146-0200-99
20146-0050-99
20146-0040-99^{d)}
20146-0010-99
lose^{g)} 1.000l 1 1
200l 2 1
60l 12 1
20l 30 1
5l 140 4
4l 180 4
1l 600 12

HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC

Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis speziell für Ford-Motoren entwickelt.

Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе HC-Synthese, разработано специально для двигателей марки Ford.

» ILSAC GF-2
» Ford WSS-M2C912-A
» Ford WSS-M2C913-A/-B

20024-999-99
20024-1001-99
20024-2000-99
20024-0600-99
20024-0200-99
20024-0050-99
20024-0040-99^{d)}
20024-0010-99
lose^{g)} 1.000l 1 1
200l 2 1
60l 12 1
20l 30 1
5l 140 4
4l 180 4
1l 600 12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Alle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Pkw Легковых автомобилей					
HIGHTEC SYNT RS HC-D SAE 5W-30 Modernes Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Современное всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется в бензиновых и дизельных двигателях легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.	» MB-Freigabe/-утверждено 229.5 » VW 502 00/505 00 » ACEA A3/B4 » API SL » Opel GM-LL-A-025 » Opel GM-LL-B-025 » Renault RN 0700/0710 » API CF » BMW Longlife-01	20060-999-99 20060-1001-99 20060-2000-99 20060-0600-99 20060-0200-99 20060-0050-99 20060-0040-99 ^{d)} 20060-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 1 4 12
HIGHTEC SYNT ASIA SAE 5W-30 Hochwertiges Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis moderner HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Hochleistungsprodukt wurde speziell entwickelt für Fahrzeuge der führenden asiatischen Hersteller. Высококачественное всесезонное моторное масло на основе современных HC-Synthese базовых масел для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без него, включая сажевые фильтры. Этот продукт высокой производительности был специально разработана для автомобилей ведущих азиатских производителей.	» ACEA C3 » API SN » API CF » Daihatsu » Honda » Hyundai » Kia » Mitsubishi » Nissan » Subaru » Suzuki » Toyota	20245-0050-99 20245-0040-99 ^{d)} 20245-0010-99 Designfass/ Дизайнерская бочка: 20245-060D-99	5l 4l 1l 60l	140 180 600 6	4 4 12 1
HIGHTEC SYNT RS DLS SAE 5W-40 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie für PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt der Spitzenklasse eignet sich besonders als Rationalisierungsöl gemäß den angegebenen Spezifikationen. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе технологии HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевые фильтры. Этот лидирующий продукт особенно хорошо подходит как рационализированное масло согласно данным спецификациям.	» BMW Longlife-04 » MB-Freigabe/-утверждено 229.31/229.51/229.52 » Porsche C40 » ACEA C3 » API SN » GM dexos2 » Renault RN 0700/0710 » VW 511 00 » API CF » Fiat 9.55535-S2	20307-999-99 20307-1001-99 20307-2000-99 20307-0600-99 20307-0200-99 20307-0050-99 20307-0040-99 ^{d)} 20307-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12
HIGHTEC MULTI FORMULA SAE 5W-40 Spezial Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis für Pkw- Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt deckt eine Vielzahl der aktuellen Herstellervorgaben ab und eignet sich somit besonders als Rationalisierungsprodukt. Специальное всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевые фильтры. Этот продукт соответствует множеству существующих предписаний современных производителей и таким образом особенно подходит в качестве продукта рационализации.	» MB-Freigabe/-утверждено 229.31/229.51 » VW 505 00/505 01 » ACEA C3 » API SN » Fiat 9.55535-S2 » Ford WSS-M2C917-A » GM dexos2 » MB 226.5 » Renault RN 0700/0710 » Porsche A40 » API CF » BMW Longlife-04 » Fiat 9.55535-T2	20138-999-99 20138-1001-99 20138-2000-99 20138-0600-99 20138-0200-99 20138-0050-99 20138-0040-99 ^{d)} 20138-0010-99 Designfass/ Дизайнерская бочка: 20138-060D-99 ^{d)}	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l 60l	1 2 12 30 140 180 600 6	1 1 1 1 4 4 12 1
SUNSPED MULTI FORMULA SAE 5W-40 Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw- Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt deckt eine Vielzahl der aktuellen Herstellervorgaben ab und eignet sich somit besonders als Rationalisierungsprodukt. Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Данный продукт соответствует множеству текущих спецификаций автопроизводителей и поэтому особенно подходит в качестве рационализаторского продукта.	» ACEA C3 » API SN/CF » BMW Longlife-04 » Fiat 9.55535-S2/T2 » Ford WSS-M2C917-A » GM dexos2 » MB 229.31/229.51/226.5 » Porsche A40 » Renault RN0710/0700 » VW 505 00/505 01	4920138-0050-99 4920138-0010-99	5l 1l	140 600	4 12
HIGHTEC SYNT RS HC-D SAE 5W-40 Premium Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis moderner HC-Synthese-Technologie. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren. Всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами премиум-класса на основе современной технологии HC-Synthese. Применяется для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей.	» BMW Longlife-01 » MB-Freigabe/-утверждено 229.5 » Porsche A40 » VW 502 00/505 00 » ACEA A3/B4 » API SN » PSA B71 2296 » Renault RN 0700/0710 » API CF » Fiat 9.55535-H2/M2 » GM-LL-B-025	20163-999-99 20163-1001-99 20163-2000-99 20163-0600-99 20163-0200-99 20163-0050-99 20163-0040-99 ^{d)} 20163-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12
HIGHTEC SYNTH RS SAE 5W-40 Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse. Bestens geeignet für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Синтетическое всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами экстра-класса. Наилучшим образом подходит для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.	» ACEA A3/B4 » API SN » MB 229.5 » Porsche A40 » PSA B71 2296 » VW 502 00/505 00 » API CF » BMW Longlife-01	20001-999-99 20001-1001-99 20001-2000-99 20001-0600-99 20001-0200-99 20001-0050-99 20001-0040-99 ^{d)} 20001-0010-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 4l 1l	1 2 12 30 140 180 600	1 1 1 1 4 4 12



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на подоне
VPE | Упако-
вочная единица

Pkw | Легковых автомобилей

HIGHTEC SYNT RSi SAE 5W-40

Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung.

Моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется в бензиновых и дизельных двигателях легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» MB-Freigabe/-утверждено 229.3/226.5
» Porsche A40
» VW 502 00/505 00
» ACEA A3/B4
» API SN
» Renault RN 0700/0710
» API CF
» PSA B71 2296
» Opel GM-LL-A-025/GM-LL-B-025

20068-999-99	lose ^{g)}		
20068-1001-99	1.000l	1	1
20068-2000-99	200l	2	1
20068-0600-99	60l	12	1
20068-0200-99	20l	30	1
20068-0050-99	5l	140	4
20068-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20068-0010-99	1l	600	12

Displaypalette/
Картонная стойка с
продуктом:
20068-D050-99

Designfass/
Дизайнерская бочка:
20068-060D-99^{d)}

SUNSPED SYNT RSi SAE 5W-40

Hochleistungs-Motorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis, speziell entwickelt für moderne PKW mit Otto- oder Dieselmotoren, mit und ohne Turboaufladung. Sein modernes Konzept ermöglicht ein weites Einsatzspektrum und gewährleistet sicheren Betrieb unter allen Betriebszuständen.

Высокоэффективное моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе, разработано специально для современных легковых автомобилей с бензиновыми и дизельными двигателями, с турбонаддувом и без него. Его современная концепция обеспечивает широкий спектр применения и гарантирует безопасную эксплуатацию при любых условиях.

» ACEA A3/B4
» API SN/CF
» MB 229.3/226.5
» Opel GM-LL-A-025/GM-LL-B-025
» Porsche A40
» PSA B71 2296
» Renault RN 0700/0710
» VW 502 00/505 00

4920068-0050-99	5l	140	4
4920068-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SYNT ASIA SAE 5W-40

Hochwertiges Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis moderner HC-Synthese-Technologie für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Hochleistungsprodukt wurde speziell entwickelt für Fahrzeuge der führenden asiatischen Hersteller.

Высококачественное всесезонное моторное масло на основе современных HC-Synthese базовых масел для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без него, включая сажевые фильтры. Этот продукт высокой производительности был специально разработан для автомобилей ведущих азиатских производителей.

» ACEA C3
» API SN
» API CF
» Daihatsu
» Honda
» Hyundai
» Kia
» Mitsubishi
» Nissan
» Subaru
» Suzuki
» Toyota

20246-0050-99	5l	140	4
20246-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20246-0010-99	1l	600	12

Designfass/
Дизайнерская бочка:
20246-060D-99^{d)}

HIGHTEC MULTI FORMULA SAE 5W-50

Spezial Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis für Pkw- Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt deckt eine Vielzahl der aktuellen Herstellervorgaben ab und eignet sich somit besonders als Rationalisierungsprodukt.

Специальное всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува, включая сажевые фильтры. Этот продукт соответствует множеству существующих предписаний современных производителей и таким образом особенно подходит в качестве продукта рационализации.

» ACEA C3
» API SN
» API CF
» BMW Longlife-04
» Fiat 9.55535-S2/T2
» Ford WSS-M2C917-A
» GM dexos2
» MB 229.31/229.51/226.5
» Porsche A40
» Renault RN 0700/0710
» VW 505 00/505 01

20148-999-99	lose ^{g)}		
20148-1001-99	1.000l	1	1
20148-2000-99	200l	2	1
20148-0600-99	60l	12	1
20148-0200-99	20l	30	1
20148-0050-99	5l	140	4
20148-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20148-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC FORMULA GTS SAE 10W-40 HC

Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung.

Моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется в бензиновых и дизельных двигателях легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» ACEA A3/B4
» API SN
» Fiat 9.55535-G2/D2
» MB 229.3
» Renault RN 0700/0710
» VW 502 00/505 00
» API CF
» BMW Longlife-98
» PSA B71 2300

20093-999-99	lose ^{g)}		
20093-1001-99	1.000l	1	1
20093-2000-99	200l	2	1
20093-0600-99	60l	12	1
20093-0200-99	20l	30	1
20093-0050-99	5l	140	4
20093-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20093-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SUPER LEICHTLAUF HC-O SAE 10W-40

Modernes Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung.

Современное всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется в бензиновых и дизельных двигателях легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» MB-Freigabe/-утверждено 229.3
» VW 501 01/505 00
» ACEA A3/B4
» API SN
» MB 226.5
» PSA B71 2300
» Renault RN 0700/0710
» API CF
» Fiat 9.55535-G2/D2
» MB 229.1
» VW 500 00

20058-999-99	lose ^{g)}		
20058-1001-99	1.000l	1	1
20058-2000-99	200l	2	1
20058-0600-99	60l	12	1
20058-0200-99	20l	30	1
20058-0050-99	5l	140	4
20058-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
20058-0010-99	1l	600	12

Displaypalette/
Картонная стойка с
продуктом:
20058-D050-99

Designfass/
Дизайнерская бочка:
20058-060D-99^{d)}

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Pkw Легковых автомобилей					
HIGHTEC SYNTH RS SAE 10W-60 Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl für höchstbelastete Sportwagenmotoren. Синтетическое всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами для двигателей спортивных автомобилей наивысших нагрузок.	» ACEA A3/B4	20070-999-99	lose ^{a)}		
	» API SN	20070-1001-99	1.000l	1	1
	» API CF	20070-2000-99	200l	2	1
	» BMW 83 12 0 029 683	20070-0600-99	60l	12	1
	» Fiat 9.55535-H3	20070-0200-99	20l	30	1
		20070-0050-99	5l	140	4
		20070-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
		20070-0010-99	1l	600	12
HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40 Hochwertiges Mehrbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Высококачественное всесезонное моторное масло на основе минеральных масел. Применяется для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.	» VW 501 01/505 00	20007-999-99	lose ^{a)}		
	» ACEA A3/B4	20007-1001-99	1.000l	1	1
	» API SN	20007-2000-99	200l	2	1
	» Fiat 9.55535-G2/D2	20007-0600-99	60l	12	1
	» MB 229.1	20007-0200-99	20l	30	1
	» API CF	20007-0050-99	5l	140	4
		20007-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
		20007-0010-99	1l	600	12
HIGHTEC TURBO HD SAE 20W-50 Hochwertiges Mehrbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis. Einsetzbar in Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Высококачественное всесезонное моторное масло на основе минеральных масел. Применяется для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без турбонаддува.	» ACEA A3/B4	20011-999-99	lose ^{a)}		
	» API SL	20011-1001-99	1.000l	1	1
	» MB 229.1	20011-2000-99	200l	2	1
	» VW 501 01/505 00	20011-0600-99	60l	12	1
	» API CF	20011-0200-99	20l	30	1
	» CAT TO-2	20011-0050-99	5l	140	4
		20011-0040-99 ^{d)}	4l	180	4
		20011-0010-99	1l	600	12



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Nutzfahrzeuge | Грузовых автомобилей

HIGHTEC TRUCKSTAR LV SAE 5W-20

Modernes Low-Ash-Motorenöl auf Basis von HC-Syntheseölen mit abgesenkter HTHS-Viskosität. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift.
Modern low-ash engine oil based on HC synthesis oils with lowered HTHS viscosity. Developed and designed for use with particulate filter systems in commercial vehicles in accordance with manufacturer specifications.

» Scania LDF-5
» MAN M 3977

20830-999-99	lose ^{g)}		
20830-1001-99	1.000l	1	1
20830-2000-99	200l	2	1
20830-0600-99	60l	12	1
20830-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 SYNT

Modernes UHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis für LKW-Motoren mit verlängertem Ölwechselintervall. Sehr gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. Extrem hoher PAO-Anteil.
Современное всесезонное моторное масло UHPD с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Синтеза для двигателей легковых автомобилей с продлённым интервалом замены масла. Обеспечивает очень хорошие свойства холодного запуска двигателя и низкий расход масла. С чрезвычайно большим содержанием PAO (полиальфаолефинов).

» ACEA E4, E7
» API CI-4
» Cummins 20071/72/75/76/77/78
» GLOBAL DHD-1
» Deutz DQC III-05/III-10
» DTFR 15B120 (ex. MB 228.5)
» Mack EO-M PLUS/EO-N
» MAN M 3277
» MTU Type 3
» Renault RLD/RD-2
» Volvo VDS-3
» CAT ECF-1-a/ECF-2
» DAF HP-2
» Iveco 18-1804 TFE

20046-999-99	lose ^{g)}		
20046-1001-99	1.000l	1	1
20046-2000-99	200l	2	1
20046-0600-99	60l	12	1
20046-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA

Hochwertiges UHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar bei verlängertem Ölwechselintervall. Entwickelt und abgestimmt auf die neuesten Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift. Высококачественное всесезонное моторное масло UHPD с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Синтеза. Применяется при продлённом интервале замены масла. Разработано и согласовано для новейших систем фильтров микроастиц транспортных средств хозяйственного назначения согласно предписаниям производителя.

» DTFR 15C110 (ex. MB 228.51)/
DTFR 15C100 (ex. MB 228.31)/
DTFR 15C120 (ex. MB 228.52)
» MAN M3677
» ACEA E6, E7, E8, E9, E11
» API CK-4/SN
» Caterpillar ECF-3
» Cummins 20086
» Detroit Diesel 93K222
» Deutz DQC IV-18 LA
» Ford WSS-M2C213-A1
» JASO DH-2
» Mack EOS-4.5
» MAN M 3775
» MTU Type 3.1
» Renault RLD-3
» Scania LDF-4
» Volvo VDS-4.5
» Cummins CES 20081
» Detroit Diesel 93K218
» Ford WSS-M2C171-E
» Mack EO-O PP
» MAN M3271-1/M3275/M3477/M3575
» Renault RLD-2/RGD/RXD
» Scania Low Ash
» Volvo VDS-4/VDS-3

20234-999-99	lose ^{g)}		
20234-1001-99	1.000l	1	1
20234-2000-99	200l	2	1
20234-0600-99	60l	12	1
20234-0200-99	20l	30	1
20234-0050-99	5l	140	4

SUNSPEED TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA

Modernes Low-Ash Ultra-High-Performance-Diesel (UHPD)-Motorenöl auf 100% biosynthetischer Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift. Современное малозольное моторное масло на 100%-ной биосинтетической основе для дизельных двигателей со сверхвысокими нагрузками (UHPD). Разработано и адаптировано под системы с сажевым фильтром для коммерческих автомобилей в соответствии с предписаниями производителя.

» Deutz DQC IV-18 LA
» ACEA E6, E7, E8, E9, E11
» API CK-4
» CAT ECF-3/2/1-a
» Cummins CES 20081/20086
» DAF
» Detroit Diesel 93K222/93K218
» DTFR 15C110 (ex. MB 228.51)/
DTFR 15C100 (ex. MB 228.31)
» Iveco 18-1804 TLS E9
» JASO DH-2
» Mack EOS-4.5
» MAN M 3775/M 3477/M 3271-1
» MB 226.9
» MTU Type 3.1
» Renault RLD-3/RGD/RXD
» Scania Low Ash
» Volvo VDS-4.5/CNG

4920234-2000-99	200l	2	1
4920234-0600-99	60l	6	1
4920234-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC TRUCKSTAR LV SAE 5W-30

Modernes Low-Ash-Motorenöl auf Basis von HC-Syntheseölen mit abgesenkter HTHS-Viskosität. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift. Современное малозольное моторное масло на основе HC-синтетических масел с пониженной вязкостью HTHS. Разработано и адаптировано под системы с сажевым фильтром для коммерческих автомобилей в соответствии с предписаниями производителя.

» DTFR 15C130 (ex MB 228.61)
» ACEA F01
» API FA-4/SN PLUS
» JASO DH-2
» CAT ECF-3
» Cummins 20087
» Detroit Diesel 93K223
» Mack EOS-5
» Renault RLD-5
» Volvo VDS-5

20200-999-99	lose ^{g)}		
20200-1001-99	1.000l	1	1
20200-0600-99	60l	12	1
20200-0200-99	20l	30	1
20200-0050-99	5l	140	4

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объёмы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Nutzfahrzeuge Грузовых автомобилей					
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-30 HCK-LA Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift. Высококачественное всесезонное моторное масло SHPD с хорошими антифрикцион- ными свойствами на синтетической основе HC. Разработано и адаптировано к систе- мам пылевых фильтров для транспортных средств хозяйственного назначения в соот- ветствии с предписанием производителя.	» DTFR 15C100 (ex. MB 228.31) » Mack EOS-4.5 » Renault VI RLD-3 » Volvo VDS-4.5 » API CK-4 » ACEA E7,E9 » JASO DH-2 » Caterpillar ECF-3 » Cummins 20086 » DAF PSQL 2.1 E » Detroit Diesel 93K222 » Deutz DQC III-10 LA » MAN M 3275/M 3575 » Ford WSS-M2C171-F1 » MAN M 3775 » MTU Type 2.1	20380-999-99 20380-1001-99 20380-2000-99 20380-0600-99 20380-0200-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC Hochwertiges UHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar bei verlängertem Ölwechselintervall. Высококачественное всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется при продлённом интервале замены масла.	» DTFR 15B120 (ex. MB 228.5) » Mack EO-N » MAN M 3277 » Renault RLD-2 » Volvo VDS-3 » ACEA E4,E7 » API CI-4 » GLOBAL DHD-1 » Cummins 20071/-72/-75/-76/-77/-78 » Deutz DQC III-05/III-10 » Detroit Diesel 93K215 » Mack EO-M PLUS » MTU Type 3 » Renault RXD » Scania LDF-2 » CAT ECF-1-a/ECF-2 » DAF HP-2 » Iveco 18-1804 T2-E4	20004-999-99 20004-1001-99 20004-2000-99 20004-0600-99 20004-0200-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC-M Hochwertiges UHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar bei verlängertem Ölwechselintervall. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. Farbe: blau Высококачественное всесезонное моторное масло UHPD с хорошими антифрикцион- ными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется при продлённом интервале расход масла. Цвет: голубой	» ACEA E4,E7 » API CI-4 » GLOBAL DHD-1 » Caterpillar ECF-2 » Cummins 20078 » Deutz DQC IV-10 » DTFR 15B120 (ex. MB 228.5) » Detroit Diesel 93K215 » Mack EO-M PLUS » MAN M3377/M3277 » MTU Type 3 » Renault RXD/RLD-2 » Volvo VDS-3	20233-999-99 20233-1001-99 20233-2000-99 20233-0600-99 20233-0200-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1
HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 X-TRA Hochwertiges UHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar bei verlängertem Ölwechselintervall. Высококачественное всесезонное моторное масло с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Применяется при продлённом интервале замены масла.	» DTFR 15B120 (ex. MB 228.5) » Mack EO-N » MAN M 3277 » Renault RLD-2 » Scania LDF-3 » Volvo VDS-3 » ACEA E4,E7 » DAF Extended Drain » Deutz DQC III-10 » MTU Type 3 » Renault RD-2/RLD/RXD » Scania LDF/LDF-2 » API CF	20120-999-99 20120-1001-99 20120-2000-99 20120-0600-99 20120-0200-99	lose ^{a)} 1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1

**Beschreibung**
Описание**Freigaben^{a)}** | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}**Art.-Nr.**
Арт. №**Inhalt**
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упаковочная
единица**Nutzfahrzeuge** | Грузовых автомобилей**HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA**

Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift.

Высококачественное всесезонное моторное масло SHPD с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese. Разработано и согласовано с системами фильтров микрочастиц транспортных средств хозяйственного назначения согласно предписаниям производителя.

» Deutz DQC IV-18 LA
» DTR 15C110 (ex. MB 228.51)/
DTR 15C100 (ex. MB 228.31)
» Mack EOS-4.5
» MAN M 3775
» Renault RLD-3
» Volvo VDS-4.5
» ACEA E6, E7, E8, E9, E11
» API CK-4
» JASO DH-2
» CAT ECF-3
» Cummins 20086
» Detroit Diesel 93K222
» MTU Type 3.1
» CAT ECF-2/ECF-1-a
» Cummins CES 20081
» DAF
» Detroit Diesel 93K218
» Iveco 18-1804 TLS E9
» MAN M 3477/M 3271-1
» MB 226.9
» Renault RGD/RXD
» Scania Low Ash
» Volvo CNG

20096-999-99	lose ^{g)}		
20096-1001-99	1.000l	1	1
20096-2000-99	200l	2	1
20096-0600-99	60l	12	1
20096-0200-99	20l	30	1

SUNSPED TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA

Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100% biosynthetischer Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift.

Высококачественное всесезонное маловязкое масло на 100%-ной биосинтетической основе для дизельных двигателей со сверхвысокими нагрузками (SHPD). Разработано и адаптировано под системы с сажевым фильтром для коммерческих автомобилей в соответствии с предписаниями производителя.

» Deutz DQC IV-18 LA
» ACEA E6, E7, E8, E9, E11
» API CK-4/SN
» Caterpillar ECF-3
» Cummins CES 20081/20086
» Detroit Diesel 93K222/93K218
» DTR 15C110 (ex. MB 228.51)/
DTR 15C100 (ex. MB 228.31)/
DTR 15C120 (ex. MB 228.52)
» Ford WSS-M2C213-A1/171-E
» JASO DH-2
» Mack EOS-4.5/EO-0 PP
» MAN M3677/M3775/M3271-1/
M3275/M3477/M3575
» MTU Type 3.1
» Renault RXD/RLD-3/RLD-2/RGD
» Scania LDF-4/Low Ash
» Volvo VDS-4.5/4-3

4920096-2000-99	200l	2	1
4920096-0600-99	60l	6	1
4920096-0200-99	20l	30	1

Gemischter Fuhrpark | Смешанного автопарка**HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC**

Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf HC-Synthese-Basis für den gemischten Fuhrpark.

Высококачественное всесезонное моторное масло SHPD с хорошими антифрикционными свойствами на основе HC-Synthese для разных грузовых автомобилей.

» Deutz DQC III-18
» DTR 15B110 (ex. MB 228.3)
» Mack EO-N
» MTU Type 2
» Renault RLD-2
» Volvo VDS-3
» ACEA E7
» ACEA A3/B4
» API CI-4
» Cummins CES 20071/721-751-761-771-78
» Detroit Diesel 93K215
» GLOBAL DHD-1
» JASO DH-1
» Mack EO-M PLUS
» MAN M 3275-1
» Iveco 18-1804 T1/T2-E7
» Allison C-4
» CAT TO-2/ECF-1-a
» Fiat 9.55535-G2/D2
» MB 229.1

20003-999-99	lose ^{g)}		
20003-1001-99	1.000l	1	1
20003-2000-99	200l	2	1
20003-0600-99	60l	12	1
20003-0200-99	20l	30	1
20003-0050-99	5l	140	4

HIGHTEC FORMULA SUPER SAE 15W-40

Mineralisches Mehrbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Einsetzbar im Pkw- und Nutzfahrzeugbereich gemäß Herstellervorschrift.

Минеральное всесезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува. Применяется для легковых автомобилей и транспортных средств хозяйственного назначения согласно предписаниям производителя.

» ACEA E2
» MAN 271
» MB 228.1
» MTU Type 1
» API SG/CF-4
» Allison C4

20013-999-99	lose ^{g)}		
20013-1001-99	1.000l	1	1
20013-2000-99	200l	2	1
20013-0600-99	60l	12	1
20013-0200-99	20l	30	1
20013-0050-99	5l	128	4
20013-0010-99	1l	600	12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) lose Ware/неласфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Art. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Gemischter Fuhrpark Смешанного автопарка					
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 15W-40 Mineralisches Mehrbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное всесезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	» API SF/CD » CCMC D2/G2 » MIL-L-2104D	20009-999-99 20009-1001-99 20009-2000-99 20009-0600-99 20009-0200-99 20009-0050-99 20009-0010-99	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 1l		
HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40 PLUS Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis für den gemischten Fuhrpark. Высококачественное всесезонное моторное масло SHPD на основе минеральных масел для разных грузовых автомобилей.	» Deutz QDC III-18 » DTFR 15B110 (ex. MB 228.3) » Mack EO-N » MTU Type 2 » Renault RLD-2 » Volvo VDS-3 » ACEA E7 » ACEA A3/B4 » API CI-4/SL » Cummins CES 20071/-72/-75/-76/-77/-78 » Detroit Diesel 93K215 » GLOBAL DHD-1 » JASO DH-1 » MB 229.1 » Allison C-4 » CAT TO-2/ECF-2/ECF-1-a » Deutz QDC III-05/III-10 » Iveco 18-1804 T1/T2-E7 » Mack EO-M PLUS » MAN M 3275-1	20041-999-99 20041-1001-99 20041-2000-99 20041-0600-99 20041-0200-99 20041-0050-99 20041-0010-99 Designfass/ Дизайнерская бочка: 20041-060D-99 ^{d)}	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 1l 60l		
HIGHTEC TURBO HD SAE 20W-50 PLUS Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis für den gemischten Fuhrpark. Высококачественное всесезонное моторное масло SHPD на основе минеральных масел для разных грузовых автомобилей.	» ACEA E7 » ACEA A3/B4 » API SL/CI-4 » GLOBAL DHD-1 » JASO DH-1 » Deutz QDC II-10 » Detroit Diesel DDC93K215 » DTFR 15B110 (ex. MB 228.3) » Allison C-4 » CAT TO-2/ECF-2/ECF-1-a » Cummins CES 20071/-72/-75/-76/-77/-78 » Deutz QDC III-05 » Mack EO-M PLUS/EO-N » MAN M 3275 » MB 229.1 » MTU Type 2 » Renault RLD-2 » Volvo VDS-3	20130-999-99 20130-1001-99 20130-2000-99 20130-0600-99 20130-0200-99 20130-0050-99 20130-0010-99	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 1l		
HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 20W-50 Mineralisches Mehrbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Минеральное всесезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.	» API SF/CD » CCMC D2/G2 » MIL-L-2104D	20042-999-99 20042-1001-99 20042-2000-99 20042-0600-99 20042-0200-99 20042-0050-99 20042-0010-99	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 1l		

Einbereichs-Motorenöle | Сезонные масла

HIGHTEC TURBO HD SAE 10W Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis für den gemischten Fuhrpark. Высококачественное сезонное моторное масло на основе минеральных масел для разных грузовых автомобилей.	» ACEA E7 » ACEA A3/B4 » API CF-2/CI-4/SL » Allison C-4 » CAT TO-2/ECF-1-a » DTFR 15B100 (ex. MB 228.2) » MB 228.0 » MIL-L-2104D » MAN 270 » Deutz QDC I-02/II-18/III-18 » MAN M 3275-2 » MTU Type 2 » Volvo VDS/VDS-2/VDS-3	20015-999-99 20015-1001-99 20015-2000-99 20015-0600-99 20015-0200-99	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l		
--	--	--	--	--	--



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Einbereichs-Motorenöle | Сезонные масла

HIGHTEC TURBO HD SAE 30

Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis für den gemischten Fuhrpark.
Высококачественное сезонное моторное масло на основе минеральных масел для разных грузовых автомобилей.

» ACEA E7/E5/E3/E2
» ACEA A3/B4
» API CF-2/CI-4/SL
» DTFR 15B100 (ex. MB 228.2)
» MIL-L-2104D
» MAN M 3275-2
» MTU Type 2
» Volvo VDS
» Allison C-4
» CAT TO-2
» Deutz DQC I-02
» DTFR 13B120 (ex. MB 235.12)
» MAN 270
» MB 228.0
» ZF TE-ML 02C, 03A

20022-999-99	lose ^{g)}		
20022-1001-99	1.000l	1	1
20022-2000-99	200l	2	1
20022-0600-99	60l	12	1
20022-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC TURBO HD SAE 40

Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis für den gemischten Fuhrpark.
Высококачественное сезонное моторное масло на основе минеральных масел для разных грузовых автомобилей.

» ACEA E7/E5/E3/E2
» ACEA A3/B4
» API CF-2/CI-4/SL
» MIL-L-2104D
» Allison C-4
» CAT TO-2/ECF-1-a
» DTFR 15B100 (ex. MB 228.2)
» Deutz DQC I-02/II-18/III-18
» MAN 270/M 3275-2
» MB 228.0
» MTU Type 2
» Volvo VDS/VDS-2/VDS-3

20012-999-99	lose ^{g)}		
20012-1001-99	1.000l	1	1
20012-2000-99	200l	2	1
20012-0600-99	60l	12	1
20012-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC TURBO HD SAE 50

Hochwertiges Einbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis für den gemischten Fuhrpark.
Высококачественное сезонное моторное масло на основе минеральных масел для разных грузовых автомобилей.

» ACEA E7/E5/E3/E2
» ACEA A3/B4
» API CF-2/CI-4/SL
» MIL-L-2104D
» Allison C-4
» CAT TO-2/ECF-1-a
» Deutz DQC I-02/II-18/III-18
» DTFR 15B100 (ex. MB 228.2)
» MAN 270/M 3275-2
» MB 228.0
» MTU Type 2
» Volvo VDS/VDS-2/VDS-3

20040-999-99	lose ^{g)}		
20040-1001-99	1.000l	1	1
20040-2000-99	200l	2	1
20040-0600-99	60l	12	1
20040-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 10W

Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung.
Минеральное сезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» API SF/CD
» CCMC D2/G2
» MIL-L-2104D

20021-999-99	lose ^{g)}		
20021-1001-99	1.000l	1	1
20021-2000-99	200l	2	1
20021-0600-99	60l	12	1
20021-0200-99	20l	30	1
20021-0050-99	5l	128	4

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 20W-20

Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung.
Минеральное сезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» API SF/CD
» CCMC D2/G2
» MIL-L-2104D

20023-999-99	lose ^{g)}		
20023-1001-99	1.000l	1	1
20023-2000-99	200l	2	1
20023-0600-99	60l	12	1
20023-0200-99	20l	30	1
20023-0050-99	5l	128	4

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 30

Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Rasenmähermotoren gemäß Herstellervorschrift.
Минеральное сезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува. Наилучшим образом подходит для применения в моторах машинок для подстригания газонов согласно предписаниям производителя.

» API SF/CD
» CCMC D2/G2
» MIL-L-2104D

20052-999-99	lose ^{g)}		
20052-1001-99	1.000l	1	1
20052-2000-99	200l	2	1
20052-0600-99	60l	12	1
20052-0200-99	20l	30	1
20052-0050-99	5l	128	4
20052-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 40

Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung.
Минеральное сезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» API SF/CD
» CCMC D2/G2
» MIL-L-2104D

20047-999-99	lose ^{g)}		
20047-1001-99	1.000l	1	1
20047-2000-99	200l	2	1
20047-0600-99	60l	12	1
20047-0200-99	20l	30	1
20047-0050-99	5l	128	4

HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 50

Mineralisches Einbereichs-Motorenöl für Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung.
Минеральное сезонное моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей с турбонаддувом и без турбонаддува.

» API SF/CD
» CCMC D2/G2
» MIL-L-2104D

20091-999-99	lose ^{g)}		
20091-1001-99	1.000l	1	1
20091-2000-99	200l	2	1
20091-0600-99	60l	12	1
20091-0200-99	20l	30	1
20091-0050-99	5l	128	4

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

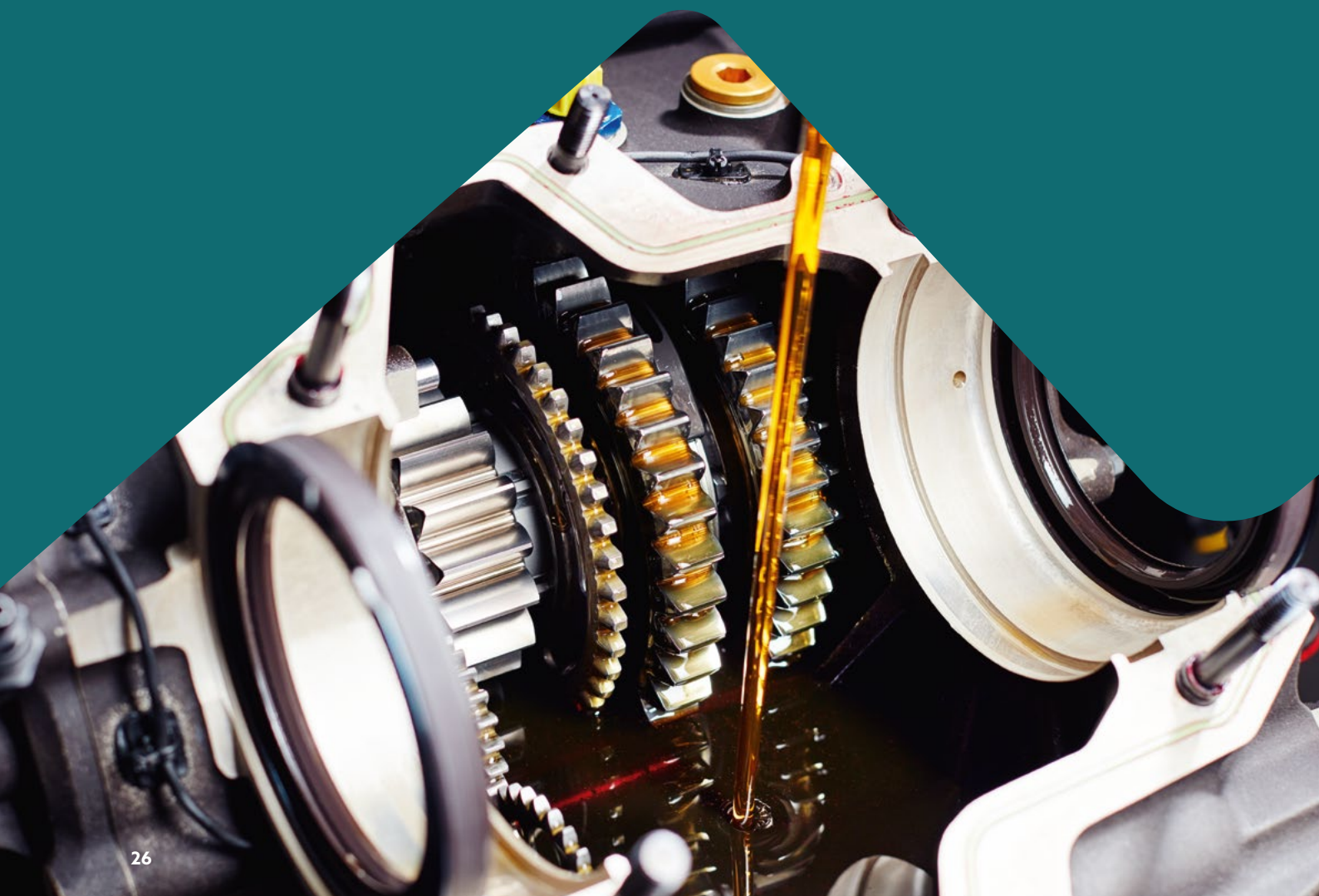
HIGHTEC GETRIEBEÖLE

ТРАНСМИССИОННЫЕ

МАСЛА HIGHTEC

ROWE HIGHTEC Getriebe-, Zentral-Hydraulik und Lenkungsöle bilden einen wichtigen Baustein für den sicheren Betrieb Ihres Fahrzeugs. Wir legen höchsten Wert auf die verwendeten Rohstoffe, um beste Leistung und sicheren Betrieb zu ermöglichen. Unser Sortiment umfasst Öle für Schalt- und Automatikgetriebe, Servolenkung, Spezialöle für moderne Doppelkupplungsgetriebe, CVT-Getriebe, Hydrauliksysteme und viele weitere Anwendungen.

Масла для трансмиссий, рулевых механизмов и гидравлические жидкости ROWE HIGHTEC станут оплотом надежности вашего транспортного средства. Мы делаем их из тщательно отобранного сырья, чтобы обеспечить максимальную производительность и бесперебойную работу. В наш ассортимент входят масла для механических, автоматических КПП и гидроусилителей руля, специальные масла для современных КПП с двухдисковым сцеплением, бесступенчатых КПП, гидросистем и многие другие продукты.



Getriebe-, Zentralhydraulik- & Lenkungsöle | Масла для трансмиссий, центральных гидравлических систем и систем рулевого управления



102

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Achs- & Schaltgetriebeöle | Масла для главных передач и коробок передач

HIGHTEC TOPGEAR SYNTH E SAE 75W

Vollsynthetisches Hochleistungsgetriebeöl für E-Antriebe mit getrenntem Ölkreislauf. Leistungsklasse API GL-4/5 für den multifunktionalen Einsatz in Achs- und Schaltgetrieben von Pkw, Lkw, Land-, Bau- und Arbeitsmaschinen. Полностью синтетическое высокоэффективное трансмиссионное масло для электроприводов с раздельным масляным контуром. Класс API GL-4/5 для многофункционального использования в главных передачах и коробках переключения передач легковых и грузовых автомобилей, сельскохозяйственных, строительных и других рабочих машин.

» API GL-4/GL-5
» BMW Hypoidachsöl G1
» BMW 83 22 2 295 532
» BMW 83 22 2 239 982

25027-0010-99

1l 600 12

HIGHTEC TOPGEAR FE SAE 75W-80 S

Vollsynthetisches Hochleistungs-Schaltgetriebeöl mit abgesenkter Kälteviskosität für optimierten Getriebewirkungsgrad und Kaltschaltverhalten. Синтетическое высокопроизводительное масло для механических коробок передач с пониженной низкотемпературной вязкостью для оптимального коэффициента полезного действия трансмиссии и переключения в холодном режиме.

» API GL-4/5
» BMW MTF LT-1/-2/-3/-4
» Fiat 9.55550-M22
» Ford WSS-M2C200-D2
» MB 235.10
» PSA 9730 A2/A8/B 71 2330
» Toyota JWS 227
» VW G009 317/G052 171/G52 178/
G052 512/G052 532/G052 527/
G052 726/G052 798/G055 726

25066-999-99
25066-1001-99
25066-2000-99
25066-0600-99
25066-0200-99
25066-0050-99
25066-0010-99

lose^{g)}
1.000l
200l
60l
20l
5l
1l

1
2
12
30
140
600

1
1
1
1
4
12

HIGHTEC TOPGEAR MAX FE SAE 75W-80

Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl auf HC-Synthese-Basis. Für manuelle und automatisierte Schaltgetriebe. Bietet maximalen Verschleißschutz, sehr hohe Oxidationsbeständigkeit sowie thermische Stabilität. Maximal kraftstoffsparend. Высокоэффективное всесезонное трансмиссионное масло на основе синтеза УВ. Для механических и автоматических коробок передач. Обеспечивает максимальную защиту от износа, очень высокую стойкость к окислению и термическую стабильность. Максимальная экономия топлива.

» API GL-4
» DTFR 13D120 (ex. MB 235.29)
» MAN 341 Type VR
» MAN 341 Type Z5
» Voith Oil class C
» Volvo 97307
» ZF TE-ML 01E, 02E, 16P
» Iveco 18-1807 MSG-2

25205-999-99
25205-1001-99
25205-2000-99
25205-0600-99
25205-0200-99

lose^{g)}
1.000l
200l
60l
20l

1
2
12
30

1
1
1
1

HIGHTEC TOPGEAR SAE 75W-80 HC

Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl auf HC-Synthese-Basis. Für Schaltgetriebe und Achsantriebe. Optimaler Verschleißschutz, garantiert leichtes Schalten bei tiefen Temperaturen. Kraftstoffsparend. Высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло на основе HC-Synthese. Для механической коробки передач и главной передачи. Оптимальный защитный эффект от износа, гарантия лёгкого включения при низких температурах. Экономит топливо.

» API GL-4
» MAN 341 Type Z4
» ZF TE-ML 01L, 02L, 13, 16K
» DAF
» Eaton Europe (300.000 km or 3 years)
» Iveco
» Renault (Note technique B0032/2 Annex 3)
» Volvo 97307
» ZF TE-ML 08, 24A

25203-999-99
25203-2000-99
25203-0600-99
25203-0200-99

lose^{g)}
200l
60l
20l

2
12
30

1
1
1

HIGHTEC TOPGEAR SAE 75W-90 S

Vollsynthetisches Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl für Schaltgetriebe und Achsantriebe. Optimaler Verschleißschutz, garantiert leichtes Schalten bei tiefen Temperaturen. Kraftstoffsparend. Синтетическое высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло для механической коробки передач и главной передачи. Оптимальная защита от износа, гарантирует лёгкое переключение при низкой температуре. Экономит топливо.

» API GL-4/GL-5/MT-1
» MIL-L-2105D/MIL-PRF-2105E
» SAE J2360
» Detroit Fluids DFS93K219.01
» DTFR 12B140 (ex. MB 235.8)
» Mack GO-J
» MAN 341 Type E3/3343 Type S/
342 Type M3/S1
» Meritor 076-N
» Scania STO 1:0/STO 2:0A FS
» Volvo 97312
» ZF TE-ML 02B, 05B, 07A, 08, 12B,
12L, 12N, 16F, 17B, 19C, 21B
» BMW OSP
» DTFR 12B100 (ex. MB 235.0)
» Ford SQM-2C-9002 AA/M2C200-C
» GM 1940182/1940768/M75/1
» MAN 341 Type Z2/342 Type M2
» MB 235.72
» MF 1134
» VW G 50/51 (VW 501.50/51)/
G052 190/G052 911
» ZF TE-ML 05A, 12E, 16B, 19B, 21A

25002-999-99
25002-1001-99
25002-2000-99
25002-0600-99
25002-0200-99
25002-0050-99
25002-0010-99

lose^{g)}
1.000l
200l
60l
20l
5l
1l

1
2
12
30
140
600

1
1
1
1
4
12

HIGHTEC TOPGEAR SAE 75W-90 HC

Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl auf HC-Synthese-Basis. Für Schaltgetriebe und Achsantriebe. Optimaler Verschleißschutz, garantiert leichtes Schalten bei tiefen Temperaturen. Kraftstoffsparend. Высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло на основе HC-Synthese. Для механической коробки передач и главной передачи. Оптимальный защитный эффект от износа, гарантия лёгкого включения при низких температурах. Экономит топливо.

» API GL-4/5
» MIL-L-2105D
» MAN 342 Type M1/M2
» Volvo 1273.10/97312
» ZF TE-ML 05A, 07A, 08, 12E,
16B/C, 17B, 19B, 21A
» CNH New Holland NH 520 A
» DTFR 12B100 (ex. MB 235.0)/
DTFR 13B100 (ex. MB 235.1)
» Ford M2C 197-A/9102-A
» John Deere J 11 E
» NATO O-226
» SDFG OP 1705
» Steyr B-101
» Volvo 97310

25034-999-99
25034-1001-99
25034-2000-99
25034-0600-99
25034-0200-99
25034-0050-99
25034-0010-99

lose^{g)}
1.000l
200l
60l
20l
5l
1l

1
2
12
30
140
600

1
1
1
1
4
12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объёмы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Art. №

Inhalt
Содержание

PE | Единица на поддоне

VPE | Упаковочная единица

Achs- & Schaltgetriebeöle | Масла для главных передач и коробок передач

HIGHTEC TOPGEAR SAE 75W-90 HC-LS

Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl auf HC-Synthese-Basis. Für Schaltgetriebe und Achsantriebe mit und ohne Sperrdifferential. Optimaler Verschleißschutz, garantiert leichtes Schalten bei tiefen Temperaturen. Kraftstoffsparend.

Высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло на основе HC-Synthese. Для механических коробок передач и главных передач, имеющих дифференциал с блокировкой и без него. Оптимальный защитный эффект от износа, гарантия лёгкого включения при низких температурах. Экономит топливо.

» API GL-4/GL-5/GL-5 LS (Limited Slip)
» MIL-L 2105D

25004-999-99	lose ^{a)}		
25004-1001-99	1.000l	1	1
25004-2000-99	200l	2	1
25004-0600-99	60l	12	1
25004-0200-99	20l	30	1
25004-0050-99	5l	140	4
25004-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC HYPOID EP SAE 75W-140 S-LS

Vollsynthetisches Hochleistungs-Mehrbereichs-Hypoidgetriebeöl für Achs- und Verteilergetriebe mit und ohne Sperrdifferential gemäß Herstellervorschrift.

Синтетическое высокопроизводительное всесезонное гипоидное масло для осевых передач и раздаточных коробок, имеющих дифференциал с блокировкой и без него, согласно предписаниям производителя.

» API GL-5/GL-5 LS (Limited Slip)
» MIL-L 2105D
» BMW (Hinterachsgetriebeöl/
Трансмиссионное масло для
главной передачи MSP/A)
» Ford M2C187-A/192-A+M2C118-A
» GM 12346140/1942386
» MB 235.61

25029-999-99	lose ^{a)}		
25029-1001-99	1.000l	1	1
25029-2000-99	200l	2	1
25029-0600-99	60l	12	1
25029-0200-99	20l	30	1
25029-0050-99	5l	140	4
25029-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90 HC

Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl auf HC-Synthese-Basis. Für Schaltgetriebe und Achsantriebe. Optimaler Verschleißschutz, garantiert leichtes Schalten bei tiefen Temperaturen. Kraftstoffsparend.

Высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло на основе HC-Synthese. Для механической коробки передач и главной передачи. Оптимальный защитный эффект от износа, гарантия лёгкого включения при низких температурах. Экономит топливо.

» SAE J2360
» API GL-4/GL-5/MT-1
» AVTOVAZ
» DTFR 12B100 (ex. MB 235.0)
» Mack GO-J
» MAN 341 Type E2/Z2/342 Type M2
» MERITOR
» NATO O-226
» Scania STO 1:0
» ZF TE-ML 02B, 05A, 07A, 08, 12E, 16B/C/D, 17A/B, 19B, 21A
» MF 1134
» MIL-L-2105D/PRF-2105E
» Volvo 97310/97312

25000-999-99	lose ^{a)}		
25000-1001-99	1.000l	1	1
25000-2000-99	200l	2	1
25000-0600-99	60l	12	1
25000-0200-99	20l	30	1
25000-0050-99	5l	140	4
25000-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC TOPGEAR SAE 80W-90

Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl auf Mineralölbasis für Schaltgetriebe gemäß Herstellervorschrift.

Высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло на основе минеральных масел для механических коробок передач согласно предписаниям производителя.

» API GL-4
» DTFR 13B100 (ex. MB 235.1)
» MAN 341 Type Z1/E1
» ZF TE-ML 02A, 08

25001-999-99	lose ^{a)}		
25001-1001-99	1.000l	1	1
25001-2000-99	200l	2	1
25001-0600-99	60l	12	1
25001-0200-99	20l	30	1
25001-0050-99	5l	140	4
25001-0010-99	1l	600	12

GREEN*

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH TOPGEAR SAE 80W-90

Vollsynthetisches Mehrbereichsöl für Schaltgetriebe und Achsantriebe auf Ester Basis. Biologisch abbaubar nach OECD 301B.

Полностью синтетическое всесезонное масло для механических коробок передач и главных передач. Поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.

» API GL4/GL5

49880-2000-99	200l	2	1
49880-0600-99	60l	12	1
49880-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC HYPOID EP SAE 85W-90

Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl auf Mineralölbasis für Achsgetriebe gemäß Herstellervorschrift.

Высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло на основе минеральных масел для осевых передач согласно предписаниям производителя.

» API GL-5
» DTFR 12B100 (ex. MB 235.0)
» MIL-L 2105D
» MAN 342 Type M2
» ZF TE-ML 05A, 07A, 12E, 16B/C, 17B, 19B
» DTFR 12B130 (ex. MB 235.6)

25005-999-99	lose ^{a)}		
25005-1001-99	1.000l	1	1
25005-2000-99	200l	2	1
25005-0600-99	60l	12	1
25005-0200-99	20l	30	1
25005-0050-99	5l	140	4
25005-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC HYPOID EP SAE 85W-90 LS

Hochleistungs-Mehrbereichs-Hypoidgetriebeöl auf Mineralölbasis für Achsgetriebe mit und ohne Sperrdifferential gemäß Herstellervorschrift. Ausgewählte Additive garantieren die einwandfreie Funktion der Sperrdifferentialie und reduzieren den Verschleiß.

Высокопроизводительное всесезонное гипоидное масло на основе минеральных масел для осевых передач, имеющих дифференциал с блокировкой и без него, согласно предписаниям производителя. Подобранные присадки гарантируют безупречную работу дифференциалов с блокировкой и уменьшают износ.

» API GL-5/GL-5 LS (Limited Slip)
» MIL-L 2105D
» ZF TE-ML 05C, 08, 12C, 16E, 21C

25007-999-99	lose ^{a)}		
25007-1001-99	1.000l	1	1
25007-2000-99	200l	2	1
25007-0600-99	60l	12	1
25007-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC HYPOID EP SAE 85W-140

Hochleistungs-Mehrbereichs-Hypoidgetriebeöl auf Mineralölbasis für hochbelastete Achsgetriebe gemäß Herstellervorschrift. Dieses Produkt zeichnet sich durch einen breiten Viskositätsbereich aus.

Высокопроизводительное всесезонное гипоидное масло на основе минеральных масел для высоконагружаемых осевых передач согласно предписаниям производителя. Этот продукт отличается широким диапазоном изменения вязкости.

» API GL-5
» MIL-L 2105D
» MAN 342 Type M1
» ZF TE-ML 05A, 07A, 08, 12E, 16C/D, 19B, 21A

25016-999-99	lose ^{a)}		
25016-1001-99	1.000l	1	1
25016-2000-99	200l	2	1
25016-0600-99	60l	12	1
25016-0200-99	20l	30	1



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Automatikgetriebeöle (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)

HIGHTEC ATF DCG II

Hochleistungs-Doppelkupplungsgetriebeöl auf Basis von HC-Syntheseölen. Speziell entwickelt für den Einsatz in Doppelkupplungsgetrieben mit Ölbadkupplungen. Высокопроизводительное трансмиссионное масло для КПП с двойным сцеплением на основе базовых масел HC-Synthese. Разработано специально для применения в КПП с двойным сцеплением, работающим на масляной ванне.

» BMW DCTF-1/DCTF-1+/DCTF-2 (83 22 2 433 157)/FFL-4/MTF LT-5	25067-999-99	lose ^{g)}		
» BYD DCTs, Q/BYD-A1909.0058-2013	25067-1001-99	1.000l	1	1
» Changan DCTF	25067-2000-99	200l	2	1
» Chrysler 68044345EA/GA	25067-0600-99	60l	12	1
» DTFR 13C130 (ex. MB 236.21)	25067-0200-99	20l	30	1
» Dodge BOT 341	25067-0050-99	5l	140	4
» Eaton PS-278	25067-0010-99	1l	600	12
» Ferrari TF DCT-F3				
» Fiat 9.55550-MZ6				
» Ford WSS-M2C200-D2/218-A1/936-A				
» MB 236.22/236.24/236.25/239.21/239.22				
» Mitsubishi DiaQueen SSTF-I (MZ320065)				
» Porsche 999.917.080.01/ 999.917.080.00/FFL-3				
» PSA 9734.S2				
» Renault EDC-6/-7/BOT 450/ DC4/77 11 785 243 (DW5)				
» Volvo 1161838/1161839/BOT 341				
» VW G 052 182 (DQ250/DQ500)/ G 052 512/G 052 529/G 055 529 (DL 501)/ G 052 536/G 055 536				

HIGHTEC ATF CVT

Hochleistungs ATF auf HC-Synthese-Basis. Speziell entwickelt für den Einsatz in CVT- (CVT= Continuous Variable Transmission) Getrieben gemäß Herstellervorschrift. Высокопроизводительное масло для автоматических коробок передач на основе HC-Synthese. Разработано специально для применения в передаче CVT (CVT= бесступенчатно-регулируемая передача) согласно предписаниям производителя.

» VW TL 52 180 (G 052 180)/ TL 52 516 (G052 516)	25055-999-99	lose ^{g)}		
» BMW EZL799/EZL799A/8322 0 136 376/8322 0 429 154	25055-1001-99	1.000l	1	1
» Daihatsu Ammix CVTF-DC/-DFE/-DFC/-TC	25055-2000-99	200l	2	1
» Dodge/Jeep NS-2/CVTF+4/MOPAR CVT 4	25055-0600-99	60l	12	1
» Ford CFT23/WSS-M2C928-A/CFT30/WSS- M2C933-A/Motorcraft XT-7-QCFT/MERCON C	25055-0200-99	20l	30	1
» GM/SATURN DEX-CVT/CVTF I-Green2	25055-0050-99	5l	140	4
» Honda HMMF/HCF-2	25055-0010-99	1l	600	12
» Hyundai/Kia SP-CVT 1				
» Mazda CVTF 3320				
» MB CVT 28/236.20				
» Mini EZL799/EZL799A/ZF CVT V1				
» Mitsubishi DiaQueen CVT Fluid J1/J4/J4+/SP-III (nur/только CVT)				
» Nissan NS-1/-2/-3				
» Punch EZL 799/EZL 799A/CVTF-EX1				
» Renault ELFMATIC CVT				
» Toyota/Lexus CVT TC/FE				
» Subaru NS-2/Lineatronic CVTF/ CVT II/High Torque (HT) CVT/i-CVTF/ K0425Y 0710/CV-30/e-CVTF				
» Suzuki CVTF 3320/TC/NS-2/CVTF Green-1/-2				

HIGHTEC ATF 9600

Hochwertiges Automatikgetriebeöl auf HC-Synthese-Basis, speziell entwickelt für die DEXRON VI Norm. Farbe: rot. Высококачественное масло для автоматических коробок передач на основе HC-Synthese, разработано специально для стандарта DEXRON VI. Цвет: красный

» DEXRON VI	25036-999-99	lose ^{g)}		
» MERCON SP	25036-1001-99	1.000l	1	1
» Aisin Warner AW-1	25036-2000-99	200l	2	1
» BMW ETL 7045 E/ETL 8072 B/ 83 22 0 142 516 (BMW 1375.4)/ 83 22 2 305 396 (BMW ATF 2)/ 83 22 2 355 599 (BMW ATF 6)	25036-0600-99	60l	12	1
	25036-0200-99	20l	30	1
	25036-0050-99	5l	140	4
» Honda DW-1	25036-0010-99	1l	600	12
» Hyundai SP-IV				
» Jaguar Fluid 8432				
» Land Rover TYK500050				
» Mazda FZ				
» MB 236.41				
» Nissan Matic S				
» Toyota Type WS (JWS 3324)				
» VW G 055 005				
» ZF S671 090 255				

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Automatikgetriebeöle (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)

HIGHTEC ATF 9008

Hochleistungs-ATF mit abgesenkter Viskosität für verbesserte Kraftstoffeffizienz. Speziell entwickelt für den Einsatz in 6-/8-/9-Stufen-Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: grün
Высокопроизводительное масло пониженной вязкости для автоматических коробок передач для улучшения производительности использования топлива. Специально разработано для применения в 6-/8-/9-ступенчатых автоматических коробках передач согласно предписаниям производителя. Цвет: зелёный

» Allison C3	25063-999-99	lose ^{a)}		
» BMW 81 22 9 400 272/275/83 22 2 152 426/83 22 2 305 397 (BMW L12108)/83 22 2 289 720 (ATF3+)/ATF 4	25063-1001-99 25063-2000-99 25063-0600-99	1.000l 200l 60l	1 2 12	1 1 1
» Chrysler MS 7176 (ATF +)/MS 7176D (ATF +2)/MS 7176E (ATF +3)/MS 9602 (ATF +4)/68157995AA	25063-0200-99 25063-0050-99 25063-0010-99	20l 5l 1l	30 140 600	1 4 12
» DSIH 5M-66 (DSIH 6p805)				
» Fiat 9.55550-AV1/-AV4/-AV5				
» Ford XT-2-QDX/XT-2-QSM/XT-5-QM/XT-5-QSM/XT-8-QAW/XT-9-QMM5				
» GM 1940767/1940771/9985010				
» Honda ATF-Type 3.1				
» Isuzu ATF III				
» Jaguar 02JDE 26444				
» Land Rover ATF N402/LR023288				
» Mazda M-III				
» Mitsubishi Dia Queen ATF J2/SP/SP-III/MS991156				
» Nissan N402				
» Porsche 000 043 204 63/000 043 204 41				
» Saab JWS 3309				
» Subaru ATF HP/K0140Y0700/SOA635040				
» Suzuki ATF 3314/3317				
» Toyota Type T/T-II				
» Volvo 97340/AT100				
» VW G 060 162/G 055 540/G 052 540				
» ZF S671 090 310/ZF S671 090 311/ZF S671 090 312/ZF S671 090 313				

HIGHTEC ATF 9007

Hochleistungs-ATF mit abgesenkter Viskosität für verbesserte Kraftstoffeffizienz. Speziell entwickelt für den Einsatz in 9-Stufen Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: braun
Высокопроизводительное масло пониженной вязкости для автоматических коробок передач для улучшения производительности использования топлива. Разработано специально для применения в 9-ступенчатых автоматических коробках передач согласно предписаниям производителя. Цвет: коричневый

» JASO 1A-LV	25098-999-99	lose ^{a)}		
» DSIH 6p805	25098-1001-99	1.000l	1	1
» Hyundai/Kia SPH-IV/SP-IV RR	25098-2000-99	200l	2	1
» Hyundai NWS-9638	25098-0600-99	60l	12	1
» MB 236.16/236.17	25098-0200-99	20l	30	1
» Mitsubishi J3/PA/SP-IV	25098-0050-99	5l	140	4
» Nissan Matic W	25098-0010-99	1l	600	12
» Saab 93 165 147				
» Volvo 6 speed MY 2011-2013 (P/N 31256774 or 31256675)				
» VW G 055 162/G 052 540				

HIGHTEC ATF 9006

Hochleistungs-ATF mit abgesenkter Viskosität für verbesserte Kraftstoffeffizienz. Speziell entwickelt für den Einsatz in Stufen-Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift.
Высокопроизводительное масло пониженной вязкости для автоматических коробок передач для улучшения производительности использования топлива. Специально разработано для применения в ступенчатых автоматических коробках передач согласно предписаниям производителя.

» Aisin Warner AW-1	25051-999-99	lose ^{a)}		
» BMW 83 22 0 142 516 (BMW 1375.4)/83 22 2 305 396 (BMW ATF 2)/83 22 2 355 599 (BMW ATF 6)	25051-1001-99 25051-2000-99 25051-0600-99	1.000l 200l 60l	1 2 12	1 1 1
» Dexron HP	25051-0200-99	20l	30	1
» Ford WSS-M2C938-A/XT-6-QSP/XT-10-QLV	25051-0050-99	5l	140	4
» GM 1940773	25051-0010-99	1l	600	12
» Honda/Acura ATF Type 3.0/08200-9016-A				
» Honda DW-1				
» Hyundai/Kia Red-1K/SP-IV/SP-IV-M/SP-IV-RR/040000C90SG				
» Isuzu SCS/WSI				
» Jaguar Fluid 8432				
» Land Rover TYK500050				
» Mazda FZ				
» MB 236.12/236.14				
» MERCON SP/LV				
» Mitsubishi Dia Queen ATF-PA/4030401/ATF-MA1/MZ320775				
» Nissan Matic R/S				
» SSANG YONG				
» Toyota Type WS (JWS 3324)				
» Volvo 6 speed MY 2011-2013 (P/N 31256774/31256675)				
» VW G 055 005				
» ZF S671 090 255/ZF S671 090 281				

HIGHTEC ATF 9005

Hochleistungs-Low-Viscosity ATF auf Basis einer speziellen Grundölmatrix aus HC-Syntheseölen und vollsynthetischen PAO's (Poly-Alpha-Olefinen). Speziell entwickelt für maximale Kraftstoffeffizienz in 7-Stufen Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: blau
Высокопроизводительное низковязкое масло для автоматических коробок передач на основе специальной матрицы базовых масел, произведённых с помощью HC-Synthese, и синтетических ПАО (полиальфаолефинов). Специально разработано для максимальной производительности использования топлива в 7-ступенчатой автоматической коробке передач согласно предписаниям производителя. Цвет: голубой

» Aisin Warner AW-2	25060-999-99	lose ^{a)}		
» BMW 83 22 2 413 477 (ATF7)	25060-1001-99	1.000l	1	1
» DEXRON ULV	25060-2000-99	200l	2	1
» Ford M2C949-A	25060-0600-99	60l	12	1
» Ford XT-12-ULV	25060-0200-99	20l	30	1
» Mazda ATF A7	25060-0050-99	5l	140	4
» MB 236.15	25060-0010-99	1l	600	12
» Nissan Matic P				
» PSA 16 350 560 80				
» Volvo 31 492 172/31 492 173				
» VW G 053 001				
» VW G 060 540				



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упаковочная
единица

Automatikgetriebeöle (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)

HIGHTEC ATF 9004

Hochleistungs ATF auf HC-Synthese-Basis. Speziell entwickelt für den Einsatz in 7-Stufen Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: rot
Высокопроизводительное масло для автоматических коробок передач на основе HC-Synthese. Разработано специально для применения в 7-ступенчатых автоматических коробках передач согласно предписаниям производителя. Цвет: красный

» Hyundai/Kia Red-1K	25050-999-99	lose ^{g)}		
» MB 236.12/236.14	25050-1001-99	1.000l	1	1
» SSANG YONG	25050-2000-99	200l	2	1
	25050-0600-99	60l	12	1
	25050-0200-99	20l	30	1
	25050-0050-99	5l	140	4
	25050-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC ATF 9000

Multifunktionales ATF Fluid auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in neueren Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: rot
Farblos: ATF 9000F - Art.-Nr. 25026

Мультифункциональная трансмиссионная жидкость (ATF Fluid) на основе HC-Synthese. Применяется в новейших автоматических коробках передач согласно предписаниям производителя. Цвет: красный
Бесцветный: ATF 9000F - Арт. № 25026

» DTFR 13C170 (ex. MB 236.9)	25020-999-99	lose ^{g)}		
» MAN 339 Type V1/Z11/Z2	25020-1001-99	1.000l	1	1
» Voith 55.6335.xx (G607)	25020-2000-99	200l	2	1
» ZF TE-ML 04D, 14B, 20B, 25B (ZF registration No. ZF001937)	25020-0600-99	60l	12	1
» DEXRON IIIH	25020-0200-99	20l	30	1
» MERCON/MERCON V	25020-0050-99	5l	140	4
» Allison C-4	25020-0010-99	1l	600	12
» MB 236.6				
» ZF TE-ML 16L, 16R, 17C				
» Aisin Warner JWS 3309/3314				
» Allison TES 295/TES 389				
» BMW LA-2634/LT-71141/ETL 7045 E				
» Chrysler ATF+3/+4				
» DTFR 13C110 (ex. MB 236.11)/ DTFR 13C150 (ex. MB 236.8)/ DTFR 13C180 (ex. MB 236.91)				
» Ford M2C195-A/202-B/922-A1/ WSS-M2C924-A/938-A				
» GM 9986195				
» Honda Z1				
» Hyundai/Kia/Mitsubishi SP-II/-III				
» MAN 339 Type V2/Z3				
» MB 235.71/236.10				
» Nissan Matic-D/J/K				
» Toyota T-IV/JWS 3309				
» Voith H55.6336.xx (G1363)				
» Volvo 97341/Volvo 5-Speed (1161540)				
» VW 50 160/TL 52 162/G 052 990/G 055 025				
» ZF TE-ML 02F, 11B, 14C				

SUNSPPEED ATF 9000

Multifunktionales ATF Fluid auf 100% biosynthetischer Basis. Einsetzbar in neueren Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift.
Многофункциональная трансмиссионная жидкость для АКПП на 100%-ной биосинтетической основе. Может использоваться в более новых автоматических коробках переключения передач в соответствии с предписаниями производителя.

» Allison C-4/TES 295/TES 389	4925020-2000-99	200l	2	1
» BMW LA-2634/LT-71141/ETL 7045 E	4925020-0600-99	60l	12	1
» Chrysler ATF+3/+4	4925020-0200-99	20l	30	1
» DEXRON IIIH	4925020-0050-99	5l	140	4
» DTFR 13C110 (ex. MB 236.11)/ DTFR 13C150 (ex. MB 236.8)/ DTFR 13C170 (ex. MB 236.9)/ DTFR 13C180 (ex. MB 236.91)	4925020-0010-99	1l	600	12
» Ford M2C195-A/202-B/922-A1/ WSS-M2C924-A/938-A				
» GM 9986195				
» Honda Z1				
» Hyundai/Kia/Mitsubishi SP-II/-III				
» MAN 339 Type V1/V2/Z2/Z3/Z11				
» MB 235.71/236.10				
» MERCON/MERCON V				
» Nissan Matic-D/J/K				
» Toyota T-IV/JWS 3309				
» Volvo 97341/Volvo 5-Speed (1161540)				
» Voith 55.6335.xx (G607)/ H55.6336.xx (G1363)				
» VW 50 160/TL 52 162/G 052 990/G 055 025				
» ZF TE-ML 02F, 04D, 11B, 14B, 14C, 16L, 16R, 17C, 20B, 25B				

HIGHTEC ATF 8000

Multifunktionales ATF Fluid auf HC-Synthese-Basis. Einsetzbar in neueren Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift. Farbe: rot
Farblos: ATF 8000F - Art.-Nr. 25025

Мультифункциональная трансмиссионная жидкость (ATF Fluid) на основе HC-Synthese. Применяется в новейших автоматических коробках передач согласно предписаниям производителя. Цвет: красный
Бесцветный: ATF 8000F - Арт. № 25025

» DTFR 13C100 (ex. MB 236.1)	25012-999-99	lose ^{g)}		
» MAN 339 Type V1/Z1	25012-1001-99	1.000l	1	1
» Voith 55.6335.xx (G607)	25012-2000-99	200l	2	1
» ZF TE-ML 04D, 14A (ZF registration No. ZF001938)	25012-0600-99	60l	12	1
» DEXRON IIIH	25012-0200-99	20l	30	1
» MERCON	25012-0050-99	5l	140	4
» Allison C-4	25012-0010-99	1l	600	12
» CAT TO-2				
» Ford M2C195-A				
» MAN 339 Type L1				
» MB 236.5				
» ZF TE-ML 02F, 03D, 09, 11B, 17C				
» DTFR 13C140 (ex. MB 236.7)				
» MB 235.71				

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung

Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
 Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
 Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
 Арт. №

Inhalt

Содержание

PE | Единица на поддоне

VPE | Упаковочная единица

Automatikgetriebeöle (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)

HIGHTEC ATF 4000

Hochwertiges ATF Fluid auf Mineralölbasis. Das ausgewogene Leistungs-niveau zeichnet dieses Produkt aus. Farbe: rot
 Farblos: ATF 4000F - Art.-Nr. 25021
 Высококачественная трансмиссионная жидкость (ATF Fluid) на основе минеральных масел. Этот продукт отличается сбалансированной производительностью
 Цвет: красный
 Бесцветный: ATF 4000F - Арт. № 25021

» DEXRON IID
 » MERCON
 » Allison C-4
 » CAT TO-2
 » DTFR 13C100 (ex. MB 236.1)
 » MAN 339 Type Z1/V1
 » MB 236.5
 » Voith 55.6335.xx (G607)
 » ZF TE-ML 09, 11A, 14A
 » Type A Suffix A (TASA)
 » DTFR 13C120 (ex. MB 236.2)/
 DTFR 13C140 (ex. MB 236.7)
 » Ford M2C138-CJ/166-H
 » MB 236.6
 » Volvo 97335

25011-999-99	lose ^{a)}		
25011-1001-99	1.000l	1	1
25011-2000-99	200l	2	1
25011-0600-99	60l	12	1
25011-0200-99	20l	30	1
25011-0050-99	5l	140	4
25011-0010-99	1l	600	12

Zentralhydraulik- & Lenkungsöle | Масла для центральных гидравлических систем и систем рулевого управления

HIGHTEC ZH-M SYNT

Moderne, vollsynthetische Spezial-Hydraulikflüssigkeit für Fahrzeuge neuerer Generation. Entwickelt für die hydraulische Unterstützung von Niveauregulierung, hydropneumatischer Federung sowie von Lenk- und Bremshilfen. Gute Alterungsbeständigkeit, niedrige Reibwerte bei tiefen Temperaturen sowie ein exzellentes Schaumverhalten zeichnen dieses Produkt aus. Einsatzbereich von -40 °C bis +130 °C. Farbe: grün
 Современная синтетическая специальная гидравлическая жидкость для автомобилей новейшего поколения. Разработана для поддержки систем гидравлического регулирования дорожного просвета, гидропневматических подвесок, а также усилителей рулевого и тормозного привода. Хорошее сопротивление старению, низкий коэффициент трения при низких температурах, а также превосходная пенообразующая способность отличают этот продукт. Температурный диапазон применения от -40 °C до +130 °C.
 Цвет: зелёный

» DIN 51524 Teil 3
 » ISO 7308
 » BMW
 » Chrysler/Dodge/Jeep MS-11655
 » DTFR 31B120 (ex. MB 345.0)
 » MAN M 3289
 » Ford WSS-M2C204-A/A2
 » Hyundai/Kia PSF-4
 » Opel 19 40 715/766
 » Porsche 000.043.203.33/000.043.206.56
 » Volvo 1161529/30741424
 » VW TL 52 146 (G002 000/G004 000)
 » ZF TE-ML 02K

30509-999-99	lose ^{a)}		
30509-1001-99	1.000l	1	1
30509-2000-99	200l	2	1
30509-0600-99	60l	12	1
30509-0200-99	20l	30	1
30509-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC LHM PLUS

Spezial-Hydraulikflüssigkeit auf Mineralölbasis für die hydraulische Unterstützung von Niveauregulierung, hydropneumatischer Federung sowie von Lenk- und Bremshilfen. Bestens geeignet für Zentralhydrauliken von PSA-Fahrzeugen. Einsatzbereich von -40 °C bis +100 °C. Farbe: grün
 Специальная гидравлическая жидкость на основе минеральных масел для гидравлической поддержки систем гидравлического регулирования дорожного просвета, гидропневматических подвесок, а также усилителей рулевого и тормозного привода. Наилучшим образом подходит для центральных гидравлических систем автомобилей PSA. Температурный диапазон применения -40 °C до +100 °C. Цвет: зелёный

» DIN 51524 Teil 3
 » ISO 7308
 » Iveco 18-1823
 » NH 610 A
 » PSA B71 2710
 » SDFG OF1611S

30501-999-99	lose ^{a)}		
30501-1001-99	1.000l	1	1
30501-2000-99	200l	2	1
30501-0600-99	60l	12	1
30501-0200-99	20l	30	1
30501-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC ZH-M

Spezial-Hydraulikflüssigkeit auf Mineralölbasis für die hydraulische Unterstützung von Niveauregulierung, hydropneumatischer Federung sowie von Lenk- und Bremshilfen. Einsatzbereich von -40 °C bis +100 °C.
 Специальная гидравлическая жидкость на основе минеральных масел для гидравлической поддержки систем гидравлического регулирования дорожного просвета, гидропневматических подвесок, а также усилителей рулевого и тормозного привода. Температурный диапазон применения от -40 °C до +100 °C.

» DIN 51524 Teil 3
 » ISO 7308
 » MB 343.0

30502-999-99	lose ^{a)}		
30502-1001-99	1.000l	1	1
30502-2000-99	200l	2	1
30502-0600-99	60l	12	1
30502-0200-99	20l	30	1
30502-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC ZH-M POWER-STEERING-FLUID

Lenkgetriebeöl, speziell entwickelt für den Einsatz in klassischen, hydraulischen Servolenkungen gemäß Herstellervorschrift.
 Трансмиссионное масло для рулевых механизмов, специально разработано для применения в классических гидравлических сервоприводах согласно предписаниям производителя.

» DEXRON IID
 » DTFR 38B100 (ex. MB 236.3)
 » VW 009 300
 » ZF TE-ML 09

30510-999-99	lose ^{a)}		
30510-1001-99	1.000l	1	1
30510-2000-99	200l	2	1
30510-0600-99	60l	12	1
30510-0200-99	20l	30	1
30510-0010-99	1l	600	12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) lose Ware/нестандартный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информация о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Mit ROWE Kühlerschutz
sicher durchs ganze Jahr.

**ЛЕТОМ ИЛИ ЗИМОЙ —
НЕВАЖНО**

ROWE garantiert eine надежную
защиту вашего радиатора на
протяжении всего года.

ROWE ANTIFREEZE COOLANT

Ob Hitze oder Kälte – mit ROWE ist das Kühlsystem
das ganze Jahr optimal vor Überhitzung, Einfrieren,
Korrosion und Kavitation geschützt.

*Благодаря ROWE система охлаждения
оптимально защищена от перегрева,
замерзания, коррозии и кавитации на протяжении
всего года, несмотря на жару и холод.*



Zweiradöle | 103 Масла для двухколесных транспортных средств



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

2-Takt-Motorenöle | Масла для 2-тактных двигателей

HIGHTEC SYNTH RS 2-T

Vollsynthetisches Hochleistungs-Zweitakt-Motorenöl der Spitzenklasse für luft- und wassergekühlte Zweitakt-Motoren. Low Smoke. Dieses Produkt garantiert auch unter extremen Bedingungen absolute Schmierversicherheit. Für Gemisch- und Getrenntschmierung bestens geeignet.

Синтетическое высокопроизводительное моторное масло для 2-тактных двигателей высшего класса с воздушным и водяным охлаждением. Низкая дымность. Даже в чрезвычайных условиях этот продукт гарантирует абсолютную надёжность смазки. Оптимально подходит для смазки смеси масла с горючим или раздельной смазки.

» API TC (TSC-3)
» ISO-L-EGD (low smoke)
» JASO FC/FD
» TISI

20032-999-99	lose ^{a)}		
20032-1001-99	1.000l	1	1
20032-2000-99	200l	2	1
20032-0600-99	60l	12	1
20032-0200-99	20l	30	1
20032-0050-99	5l	140	4
20032-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC 2-T SCOOTER

Teilsynthetisches Hochleistungs-Zweitakt-Motorenöl für luft- und wassergekühlte Zweitakt-Motoren. Low Smoke. Für Gemisch- und Getrenntschmierung bestens geeignet.

Полусинтетическое высокопроизводительное моторное масло для 2-тактных двигателей с воздушным и водяным охлаждением. Низкая дымность. Оптимально подходит для смазки смеси масла с горючим или раздельной смазки.

» API TC (TSC-3)
» ISO-L-EGD (low smoke)
» JASO FC/FD

20030-999-99	lose ^{a)}		
20030-1001-99	1.000l	1	1
20030-2000-99	200l	2	1
20030-0600-99	60l	12	1
20030-0200-99	20l	30	1
20030-0050-99	5l	140	4
20030-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC 2-T SCOOTER M

Mineralisches Universal-Zweitakt-Motorenöl für luft- und wassergekühlte Zweitakt-Motoren. Für Gemisch- und Getrenntschmierung bestens geeignet.

Минеральное универсальное моторное масло для 2-тактных двигателей с воздушным и водяным охлаждением. Оптимально подходит для смазки смеси масла с горючим или раздельной смазки.

» API TC (TSC-3)
» ISO-L-EGD
» JASO FB

20031-999-99	lose ^{a)}		
20031-1001-99	1.000l	1	1
20031-2000-99	200l	2	1
20031-0600-99	60l	12	1
20031-0200-99	20l	30	1
20031-0050-99	5l	140	4
20031-0010-99	1l	600	12

4-Takt-Motorenöle | Масла для 4-тактных двигателей

HIGHTEC 4-T SCOOTER SAE 5W-40

Hochleistungsmotorenöl basierend auf HC-Synthese-Grundölen. Speziell entwickelt für den Einsatz in hochdrehenden 4-Takt-Scootern.

Высокопроизводительное моторное масло на основе базовых масел HC-Synthese. Специально разработано для применения в высокооборотистых двигателях 4-тактных скутеров.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MB

20167-0010-99	1l	600	12
---------------	----	-----	----

HIGHTEC FORMULA GT SAE 5W-40 TS-Z

Hochleistungsmotorenöl basierend auf HC-Synthese-Grundölen. Speziell entwickelt für den Einsatz in hochdrehenden 4-Takt-Motorrädern mit nass laufenden Ölbadkupplungen.

Высокопроизводительное моторное масло на основе базовых масел HC-Synthese. Специально разработано для применения в высокооборотистых двигателях 4-тактных мотоциклов со сцеплением, работающим на масляной ванне.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MA2

20143-999-99	lose ^{a)}		
20143-1001-99	1.000l	1	1
20143-2000-99	200l	2	1
20143-0600-99	60l	12	1
20143-0200-99	20l	30	1
20143-0040-99	4l	180	4
20143-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC FORMULA SAE 10W-30 TS-Z

Hochwertiges Mehrbereichs-Motorenöl auf HC-Synthese-Basis. Speziell entwickelt für hochbelastete Zweirad-Motoren. Geeignet für Ölbadkupplung.

Высококачественное всесезонное моторное масло на основе HC-Synthese. Разработано специально для высоконагружаемых двигателей двухколёсной техники. Подходит для сцепления, работающего на масляной ванне.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MA2

20145-2000-99	200l	2	1
20145-0600-99	60l	12	1
20145-0200-99	20l	30	1
20145-0040-99	4l	180	4
20145-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC FORMULA SAE 10W-40 TS-Z

Hochwertiges Mehrbereichs-Motorenöl auf HC-Synthese-Basis. Speziell entwickelt für hochbelastete Zweirad-Motoren. Geeignet für Ölbadkupplung.

Высококачественное всесезонное моторное масло на основе HC-Synthese. Разработано специально для высоконагружаемых двигателей двухколёсной техники. Подходит для сцепления, работающего на масляной ванне.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MA2

20049-999-99	lose ^{a)}		
20049-1001-99	1.000l	1	1
20049-2000-99	200l	2	1
20049-0600-99	60l	12	1
20049-0200-99	20l	30	1
20049-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC FORMULA SAE 10W-50 TS-Z

Hochwertiges Mehrbereichs-Motorenöl auf HC-Synthese-Basis. Speziell entwickelt für hochbelastete Zweirad-Motoren. Geeignet für Ölbadkupplung.

Высококачественное всесезонное моторное масло на основе HC-Synthese. Разработано специально для высоконагружаемых двигателей двухколёсной техники. Подходит для сцепления, работающего на масляной ванне.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MA2

20209-2000-99	200l	2	1
20209-0600-99	60l	12	1
20209-0200-99	20l	30	1
20209-0040-99	4l	180	4
20209-0010-99	1l	600	12



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на полдणे
VPE | Упако-
вочная единица

4-Takt-Motorenöle | Масла для 4-тактных двигателей

HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-60 S-Z

Vollsynthetisches Hochleistungsmotorenöl für den Einsatz in sportlichen Motor-
rädern mit hochdrehenden 4-Takt-Motoren und gemeinsamen Ölhaushalt von
Getriebe und nasser Ölbadkupplung.
Синтетическое высокопроизводительное моторное масло для применения в спортив-
ных мотоциклах с высокооборотистыми 4-тактными двигателями и общей маслосисте-
мой коробки передач и сцепления, работающего на масляной ванне.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MA2

20192-0600-99	60l	12	1
20192-0200-99	20l	30	1
20192-0040-99	4l	180	4
20192-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC FORMULA GT SAE 15W-50 S-Z

Vollsynthetisches Hochleistungsmotorenöl für den Einsatz in sportlichen Motor-
rädern mit hochdrehenden 4-Takt-Motoren und gemeinsamen Ölhaushalt von
Getriebe und nasser Ölbadkupplung.
Синтетическое высокопроизводительное моторное масло для применения в спортив-
ных мотоциклах с высокооборотистыми 4-тактными двигателями и общей маслосисте-
мой коробки передач и сцепления, работающего на масляной ванне.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MA2

20203-0010-99	1l	600	12
---------------	----	-----	----

HIGHTEC FORMULA SAE 20W-50 Z

Hochwertiges Mehrbereichs-Motorenöl auf Mineralölbasis mit HC-Synthese-
Anteilen. Speziell entwickelt für hochbelastete Zweirad-Motoren. Geeignet für
Ölbadkupplung.
Высококачественное всесезонное моторное масло на основе минеральных масел с
добавками HC-Synthese. Разработано специально для высоконагружаемых двигателей
двухколёсной техники. Подходит для сцепления, работающего на масляной ванне.

» API SN/SM/SL/SJ/SH/SG
» JASO MA2

20050-999-99	lose ^{g)}		
20050-1001-99	1.000l	1	1
20050-2000-99	200l	2	1
20050-0600-99	60l	12	1
20050-0200-99	20l	30	1
20050-0050-99	5l	140	4
20050-0010-99	1l	600	12

Gabelöle | Вилочные масла

HIGHTEC SUNLUB® FORK 3WT

Für den Mountainbike-Renneinsatz konzipiertes High Performance Stoßdämp-
fer- und Federgabelöl. Die geringere Kompressibilität der synthetischen Ester
garantiert ein präzises und dauerhaftes Ansprechverhalten auch nach längeren und
anspruchsvollen Downhill Passagen.
Высокопроизводительное масло для амортизаторов и амортизационных вилок, пред-
назначенное для использования в условиях гонок на горных велосипедах. Низкая сжи-
маемость синтетических эфиров гарантирует точное и продолжительное срабатывание
даже после длинных и сложных спусков.

49111-0200-99	20l	30	1
---------------	-----	----	---

HIGHTEC FORK OIL 5W HC

Hochleistungs-Gabelöl auf HC-Synthese-Basis mit ausgezeichnetem Tieftempera-
turverhalten und überragenden Dämpfungseigenschaften. Eine hohe Alterungsbe-
ständigkeit zeichnet dieses Produkt zusätzlich aus.
Высокопроизводительное гидравлическое масло на основе HC-Synthese с отличными
свойствами жидкости при низких температурах и превосходящими характеристиками
демпфирования. Высокая устойчивость против старения дополнительно отличает этот
продукт.

30551-0010-99	1l	600	12
---------------	----	-----	----

HIGHTEC FORK OIL 10W HC

Hochleistungs-Gabelöl auf HC-Synthese-Basis mit ausgezeichnetem Tieftempera-
turverhalten und überragenden Dämpfungseigenschaften. Eine hohe Alterungsbe-
ständigkeit zeichnet dieses Produkt zusätzlich aus.
Высокопроизводительное гидравлическое масло на основе HC-Synthese с отличными
свойствами жидкости при низких температурах и превосходящими характеристиками
демпфирования. Высокая устойчивость против старения дополнительно отличает этот
продукт.

30553-0010-99	1l	600	12
---------------	----	-----	----

Kettenpflegeprodukte | Продукты для ухода за цепями

HIGHTEC SUNLUB® RACE LUBE

High-Performance Fahrrad-Kettenöl. Speziell entwickelt und getestet in Bikes im
Rennsportereinsatz. Leicht biologisch abbaubar nach OECD 301B.
Высокоэффективное масло для велосипедных цепей. Разработано специально для
гоночного спорта и протестировано на велосипедах. Легко поддается биологическому
разложению согласно OECD 301B.

» EU Ecolabel NL/027/011
» Blauer Engel UZ178



49101-0200-99	20l	30	1
49101-0005-99	0,5l	15	840
49101-0001-99	0,1l	24	5760

HIGHTEC CHAIN LUBE

Hochleistungs-Kettenfett für Motorradketten. Geeignet für O-, X- & Z-Ring. Garan-
tiert optimale Schmierung und Haftung an der Kette.
Высокопроизводительная смазка для цепей мотоциклов. Подходит для O-, X- & Z-зве-
ньев. Гарантирует оптимальную смазку и сцепляемость.

22001-045-99	0,4l	840	12
--------------	------	-----	----

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Agrar- und Baumaschinenöle | Масла для 104 сельскохозяйственных и строительных машин

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Multifunktionsöle (UTTO) | Многофункциональные масла (UTTO)

HIGHTEC SUNLUB® FARMER PRO

Vollsynthetisches, Hochleistungs Mehrbereichs-Getriebeöl konzipiert für landwirtschaftliche Fahrzeuge mit einem Ölhaushalt für Getriebe, Hydraulik und nassen Bremsen. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe.

Полностью синтетическое, высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло, предназначенное для сельскохозяйственных машин, с балансом масел для трансмиссии, гидравлики и тормозов. На основе возобновляемого сырья.

» API GL-4
» Allison C-4
» AGCO CVT Lubricant, THF, UTTO
» AGCO Powerfluid 821 XL
» AGCO Q-186 (Whitefarm)
» Case MS 1230, 1210, 1209, 1207, 1206
» Case MS 1216
» CAT TO-2
» CNH MAT 3540, 3525, 3526,
3509, 3506, 3505
» Fendt/AGCO FWN 81001
» FNHA-2-C-200.00/-201.00
» Ford M2C 48 C3/M2C86-B/-C/M2C134-D
» I.H.C. B5 & B-6 Hydran
» JCMAS HK P-041 & -P042
» John Deere J20C/J20D
» Kubota UDT
» Massey Ferguson CMS 1145
(1135/1141/1143), MF 1129A, MF 1127A/B
» New Holland 82948718
» NH 410 B
» Sauer Sunstrand/Danfoss:
Hydro Static Trans Fluid
» Sperry Vickers/Eaton: I-280-S & M2950S
» Valtra G2-A22
» Valtra G2-08, G2-B10
» Volvo 97303
» Volvo WB 101
» ZF TE-ML 03E, 05F, 06K, 17E, 21F
» ZF TE-ML 06B/R (bis/up to 08/2011)

49207-2000-99	200l	2	1
49207-0600-99	60l	12	1
49207-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC UTTO SAE 10W-30

Hochwertiges Spezial-Mehrbereichs-Getriebeöl vornehmlich konzipiert für landwirtschaftliche Fahrzeuge mit einem Ölhaushalt für Getriebe, Hydraulik und nassen Bremsen.

Высококачественное всесезонное трансмиссионное масло специального назначения, прежде всего предусмотрено для сельскохозяйственных машин с маслосистемой для трансмиссии, гидравлики и маслоохлаждаемого тормоза.

» Allison C-4
» API GL-4
» AGCO Powerfluid 821 XL
» AGCO Q-186 (Whitefarm)
» Case MS 1230, 1210, 1209,
1207, 1206, 1204
» CAT TO-2
» CNH MAT 3540, 3525, 3526,
3509, 3506, 3505
» Denison: (Pump only) HF-(0 thru 2)
» FNHA-2-C-200.00/-201.00
» Ford M2C 48 C3/M2C86-B/-C/M2C134-D
» John Deere J20C/J20D
» Volvo WB 101
» Case MS 1216
» Fendt/AGCO FWN 81001
» Ford M2C 86-A/134-A/-C
» I.H.C. B5 & B-6 Hydran
» JCMAS HK P-041 & -P042
» Kubota UDT
» Massey Ferguson CMS 1145
(1135/1141/1143), MF 1129A, MF 1127A/B
» New Holland 82948718
» NH 410B, 420A
» Sauer Sunstrand/Danfoss:
Hydro Static Trans Fluid
» Sperry Vickers/Eaton: I-280-S & M2950S
» Valtra G2-08, G2-B10
» Volvo 97303
» ZF TE-ML 03E, 05F, 06K, 17E, 21F
» ZF TE-ML 06B/R (bis/up to 08/2011)

25013-999-99	lose ^{g)}		
25013-1001-99	1.000l	1	1
25013-2000-99	200l	2	1
25013-0600-99	60l	12	1
25013-0200-99	20l	30	1



GREEN[®]



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Multifunktionsöle (STOU) | Многофункциональные масла (STOU)

HIGHTEC SUPERTRAC SAE 10W-20

Hochwertiges, modernes Mehrzwecköl für landwirtschaftliche Maschinen und Fahrzeuge mit HC-Synthese-Anteilen. Konzipiert für den Einsatz in Motoren, Getrieben, Hydrauliksystemen, nassen Bremsen und Kupplungen. Ausgewählte Additive garantieren ein hohes Leistungsniveau, auch bei hohen Belastungen. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. Современное высококачественное многофункциональное масло на основе HC-Синтеза для сельскохозяйственных машин и автомобилей. Предусмотрено для моторов, коробок передач, гидравлических систем, маслоохлаждаемых тормозов и сцеплений. Подобранные присадки гарантируют высокий уровень мощности, также при тяжелейших нагрузках. Обеспечивает хорошие свойства холодного запуска двигателя и низкий расход масла.

» Massey Ferguson CMS M1145	20027-999-99	lose ^{g)}		
» API GL-4 SAE 80W	20027-1001-99	1.000l	1	1
» CCMC D4	20027-2000-99	200l	2	1
» MAN 271	20027-0600-99	60l	12	1
» MB 227.1/228.1	20027-0200-99	20l	30	1
» Allison C-4				
» Case MS 1118/1204/1206/1207/1209/1230				
» CNH MAT 3505/3509/3525/3526				
» Deutz DQC I-02				
» Ford M2C48-C3/M2C-86 B/C/ M2C134-D/M2C159 B/C				
» John Deere J20C/J20D				
» New Holland 82009201/2/3				
» Massey Ferguson CMS M1135/1139/1143/1144				
» Sperry Vickers/Eaton M2950S/I-280-S				
» Sauer Sunstrand/Danfoss Hydrostatic Trans Fluid				
» ZF TE-ML 06A/B/C/F/R, 07B/D				
» ACEA E3				
» API SF/CD,CE,CG-4				
» DIN 51524-3 HVLP(-D)				
» CAT TO-2				
» John Deere J27				
» NH024C/030C/410B/420A				

HIGHTEC SUPERTRAC SAE 10W-40

Hochwertiges, modernes Mehrzwecköl auf HC-Synthese-Basis für landwirtschaftliche Maschinen und Fahrzeuge. Konzipiert für den Einsatz in Motoren, Getrieben, Hydrauliksystemen, nassen Bremsen und Kupplungen. Ausgewählte Additive garantieren ein hohes Leistungsniveau, auch bei schwersten Belastungen. Gute Kaltstarteigenschaften und niedriger Ölverbrauch. Современное высококачественное многофункциональное масло на основе HC-Синтеза для сельскохозяйственных машин и автомобилей. Предусмотрено для моторов, коробок передач, гидравлических систем, маслоохлаждаемых тормозов и сцеплений. Подобранные присадки гарантируют высокий уровень мощности, также при тяжелейших нагрузках. Обеспечивает хорошие свойства холодного запуска двигателя и низкий расход масла.

» API CG-4	20055-999-99	lose ^{g)}		
» API GL-4 SAE 80W-90	20055-1001-99	1.000l	1	1
» CCMC D4	20055-2000-99	200l	2	1
» MAN 271	20055-0600-99	60l	12	1
» MB 227.1/228.1	20055-0200-99	20l	30	1
» Allison C-4				
» Case MS 1118/1204/1206/1207/1209/1230				
» CNH MAT 3505/3509/3525/3526				
» Deutz DQC I-02				
» Ford M2C48-C3/M2C-86 B/C/ M2C134-D/M2C159 B/C				
» John Deere J20C/J20D				
» New Holland 82009201/2/3				
» Massey Ferguson CMS 1145 (überdeckt/ охватывает M 1135/1139/1143/1144)				
» Sperry Vickers/Eaton M2950S/I-280-S				
» Sauer Sunstrand/Danfoss Hydrostatic Trans Fluid				
» ZF TE-ML 06A/B/C/F/R, 07B/D				
» ACEA E3				
» API SF/CD,CE				
» DIN 51524-3 HVLP(-D)				
» CAT TO-2				
» Fendt KDM 17/2012				
» John Deere J27				
» NH024C/030C/410B/420A				

HIGHTEC SUPERTRAC SAE 15W-30

Hochwertiges, modernes Mehrzwecköl für landwirtschaftliche Maschinen und Fahrzeuge. Konzipiert für den Einsatz in Motoren, Getrieben, Hydrauliksystemen, nassen Bremsen und Kupplungen. Современное высококачественное многофункциональное масло для сельскохозяйственных машин и автомобилей. Предусмотрено для моторов, коробок передач, гидравлических систем, маслоохлаждаемых тормозов и сцеплений.

» API CG-4	20014-999-99	lose ^{g)}		
» API GL-4 SAE 80W	20014-1001-99	1.000l	1	1
» CCMC D4	20014-2000-99	200l	2	1
» MAN 271	20014-0600-99	60l	12	1
» MB 228.1	20014-0200-99	20l	30	1
» Allison C-4				
» Case MS 1118/1204/1206/1207/1209/1230				
» CNH MAT 3505/3509/3525/3526				
» Deutz DQC I-02				
» Ford M2C48-C3/M2C-86 B/C/ M2C134-D/M2C159 B/C				
» John Deere J20C/J20D				
» New Holland 82009201/2/3				
» Massey Ferguson CMS 1145 (überdeckt/ охватывает M 1135/1139/1143/1144)				
» Sperry Vickers/Eaton M2950S/I-280-S				
» Sauer Sunstrand/Danfoss Hydrostatic Trans Fluid				
» ZF TE-ML 06A/B/C/F/R, 07B/D				
» ACEA E3				
» API SF/CD,CE,CG-4				
» DIN 51524-3 HVLP(-D)				
» CAT TO-2				
» John Deere J27				
» NH024C/030C/410B/420A				

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 8./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Agrar- und Baumaschinenöle | Масла для 104 сельскохозяйственных и строительных машин



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Multifunktionsöle (STOU) | Многофункциональные масла (STOU)

HIGHTEC TF-TO4 SAE 10W

Einbereichs-Kraftübertragungsöl auf Mineralölbasis für Bau- und Arbeitsmaschinen. Auch einsetzbar als Universalöl für Hydrauliken, Power-Shift-Übertragungen, Getriebe, Endantriebe, Kupplungen und Nassbremsen.

Сезонное трансмиссионное масло на основе минеральных масел для строительных и рабочих машин. Также применяется как универсальное масло для гидравлики, коробки передач с сервоприводом переключения, редуктора, заключительной части приводной системы, сцепления и маслоохлаждаемого тормоза.

» API GL4
» Allison C-4
» Caterpillar TO-4
» Dana Powershift Transmissions
» Komatsu KES 07.868.1
» ZF TE-ML 03C

25031-999-99	lose ^{a)}		
25031-1001-99	1.000l	1	1
25031-2000-99	200l	2	1
25031-0600-99	60l	12	1
25031-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC TF-TO4 SAE 30

Einbereichs-Kraftübertragungsöl auf Mineralölbasis für Bau- und Arbeitsmaschinen. Auch einsetzbar als Universalöl für Hydrauliken, Power-Shift-Übertragungen, Getriebe, Endantriebe, Kupplungen und Nassbremsen.

Сезонное трансмиссионное масло на основе минеральных масел для строительных и рабочих машин. Также применяется как универсальное масло для гидравлики, коробки передач с сервоприводом переключения, редуктора, заключительной части приводной системы, сцепления и маслоохлаждаемого тормоза.

» API CF/GL4
» Allison C-4/TES-439
» Caterpillar TO-4
» Dana Powershift Transmissions
» Komatsu KES 07.868.1
» ZF TE-ML 03C, 07F

25017-999-99	lose ^{a)}		
25017-1001-99	1.000l	1	1
25017-2000-99	200l	2	1
25017-0600-99	60l	12	1
25017-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC TF-TO4 SAE 50

Einbereichs-Kraftübertragungsöl auf Mineralölbasis für Bau- und Arbeitsmaschinen. Auch einsetzbar als Universalöl für Hydrauliken, Power-Shift-Übertragungen, Getriebe, Endantriebe, Kupplungen und Nassbremsen.

Сезонное трансмиссионное масло на основе минеральных масел для строительных и рабочих машин. Также применяется как универсальное масло для гидравлики, коробки передач с сервоприводом переключения, редуктора, заключительной части приводной системы, сцепления и маслоохлаждаемого тормоза.

» API CF/GL4
» Caterpillar TO-4
» Komatsu KES 07.868.1
» Tremec/TTC
» Eaton

25023-999-99	lose ^{a)}		
25023-1001-99	1.000l	1	1
25023-2000-99	200l	2	1
25023-0600-99	60l	12	1
25023-0200-99	20l	30	1

Hydrauliköle (HEES) | Гидравлические масла (HEES)

HIGHTEC BIO HLP 46 S

GREEN⁺ Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit auf Esterbasis (HEES). Durch den hohen Viskositätsindex weist das Produkt einen hervorragenden Mehrbereichscharakter auf. Всесезонная гидравлическая жидкость на основе сложных эфиров (HEES). Благодаря высокому индексу вязкости продукт обладает отличными характеристиками всесезонного масла.

» ISO 15380

30411-999-99	lose ^{a)}		
30411-1001-99	1.000l	1	1
30411-2000-99	200l	2	1
30411-0600-99	60l	12	1
30411-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAMOBIL 46

GREEN⁺ Hochleistungs-Hydrauliköl auf Ester Basis für den mobilen Einsatz in umweltsensiblen Bereichen. Высокоэффективное гидравлическое масло на основе сложных эфиров для мобильного использования в областях, чувствительных с точки зрения экологии.

» ISO 15380

49346-1001-99	1.000l	1	1
49346-2000-99	200l	2	1
49346-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH 15

GREEN⁺ Hochleistungs-Hydrauliköl entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten und hohen Systemschutz. Voll synthetische zink- und aschefreie Technologie. Высокоэффективное гидравлическое масло на основе насыщенных эфиров. Разработано для существенного продления срока службы и надежной защиты системы. Полностью синтетическая бесцинковая и беззолная технология.

» ISO 15380

49302-2000-99	200l	2	1
49302-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH 46

GREEN⁺ Hochleistungs-Hydrauliköl entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten und hohen Systemschutz. Voll synthetische zink- und aschefreie Technologie. Высокоэффективное гидравлическое масло на основе насыщенных эфиров. Разработано для существенного продления срока службы и надежной защиты системы. Полностью синтетическая бесцинковая и беззолная технология.

» DIN 51524 Teil 3
» ISO 15380 HEES
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» JCMAS HK P-041 & -P042

49906-2000-99	200l	2	1
49906-0200-99	20l	30	1

Hydrauliköle (HEPR) | Гидравлические масла (HEPR)

HIGHTEC SUNLUB® E 32

GREEN⁺ Das Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Данный продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззолной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе возобновляемого сырья. Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

» EATON E-FDGN-TB-002-E
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» EU Ecolabel NL/027/011
» DIN 51524-3 HVLP
» ISO 15380 HEPR
» PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2, HF-6e*
» CAT-BF1
» CNH MAT 309
» Danfoss Power Solutions 520L0463
» Komatsu Forest
» Palfinger
» Poclain Hydraulics
» Volvo Hydraulics

49365-1001-99	1.000l	1	1
49365-2000-99	200l	2	1
49365-0600-99	60l	12	1
49365-0200-99	20l	30	1





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Hydrauliköle (HEPR) | Гидравлические масла (HEPR)

HIGHTEC SUNLUB® E 46

Das Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Данный продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе возобновляемого сырья. Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

- » EATON E-FDGN-TB-002-E
- » EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
- » PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2, HF-6e
- » Engel
- » KraussMaffei
- » EU Ecolabel NL/027/011
- » SS 155434 AAV 46
environmentally acceptable
- » AIST 126 & 127
- » CININNATI MACHINE P70
- » DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet)
- » German Steel SEB 181222
- » ISO 11158 HV
- » ISO 15380 - HEPR
- » ZF TE-ML 07H
- » CAT-BF1, BF2
- » CNH MAT 309
- » Danfoss Power Solutions 520L0463
- » JCMAS HK VG46W
- » Komatsu Forest
- » Palfinger
- » Poclain Hydraulics
- » Volvo Hydraulics



49366-999-99	lose ^{g)}		
49366-1001-99	1.000l	1	1
49366-2000-99	200l	2	1
49366-0600-99	60l	12	1
49366-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 32

Dieses Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Produkt изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

- » EU Ecolabel NL/027/011
- » DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet)
- » Chinese specification GB111118.1-2011 L-HV
- » ISO 15380 HEPR
- » EATON E-FDGN-TB-002-E
- » EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
- » PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2
- » ZF TE-ML 07H
- » CAT-BF1
- » CNH MAT 309
- » Danfoss Power Solutions 520L0463
- » Komatsu Forest
- » Palfinger
- » Poclain Hydraulics



49355-1001-99	1.000l	1	1
49355-2000-99	200l	2	1
49355-0600-99	60l	12	1
49355-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 46

Dieses Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Produkt изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

- » DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet)
- » Chinese specification GB111118.1-2011 L-HV
- » ISO 15380 - HEPR
- » EATON E-FDGN-TB-002-E
- » EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
- » PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2
- » SS 155434 AAV 46
environmentally acceptable
- » ZF TE-ML 07H
- » CAT-BF1
- » CNH MAT 309
- » Danfoss Power Solutions 520L0463
- » Komatsu Forest
- » Palfinger
- » Poclain Hydraulics



49356-1001-99	1.000l	1	1
49356-2000-99	200l	2	1
49356-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 68

Vollsynthetisches, Hochleistungs-Hydrauliköl entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten und hohen Systemschutz. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Полностью синтетическое высокоэффективное гидравлическое масло разработано для существенного продления срока службы и надежной защиты системы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

- » EU Ecolabel NL/027/011
- » DIN 51524-3 HVLP
- » ISO 15380 HEPR



49357-1001-99	1.000l	1	1
49357-2000-99	200l	2	1
49357-0600-99	60l	12	1
49357-0200-99	20l	30	1

Mehrzwecköle | Многоцелевые масла

HIGHTEC SUNLUB® BE

Bio Mehrzwecköl. Schützt und Reinigt alle metallischen Teile. Auch für einfachste Zerspanung. FDA gemäß 21 CFR 178.3570.

Универсальное биомасло. Для защиты и очистки любых металлических деталей. В том числе для простейшей обработки резанием. Соответствует FDA 21 CFR 178.3570.

-	49001-1001-99	1.000l	1	1
	49001-2000-99	200l	2	1
	49001-0200-99	20l	30	1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

I 05

SUNSPEED®

Performance trifft auf Nachhaltigkeit

Эффективность и экологичность



Das neue ROWE SUNSPEED® ist ein Motorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis. ROWE SUNSPEED® setzt auf nicht-mineralische Basisöle mit hochleistungsfähigen synthetischen Kohlenwasserstoff-Verbindungen, die zu 100 % aus pflanzlicher Biomasse synthetisiert werden. Der innovative Schmierstoff verbindet Nachhaltigkeit mit beeindruckenden Leistungswerten.

Новое масло ROWE SUNSPEED® — это моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе. ROWE SUNSPEED® делает ставку на неминеральные базовые масла с высокоэффективными синтетическими углеводородами, которые синтезируются полностью из биомассы растительного происхождения. Этот инновационный смазочный материал сочетает в себе экологичность и впечатляющие рабочие характеристики.



Beschreibung
Описание

ROWE-Empfehlungen^{d)}
ROWE рекомендации^{d)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Racing-Motorenöle | Гоночные Моторные масла

SUNSPEED RACING MOTOR OIL SAE 10W-60

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis mit der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsportereinsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung.
Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе с применением новой технологии MULTI-ESTER-TECHNOLOGY. Разработано специально для гоночного спорта и протестировано на гоночных автомобилях. Даже при максимальной нагрузке и наличии критических условий на гоночной трассе это моторное масло демонстрирует наилучшие рабочие характеристики и обеспечивает максимальную мощность двигателя.

4920019-0050-99	5l	140	4
4920019-0010-99	1l	600	12

Motorenöl für Pkw | Моторные масла Легковых автомобилей

SUNSPEED SYNT RS C5 SAE 0W-20

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него. Прекрасно подходит для использования в транспортных средствах, оснащенных системами с сажевыми фильтрами, в соответствии с предписаниями производителей.

- » ACEA A1/B1, C5, C6
- » API SQ/SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
- » ILSAC GF-5/-6A/-7A
- » BMW Longlife-17 FE+
- » Chrysler MS-12145
- » Fiat 9.55535-GSX/DSX
- » Ford WSS-M2C947-B1/M2C954-A1/M2C962-A1
- » GM dexos D
- » Jaguar Land Rover STJLR 03.5006
- » MB 229.71/229.72
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20
- » Volvo VCC C6SP/VCC RBS0-2AE
- » VWC 530 57



4920379-0050-99	5l	140	4
4920379-0010-99	1l	600	12

SUNSPEED SYNT RS LONGLIFE IV SAE 0W-20

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse auf 100 % biosynthetischer Basis mit herausragendem Kraftstoffeinsparpotential. Bestens geeignet für aktuelle und zukünftige Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Eigens für moderne Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlungssystemen entwickelt. Всесезонное маловязкое моторное масло экстра-класса на 100 %-ной биосинтетической основе, обладающее выдающимся потенциалом экономии топлива. Прекрасно подходит для актуальных и будущих бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него. Разработано специально для современных транспортных средств с системами нейтрализации отработанных газов.

- » ACEA A1/B1, C5
- » Ford WSS-M2C956-A1
- » Porsche C20
- » VW 508 00/509 00



4920036-0050-99	5l	140	4
4920036-0010-99	1l	600	12

SUNSPEED® spiegelt das bestehende ROWE-Sortiment und dessen umfangreiche Hersteller-Freigaben. Mit einer großen Auswahl an Viskositäten für Pkw bieten wir eine nachhaltige Schmierstoff-Alternative für alle. Perspektivisch soll im Stammwerk in Worms, eines der modernsten Schmierstoffwerke Europas, für jedes ROWE Motorenöl eine SUNSPEED®-Variante produziert werden.

SUNSPEED® отражает существующий ассортимент ROWE и многочисленные допуски производителей. Благодаря большому выбору вязкостей мы предлагаем экологичные альтернативные смазочные материалы для любых легковых автомобилей. В перспективе на главном заводе в Вормсе, одном из самых современных заводов по производству смазочных материалов в Европе, для каждого моторного масла ROWE будет производиться свой вариант SUNSPEED®.



c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden: (Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправлению.)

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter. (Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.)

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Beschreibung

Описание

ROWE-Empfehlungen^{d)}

ROWE рекомендации^{d)}

Art.-Nr.

Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Motorenöl für Pkw | Моторные масла Легковых автомобилей

SUNSPEED MULTI SYNT DPF SAE 5W-30

Rationalisierungs-Motorenöl der Premiumklasse auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Die Verwendung hochwertigster Rohstoffe verleiht diesem Spitzenprodukt sein hohes Leistungsniveau.
Рационализаторское моторное масло премиум-класса на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Благодаря применению сырья самого высокого качества данный продукт обладает прекрасными эксплуатационными характеристиками.

- » ACEA C3
- » API SP/CF
- » BMW Longlife-04
- » GM dexos2
- » MB 229.52/229.51/229.31
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30
- » Porsche C30
- » VW 503 00/504 00/506 00/507 00

4920125-0050-99	5l	140	4
4920125-0010-99	1l	600	12

SUNSPEED SYNT RS DLS SAE 5W-30

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt der Spitzenklasse eignet sich besonders als Rationalisierungsöl gemäß den angegebenen Spezifikationen.
Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Данный продукт высшего класса особенно подходит в качестве рационализаторского масла в соответствии с заявленными спецификациями.

- » ACEA C2,C3
- » API SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
- » ILSAC GF-5/-6A
- » BMW Longlife-04
- » Fiat 9.55535-S1
- » Ford WSS-M2C961-A1
- » GM dexos2
- » MB 229.52/229.51/229.31
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30 (nur Diesel/только дизель)
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-G30 (nur Benzin/только бензин)
- » VW 505 00/505 01
- » VWC 530 34

4920118-0050-99	5l	140	4
4920118-0010-99	1l	600	12

SUNSPEED MULTI FORMULA SAE 5W-40

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt deckt eine Vielzahl der aktuellen Herstellervorgaben ab und eignet sich somit besonders als Rationalisierungsprodukt.
Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Данный продукт соответствует множеству текущих спецификаций автопроизводителей и поэтому особенно подходит в качестве рационализаторского продукта.

- » ACEA C3
- » API SN/CF
- » BMW Longlife-04
- » Fiat 9.55535-S2/T2
- » Ford WSS-M2C917-A
- » GM dexos2
- » MB 229.31/229.51/226.5
- » Porsche A40
- » Renault RN0710/0700
- » VW 505 00/505 01

4920138-0050-99	5l	140	4
4920138-0010-99	1l	600	12

SUNSPEED SYNT RSi SAE 5W-40

Hochleistungs-Motorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis, speziell entwickelt für moderne PKW mit Otto- oder Dieselmotoren, mit und ohne Turboaufladung. Sein modernes Konzept ermöglicht ein weites Einsatzspektrum und gewährleistet sicheren Betrieb unter allen Betriebszuständen.
Высокоэффективное моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе, разработано специально для современных легковых автомобилей с бензиновыми и дизельными двигателями, с турбонаддувом и без него. Его современная концепция обеспечивает широкий спектр применения и гарантирует безопасную эксплуатацию при любых условиях.

- » ACEA A3/B4
- » API SN/CF
- » MB 229.3/226.5
- » Opel GM-LL-A-025/GM-LL-B-025
- » Porsche A40
- » PSA B71 2296
- » Renault RN 0700/0710
- » VW 502 00/505 00

4920068-0050-99	5l	140	4
4920068-0010-99	1l	600	12

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden: / Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter. / Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) / Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

EINE ALTERNATIVE MIT MEHRWERT FÜR UMWELT, HANDEL UND AUTOFAHRER

АЛЬТЕРНАТИВА С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ ПРЕИМУЩЕСТВАМИ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ТОРГОВЛИ И АВТОМОБИЛИСТОВ



EMPFEHLUNGEN, NORMEN & SPEZIFIKATIONEN

Alle ROWE SUNSPEED® Produkte erfüllen dieselben Anforderungen wie unsere jeweilige mineralölbasierte Variante und werden von ROWE für die jeweils genannten Normen und Spezifikationen empfohlen.

РЕКОМЕНДАЦИИ, СТАНДАРТЫ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Все продукты ROWE SUNSPEED® отвечают тем же требованиям, что и их соответствующие варианты на основе минерального масла, а также рекомендуются ROWE в рамках общепринятых стандартов и спецификаций.

SORTIMENT/АССОРТИМЕНТ

/4920068	SUNSPEED SYNT RSi SAE 5W-40
/4920118	SUNSPEED SYNT RS DLS SAE 5W-30
/4920138	SUNSPEED MULTI FORMULA SAE 5W-40
/4920379	SUNSPEED SYNT RS C5 SAE 0W-20
/4920125	SUNSPEED MULTI SYNT DPF SAE 5W-30
/4920036	SUNSPEED SYNTH RS LONGLIFE IV SAE 0W-20
/4920019	SUNSPEED RACING MOTOR OIL SAE 10W-60
/4920234	SUNSPEED TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA
/4920096	SUNSPEED TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA
/4925020	SUNSPEED ATF 9000



Beschreibung
Описание

ROWE-Empfehlungen^{d)}
ROWE рекомендации^{d)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Motorenöle für Nutzfahrzeuge | Моторные масла для автомобилей хозяйственного назначения

SUNSPEED TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA

Modernes Low-Ash Ultra-High-Performance-Diesel (UHPD)-Motorenöl auf 100% biosynthetischer Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift.

Современное малозольное моторное масло на 100%-ной биосинтетической основе для дизельных двигателей со сверхвысокими нагрузками (UHPD). Разработано и адаптировано под системы с сажевым фильтром для коммерческих автомобилей в соответствии с предписаниями производителя.

- » Deutz QDC IV-18 LA
- » ACEA E6,E7,E8,E9,E11
- » API CK-4
- » CAT ECF-3/2/1-a
- » Cummins CES 20081/20086
- » DAF
- » Detroit Diesel 93K222/93K218
- » DTFR 15C110 (ex. MB 228.51)/DTFR 15C100 (ex. MB 228.31)
- » Iveco 18-1804 TLS E9
- » JASO DH-2
- » Mack EOS-4.5
- » MAN M 3775/M 3477/M 3271-1
- » MB 226.9
- » MTU Type 3.1
- » Renault RLD-3/RGD/RXD
- » Scania Low Ash
- » Volvo VDS-4.5/CNG

4920234-2000-99	200l	2	1
4920234-0600-99	60l	6	1
4920234-0200-99	20l	30	1

SUNSPEED TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA

Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100% biosynthetischer Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift.

Высококачественное всесезонное маловязкое масло на 100%-ной биосинтетической основе для дизельных двигателей со сверхвысокими нагрузками (SHPD). Разработано и адаптировано под системы с сажевым фильтром для коммерческих автомобилей в соответствии с предписаниями производителя.

- » Deutz QDC IV-18 LA
- » ACEA E6,E7,E8,E9,E11
- » API CK-4/SN
- » Caterpillar ECF-3
- » Cummins CES 20081/20086
- » Detroit Diesel 93K222/93K218
- » DTFR 15C110 (ex. MB 228.51)/DTFR 15C100 (ex. MB 228.31)/DTFR 15C120 (ex. MB 228.52)
- » Ford WSS-M2C213-A1/171-E
- » JASO DH-2
- » Mack EOS-4.5/EO-O PP
- » MAN M3677/M3775/M3271-1/M3275/M3477/M3575
- » MTU Type 3.1
- » Renault RXD/RLD-3/RLD-2/RGD
- » Scania LDF-4/Low Ash
- » Volvo VDS-4.5/-4/-3

4920096-2000-99	200l	2	1
4920096-0600-99	60l	6	1
4920096-0200-99	20l	30	1

Automatikgetriebeöle (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)

SUNSPEED ATF 9000

Multifunktionales ATF Fluid auf 100% biosynthetischer Basis. Einsetzbar in neueren Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift.

Многофункциональная трансмиссионная жидкость для АКПП на 100%-ной биосинтетической основе. Может использоваться в более новых автоматических коробках переключения передач в соответствии с предписаниями производителя.

- » Allison C-4/TES 295/TES 389
- » BMW LA-2634/LT-71141/ETL 7045 E
- » Chrysler ATF+3/+4
- » DEXRON IIIH
- » DTFR 13C110 (ex. MB 236.11)/DTFR 13C150 (ex. MB 236.8)/DTFR 13C170 (ex. MB 236.9)/DTFR 13C180 (ex. MB 236.91)
- » Ford M2C195-A/202-B/922-A1/WSS-M2C924-A/938-A
- » GM 9986195
- » Honda Z1
- » Hyundai/Kia/Mitsubishi SP-II/-III
- » MAN 339 Type V1/V2/Z2/Z3/Z11
- » MB 235.71/236.10
- » MERCON/MERCON V
- » Nissan Matic-D/J/K
- » Toyota T-IV/JWS 3309
- » Volvo 97341/Volvo 5-Speed (1161540)
- » Voith 55.6335.xx (G607)/H55.6336.xx (G1363)
- » VW 50 160/TL 52 162/G 052 990/G 055 025
- » ZF TE-ML 02F, 04D, 11B, 14B, 14C, 16L, 16R, 17C, 20B, 25B

4925020-2000-99	200l	2	1
4925020-0600-99	60l	12	1
4925020-0200-99	20l	30	1
4925020-0050-99	5l	140	4
4925020-0010-99	1l	600	12

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden: / Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправлению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter. / Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя. Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) / Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

ROWE
MOTOR OIL



105

SUNSPEED®

100 % BIOSYNTHETIC PERFORMANCE



ROWE SUNSPEED® ist das neue Motorenöl mit synthetischen Basisölen aus 100 % Biomasse. Mit einer großen Auswahl an Viskositäten für Pkw bieten wir eine nachhaltige Schmierstoff-Alternative für alle.

ROWE SUNSPEED® — это новое моторное масло с синтетическими базовыми маслами из 100 %-ной биомассы. Благодаря большому выбору вязкостей мы предлагаем экологичные альтернативные смазочные материалы для любых легковых автомобилей.

BASISÖLE AUS BIOMASSE

Zu 100 % aus nachwachsenden Rohstoffen

GETESTETE TOP-PERFORMANCE

Empfohlen für gängige Normen und Spezifikationen

VOLL KOMPATIBEL

Problemloses Auf- und Nachfüllen auf herkömmliches Motorenöl

BREITE MARKTABDECKUNG

Große Auswahl an Viskositäten für viele Marken

БАЗОВЫЕ МАСЛА НА ОСНОВЕ БИОМАССЫ

На 100 % из возобновляемого сырья

ДОКАЗАННАЯ МАКСИМАЛЬНАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

Рекомендовано в рамках общепринятых стандартов и спецификаций

ПОЛНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ

Простая заправка и дозаправка, когда в двигателе используется обычное моторное масло

ШИРОКИЙ ОХВАТ РЫНКА

Большой выбор вязкостей для многих марок

SUNSPEED MADE IN GERMANY

www.rowe-oil.com

106

HIGHTEC RACINGÖLE HIGHTEC ГОНОЧНЫЕ МАСЛА


106

Entwickelt im Motorsport

Разработано в автоспорте



Schon gewusst? Ein Kilometer im Rennbetrieb auf der Nürburgring Nordschleife entspricht in etwa 20 Kilometer Fahrleistung im Straßenverkehr. Unter diesen extremen Belastungen testen wir daher unsere HIGHTEC Schmierstoffe im „fahrenden Labor“, um Ihnen stets unsere besten Produkte anzubieten.

Уже знаете? Один километр в гоночном режиме на Северной петле участка трассы Нюрбургринга отвечает примерно 20 километрам пробега по дорогам. Поэтому мы тестируем наши смазочные материалы HIGHTEC при этих экстремальных нагрузках в «странствующей лаборатории», чтобы всегда предлагать Вам наши лучшие продукты.



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на полдणे
VPE | Упако-
вочная единица

Motorenöle | Моторные масла

HIGHTEC RACING MOTOR OIL SAE 0W-40

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-einsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung.

-

20092-0050-99
20092-0010-99

5l 140
1l 600 4
12

HIGHTEC RACING MOTOR OIL SAE 5W-40

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-einsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung.

-

20044-0050-99
20044-0010-99

5l 140
1l 600 4
12

HIGHTEC RACING MOTOR OIL SAE 10W-40

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-einsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung.

-

20310-0050-99
20310-0010-99

5l 140
1l 600 4
12

HIGHTEC RACING MOTOR OIL SAE 10W-50

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-einsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung.

-

20351-0050-99
20351-0010-99

5l 140
1l 600 4
12

HIGHTEC RACING MOTOR OIL SAE 10W-60

Vollsynthetisches Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf Basis der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-einsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Synthetisches viersaisoniges motorisches Öl auf Basis der neuen TECHNOLOGIE MULTI-ESTER. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Motorsport. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung.

-

20019-0050-99
20019-0010-99

5l 140
1l 600 4
12

SUNPEED RACING MOTOR OIL SAE 10W-60

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis mit der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-einsatz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung. Всесезонное моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе с применением новой технологии MULTI-ESTER-TECHNOLOGY. Разработано специально для гоночного спорта и протестировано на гоночных автомобилях. Даже при максимальной нагрузке и наличии критических условий на гоночной трассе это моторное масло демонстрирует наилучшие рабочие характеристики и обеспечивает максимальную мощность двигателя.

-

4920019-0050-99
4920019-0010-99

5l 140
1l 600 4
12

HIGHTEC RACING CLASSIC SAE 20W-50

Mehrbereichs-Motorenöl auf HC-Synthese Basis mit hohem Zinkgehalt für Old- und Youngtimer mit Multi-Ester Technologie. Speziell entwickelt für den Rennsport-einsatz. Всесезонное моторное масло на основе HC-синтетических масел с высоким содержанием цинка для раритетных и классических автомобилей с технологией Multi-Ester Technology. Разработано специально для гоночного спорта.

» API SL/CF

20226-0050-99
20226-0010-99

5l 140
1l 600 4
12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

e) Jose Warel не расфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Актуальные Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Art. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Getriebeöle | Трансмиссионные масла

HIGHTEC RACING GEAR OIL SAE 75W-90

Vollsynthetisches Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl für Rennsport-Schaltgetriebe speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-Einsatz. Optimaler Verschleißschutz unter höchster Belastung und bei häufigen Lastwechseln zeichnet dieses Produkt aus.

Синтетическое высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло для механических коробок передач гоночных и спортивных автомобилей, специально разработано и протестировано для применения в гоночных и спортивных автомобилях. Этот продукт отличается оптимальной защитой от износа в условиях наивысших нагрузок и при частых изменениях нагрузок.

-	25054-0050-99	5l	140	4
	25054-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC RACING DIFFERENTIAL GEAR OIL SAE 75W-140 LS

Vollsynthetisches Hochleistungs-Mehrbereichs-Getriebeöl speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-Einsatz. Dieses Getriebeöl eignet sich besonders für sequentielle Schaltgetriebe und Achsgetriebe mit Lamellen-Sperrdifferential und bietet optimalen Verschleißschutz unter extremen Bedingungen.

Синтетическое высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло, специально разработано и протестировано для применения в гоночных и спортивных автомобилях. Это трансмиссионное масло особенно хорошо подходит для секвентальных механических коробок передач и осевых передач с ламельной блокировкой дифференциала и обеспечивает оптимальную защиту от износа в чрезвычайных условиях.

-	25040-0050-99	5l	140	4
	25040-0010-99	1l	600	12

Fette | Консистентные смазки

HIGHTEC RACING GREASEGUARD AWF 1

Antriebswellenfett speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-Einsatz. AWF 1 ist ein mechanisch sehr hoch belastbares Schmierfett, das wegen seines hochviskosen Grundöls insbesondere in Lagern mit geringen Umfangsgeschwindigkeiten, oszillierenden Bewegungen und hohen Druckbelastungen eingesetzt wird. Farbe: schwarz

Консистентная смазка для приводного вала, специально разработана и протестирована для применения в гоночных и спортивных автомобилях. AWF 1 - это консистентная смазка для приводного вала, предусмотрена для очень больших механических нагрузок, благодаря своему высоковязкому базовому маслу применяется в частности для подшипников с незначительной периферической скоростью, колебательными движениями и высокими нагрузками сжатия. Цвет: чёрный

-	50303-0010-99	1kg	-	1
---	---------------	-----	---	---

HIGHTEC RACING GREASEGUARD RLF 2

Radlagerfett speziell entwickelt für mechanisch hochbelastete Radlager im Rennsport-Einsatz. Dieses Fett ist extrem temperaturstabil, druckbelastbar und zeichnet sich durch ein günstiges Fließdrucktemperaturverhalten und eine ausgezeichnete Schmierwirksamkeit, auch unter hohen Belastungen, aus. Farbe: hellbraun

Смазка для подшипников колёс, специально разработана для применения в подшипниках колёс гоночных и спортивных автомобилей, поддающимся высоким механическим нагрузкам. Эта смазка сверхстойкая к температурам, стойкая к воздействию давления и отличается удобным характером изменений рабочего давления в зависимости от температуры, отличной эффективностью смазки, также при высоких нагрузках. Цвет: светло-коричневый

» DIN 51 502/51 825: KP 2 P-30	50203-0010-99	1kg	-	1
--------------------------------	---------------	-----	---	---

-30 °C ... +160 °C
 -22 °F ... +320 °F

Kühlsystemschutz | Защита системы охлаждения

HIGHTEC RACING KÜHLSYSTEMSCHUTZ

Wasserbasierter Ready-to-use Kühlsystemsenschutz, speziell für den Einsatz in Renn- und Wettbewerbsmotoren. Verbesserte Wärmeübertragung und gleichzeitiger Schutz vor Kavitation und Korrosion bei hohen Temperaturen. Uneingeschränkt verträglich mit allen typischen im Kühlsystem verwendeten Materialien.

Готовая к употреблению защита для систем охлаждения на основе воды, применяется специально для двигателей гоночных автомобилей и автомобилей для соревнований. Улучшенная теплопередача и одновременная защита от кавитации и коррозии при высоких температурах. Неограниченно совместима со всеми типичными применяемыми в системах охлаждения материалами.

» ASTM D3306 » ASTM D4340 » ASTM D4985 » SAE J1034 » JIS K 2234	21002-0050-99	5l	140	4
---	---------------	----	-----	---

2-Takt-Motorenöle | Масла для 2-тактных двигателей

HIGHTEC SYNTH RACE KART 2-T

Vollsynthetisches 2-Takt-Motorenöl auf Basis der für den Rennsport entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung sowie besten Verschleißschutz. Für luft- und wassergekühlte 2-Takt-Motoren, Gemisch- und Getrenntschmierung bestens geeignet. Vollständig synthetisches motorisches Öl für Zweitaktmotoren auf Basis der Multi-Ester-Technologie, entwickelt speziell für гоночные автомобили. Даже при максимальной нагрузке и в самых сложных условиях гоночной трассы это моторное масло демонстрирует высочайшую эффективность и обеспечивает максимальную мощность двигателя, при этом превосходно защищая его от износа. Отлично подходит для двухтактных двигателей с воздушным и водяным охлаждением, смазываемых как топливной смесью, так и свежим маслом.

» FIA - Commission Internationale de Karting (CIK) » API TC » ISO-L-EGD » JASO FC/FD	20107-0010-99	1l	600	12
---	---------------	----	-----	----



Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержимое	PE Единица на поддоне	VPE Упа- вочная единица
Motorenöle Моторные масла					
HIGHTEC VINTAGE SAE 30 UNLEGIERT Unlegiertes Einbereichs-Motorenöl für historische Otto- und Dieselmotoren auf Basis mineralischer Grundöle./Сезонное моторное масло без присадок для историче-ских бензиновых и дизельных двигателей на основе минеральных базовых масел.	» API SA	20038-0200-99 20038-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 40 UNLEGIERT Unlegiertes Einbereichs-Motorenöl für historische Otto- und Dieselmotoren auf Basis mineralischer Grundöle./Сезонное моторное масло без присадок для историче-ских бензиновых и дизельных двигателей на основе минеральных базовых масел.	» API SA	20225-0200-99 20225-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 50 UNLEGIERT Unlegiertes Einbereichs-Motorenöl für historische Otto- und Dieselmotoren auf Basis mineralischer Grundöle./Сезонное моторное масло без присадок для историче-ских бензиновых и дизельных двигателей на основе минеральных базовых масел.	» API SA	20039-0200-99 20039-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 20W-20 MILD LEGIERT Mild legiertes Mehrbereichs-Motorenöl für Old- und Youngtimer auf Basis mineralischer Grundöle./Мягкое сезонное моторное масло с присадками для ретро- и современных автомобилей на основе минеральных базовых масел.	» API SF/CD	20223-0200-99 20223-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 30 MILD LEGIERT Mild legiertes Einbereichs-Motorenöl für Old- und Youngtimer auf Basis mine-ralischer Grundöle./Мягкое сезонное моторное масло с присадками для ретро- и современных автомобилей на основе минеральных базовых масел.	» API SF/CD	20224-0200-99 20224-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 40 MILD LEGIERT Mild legiertes Einbereichs-Motorenöl für Old- und Youngtimer auf Basis mine-ralischer Grundöle./Мягкое сезонное моторное масло с присадками для ретро- и современных автомобилей на основе минеральных базовых масел.	» API SF/CD	20193-0200-99 20193-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 50 MILD LEGIERT Mild legiertes Einbereichs-Motorenöl für Old- und Youngtimer auf Basis mine-ralischer Grundöle./Мягкое сезонное моторное масло с присадками для ретро- и современных автомобилей на основе минеральных базовых масел.	» API SF/CD	20194-0200-99 20194-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 20W-50 UNLEGIERT Unlegiertes Mehrbereichs-Motorenöl für historische Otto- und Dieselmotoren auf Basis mineralischer Grundöle./Всесезонное моторное масло без присадок для исто-рических бензиновых и дизельных двигателей на основе минеральных базовых масел.	» API SA	20218-0200-99 20218-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 20W-50 MILD LEGIERT Mild legiertes Mehrbereichs-Motorenöl für Old- und Youngtimer auf Basis mine-ralischer Grundöle./Мягкое всесезонное моторное масло с присадками для ретро- и современных автомобилей на базе минеральных базовых масел.	» API SF/CD	 PREIS-LEISTUNGS-REKORD Hochleistungs-Öl für Oldtimer ab 1900 bis 1980 www.classiccars.de  OLDTIMER MARKT ÖLTEST 20221-0200-99 20221-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
Getriebeöle Трансмиссионные масла					
HIGHTEC VINTAGE SAE 80W Mild legiertes Getriebeöl auf Mineralölbasis für Schalt- und Achsgetriebe in Old- und Youngtimern gemäß Herstellervorschrift./Мягкое трансмиссионное масло с присадками на основе минеральных масел для механической коробки передач и осевой передачи в ретро- и современных автомобилях согласно предписаниям производителя.	» API GL-1/2/3	25058-0200-99 25058-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 90 Mild legiertes Getriebeöl auf Mineralölbasis für Schalt- und Achsgetriebe in Old- und Youngtimern gemäß Herstellervorschrift./Мягкое трансмиссионное масло с присадками на основе минеральных масел для механической коробки передач и осевой передачи в ретро- и современных автомобилях согласно предписаниям производителя.	» API GL-1/2/3	25056-0200-99 25056-0050-99	20l 5l	30 128	1 4
HIGHTEC VINTAGE SAE 140 Mild legiertes Getriebeöl auf Mineralölbasis für Schalt- und Achsgetriebe in Old- und Youngtimern gemäß Herstellervorschrift./Мягкое трансмиссионное масло с присадками на основе минеральных масел для механической коробки передач и осевой передачи в ретро- и современных автомобилях согласно предписаниям производителя.	» API GL-1/2/3	25061-0200-99 25061-0050-99	20l 5l	30 128	1 4

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправлению:
d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.
g) Jose Warel неадаптированный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

2-Takt-Motorenöle | Масла для 2-тактных двигателей

HIGHTEC POWER BOAT 2-T

Hochleistungs-2-Takt-Motorenöl für moderne 2-Takt-Motoren in PWCs und Out-Boardmotoren. Hervorragend für Vergaser und direkt einspritzende Motoren geeignet. Farbe: blau

Высокопроизводительное моторное масло для современных 2-тактных двигателей гидроциклов и подвесных лодочных моторов. Преимущественным образом подходит для бензиновых двигателей и моторов с прямым впрыском. Цвет: голубой

» API TC
» NMMA TC-W 3

20078-1001-99	1.000l	1	1
20078-0200-99	20l	30	1
20078-0050-99	5l	140	4
20078-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC POWER BOAT 2-T BIO

Vollsynthetisches, biologisch abbaubares Hochleistungs-2-Takt-Motorenöl für 2-Takt-Motoren in PWCs und Außenbordmotoren. Hervorragend für Vergaser- und moderne, direkt einspritzende Motoren geeignet.

Полностью синтетическое биоразлагаемое высокоэффективное моторное масло для 2-тактных двигателей в гидроциклах и подвесных моторов. Отлично подходит для карбюраторных и современных двигателей с прямым впрыском.

» NMMA TD (TSC-4)/TC-W3/TC/TC-Plus

20034-999-99	lose ^{g)}		
20034-1001-99	1.000l	1	1
20034-2000-99	200l	2	1
20034-0600-99	60l	12	1
20034-0200-99	20l	30	1
20034-0050-99	5l	140	4
20034-0010-99	1l	600	12

4-Takt-Motorenöle | Масла для 4-тактных двигателей

HIGHTEC POWER BOAT 4-T SAE 10W-30

Hochleistungsmotorenöl, speziell auf die Bedürfnisse von In- und Außenbord-4-Takt-Motoren entwickelt. Erfüllt die Anforderungen der NMMA FC-W und FC-W Catalyst Compatible. Farbe: blaugrün

Высокопроизводительное моторное масло, разработано специально согласно требованиям для встроенных и подвесных лодочных 4-тактных двигателей. Соответствует требованиям NMMA FC-W и совместимо с катализатором согласно FC-W. Цвет: сине-зеленый

» API SM
» JASO MA (T903:2011)
» NMMA FC-W/FC-W Catalyst Compatible

20147-999-99	lose ^{g)}		
20147-2000-99	200l	2	1
20147-0600-99	60l	12	1
20147-0200-99	20l	30	1
20147-0050-99	5l	140	4

HIGHTEC POWER BOAT 4-T SAE 15W-40

Hochleistungsmotorenöl, speziell auf die Bedürfnisse hoch belasteter 4-Takt Marine-Diesel- und Benzinmotoren entwickelt.

Высокопроизводительное моторное масло, разработано специально согласно требованиям для высоконагружаемых 4-тактных лодочных дизельных и бензиновых двигателей.

» ACEA E7
» ACEA A3/B4
» API SL/CI-4
» Cummins CES 20071/72/76/77/78
» MAN M 3275
» MTU Type 2
» Volvo VDS-3

20006-999-99	lose ^{g)}		
20006-2000-99	200l	2	1
20006-0600-99	60l	12	1
20006-0200-99	20l	30	1
20006-0050-99	5l	140	4

HIGHTEC POWER BOAT 4-T SAE 15W-50 SYNT

Hochleistungsmotorenöl auf Basis synthetischer Grundöle, speziell auf die Bedürfnisse von In- und Außenbord-4-Takt-Motoren entwickelt.

Высокопроизводительное моторное масло на основе синтетических базовых масел, разработано специально в соответствии с требованиями для встроенных и подвесных лодочных 4-тактных двигателей.

» API SM
» JASO MA (T903:2011)
» NMMA FC-W/FC-W Catalyst Compatible

20128-999-99	lose ^{g)}		
20128-2000-99	200l	2	1
20128-0600-99	60l	12	1
20128-0200-99	20l	30	1
20128-0050-99	5l	140	4

HIGHTEC POWER BOAT 4-T SAE 20W-40 SYNT

Hochleistungsmotorenöl auf HC-Synthese-Technologie. Speziell auf die Bedürfnisse von In- und Außenbord-4-Takt-Motoren entwickelt. Erfüllt die Anforderungen der NMMA FC-W und FC-W Catalyst Compatible.

Высокопроизводительное моторное масло на основе технологии HC-Synthese. Разработано специально согласно требованиям для встроенных и подвесных лодочных 4-тактных двигателей. Соответствует требованиям NMMA FC-W и совместимо с катализатором согласно FC-W.

» API SM
» JASO MA (T903:2011)
» NMMA FC-W/FC-W Catalyst Compatible

20002-999-99	lose ^{g)}		
20002-2000-99	200l	2	1
20002-0600-99	60l	12	1
20002-0200-99	20l	30	1
20002-0050-99	5l	140	4

HIGHTEC POWER BOAT 4-T SAE 20W-50

Hochleistungs-Bootsmotorenöl, getestet in Mercruiser Racing V8 Kompressormotoren mit mehr als 660 kW (900 PS). Auch geeignet für Innenborder wie z.B. Volvo Penta V6/V8, OMC, Crusader, Marine Power, Pleasurecraft Marine, Chrysler Marine. Высокпроизводительное моторное масло для катеров, протестировано в компрессорных двигателях марки Mercruiser Racing V8 мощностью больше 660 кВт (900 л.с.). Также подходит для встроенных лодочных моторов, таких как например Volvo Penta V6/V8, OMC, Crusader, Marine Power, Pleasurecraft Marine, Chrysler Marine.

» ACEA E7
» ACEA A3/B4
» API SL/CI-4
» Cummins CES 20071/72/76/77/78
» MAN M 3275
» MTU Type 2
» Volvo VDS-3

20155-999-99	lose ^{g)}		
20155-2000-99	200l	2	1
20155-0600-99	60l	12	1
20155-0200-99	20l	30	1
20155-0050-99	5l	140	4

Getriebeöle | Трансмиссионные масла

HIGHTEC HIGH PERFORMANCE GEAR OIL SAE 90

Hochleistungsgetriebeöl speziell für Bootsantriebe und Außenborder. Getestet in Mercruiser Antrieben NXT und Bravo One XR an Kompressormotoren von mehr als 660 kW (900 PS). Auch für Volvo Penta und OMC Antriebe bestens geeignet. Farbe: blaugrün

Высокопроизводительное трансмиссионное масло для приводов катеров и подвесных лодочных моторов. Протестировано в приводах NXT и Bravo One XR марки Mercruiser на компрессорных двигателях мощностью больше 660 кВт (900 л.с.). Наилучшим образом подходят для приводов марок Volvo Penta и OMC. Цвет: сине-зеленый

25039-2000-99	200l	2	1
25039-0200-99	20l	30	1
25039-0010-99	1l	512	8

Kühlmittel & Winterprodukte |

109 Охлаждающие жидкости и зимняя химия



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Kühlmittel | Охлаждающие жидкости

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12 EVO

Premium Langzeitkühlmittelkonzentrat auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta
Концентрат охлаждающей жидкости длительного действия премиум-класса на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитриты, амины, фосфаты. Надежная защита алюминиевых и чугунных двигателей. Цвет: пурпурный

» Deutz DQC CC-14	21080-999-99	lose ^{g)}		
» ASTM D3306	21080-1001-99	1.000l	1	1
» ASTM D4985	21080-2100-99	210l	2	1
» AS 2108-2004	21080-0600-99	60l	12	1
» BS 6580:2010	21080-0200-99	20l	30	1
» CUNA NC 956-16	21080-0050-99	5l	128	4
» JIS K 2234:2006	21080-0015-99	1,5l	384	12
» SAE J1034				
» SANS 1251:2005				
» Cummins CES 14603/14439				
» VW TL 774-C(G11)/D(G12)/F(G12+)/G(12+)/J(G13)/L(G12Evo)				
» ASTM D6210				
» China GB 29743-2013				
» BMW LC-18(83 19 2 466 484/83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/LC-87(83 19 2 211 191/83 51 2 355 290/83 19 2 211 194/83 19 2 211 913/83 19 2 211 195/83 19 2 211 914)				
» Deutz DQC CA-14/CB-14				
» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0)/DTFR 29C120 (ex. MB 325.5)/DTFR 29D120 (ex. MB 326.5)				
» Fiat 9.55523				
» Ford ESD-M97B49-A				
» Iveco 18-1830				
» MAN 324 NF/324 SNF/324 Si-OAT				
» MB 325.3/326.3/325.6/326.6				
» MTU MTL 5048				
» Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW				

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12 EVO READY-MIX -40 °C

Готовое к применению Premium Langzeitkühlmittel auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta
Готовая к применению охлаждающая жидкость премиум-класса длительного действия на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита алюминиевых и чугунных двигателей. Цвет: пурпурный

» ASTM D3306	21132-1001-99	1.000l	1	1
» ASTM D4985	21132-2100-99	210l	2	1
» BS 6580:2010	21132-0600-99	60l	12	1
» CUNA NC 956-16	21132-0200-99	20l	30	1
» JIS K 2234:2006	21132-0050-99	5l	128	4
» SAE J1034	21132-0015-99	1,5l	384	12
» SANS 1251:2005				
» Cummins CES 14603/14439				
» Deutz DQC CC-14				
» VW TL 774-G(12+)/J(G13)/L(G12Evo)				
» AS 2108-2004				
» ASTM D6210				
» China GB 29743-2013				
» BMW LC-18(83 19 2 466 484/83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/LC-87(83 19 2 211 191/83 51 2 355 290/83 19 2 211 194/83 19 2 211 913/83 19 2 211 195/83 19 2 211 914)				
» Deutz DQC CA-14/CB-14				
» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0)/DTFR 29C120 (ex. MB 325.5)/DTFR 29D120 (ex. MB 326.5)				
» Fiat 9.55523				
» Ford ESD-M97B49-A				
» Iveco 18-1830				
» MAN 324 NF/324 SNF/324 Si-OAT				
» MB 325.3/326.3/325.6/326.6				
» MTU MTL 5048				
» Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW				
» VW TL 774-C(G11)/D(G12)/F(G12+)				

NEW

108

109

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Kühlmittel & Winterprodukte |

109 Охлаждающие жидкости и зимняя химия

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Kühlmittel | Охлаждающие жидкости

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC

Premium Langzeitkühlmittelkonzentrat auf Monoethylenglykollbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: grün
Концентрат охлаждающей жидкости длительного действия премиум-класса на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитриты, амины, фосфаты. Надежная защита алюминиевых и чугунных двигателей. Цвет: красный

» ASTM D3306	21133-999-99	lose ^{a)}		
» ASTM D4985	21133-1001-99	1,000l	1	1
» AS 2108-2004	21133-2100-99	210l	2	1
» BS 6580:2010	21133-0600-99	60l	12	1
» CUNA NC 956-16	21133-0200-99	20l	30	1
» JIS K 2234:2006	21133-0050-99	5l	128	4
» SAE J1034	21133-0015-99	1,5l	384	12
» SANS 1251:2005				
» BMW LC-18(83 19 2 466 484/ 83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/ LC-87(83 19 2 211 191/83 51 2 355 290/ 83 19 2 211 194/83 19 2 211 913/ 83 19 2 211 195/83 19 2 211 914)				
» Cummins CES 14603/14439				
» Deutz DQC CC-14				
» ASTM D6210				
» China GB 29743-2013				
» Deutz DQC CA-14/CB-14				
» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0)/ DTFR 29C120 (ex. MB 325.5)/ DTFR 29D120 (ex. MB 326.5)				
» Fiat 9.55523				
» Ford ESD-M97B49-A				
» Iveco 18-1830				
» MAN 324 NF/324 SNF/324 Si-OAT				
» MB 325.3/326.3/325.6/326.6				
» MTU MTL 5048				
» Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW				
» VW TL 774-C(G11)/D(G12)/F(G12+)/ G(12+ +)/J(G13)/L(G12Evo)				

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC READY-MIX -40 °C

Gebrauchsfertiges Premium Langzeitkühlmittel auf Monoethylenglykollbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: grün
Готовая к применению охлаждающая жидкость премиум-класса с длительным сроком службы на основе моноэтиленгликоля с высоким уровнем защиты от коррозии и замерзания. Без содержания нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита для алюминиевых и литых двигателей. Цвет: зелёный.

» ASTM D3306	21177-1001-99	1,000l	1	1
» ASTM D4985	21177-2100-99	210l	2	1
» BS 6580:2010	21177-0600-99	60l	12	1
» CUNA NC 956-16	21177-0200-99	20l	30	1
» JIS K 2234:2006	21177-0050-99	5l	128	4
» SAE J1034	21177-0015-99	1,5l	384	12
» SANS 1251:2005				
» BMW LC-18(83 19 2 466 484/ 83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/ LC-87(83 19 2 211 191/83 51 2 355 290/ 83 19 2 211 194/83 19 2 211 913/ 83 19 2 211 195/83 19 2 211 914)				
» Cummins CES 14603/14439				
» Deutz DQC CC-14				
» AS 2108-2004				
» ASTM D6210				
» China GB 29743-2013				
» Deutz DQC CA-14/CB-14				
» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0)/ DTFR 29C120 (ex. MB 325.5)/ DTFR 29D120 (ex. MB 326.5)				
» Fiat 9.55523				
» Ford ESD-M97B49-A				
» Iveco 18-1830				
» MAN 324 NF/324 SNF/324 Si-OAT				
» MB 325.3/326.3/325.6/326.6				
» MTU MTL 5048				
» Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW				
» VW TL 774-C(G11)/D(G12)/F(G12+)/ G(12+ +)/J(G13)/L(G12Evo)				

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 13

Premium Langzeit-Kühlerfrostschutzkonzentrat auf Basis von Monoethylenglykol und Glycerin. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta
Концентрат охлаждающей жидкости длительного действия премиум-класса на основе моноэтиленгликоля и глицерина с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитриты, амины, фосфаты. Надежная защита алюминиевых и чугунных двигателей. Цвет: пурпурный

» ASTM D3306/D4985	21062-999-99	lose ^{a)}		
» SAE J1034	21062-1001-99	1,000l	1	1
» BS 6580	21062-2100-99	210l	2	1
» VW TL 774-J (G13)	21062-0600-99	60l	12	1
» JIS K 2234	21062-0200-99	20l	30	1
	21062-0050-99	5l	128	4
	21062-0015-99	1,5l	384	12

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 13 READY-MIX -40 °C

Gebrauchsfertiges Premium Langzeitkühlmittel auf Basis von Monoethylenglykol und Glycerin mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta.
Готовая к применению охлаждающая жидкость премиум-класса с длительным сроком службы на основе моноэтиленгликоля и глицерина с высоким уровнем защиты от коррозии и замерзания. Без содержания нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита для алюминиевых и литых двигателей. Цвет: пурпурный.

» ASTM D3306/D4985	21179-1001-99	1,000l	1	1
» SAE J1034	21179-2100-99	210l	2	1
» BS 6580	21179-0600-99	60l	12	1
» VW TL 774-J (G13)	21179-0200-99	20l	30	1
» JIS K 2234	21179-0050-99	5l	128	4
	21179-0015-99	1,5l	384	12

Beschreibung
Описание**Freigaben^{a)}** | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}**Art.-Nr.**
Арт. №**Kühlmittel** | Охлаждающие жидкости**HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12++**

Premium Langzeit-Kühlerfrostschutzkonzentrat auf Monoethylenglykolbasis. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta

Концентрат охлаждающей жидкости длительного действия премиум-класса на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитриты, амины, фосфаты. Надежная защита алюминиевых и чугунных двигателей. Цвет: пурпурный

» ASTM D3306
» AFNOR NF R 15-601
» BS 6580
» SAE J1034
» Deutz DQC CC-14
» DTFR 29C120 (ex. MB 325.5)
» MAN 324 Si-OAT
» MB 325.6
» Scania TB 1451
» VW TL 774-G (G12++)
» JIS K 2234

21033-999-99	lose ^{g)}		
21033-1001-99	1.000l	1	1
21033-2100-99	210l	2	1
21033-0600-99	60l	12	1
21033-0200-99	20l	30	1
21033-0050-99	5l	128	4
21033-0015-99	1,5l	384	12

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12++ READY-MIX -40 °C

NEW
Gebrauchsfertiges Premium Langzeitkühlmittel auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta.

Готовая к применению охлаждающая жидкость премиум-класса длительного действия на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита алюминиевых и чугунных двигателей. Цвет: пурпурный.

» ASTM D3306
» AFNOR NF R 15-601
» BS 6580
» SAE J1034
» Deutz DQC CC-14
» DTFR 29C120 (ex. MB 325.5)
» MAN 324 Si-OAT
» MB 325.6
» Scania TB 1451
» VW TL 774-G (G12++)
» JIS K 2234

21175-1001-99	1.000l	1	1
21175-2100-99	210l	2	1
21175-0600-99	60l	12	1
21175-0200-99	20l	30	1
21175-0050-99	5l	128	4
21175-0015-99	1,5l	384	12

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN-SF 12+

Modernes Langzeit-Kühlerfrostschutzkonzentrat auf Monoethylenglykolbasis. Nitrit-, amin-, phosphat- und silikatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta

Современный концентрат антифриза длительного пользования для радиаторов на основе моноэтиленгликоля. Не содержит нитритов, аминов, фосфатов и силикатов. Надежная защита для алюминиевых и литых блоков двигателей. Цвет: пурпурный

» ASTM D3306/D4985
» AFNOR NF R 15-601
» BS 6580
» SAE J1034
» Deutz DQC CB-14
» Ford WSS-M 97B44-D
» GM 6277M/Opel B040 1065
» MAN 324 SNF
» MB 325.3
» MTU MTL 5048
» VW TL-774 D (G12)/TL-774 F (G12+)
» JIS K 2234
» Caterpillar CAT EC-1/ELC (Extended Life Coolant)
» Jaguar Land Rover STJLR.651.5003
» Mitsubishi Super Long Life Coolant
» PSA B 71 5110
» Scania TI 02-98 0813 T/B/M sv
» Volvo VCS/VCS-2

21014-999-99	lose ^{g)}		
21014-1001-99	1.000l	1	1
21014-2100-99	210l	2	1
21014-0600-99	60l	12	1
21014-0200-99	20l	30	1
21014-0050-99	5l	128	4
21014-0015-99	1,5l	384	12

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN-SF 12+ READY-MIX -40 °C

NEW
Modernes, gebrauchsfertiges Langzeitkühlmittel auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphat- und silikatfrei. Zuverlässiger Schutz für Aluminium- und Gussmotoren. Farbe: magenta

Современная готовая к применению охлаждающая жидкость длительного действия на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита алюминиевых и чугунных двигателей. Цвет: пурпурный

» ASTM D3306/4656
» AFNOR NF R 15-601
» BS 6580
» SAE J1034
» Deutz DQC CB-14
» Ford WSS-M 97B44-D
» GM 6277M/Opel B040 1065
» MAN 324 SNF
» MB 326.3
» MTU MTL 5048
» VW TL-774 D/F (G12/G12+)
» JIS K 2234
» Caterpillar CAT EC-1/ELC (Extended Life Coolant)
» Jaguar Land Rover STJLR.651.5003
» Mitsubishi Super Long Life Coolant
» PSA B 71 5110
» Scania TI 02-98 0813 T/B/M sv
» Volvo VCS/VCS-2

21073-999-99	lose ^{g)}		
21073-1001-99	1.000l	1	1
21073-2100-99	210l	2	1
21073-0600-99	60l	12	1
21073-0200-99	20l	30	1
21073-0050-99	5l	128	4
21073-0015-99	1,5l	384	12

HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN

Premium Kühlerfrostschutzkonzentrat auf Monoethylenglykolbasis. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Für Aluminium- und Gussmotoren geeignet. Farbe: blau

Концентрат антифриза для радиаторов премиум-класса на основе моноэтиленгликоля. Не содержит нитритов, аминов и фосфатов. Надежная защита для алюминиевых и литых блоков двигателей. Цвет: голубой

» ASTM D3306/D4985
» AFNOR NF R 15-601
» BS 6580
» JIS K 2234
» SAE J1034
» BMW N60069.0
» Deutz DQC CA-14
» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0)
» MAN 324 NF/Pritader
» MTU MTL 5048
» Opel/GM B 040 0240
» VW TL 774-C (G11)
» BMW 83 19 2 211 195
» Caterpillar CAT EC-1/ELC (Extended Life Coolant)

21010-999-99	lose ^{g)}		
21010-1001-99	1.000l	1	1
21010-2100-99	210l	2	1
21010-0600-99	60l	12	1
21010-0200-99	20l	30	1
21010-0050-99	5l	128	4
21010-0015-99	1,5l	384	12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Kühlmittel & Winterprodukte |

109 Охлаждающие жидкости и зимняя химия



Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Kühlmittel | Охлаждающие жидкости

NEW	HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN READY-MIX -40 °C Premium Kühlmittel auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz für Aluminium- und Gussmotoren. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Ohne Verdünnung einzusetzen. Farbe: blau Охлаждающая жидкость премиум-класса на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания для алюминиевых и чугунных двигателей. Не содержит нитриты, амины, фосфаты. Не разбавлять перед применением. Цвет: голубой	» ASTM D3306/4985/4656 » AFNOR NF R 15-601 » BS 6580 » SAE J1034 » BMW N60069.0 » Deutz DQC CA-14 » DTFR 29D100 (ex. MB 326.0) » MAN 324 NF/Pritader » MTU MTL 5048 » Opel/GM B 040 0240 » VW TL 774-C (G11) » JIS K 2234 » Caterpillar CAT EC-1/ELC (Extended Life Coolant)	21074-999-99 21074-1001-99 21074-2100-99 21074-0600-99 21074-0200-99 21074-0050-99 21074-0015-99	lose ^{a)} 1.000l 210l 60l 20l 5l 1,5l	1 2 12 30 128 384	1 1 1 1 4 12
	HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT Hochwertiges Kühlerfrostschutzkonzentrat auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosionsschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Farbe: blau Высококачественный концентрат антифриза для радиаторов на основе моноэтиленгликоля. Не содержит нитритов, аминов и фосфатов. Цвет: голубой	» ASTM D3306/D4985 » JIS K 2234 » SAE J1034 » Erfüllt die Korrosionsschutzanforderungen der/Соответствует требованиям по защите от коррозии VW TL 774-C (G11)	21017-999-99 21017-1001-99 21017-2100-99 21017-0600-99 21017-0200-99 21017-0050-99 21017-0015-99	lose ^{a)} 1.000l 210l 60l 20l 5l 1,5l	1 2 12 30 128 384	1 1 1 1 4 12
NEW	HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT READY-MIX -40 °C Hochwertiges Kühlmittel auf Monoethylenglykolbasis mit hohem Korrosions- und Frostschutz. Nitrit-, amin-, phosphatfrei. Ohne Verdünnung einzusetzen. Farbe: blau Высококачественная охлаждающая жидкость на основе моноэтиленгликоля с высокой степенью защиты от коррозии и замерзания. Не содержит нитриты, амины, фосфаты. Не разбавлять перед применением. Цвет: голубой	» ASTM D3306/D4985 » SAE J1034 » Erfüllt die Korrosionsschutzanforderungen der/Соответствует требованиям по защите от коррозии VW TL 774-C (G11)	21051-999-99 21051-1001-99 21051-2100-99 21051-0600-99 21051-0200-99 21051-0050-99 21051-0015-99	lose ^{a)} 1.000l 210l 60l 20l 5l 1,5l	1 2 12 30 128 384	1 1 1 1 4 12

Scheibenfrostschutz | Антифризы для стеклоочистителей

109	HIGHTEC SCREENWASH-CONCENTRATE Hochwertiges Scheibenfrostschutz-Konzentrat bietet freie Sicht ohne Schlierenbildung und sicheren Gefrierschutz. Empfohlen für Polycarbonat-Scheiben und Fächerdüsen. Farbe: bläulich Высококачественный концентрат зимнего омывателя стекол, обеспечивающий свободный обзор без разводов и надежную защиту от замерзания. Рекомендуется для поликарбонатных стекол и плоскоструйных насадок. Цвет: синеватый	—	21104-1001-99 21104-2200-99 21104-0600-99 21104-0200-99 21104-0050-99 21104-0010-99	1.000l 220l 60l 20l 5l 1l	1 2 6 28 128 720	1 1 1 1 4 12
	HIGHTEC SCREENWASH -20 °C Gebrauchsfertiges Frostschutz- und Reinigungsmittel. Entfernt hartnäckigste Verschmutzungen sowie Insektenreste schnell und sparsam, schont Umwelt und Scheibenwischer. Готовое к эксплуатации противоморозное и моющее средство. Удаляет самые стойкие загрязнения, а также следы насекомых быстро и бережно, безвредно для окружающей среды и стеклоочистителей.	—	21111-0050-99	5l	128	4

Scheibenenteiser | Размораживатель стекол

109	HIGHTEC SCREEN DEFROSTER Enteisungsspray befreit Scheiben sekundenschnell von Eis und verhindert Eisneubildung. Спрей против обледенения освобождает оконные стекла мгновенно от льда и предотвращает новое образование льда.	—	21110-0005-99	0,5l	960	16
-----	--	---	---------------	------	-----	----



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на годоне
VPE | Упако-
вочная единица

Bremsflüssigkeiten | Тормозные жидкости

HIGHTEC BRAKE FLUID SUPER DOT 5.1

Vollsynthetische Hochleistungs-Bremsflüssigkeit mit höherem Siede- und Nasssiedepunkt auf Basis von Glykolen mit verbesserten Oxidations- und Korrosions-Inhibitoren für hydraulische Brems- und Kupplungssysteme gemäß Herstellervorschrift. Diese Bremsflüssigkeit ist mit jeder vollsynthetischen Bremsflüssigkeit mischbar.

Синтетическая высокопроизводительная тормозная жидкость с повышенной температурой кипения (также при увлажнённой жидкости) на гликолевой основе с улучшенными ингибиторами окисления и коррозии для гидравлических тормозных систем и систем сцепления согласно предписаниям производителя. Эта тормозная жидкость смешивается с любой синтетической тормозной жидкостью.

- » FMVSS 116 DOT 3/DOT 4/DOT 5.1
- » SAE J 1703/1704
- » ISO 4925 Class 3/4/5.1
- » JIS K2233 Class 3/4/5

25104-2000-99	200l	2	1
25104-0600-99	60l	12	1
25104-0200-99	20l	30	1
25104-0050-99	5l	140	4
25104-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC BRAKE FLUID DOT 4 LV

Niederviskose, vollsynthetische Hochleistungs-Bremsflüssigkeit, welche optimal in hydraulischen Brems- und Kupplungssystemen (ABS und ESP) nach Herstellervorschrift einzusetzen ist. Die niedere Viskosität in Verbindung mit einem Siedepunkt von min. 260 °C und einem Nasssiedepunkt von min. 170 °C zeichnen dieses Produkt aus.

Низковязкая синтетическая высокопроизводительная тормозная жидкость, оптимально применяемая для гидравлических тормозных систем и систем сцепления (ABS и ESP) согласно предписаниям производителя. Низкая вязкость в сочетании с температурой кипения минимум 260 °C и температурой кипения увлажнённой жидкости минимум 170 °C отличают этот продукт.

- » FMVSS 116 DOT 4
- » SAE J 1703/1704
- » ISO 4925 Class 3/4/6
- » JIS K2233 Class 3/4/6
- » Ford WSS-M6C65-A2
- » VW 501 14

25114-2000-99	200l	2	1
25114-0600-99	60l	12	1
25114-0200-99	20l	30	1
25114-0050-99	5l	140	4
25114-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC BRAKE FLUID SUPER DOT 4

Vollsynthetische Hochleistungs-Bremsflüssigkeit mit höherem Siede- und Nasssiedepunkt auf Basis von Glykolen mit verbesserten Oxidations- und Korrosions-Inhibitoren für hydraulische Brems- und Kupplungssysteme gemäß Herstellervorschrift. Diese Bremsflüssigkeit ist mit jeder vollsynthetischen Bremsflüssigkeit mischbar.

Синтетическая высокопроизводительная тормозная жидкость с повышенной температурой кипения (также при увлажнённой жидкости) на гликолевой основе с улучшенными ингибиторами окисления и коррозии для гидравлических тормозных систем и систем сцепления согласно предписаниям производителя. Эта тормозная жидкость смешивается с любой синтетической тормозной жидкостью.

- » FMVSS 116 DOT 3/DOT 4
- » SAE J 1703/1704
- » ISO 4925 Class 3/4
- » JIS K2233 Class 3/4
- » DTFR 30B100 (ex. MB 331.0)

25102-2000-99	200l	2	1
25102-0600-99	60l	12	1
25102-0200-99	20l	30	1
25102-0050-99	5l	140	4
25102-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC BRAKE FLUID DOT 4

Vollsynthetische Hochleistungs-Bremsflüssigkeit auf Basis von Glykolen mit Oxidations- und Korrosions-Inhibitoren für hydraulische Brems- und Kupplungssysteme gemäß Herstellervorschrift. Diese Bremsflüssigkeit ist mit jeder vollsynthetischen Bremsflüssigkeit mischbar.

Синтетическая высокопроизводительная тормозная жидкость на гликолевой основе с ингибиторами окисления и коррозии для гидравлических тормозных систем и систем сцепления согласно предписаниям производителя. Эта тормозная жидкость смешивается с любой синтетической тормозной жидкостью.

- » FMVSS 116 DOT 3/DOT 4
- » SAE J 1703/1704
- » ISO 4925 Class 3/4
- » JIS K2233 Class 3/4
- » Fiat 9.55597
- » Ford
- » MAN
- » NH 800 A
- » Opel/GM 19 42 421
- » Renault

25101-2000-99	200l	2	1
25101-0600-99	60l	12	1
25101-0200-99	20l	30	1
25101-0050-99	5l	140	4
25101-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC DOT 4

Vollsynthetische Bremsflüssigkeit auf Basis von Glykolen mit Oxidations- und Korrosions-Inhibitoren für hydraulische Brems- und Kupplungssysteme gemäß Herstellervorschrift. Diese Bremsflüssigkeit ist mit jeder vollsynthetischen Bremsflüssigkeit mischbar.

Синтетическая тормозная жидкость на гликолевой основе с ингибиторами окисления и коррозии для гидравлических тормозных систем и систем сцепления согласно предписаниям производителя. Эта тормозная жидкость смешивается с любой синтетической тормозной жидкостью.

- » FMVSS 116 DOT 3/DOT 4
- » SAE J 1703/1704
- » ISO 4925 Class 4
- » JIS K2233 Class 3/4

25109-0050-99	5l	128	4
25109-0010-99	1l	330	6

HIGHTEC SUNLUB® RACEBRAKE

Vollsynthetisches High-Performance Bremshydrauliköl. Speziell entwickelt und getestet in Mountainbikes im Rennsporteinsetz. Leicht biologisch abbaubar. Nicht geeignet für DOT Bremssysteme.

Полностью синтетическое высокопроизводительное масло для гидравлических тормозов. Разработано специально для гоночного спорта и протестировано на горных велосипедах. Легко поддается биологическому разложению. Не подходит для тормозных систем DOT.

49130-2000-99	20l	30	1
---------------	-----	----	---

GREEN[®]



110

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.
d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.
g) lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

ROWE ADDITIVE

ROWE ПРИСАДКИ

Das Plus für dein Auto

A big plus for your car



ROWE steht für deutsche Ingenieurskunst und hochwertige Schmierstoffe „100 % Made in Germany“. Qualität ohne Kompromisse, Effizienz und Verlässlichkeit sind der Maßstab, den wir auch bei Kraftstoff-, Motor- und Kühlzusätzen anlegen. Unsere High-Performance-Additive sind mehr als nur Ergänzungen – sie sind Schlüsseltechnologien für saubere Motoren, nachhaltige Performance und smarte Problemlösungen.

ROWE stands for German engineering skill and high quality lubricants that are 100% made in Germany. Uncompromising quality, efficiency and reliability are the standards we also apply to our fuel, engine and coolant additives. Our high-performance additives are more than just supplements – they are key technologies for clean engines, sustainable performance and smart problem solving.

Additive, AdBlue®, Wartungs- & Pflegeprodukte |

/11 Присадки, AdBlue®, средства для технического обслуживания и ухода



Beschreibung Описание		Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упа- вочная единица
Additive Присадки						
NEW	HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA Reinigt Ventile, Einspritzdüsen und Verbrennungsraum. Reduziert Emissionen, senkt Verbrauch, schützt vor Korrosion und verbessert die Motorleistung. Ermöglicht kraftvolle Verbrennung. Für Direkteinspritzer empfohlen. Vor dem Tanken zugeben. Ausreichend für 50 l Benzin. Очищает клапаны, форсунки и камеру сгорания. Снижает выбросы, уменьшает расход, защищает от коррозии и улучшает работу двигателя. Обеспечивает полное сгорание топлива. Рекомендуется для двигателей с непосредственным впрыском. Добавлять перед заправкой. Рассчитано на 50 л бензина.	–	23001-0002-99	0,25l	2016	24
	HIGHTEC INJECTOR CLEANER FUEL Reinigt das komplette Benzineinspritzsystem, besonders die Einspritzdüsen. Sorgt für effizienten Motorlauf, kraftvolle Verbrennung und senkt den Verbrauch. Besonders geeignet bei Kaltstartproblemen. Vor dem Tanken zugeben. Ausreichend für 40 l Benzin. Очищает всю систему впрыска бензина, особенно форсунки. Обеспечивает эффективную работу двигателя, полное сгорание топлива и снижает расход. Особенно подходит для решения проблем с холодным запуском. Добавлять перед заправкой. Рассчитано на 40 л бензина.	–	23002-0002-99	0,25l	2016	24
NEW	HIGHTEC OCTANE BOOSTER Erhöht die Oktanzahl um bis zu 3 Punkte – ideal bei Kraftstoffen mit niedriger Oktanzahl oder für Motoren mit erhöhtem Bedarf. Verbessert Startverhalten, Vollastbetrieb und Leerlauf. Vor dem Tanken zugeben. Ausreichend für 50 l Kraftstoff. Повышает октановое число макс. на 3 пункта — идеально подходит для топлива с низким октановым числом или для двигателей с повышенными требованиями. Улучшает поведение при запуске, при работе с полной нагрузкой и на холостом ходу. Добавлять перед заправкой. Рассчитано на 50 л топлива.	–	23003-0002-99	0,25l	2016	24
	HIGHTEC HYBRID ADDITIVE Additiv für Hybridfahrzeuge mit Verbrennungsmotor. Reinigt das gesamte System, stabilisiert den Kraftstoff, schützt vor Korrosion und senkt den Verschleiß durch bessere Schmierung. Vor dem Tanken zugeben. Ausreichend für 40 – 60 l Benzin. Wirkt während des Fahrbetriebs. Присадка для гибридных автомобилей с двигателями внутреннего сгорания. Очищает всю систему, стабилизирует топливо, защищает от коррозии и уменьшает износ благодаря улучшенной смазке. Добавлять перед заправкой. Рассчитано на 40–60 л бензина. Действует во время движения.	–	23004-0002-99	0,25l	2016	24
NEW	HIGHTEC CAT CLEANER Löst Verharzungen und Kohlenstoffablagerungen im Kraftstoffsystem, an Lambdasonden und Katalysatoren. Für alle Otto- und Dieselmotoren geeignet. Beugt teuren Reparaturen bei regelmäßiger Anwendung vor. Vor dem Tanken in den Tank geben. Ausreichend für 50 l Kraftstoff. Растворяет осмотение и углеродистые отложения в топливной системе, на лямбда-зондах и каталитических нейтрализаторах ОГ. Подходит для всех бензиновых и дизельных двигателей. При регулярном использовании предотвращает дорогостоящий ремонт. Добавлять в бак перед заправкой. Рассчитано на 50 л топлива.	–	23005-0002-99	0,25l	2016	24
	HIGHTEC DIESEL SYSTEM CLEANER ULTRA Reinigt das gesamte System, Ventile, Einspritzdüsen und den Verbrennungsraum. Reduziert Emissionen, senkt Verbrauch, schützt vor Korrosion und verbessert die Motorleistung. Vor dem Tanken in den Kraftstofftank geben. Ausreichend für 50 l Diesel. Очищает всю систему, клапаны, форсунки и камеру сгорания. Сокращает выбросы, снижает расход, защищает от коррозии и улучшает работу двигателя. Добавлять в топливный бак перед заправкой. Рассчитано на 50 л дизельного топлива.	–	23011-0002-99	0,25l	2016	24
NEW	HIGHTEC INJECTOR CLEANER DIESEL Reinigt das Kraftstoffsystem, Einspritzdüsen und Brennkammer. Stellt Motorleistung und Fahrverhalten wieder her. Sorgt für effizienten Motorlauf und kraftvolle Verbrennung – senkt den Verbrauch. Vor dem Tanken in den Tank geben. Wirkt während der Fahrt. Ausreichend für 50 l Diesel. Очищает топливную систему, форсунки и камеру сгорания. Восстанавливает работу двигателя и динамические свойства. Обеспечивает эффективную работу двигателя и мощное сгорание топлива — снижает расход. Добавлять в бак перед заправкой. Действует во время движения. Рассчитано на 50 л дизельного топлива.	–	23012-0002-99	0,25l	2016	24

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38/1/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:
d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.
g) Lose Ware/не расфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Additive, AdBlue®, Wartungs- & Pflegeprodukte | /11 Присадки, AdBlue®, средства для технического обслуживания и ухода

Beschreibung Описание		Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Additive Присадки						
NEW	HIGHTEC CETANE BOOSTER Erhöht die Cetanzahl von Diesel um bis zu 5 Punkte. Sorgt für saubere Verbrennung, bessere Motorleistung, ruhigeren Motorlauf und erleichtert Kaltstarts – ideal bei minderwertigem Kraftstoff und im Winter. Vor dem Tanken zugeben. Ausreichend für 50 l Diesel. Повышает цетановое число дизельного топлива макс. на 5 пунктов. Обеспечивает чистое сгорание топлива, улучшает работу двигателя, делает ее более плавной и облегчает холодный пуск — идеально подходит для низкокачественного топлива и в зимний период. Добавлять перед заправкой. Рассчитано на 50 л дизельного топлива.	–	23013-0002-99	0,25l	2016	24
	HIGHTEC DPF CLEAN AND PROTECT Additiv für alle Dieselmotoren. Reduziert Ruß und Emissionen, verbessert die Motorleistung und unterstützt die DPF-Regeneration. Alle 4.000 km vor dem Tanken dem Kraftstoff zugeben. Ausreichend für 40 – 60 l Diesel. Wirkt während der Fahrt. Присадка для всех дизельных двигателей. Уменьшает количество сажи и вредных выбросов, улучшает работу двигателя и способствует регенерации сажевого фильтра. Добавлять в топливо каждые 4000 км перед заправкой. Рассчитано на 40–60 л дизельного топлива. Действует во время движения.	–	23014-0002-99	0,25l	2016	24
NEW	HIGHTEC ENGINE CLEANER Für alle Otto- und Dieselmotoren geeignet, auch bei im Ölbad laufendem Zahnriemen. Löst zuverlässig Verschmutzungen und Verharzungen im Ölkreislauf. Schützt den Motor während der Reinigung. Vor dem Ölwechsel zugeben, 15 – 20 Min. im Standgas laufen lassen. Ausreichend für 5 l Motorenöl. Bei größeren Motoren 50 ml/l zugeben. Entsorgung mit Altföl möglich. Подходит для всех бензиновых и дизельных двигателей, даже с зубчатыми ремнями, работающих в масляной ванне. Надежно удаляет грязь и налет в масляном контуре. Защищает двигатель во время очистки. Добавьте перед заменой масла и дайте поработать на холостом ходу в течение 15-20 минут. Достаточно для 5 литров моторного масла. Для больших двигателей добавьте 50 мл на литр. Может быть утилизировано вместе с отработанным маслом.	–	23021-0002-99	0,25l	2016	24

Weitere Informationen zu unseren Additiven, finden Sie in unserer Broschüre HIGHTEC ADDITIVE oder online unter folgendem Link.

www.rowe-oil.com/de/ueber-rowe/katalog-downloads

Additional information relating to our additives can be found in our HIGHTEC ADDITIVES brochure or online at the following link.

www.rowe-oil.com/ru/немного-о-rowe/каталог-файлы-для-скачивания





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Additive | Присадки

HIGHTEC OIL STOP LEAK

Additiv gegen Ölverlust durch undichte Dichtungen. Regeneriert und pflegt Wellendichtringe und Polymerdichtungen. Für alle Motorenöle geeignet. Einfache Anwendung ohne Mehraufwand: Direkt dem Motorenöl zugeben, ausreichend für 5 l Motorenöl. Bei größerem Volumen 50 ml/l zugeben.

Присадка для защиты от потери масла из-за негерметичности уплотнений. Регенерирует и поддерживает в рабочем состоянии сальники и полимерные уплотнения. Подходит для всех моторных масел. Простое применение без дополнительных затрат: добавлять непосредственно в моторное масло, рассчитано на 5 л моторного масла. Для больших объемов добавлять 50 мл/л.

-

23022-0002-99

0,25l 2016 24

HIGHTEC RADIATOR CLEANER

Reinigt das gesamte Kühlsystem, entfernt Kesselstein und betriebsbedingte Verschmutzungen. Macht Ventile, Thermostate und Pumpen wieder funktionsfähig. Vor Kühlmittelwechsel zugeben, Motor 30 Min. laufen lassen, spülen und neu befüllen. Achtung: Kühlerdeckel vorsichtig öffnen! Verbrühungsgefahr!

Очищает всю систему охлаждения, удаляет накипь и грязь, образовавшиеся в результате эксплуатации. Восстанавливает работоспособность клапанов, термостатов и насосов. Добавить перед заменой охлаждающей жидкости, запустить двигатель на 30 мин, промыть и заново заполнить. Внимание! Открывать крышку радиатора с осторожностью! Опасность ошпаривания!

-

23031-0002-99

0,25l 2016 24

HIGHTEC RADIATOR STOP LEAK

Für alle wassergekühlten, geschlossenen Kühlsysteme geeignet. Dichtet Haarrisse und kleine Leckagen schnell und zuverlässig ab. Ca. 250 ml ins warme Kühlsystem geben, Motor 10 Min. laufen lassen. Kühlmittelstand prüfen. Achtung: Kühlerdeckel langsam öffnen – Verbrühungsgefahr!

Подходит для всех закрытых систем охлаждения с водяным охлаждением. Быстро и надежно заделывает волосные трещины и небольшие утечки. Залить около 250 мл в теплую систему охлаждения и запустить двигатель на 10 мин. Проверить уровень охлаждающей жидкости. Внимание! Открывать крышку радиатора следует медленно! Опасность ожога!

-

23032-0002-99

0,25l 2016 24

HIGHTEC ENGINE OIL SAVER

Öl-Verbrauchsminderer. Motorenöl-Additiv zur Reduzierung des Ölverbrauches. Erhöht Öldruck und Kompression und vermindert so Auspuffrauch und Motorengeräusche.

Присадка к моторному маслу для снижения расхода масла. Повышает давление и компрессию, тем самым снижая дым и шум двигателя.

-

22007-0002-99

0,25l 1440 24

HIGHTEC SCR SYSTEM CLEANER

Systemreiniger zur Entfernung kristalliner Ablagerungen in Dosiersystemen für Harnstofflösung AUS 32 (z. B. AdBlue*) und SCR-Katalysatoren. Den Reiniger der Harnstofflösung vor dem Befüllen des Fahrzeuges zugeben.

* Markenzeichen eines Drittunternehmens

Очиститель системы для удаления кристаллических отложений в системах дозирования раствора мочевины AUS 32 (например, AdBlue*) и каталитических нейтрализаторах SCR. Добавьте очиститель в раствор мочевины перед заправкой автомобиля.

* Торговая марка сторонней фирмы

-

22017-0002-99

22017-0050-99

0,25l 1440 24

5l 96 1

HIGHTEC LEAD SUBSTITUTE

Bleiersatz. Kraftstoff-Additiv. Schützt ältere Motoren vor Verschleiß bei Verwendung von bleifreiem Treibstoff.

Присадка к топливу. Защищает устаревшие двигатели от износа при использовании бессвинцового топлива.

-

21500-0002-99

0,25l 1440 12

a) Namentliche Freigabe liegt vor: / Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38: / Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden: / Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter. / Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Iose Ware / не расфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe / GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) / Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Additive, AdBlue®, Wartungs- & Pflegeprodukte						ИТ		
/11 Присадки, AdBlue®, средства для технического обслуживания и ухода								
Beschreibung Описание		Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}		Art.-Nr. Арт. №		Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
AdBlue® AdBlue®								
HIGHTEC AdBlue® Hochreine Harnstofflösung in Erstausrüsterqualität. Zur Verminderung von Stickoxi- den im Abgasstrom von Dieselmotoren, die mit SCR Technologie ausgerüstet sind. Сверхчистый раствор мочевины качества первой сборки. Для уменьшения количества оксидов азота в потоке выхлопных газов дизельных двигателей, оснащенных техноло- гией селективного каталитического восстановления оксидов азота.		» ISO 22241 » DIN 70070		65328-0100-99		10l	60	1
Wartung & Pflege Обслуживание и уход								
NEW	HIGHTEC BRAKE CLEANER Dieses Produkt ist ein rückstandslos verdunstendes Reinigungsgemisch mit hoher Lösekraft bei Ölen, Fetten und anderen Verschmutzungen. Это средство представляет собой испаряющуюся чистящую смесь без остатка с высо- кой растворяющей способностью для масел, жиров и других загрязнений.	-		23071-0005-99		0,5l	1008	12
	HIGHTEC MULTI LUBE SPRAY Multifunktionsöl schmiert, löst, pflegt und schützt in einem Schritt. Es verdrängt Feuchtigkeit, beseitigt Quietschgeräusche, löst festsitzende Teile und hinterlässt einen langanhaltenden Schutzfilm. Многофункциональное масло смазывает, ослабляет, обслуживает и защищает в один прием. Оно вытесняет влагу, устраняет скрипы, ослабляет прилиплие детали и остав- ляет долговечную защитную пленку.	-		23072-0004-99		0,4l	1176	12
NEW	HIGHTEC SILICONE SPRAY Silikonspray sorgt für langanhaltende Schmierung, verhindert Knarren und Quiet- schen und schützt zuverlässig vor Feuchtigkeit. Es pflegt Kunststoffe, Gummi und Metall – ohne zu verharzen oder zu verkleben. Силиконовый спрей обеспечивает долговременную смазку, предотвращает скрипы и скрипы и надежно защищает от влаги. Он ухаживает за пластиком, резиной и метал- лом, не смолясь и не приликая.	-		23073-0004-99		0,4l	1176	12
	HIGHTEC RUST OFF SPRAY Hochleistungs-Rostlöser dringt tief in kleinste Spalten ein, löst selbst hartnäckige Verbindungen und schützt gleichzeitig vor neuer Korrosion. Высокоэффективное средство для удаления ржавчины проникает в самые мелкие щели, растворяет даже стойкие соединения и одновременно защищает от новой кор- розии.	-		23074-0004-99		0,4l	1176	12
NEW	HIGHTEC CONTACT SPRAY Kontaktspray entfernt Oxidation und Schmutz von elektrischen Kontakten, ver- bessert die Leitfähigkeit und sorgt für zuverlässige Signalübertragung. Schützt vor Feuchtigkeit und beugt Kontaktstörungen wirksam vor. Спрей для контактов удаляет окисление и грязь с электрических контактов, улуч- шает проводимость и обеспечивает надежную передачу сигнала. Защищает от влаги и эффективно предотвращает повреждение контактов.	-		23075-0004-99		0,4l	1176	12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:
d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.
g) lose Ware/нереасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

WIR LIEBEN SCHMIERSTOFFE МЫ ЛЮБИМ СМАЗОЧ- НЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ROWE[®]
MOTOR OIL



Beste Schmierstoffe für beste Ergebnisse. Unsere Mission: höchste Performance. Jeden Tag stellen wir uns deshalb die Frage: "Wie können wir noch besser werden?".

Wir produzieren mit Leidenschaft und dem Know-how aus über 30 Jahren unsere besten Motorenöle und liefern dem Markt individuelle Produkte für Automotive und Industrie. Wir gehen dabei an Grenzen – und darüber hinaus. Alles, um das optimale Ergebnis für unsere Kunden zu erreichen.

Наилучшая смазка для наилучших результатов. Наша цель — высочайшая эффективность. Поэтому каждый день мы ищем ответ на вопрос: «Как нам стать еще лучше?».

Целых 30 лет мы вкладываем свое ноу-хау и свою душу в наши лучшие моторные масла и индивидуальные продукты для автомобильной индустрии и других отраслей промышленности. Мы расширяем границы – и выходим за их пределы. Всё – для достижения оптимального результата для наших клиентов.

RAISE THE LIMIT.

www.rowe-oil.com

HOCHLEISTUNGS- SCHMIERSTOFFE FÜR GROSSMOTOREN

ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ МОЩНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ



ROWE bietet eine breite Produktpalette an Spezial-Hochleistungsschmierstoffen im Bereich Großmotoren zur Erzielung wirtschaftlicher Vorteile an. Die ROWE Marine- und Powerplant Schmierstoffe sind unter Verwendung hochwertiger Basisöle und Additive formuliert.

Sie benötigen noch ausführliche Informationen zum Bereich Großmotoren? Unsere Vertriebspartner sind für Sie da. Bitte wenden Sie sich direkt an Ihren persönlichen Kundenberater.

ROWE предлагает богатый ассортимент специальных высокопроизводительных смазочных материалов для двигателей большой мощности, обеспечивающих экономические преимущества. Смазочные материалы ROWE для судостроения и силовых установок изготовлены с использованием высококачественных базовых масел и присадок.

Если Вам необходима подробная информация касательно двигателей большой мощности, наши партнеры по сбыту будут рады помочь Вам. Обращайтесь непосредственно к известному Вам продавцу-консультанту.

Marine- & stationäre Großmotoren | Судостроительные двигатели большой мощности



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Marine- & stationäre Großmotoren | Стационарные и судостроительные двигатели большой мощности

HIGHTEC POWERPLANT SAE 40

Hochleistungs Gasmotorenöl, welches auf alterungsstabilen Grundölen basiert. Der Sulfatash-Gehalt beträgt 0.5%. Für stationäre Gasmotoren. Высокопроизводительное масло для газовых двигателей, на основе базовых масел с устойчивостью к старению. Содержание сульфатной золы составляет 0.5%. Для стационарных газовых двигателей.

» GE Jenbacher engines type 2 and 3 in fuel class A and B
» GE Jenbacher engines type 4 (Version A and B) and type 6 (up to Version E) in fuel class A and B
» MWM – Natural Gas
» MWM – Biogas
» Caterpillar
» Cummins QSK, QSV
» MAN (all 2-stroke and 4-stroke marine diesel engines)
» MTU
» Perkins Serie 4000
» Waukesha
» Wärtsilä

20133-999-99¹⁾
20133-2000-99

lose^{g)}
200l 2 1

HIGHTEC MARINE DIESEL 40 SAE 40

Hochleistungs Tauchkolbenöl für Schiffs- und Blockheizkraftwerk Motoren, welche mit den gängigsten Kraftstoffen betrieben werden. Высокоэффективное поршневое масло для двигателей судов и теплоэлектростанций, работающих на распространенных видах топлива.

» API CF

20237-999-99¹⁾

lose^{g)}

HIGHTEC MARINE DIESEL 50 SAE 40

Hochleistungs Tauchkolbenöl für Schiffs- und Blockheizkraftwerk Motoren, welche mit den gängigsten Kraftstoffen betrieben werden. Высокоэффективное поршневое масло для двигателей судов и теплоэлектростанций, работающих на распространенных видах топлива.

» API CF

20099-999-99¹⁾

lose^{g)}

HIGHTEC MARINE 12 SAE 40

Multifunktionales Tauchkolbenöl für schwer belastete Diesel Motoren. Многофункциональное поршневое масло для дизельных двигателей, испытывающих большие нагрузки.

» API CF
» Daihatsu
» Yanmar

20309-999-99¹⁾

lose^{g)}

HIGHTEC MARINE LS 5 SAE 30

System- und Zylinderöl für langsam laufende Schiffsdieselmotoren. Многофункциональное масло для малооборотных судовых дизельных двигателей.

» MAN Diesel
» MAN Turbo
» WinGD

20255-999-99¹⁾

lose^{g)}

HIGHTEC MARINE POWER HFO 40 SAE 30

Multifunktionales Tauchkolbenöl für schwer belastete mittelschnell laufende Diesel Motoren, welche mit Schweröl betrieben werden. Многофункциональное погружное масло для тяжело нагруженных среднескоростных дизельных двигателей, работающих на тяжелых видах топлива.

» API CF
» Caterpillar
» Daihatsu
» MAN Diesel
» MAN Turbo
» Wärtsilä
» Yanmar

20254-999-99¹⁾

lose^{g)}

HIGHTEC MARINE POWER HFO 50 SAE 30

Multifunktionales Tauchkolbenöl für schwer belastete mittelschnell laufende Diesel Motoren, welche mit Schweröl betrieben werden. Многофункциональное погружное масло для тяжело нагруженных среднескоростных дизельных двигателей, работающих на тяжелых видах топлива.

» API CF
» Caterpillar
» Daihatsu
» MAN Diesel
» MAN Turbo
» Wärtsilä
» Yanmar

20253-999-99¹⁾

lose^{g)}

HIGHTEC MARINE POWER HFO 40 SAE 40

Multifunktionales Tauchkolbenöl für schwer belastete mittelschnell laufende Diesel Motoren, welche mit Schweröl betrieben werden. Многофункциональное погружное масло для тяжело нагруженных среднескоростных дизельных двигателей, работающих на тяжелых видах топлива.

» API CF
» Caterpillar
» Daihatsu
» MAN Diesel
» MAN Turbo
» Wärtsilä
» Yanmar

20257-999-99¹⁾

lose^{g)}

HIGHTEC MARINE POWER HFO 50 SAE 40

Multifunktionales Tauchkolbenöl für schwer belastete mittelschnell laufende Diesel Motoren, welche mit Schweröl betrieben werden. Многофункциональное погружное масло для тяжело нагруженных среднескоростных дизельных двигателей, работающих на тяжелых видах топлива.

» API CF
» Caterpillar
» Daihatsu
» MAN Diesel
» MAN Turbo
» Wärtsilä
» Yanmar

20256-999-99¹⁾

lose^{g)}

1) andere Gebindegrößen auf Anfrage erhältlich./другие варианты тары доступны по запросу.

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Fette Консистентные смазки					
HIGHTEC GREASEGUARD Ca-MN 2 Teilsynthetisches Calcium-Spezialfett mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Gutes Druckaufnahmevermögen durch EP-Zusätze. Farbe: bernstein Полусинтетическая кальциевая специальная смазка с ингибиторами коррозии и окисления. Хорошая способность воспринимать давление благодаря противозадирным присадкам. Цвет: янтарь	» DIN 51 502/51 825: KP 2 K-30 -30 °C ... +110 °C -22 °F ... +230 °F	50014-1800-99 50014-0500-99 50014-0180-99 50014-0050-99	180kg 50kg 18kg 5kg	2 12 24 60	1 1 1 1
HIGHTEC GREASEGUARD EP 0 Hochwertiges, mineralölbasiertes, alterungsbeständiges, halbflüssiges Universalschmierfett auf Basis von Lithiumseife mit ausgeprägtem Korrosionsschutz und verschleißmindernden Hochdruckzusätzen. NLGI 0. Empfohlen für den Einsatz in Zentralschmieranlagen. Temperatureinsatzbereich -35 °C bis +120 °C. Farbe: braun Высококачественная полужидкая универсальная консистентная смазка на основе минерального масла и литиевого мыла с ярко выраженной антикоррозионной защитой и уменьшающими износ присадками высокого давления. Национальный институт пластичных смазочных материалов 0. Рекомендуется для использования в централизованных системах смазки. Температурный диапазон от -35 °C до +120 °C. Цвет: коричневый	» DIN 51 502/51 826: GP 0 K-30 -35 °C ... +120 °C -31 °F ... +248 °F	50004-1800-99 50004-0500-99 50004-0180-99 50004-0050-99	180kg 50kg 18kg 5kg	2 12 24 60	1 1 1 1

Hochleistungsschmierfette erhalten Sie bei ROWE

В ROWE вы можете приобрести высокопроизводительные консистентные смазки

Schmierfette sollen die mechanische Reibung und den Verschleiß mindern und dabei eine maximale Kraftübertragung ermöglichen.

Weitere wichtige Aspekte sind:

Korrosionsschutz, EP-Qualität, Wasserbeständigkeit, Chemikalienbeständigkeit, Notlaufeigenschaft, Abdichten gegen Verunreinigungen, Kunststoffverträglichkeit, etc. ROWE bietet eine sehr breite Produktpalette an Spezial-Hochleistungsschmierstoffen zur Erzielung wirtschaftlicher Vorteile an.

Sie benötigen noch ausführliche Informationen? Unsere Vertriebspartner sind für Sie da. Bitte wenden Sie sich direkt an Ihren persönlichen Kundenberater.

Консистентные смазки снижают механическое трение и износ и при этом делают возможной максимально эффективную передачу усилия.

К другим важным аспектам относятся:

защита от коррозии, противозадирная защита, устойчивость к воздействию воды и химикатов, аварийная антизадирная способность, защита от загрязнений, совместимость с пластмассами и т. д. ROWE предлагает богатый ассортимент специальных высокопроизводительных смазочных материалов, обеспечивающих экономические преимущества. Обзор продукции приведен в иллюстрированном каталоге продукции. При желании вы также можете получить индивидуальные продуктные решения, разработанные специально для Вашей области применения.

Если вам необходима подробная информация, наши партнеры по сбыту будут рады помочь Вам. Обращайтесь непосредственно к известному Вам продавцу-консультанту.



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Fette | Консистентные смазки

HIGHTEC GREASEGUARD EP 1

Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Hochwirksame EP-Zusätze verleihen diesem Produkt ein sehr hohes Druckaufnahmevermögen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperatureinsatzbereich -30 °C bis +120 °C. Farbe: braun

Высококачественная универсальная консистентная смазка на основе минеральных масел с ингибиторами коррозии и окисления. Высокоэффективные EP-присадки придают этому продукту очень высокую способность восприятия давления. Рекомендуется для применения в шарикоподшипниках и подшипниках скольжения. Литиево-мыльная смазка. Температурный диапазон применения от -30 °C до +120 °C. Цвет: коричневый

» DIN 51 502/51 825: KP 1 K-30

-30 °C ... +120 °C
-22 °F ... +248 °F

50010-1800-99	180kg	2	1
50010-0500-99	50kg	12	1
50010-0180-99	18kg	24	1
50010-0050-99	5kg	60	1
50010-0004-99	0,4kg	1200	24

HIGHTEC GREASEGUARD EP 2

Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Hochwirksame EP-Zusätze verleihen diesem Produkt ein sehr hohes Druckaufnahmevermögen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperatureinsatzbereich -30 °C bis +120 °C. Farbe: braun

Высококачественная универсальная консистентная смазка на основе минеральных масел с ингибиторами коррозии и окисления. Высокоэффективные EP-присадки придают этому продукту очень высокую способность восприятия давления. Рекомендуется для применения в шарикоподшипниках и подшипниках скольжения. Литиево-мыльная смазка. Температурный диапазон применения от -30 °C до +120 °C. Цвет: коричневый

» DIN 51 502/51 825: KP 2 K-30

-30 °C ... +120 °C
-22 °F ... +248 °F

50001-1800-99	180kg	2	1
50001-0500-99	50kg	12	1
50001-0180-99	18kg	24	1
50001-0050-99	5kg	60	1
50001-0004-99	0,4kg	1200	24

HIGHTEC GREASEGUARD EP 3

Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Hochwirksame EP-Zusätze verleihen diesem Produkt ein sehr hohes Druckaufnahmevermögen. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Lithiumverseift. Temperatureinsatzbereich -30 °C bis +130 °C. Farbe: braun

Высококачественная универсальная консистентная смазка на основе минеральных масел с ингибиторами коррозии и окисления. Высокоэффективные EP-присадки придают этому продукту очень высокую способность восприятия давления. Рекомендуется для применения в шарикоподшипниках и подшипниках скольжения. Литиево-мыльная смазка. Температурный диапазон применения от -30 °C до +130 °C. Цвет: коричневый

» DIN 51 502/51 825: KP 3 K-30

-30 °C ... +130 °C
-22 °F ... +266 °F

50011-1800-99	180kg	2	1
50011-0500-99	50kg	12	1
50011-0180-99	18kg	24	1
50011-0050-99	5kg	60	1
50011-0004-99	0,4kg	1200	24

HIGHTEC GREASEGUARD NLGI 2

Lithiumverseiftes Mehrzweckfett auf Mineralölbasis. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern. Temperatureinsatzbereich -30 °C bis +120 °C. Farbe: braun

Универсальная консистентная литиево-мыльная смазка на основе минеральных масел. Рекомендуется для применения в шарикоподшипниках и подшипниках скольжения. Температурный диапазон применения от -30 °C до +120 °C. Цвет: коричневый

» DIN 51 502/51 825: K 2 K-30

-30 °C ... +120 °C
-22 °F ... +248 °F

50000-1800-99	180kg	2	1
50000-0500-99	50kg	12	1
50000-0180-99	18kg	24	1
50000-0050-99	5kg	60	1
50000-0004-99	0,4kg	1200	24

Abmaße der Fettgebinde/Размеры емкости для консистентной смазки

Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	Gebindeform Форма емкости	Innen-Ø Внутренний диаметр
G00000-821-00	5 kg	zylindrisch/Цилиндрическая	≈ 190,5 mm
G00000-830-00	18 kg	konisch/Конусная	≈ 291/269 mm
G00000-653-00	50 kg	zylindrisch/Цилиндрическая	≈ 375 mm
G00000-1B4-00	180 kg	zylindrisch/Цилиндрическая	≈ 572 mm



1/13

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Iose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Art. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Fette | Консистентные смазки

HIGHTEC GREASEGUARD CLS 00/000

Hochwertiges, mineralölbasiertes, alterungsbeständiges Fließfett auf Basis von Lithiumseife mit ausgeprägtem Korrosionsschutz und verschleißmindernden Hochdruckzusätzen; NLGI 00/000. Empfohlen für den Einsatz in Zentralschmieranlagen. Temperatureinsatzbereich -50 °C bis +120 °C. Farbe: grün
Высококачественная, стойкая к старению текучая консистентная смазка на основе минеральных масел и литиевого загустителя с выраженным защитным эффектом от коррозии и противозадирными присадками, уменьшающими износ; NLGI 00/000. Рекомендуется для применения в центральных смазочных системах. Температурный диапазон применения от -50 °C до +120 °C. Цвет: зелёный

» DIN 51 502/51 826: GP 00/000 K-50

» -50 °C ... +120 °C
» -58 °F ... +248 °F

» DTFR 33B100 (ex. MB 264.0)
» MAN 283 Li-P00
» Willy Vogel
» Lincoln
» Tecalemit

50003-1800-99	180kg	2	1
50003-0500-99	50kg	12	1
50003-0180-99	18kg	24	1
50003-0050-99	5kg	60	1

HIGHTEC GREASEGUARD ALLTEMP 2

Hochwertiges Schmierfett auf Lithiumkomplexeisen-Basis mit Korrosions- und Oxidationsinhibitoren sowie verschleißmindernden Hochdruckzusätzen. Empfohlen für den Einsatz in allen Bereichen, insbesondere bei langen Schmierfristen und hohen Dauertemperaturen. Temperatureinsatzbereich -30 °C bis +160 °C. Farbe: blau
Высококачественная консистентная смазка на основе загустителя из литиевого комплекса с ингибиторами коррозии и окисления, а также противозадирными присадками, уменьшающими износ. Рекомендуется для применения во всех отраслях, в частности при смазках на длительный срок и высокой температуре при продолжительном нагреве. Температурный диапазон применения от -30 °C до +160 °C. Цвет: голубой

» DIN 51 502/51 825: KP 2 P-30

» -30 °C ... +160 °C
» -22 °F ... +320 °F

» MB 265.1
» MAN 284 Li-H2

50200-1800-99	180kg	2	1
50200-0500-99	50kg	12	1
50200-0180-99	18kg	24	1
50200-0050-99	5kg	60	1
50200-0004-99	0,4kg	1200	24

HIGHTEC GREASEGUARD CX EP 2

Hochwertiges, mineralölbasiertes, alterungsbeständiges Universalschmierfett auf Basis von Calciumkomplexeisen mit ausgeprägtem Korrosionsschutz und verschleißmindernden Hochdruckzusätzen. NLGI 2. Empfohlen für den Einsatz in Wälz- und Gleitlagern bei temperatur- und druckbelasteten Schmierstellen. Temperatureinsatzbereich -30 °C bis +140 °C. Farbe: braun
Высококачественная устойчивая к старению универсальная консистентная смазка на основе минеральных масел и комплексного кальциевого мыла с выраженными антикоррозионными свойствами и противозадирными присадками для высоких давлений. Класс 2 по шкале NLGI. Рекомендуется для использования в подшипниках качения и скольжения для точек смазывания, находящихся под нагрузкой от температуры и давления. Температурный диапазон применения: от -30 до +140 °C. Цвет: коричневый

» DIN 51 502/51 825: KP 2 N-30

» -30 °C ... +140 °C
» -22 °F ... +284 °F

50206-1800-99	180kg	2	1
50206-0500-99	50kg	12	1
50206-0180-99	18kg	24	1
50206-0050-99	5kg	60	1
50206-0004-99	0,4kg	1200	24

HIGHTEC GREASEGUARD MoS2

Hochwertiges Mehrzweckfett auf Mineralölbasis mit Molybdänsulfid als Festschmierstoff, sowie Korrosions- und Oxidationsinhibitoren. Empfohlen für den Einsatz in Gleit-, Wälzlagern mit hohen wechselnden Belastungen. Der Festschmierstoffanteil bietet hervorragende Notlaufeigenschaften. Lithiumverseift. Temperatureinsatzbereich -30 °C bis +130 °C. Farbe: anthrazit
Высококачественная универсальная консистентная смазка на основе минеральных масел с дисульфидом молибдена в виде твердой смазки, а также с ингибиторами коррозии и окисления. Рекомендуется для применения в шарикоподшипниках и подшипниках скольжения при высоких переменных нагрузках. Содержащаяся твердая смазка обеспечивает превосходную аварийную антизадирную способность подшипников. Литиево-мыльная смазка. Температурный диапазон применения от -30 °C до +130 °C. Цвет: антрацит

» DIN 51 502/51 825: KPF 2 K-30

» -30 °C ... +130 °C
» -22 °F ... +266 °F

50300-1800-99	180kg	2	1
50300-0500-99	50kg	12	1
50300-0180-99	18kg	24	1
50300-0050-99	5kg	60	1
50300-0004-99	0,4kg	1200	24

HIGHTEC RACING GREASEGUARD AWF 1

Antriebswellenfett speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsport-einsatz. AWF 1 ist ein mechanisch sehr hoch belastbares Schmierfett, das wegen seines hochviskosen Grundöls insbesondere in Lagern mit geringen Umfangsgeschwindigkeiten, oszillierenden Bewegungen und hohen Druckbelastungen eingesetzt wird. Farbe: schwarz
Консистентная смазка для приводного вала, специально разработана и протестирована для применения в гоночных и спортивных автомобилях. AWF 1 - это консистентная смазка для приводного вала, предусмотрена для очень больших механических нагрузок, благодаря своему высоковязкому базовому маслу применяется в частности для подшипников с незначительной периферической скоростью, колебательными движениями и высокими нагрузками сжатия. Цвет: чёрный

- 50303-0010-99 1kg - 1

HIGHTEC RACING GREASEGUARD RLF 2

Radlagerfett speziell entwickelt für mechanisch hochbelastete Radlager im Rennsport-einsatz. Dieses Fett ist extrem temperaturstabil, druckbelastbar und zeichnet sich durch ein günstiges Fließdrucktemperaturverhalten und eine ausgezeichnete Schmierwirksamkeit, auch unter hohen Belastungen, aus. Farbe: hellbraun
Смазка для подшипников колёс, специально разработана для применения в подшипниках колёс гоночных и спортивных автомобилей, поддающимся высоким механическим нагрузкам. Эта смазка сверхстойкая к температурам, стойкая к воздействию давления и отличается удобным характером изменений рабочего давления в зависимости от температуры, отличной эффективностью смазки, также при высоких нагрузках. Color: light brown

» DIN 51 502/51 825: KP 2 P-30

» -30 °C ... +160 °C
» -22 °F ... +320 °F

50203-0010-99 1kg - 1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Jose Ware/неарасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

HÖR AUF DEIN HERZ! ПРИСЛУШАЙСЯ К СВОЕМУ СЕРДЦУ!

ROWE[®]
MOTOR OIL

**Jetzt Öl wechseln mit dem
neuen ROWE Ölwechsler**
Смените масло прямо сейчас
с помощью нового справочника
по маслам ROWE

**WIR HABEN ALLES, WAS WERKSTATT-
PROFIS AM HERZEN LIEGT.** Und noch nie
war es einfacher es zu überprüfen. Der ROWE
Ölwechsler findet für viele Vergleichsprodukte
das entsprechende ROWE Motorenöl aus
unserem riesigen Sortiment.

**У НАС ЕСТЬ ВСЕ, ЧТО ИНТЕРЕСУЕТ
ПРОФЕССИОНАЛОВ МАСТЕРСКИХ.**

И проверить это стало проще простого. Справочник по
маслам ROWE поможет найти подходящее моторное
масло ROWE из нашего огромного ассортимента для
многих сопоставимых продуктов.



Der ROWE Ölwechsler:
JETZT TESTEN UND ÜBERZEUGEN!

Инструмент замены масла ROWE:
ПОПРОБУЙТЕ СЕЙЧАС И УБЕДИТЕСЬ САМИ!




I13

/14

ERFOLGREICHER EINSATZ IN DER INDUSTRIE УСПЕШНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПРОМЫШ- ЛЕННОСТИ

**Klimafreundliche
Technologie**

Безвредная для
климата технология

Industrielle Freigaben

Утверждения промышленных
организаций

Gesteigerte Rentabilität

Повышение рентабельности



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)}

Допуски^{a)}

Spezifikationen^{b)}

Спецификации^{b)}

Erstbefüllung^{c)}

Первая заливка^{c)}

Art.-Nr.

Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на подоне
VPE | Упа-
вочная единица

Sägekettenöle | Масла для смазки пильных цепей

HIGHTEC SKM

Hochwertiges, mineralisches Sägekettenöl zur sicheren Kettenschmierung bei hochbelasteten Motorsägen. Hoher Verschleißschutz, sehr gutes Haftungsvermögen, kein Verkleben.

Высококачественное минеральное масло для пильных цепей, обеспечивает устойчивую смазку цепей высоконагружаемых моторных пил. Высокий защитный эффект от износа, очень хорошая адгезионная способность, без склейки.

-	21015-999-99	lose ^{g)}		
	21015-1001-99	1.000l	1	1
	21015-2000-99	200l	2	1
	21015-0600-99	60l	12	1
	21015-0200-99	20l	30	1
	21015-0050-99	5l	128	4
	21015-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC BIO SKM

Hochwertiges, biologisch abbaubares Sägekettenöl zur sicheren Kettenschmierung bei hochbelasteten Motorsägen. Guter Verschleißschutz, sehr gutes Haftungsvermögen, kein Verkleben oder Verharzen.

Высококачественное масло для смазки пильных цепей, способно к биологическому расщеплению, для устойчивой смазки цепей высоконагружаемых моторных пил. Хороший защитный эффект от износа, очень хорошая адгезионная способность, без склейки или засмаливания.

-	30450-999-99	lose ^{g)}		
	30450-1001-99	1.000l	1	1
	30450-2000-99	200l	2	1
	30450-0600-99	60l	12	1
	30450-0200-99	20l	30	1
	30450-0050-99	5l	128	4
	30450-0010-99	1l	600	12

HIGHTEC SUNLUB® CHAIN XT100

» EU Ecolabel NL/027/011

Hochwertiges, biologisch leicht abbaubares Sägekettenöl. Das Produkt ist frei von Mineralöl. Hervorragende Haft- und Gleiteigenschaften. Maximaler Schutz vor Verharzung. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Высококачественное, легко поддающееся биологическому разложению масло для цепных пил. Продукт не содержит минерального масла. Превосходная адгезия и скользкие свойства. Максимальная защита от осмосления. Награжден маркой EC ECOLABEL.



	49158-0200-99	20l	30	1
	49158-0050-99	5l	128	4
	49158-0010-99	1l	600	12

Hydrauliköle (HETG) | Гидравлические масла (HETG)

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 32

Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.

Высокоэффективное промышленное гидравлическое масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered
» ISO 15380



» AMF
» Dr. Boy
» Klöckner-Desma
» KraussMaffei
» Lauffer Pressen
» Wittmann-Battenfeld

49305-1001-99	1.000l	1	1
49305-2000-99	200l	2	1
49305-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 46

Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.

Высокоэффективное промышленное гидравлическое масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered
» ISO 15380



» Alpla-Soplar
» Engel
» AMF
» Demag-Sumitomo
» Dr. Boy
» Klöckner-Desma
» KraussMaffay
» Lauffer Pressen
» Wittmann-Battenfeld

49306-1001-99	1.000l	1	1
49306-2000-99	200l	2	1
49306-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 68

Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.

Высокоэффективное промышленное гидравлическое масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered
» ISO 15380



» Demag-Sumitomo
» Netstal

49307-1001-99	1.000l	1	1
49307-2000-99	200l	2	1
49307-0200-99	20l	30	1

Hydrauliköle (HEPR) | Гидравлические масла (HEPR)

HIGHTEC SUNLUB® E 32

Das Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Данный продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе возобновляемого сырья. Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

» EATON E-FDGN-TB-002-E
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» EU Ecolabel NL/027/011
» DIN 51524-3 HVL
» ISO 15380 HEPR
» PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2, HF-6e*
» CAT-BF1
» CNH MAT 309
» Danfoss Power Solutions 520L0463
» Komatsu Forest
» Palfinger
» Poclain Hydraulics
» Volvo Hydraulics

49365-1001-99	1.000l	1	1
49365-2000-99	200l	2	1
49365-0600-99	60l	12	1
49365-0200-99	20l	30	1



a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

f) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители производят наполнение оборудования непосредственно на заводе с использованием SunLub UltraIndustry:

g) Lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание		Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	ISO VG ^{d)} ISO VG ^{d)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Hydrauliköle (HEPR) Гидравлические масла (HEPR)							
GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB® E 46 Das Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Данный продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззолной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе возобновляемого сырья. Имеет европейский сертификат ECOLABEL.	» EATON E-FDGN-TB-002-E » EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1 » PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2, HF-6e » Engel » KraussMaffei » EU Ecolabel NL/027/011 » SS 155434 AAV 46 environmentally acceptable » AIST 126 & 127 » CINCINNATI MACHINE P70 » DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet) » German Steel SEB 181222 » ISO 11158 HV » ISO 15380 - HEPR » ZF TE-ML 07H » CAT-BF1, BF2 » CNH MAT 309 » Danfoss Power Solutions 520L0463 » JCMAS HK VG46W » Komatsu Forest » Palfinger » Poclain Hydraulics » Volvo Hydraulics		49366-999-99 49366-1001-99 49366-2000-99 49366-0600-99 49366-0200-99	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1
		 					
GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 32 Dieses Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззолной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.	» EU Ecolabel NL/027/011 » DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet) » Chinese specification GB111118.1-2011 L-HV » ISO 15380 HEPR » EATON E-FDGN-TB-002-E » EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1 » PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2 » ZF TE-ML 07H » CAT-BF1 » CNH MAT 309 » Danfoss Power Solutions 520L0463 » Komatsu Forest » Palfinger » Poclain Hydraulics		49355-1001-99 49355-2000-99 49355-0600-99 49355-0200-99	1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1
							
GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 46 Dieses Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззолной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.	» DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet) » Chinese specification GB111118.1-2011 L-HV » ISO 15380 - HEPR » EATON E-FDGN-TB-002-E » EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1 » PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2 » SS 155434 AAV 46 environmentally acceptable » ZF TE-ML 07H » CAT-BF1 » CNH MAT 309 » Danfoss Power Solutions 520L0463 » Komatsu Forest » Palfinger » Poclain Hydraulics		49356-1001-99 49356-2000-99 49356-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1
							
GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 68 Vollsynthetisches, Hochleistungs-Hydrauliköl entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten und hohen Systemschutz. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Полностью синтетическое высокоэффективное гидравлическое масло разработано для существенного продления срока службы и надежной защиты системы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.	» EU Ecolabel NL/027/011 » DIN 51524-3 HVLP » ISO 15380 HEPR		49357-1001-99 49357-2000-99 49357-0600-99 49357-0200-99	1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1
							

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

ISO VG^{d)} | **Art.-Nr.**
ISO VG^{d)} | Арт. №

Hydrauliköle | Гидравлические масла

HIGHTEC HLP 10/15/22/32/46/68/100

Highwertige Hydraulikflüssigkeiten, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная гидравлическая жидкость, содержит присадки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные активные вещества EP гарантируют превосходную способность восприятия давления.

» DIN 51524, p.1 and 2 (HL, HLP)	10	30002	-999-99	lose ^{g)}		
» ISO 6743/4 (HM); ISO 11158 (HM)	15	30003	-1001-99	1.000l	1	1
» AFNOR NF E 48-603 (HM)	22	30004	-2000-99	200l	2	1
» SS 155434	32 ¹⁾	30005	-0600-99	60l	12	1
» VDMA 24318	46 ¹⁾	30006	-0200-99	20l	30	1
» Vickers I-286-S	68 ¹⁾	30007	-0050-99	5l	128	4
	100	30008	-0010-99	1l	648	12

HIGHTEC HLP-D 10/15/22/32/46/68/100

Highwertige Hydraulikflüssigkeiten mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная гидравлическая жидкость с детергентными свойствами, содержит присадки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные активные вещества EP гарантируют превосходную способность восприятия давления.

» DIN 51524, p. 2 (HLP)	10	30053	-999-99	lose ^{g)}		
» VDMA 24318	15	30052	-1001-99	1.000l	1	1
» SEB 181-222	22	30054	-2000-99	200l	2	1
	32	30055	-0600-99	60l	12	1
	46	30056	-0200-99	20l	30	1
	68	30057				
	100	30058				

HIGHTEC HLP 32/46/68 HVI

Highwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeiten mit hohem Viskositätsindex, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким коэффициентом вязкости, содержит присадки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные активные вещества EP гарантируют превосходную способность восприятия давления.

» DIN 51524, p. 1, 2, 3 (HL, HLP, HVLP)	32	30305	-999-99	lose ^{g)}		
» ISO 6743/4 (HM)	46	30306	-1001-99	1.000l	1	1
» ISO 11158 (HM)	68	30307	-2000-99	200l	2	1
» AFNOR NF E 48-603			-0600-99	60l	12	1
» SS 155434			-0200-99	20l	30	1
» VDMA 24318						
» Vickers I-286-S						

HIGHTEC HLP-D 32/46/68 HVI

Highwertige Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeiten mit hohem Viskositätsindex und detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная всесезонная гидравлическая жидкость с высоким коэффициентом вязкости и детергентными свойствами, содержит присадки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные активные вещества EP гарантируют превосходную способность восприятия давления.

» DIN 51524, p. 3 (HVLP)	32	30355	-999-99	lose ^{g)}		
» VDMA 24318	46	30356	-1001-99	1.000l	1	1
» SEB 181-222	68	30357	-2000-99	200l	2	1
			-0600-99	60l	12	1
			-0200-99	20l	30	1

1) auch in 1 und 5 Liter erhältlich./также доступны в 1 и 5л канистре.

Hydrauliköle (zink- & aschefrei) | Гидравлические масла (безцинковые и беззольные)

HIGHTEC HLP 22/32/46/68/100 ZAF

Highwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeiten, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная бесцинковая и беззольная гидравлическая жидкость, содержит присадки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные активные вещества EP гарантируют превосходную способность восприятия давления.

» DIN 51524, p. 2	22	30204	-999-99	lose ^{g)}		
» VDMA 24318	32	30205	-1001-99	1.000l	1	1
» SEB 181-222	46	30206	-2000-99	200l	2	1
» AFNOR E48 603 HM	68	30207	-0600-99	60l	12	1
	100	30208	-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC HLP-D 22/32/46/68/100 ZAF

Highwertige zink- und aschefreie Hydraulikflüssigkeiten mit detergierenden Eigenschaften, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественная бесцинковая и беззольная гидравлическая жидкость с детергентными свойствами, содержит присадки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные активные вещества EP гарантируют превосходную способность восприятия давления.

» DIN 51524, p. 2	22	30264	-999-99	lose ^{g)}		
» VDMA 24318	32	30265	-1001-99	1.000l	1	1
» SEB 181-222	46	30266	-2000-99	200l	2	1
» AFNOR E48 603 HM	68	30267	-0600-99	60l	12	1
	100	30268	-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC HVLP 15/22/32/46/68/100 ZAF (HF-0)

Highwertige zink- und aschefreie Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeiten mit hohem Viskositätsindex, die Zusätze zur Verhinderung von Korrosion, Verschleiß, Alterung und Reibung enthalten. Hochwirksame EP-Wirkstoffe garantieren ein exzellentes Druckaufnahmevermögen. Высококачественные многоцелевые гидравлические жидкости без содержания цинка и золы с высоким коэффициентом вязкости, содержащие присадки для предотвращения коррозии, износа, старения и трения. Высокоэффективные антизадирные присадки гарантируют превосходный процесс восприятия давления.

» DIN 51524, part 2 and 3 (HLP, HVLP)	15	30343	-999-99	lose ^{g)}		
» ISO 6743/4 (HM, HV)	32	30345	-1001-99	1.000l	1	1
» Denison HF-0, HF-1, HF-2	46	30316	-2000-99	200l	2	1
» Cincinnati Machine P-68, P-69, P-70	68	30347	-0600-99	60l	12	1
» ISO 11158 (HM, HV)			-0200-99	20l	30	1
» AFNOR NF E 48-603 (HM, HV)						
» SS 155434, SEB 181 222						
» U.S. Steel 126, 127 and 136						

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

e) ISO VG (Viskosität bei 40 °C)/ISO VG (вязкость при 40 °C):

g) lose Ware/неразфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание		Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Industrie-Getriebeöle (HEES) Промышленные трансмиссионные масла (HEES)						
GREEN [®]	HIGHTEC NATSYNC® GS 150 PLUS Klimafreundliches Hochleistungs-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Wirtschaftlich und naturschonend. Экологически чистое высокопроизводительное промышленное трансмиссионное масло с выраженным потенциалом экономии энергии. Экономично и экологически безвредно.	-	49459-2000-99 49459-0200-99	200l 20l	2 30	1 1
	HIGHTEC SUNLUB® SYNTH CLP 68 ECO Vollsynthetisches Hochleistungs-Getriebeöl auf Esterbasis. Besonders geeignet für starke thermische Belastungen wo ein hohes Lasttragevermögen erforderlich ist. Biologisch abbaubar nach OECD 301B. Полностью синтетическое высокоэффективное трансмиссионное масло на основе сложных эфиров. Особенно подходит для высоких термических нагрузок, где требуется высокая несущая способность. Легко поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.	» AGMA 9005-F16 » David Brown S1.53.101 » DIN 51517 CLP » ISO 12925-1 CKES » Reintjes Gears BV1597/2;BV1597/4; BV1917/2;BV1917/4;BV2060/2;BV2060/4 » Schuler Pressen (ex Müller Weingarten) DT 55055 01.2013 » SMS Group SN180-3	49411-2000-99 49411-0600-99 49411-0200-99	200l 60l 20l	2 12 30	1 1 1
NEW GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB® SYNTH CLP 100 ECO Vollsynthetisches Hochleistungs-Getriebeöl auf Esterbasis. Besonders geeignet für starke thermische Belastungen wo ein hohes Lasttragevermögen erforderlich ist. Biologisch abbaubar nach OECD 301B. Полностью синтетическое высокоэффективное трансмиссионное масло на основе сложных эфиров. Особенно подходит для высоких термических нагрузок, где требуется высокая несущая способность. Легко поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.	» AGMA 9005-F16 » David Brown S1.53.101 » DIN 51517 CLP » ISO 12925-1 CKES » Reintjes Gears BV1597/2;BV1597/4; BV1917/2;BV1917/4;BV2060/2;BV2060/4 » Schuler Pressen (ex Müller Weingarten) DT 55055 01.2013 » SMS Group SN180-3	49412-2000-99 49412-0600-99 49412-0200-99	200l 60l 20l	2 12 30	1 1 1
	HIGHTEC SUNLUB® SYNTH CLP 150 ECO Vollsynthetisches Hochleistungs-Getriebeöl auf Esterbasis. Besonders geeignet für starke thermische Belastungen wo ein hohes Lasttragevermögen erforderlich ist. Biologisch abbaubar nach OECD 301B. Полностью синтетическое высокоэффективное трансмиссионное масло на основе сложных эфиров. Особенно подходит для высоких термических нагрузок, где требуется высокая несущая способность. Легко поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.	» AGMA 9005-F16 » David Brown S1.53.101 » DIN 51517 CLP » ISO 12925-1 CKES » Reintjes Gears BV1597/2;BV1597/4; BV1917/2;BV1917/4;BV2060/2;BV2060/4 » Schuler Pressen (ex Müller Weingarten) DT 55055 01.2013 » SMS Group SN180-3	49413-2000-99 49413-0600-99 49413-0200-99	200l 60l 20l	2 12 30	1 1 1
Industrie-Getriebeöle (HETG) Промышленные трансмиссионные масла (HETG)						
GREEN [®]	HIGHTEC NATSYNC® GS 68 Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Leicht biologisch abbaubar. Высокоэффективное промышленное трансмиссионное масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли. Легко поддается биологическому разложению.	» Arburg » H1 Registered	49407-1001-99 49407-2000-99 49407-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1
	HIGHTEC NATSYNC® GS 68 PLUS Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Высокоэффективное промышленное трансмиссионное масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.	» Haulick + Roos » H1 Registered	49457-1001-99 49457-2000-99 49457-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

ISO VG^{d)} | Art.-Nr.
ISO VG^{d)} | Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на полдону
VPE | Упако-
вочная единица

Industrie-Getriebeöle | Промышленные трансмиссионные масла

HIGHTEC CLP 68/100/150/220/320/460/680

Hochwertiges, demulgierendes Industriegetriebeöl auf mineralischer Basis mit hoher Alterungsstabilität und sehr gutem Lasttragevermögen. ROWE CLP-Öle senken die Reibung und dadurch das Temperaturniveau speziell in Zahnradgetrieben. Dies wiederum führt zu einer Verringerung des Verschleißes. Auch einsetzbar in hochbelasteten Sägegattern.

Высококачественное демульгирующее промышленное трансмиссионное масло на минеральной основе с высокой устойчивостью к старению и очень хорошей несущей способностью. Масла CLP производства ROWE уменьшают трение и при этом также температуру, в частности в зубчатой передаче. Это в свою очередь ведёт к уменьшению износа. Применяется также в высоконагружаемых бензопилах.

» DIN 51517, p. 3 (CLP)
» U.S. Steel 224
» SEB 181 224
» AGMA 250.04, 9005
» David Brown S1.53.101

68	40007	-999-99	lose ^{g)}			
100	40008	-1001-99	1.000l	1	1	
150	40009	-2000-99	200l	2	1	
220	40010	-0600-99	60l	12	1	
320	40011	-0200-99	20l	30	1	
460	40012					
680	40013					

HIGHTEC CLP 220/320 SYNTH

Vollsynthetische, demulgierende Hochleistungs-Industriegetriebeöle auf Basis von Polyalphaolefinen (PAO) mit thermisch beständigen Oxidations- und Korrosionsinhibitoren sowie Hochdruckwirkstoffen. HIGHTEC CLP-SYNTH-Öle besitzen ein sehr gutes Viskositäts-Temperatur-Verhalten und einen hohen natürlichen Viskositätsindex (VI). Für verlängerte Ölwechselintervalle geeignet. Полностью синтетические демульгируемые высокоэффективные промышленные трансмиссионные масла на основе полиальфаолефинов (ПАО) с термостойкими антиоксидантными и антикоррозийными ингибиторами, а также с антизадирными присадками. Масла «HIGHTEC CLP-SYNTH» обладают очень хорошим соотношением вязкости и температуры и высоким естественным коэффициентом вязкости (KV). Продукты предназначены для продления периодичности замены масла.

» Meet the CLP requirements according to DIN 51517-3
» Meet the ISO 12925-1 Type CKD specification

220	40040	-999-99	lose ^{g)}			
320	40041	-1001-99	1.000l	1	1	
		-2000-99	200l	2	1	
		-0600-99	60l	12	1	
		-0200-99	20l	30	1	

Haft- & Bettbahnöle | Адгезивные масла и масла для направляющих станин

HIGHTEC HAFTÖL SPEZIAL ISO VG 150/220/320/460/680 -

Extrem druckfeste und stabile Spezialöle zur Schmierung von Senkrechtführungen und Gleitbahnen. Stark fadenziehend, verschleißmindernd und extrem haftfähig. Bestens geeignet für den Einsatz in Sägegattern.

Сверхстойкое к давлению и стабильное специальное масло для смазки вертикальных направляющих и направляющих скольжения. Очень тягучее, уменьшающее износ и сверхклеякое. Больше всего подходит для применения в бензопилах.

150	31003	-999-99	lose ^{g)}			
220	31004	-1001-99	1.000l	1	1	
320	31005	-2000-99	200l	2	1	
460	31006	-0600-99	60l	12	1	
680	31007	-0200-99	20l	30	1	

HIGHTEC CGLP 68/220

Hochleistungs-Gleit- und Bettbahnöle auf Basis hochwertiger Solventraffinate mit sehr guten Stick-Slip-Eigenschaften. ROWE CGLP-Öle haben eine hohe Haftfähigkeit und schützen die Oberfläche wirksam gegen Korrosion. Einsetzbar in Werkzeugmaschinen, hochbelasteten Bettbahnen, senkrechten Gleitführungen, Stanzen und Pressen etc., wo CGLP-Öle empfohlen werden. Высокопроизводительное смазочное масло для направляющих скольжения на основе высококачественных рафинатов селективной очистки с очень хорошими свойствами прерывистого скольжения. Масла CGLP производства ROWE обладают хорошей сцепляемостью и эффективно защищают поверхность от коррозии. Применяется для металлообрабатывающих станков, высоконагружаемых направляющих скольжения, вертикальных направляющих, штампов, прессов и т.д., где рекомендуется использование масел CGLP.

» DIN 51502
» ISO 6743/13

68	40100	-999-99	lose ^{g)}			
220	40103	-1001-99	1.000l	1	1	
		-2000-99	200l	2	1	
		-0600-99	60l	12	1	
		-0200-99	20l	30	1	

Verdichteröle | Компрессорные масла

HIGHTEC VDL 46/68/100/150

Hochleistungs-Kompressoröle auf mineralischer Basis für Schrauben- und Kolbenkompressoren. Diese Produkte weisen ein gutes Demulgiervermögen und Luftabscheidevermögen auf. Alterungsbeständig und verschleißmindernd. Высокопроизводительное компрессорное масло на минеральной основе для винтовых и поршневых компрессоров. Этот продукт обладает хорошей демульгирующей способностью и пропускаемостью воздуха. Обеспечивает устойчивость к старению и уменьшает износ.

» DIN 51 506 VDL

46	45006	-999-99	lose ^{g)}			
68 ¹⁾	45007	-1001-99	1.000l	1	1	
100	45008	-2000-99	200l	2	1	
150	45009	-0600-99	60l	12	1	
		-0200-99	20l	30	1	
		-0050-99	5l	128	4	

HIGHTEC VDL 46/68 SYNTH

Synthetisches Hochleistungskompressoröl (ISO VG 46) auf Polyalphaolefin-Basis für den Einsatz in Kolben- und Schraubenkompressoren. Синтетическое высокоэффективное компрессорное масло (ISO VG 46) на основе полиальфаолефинов для использования в поршневых и винтовых компрессорах.

» DIN 51 506: VDL
» DIN 51 524: HLP, HVLP

46	45016	-1001-99	1.000l	1	1	
68 ²⁾	45017	-0200-99	20l	30	1	

1) auch in 5 Liter erhältlich./также доступны в 5л канистре.

2) nur in 20 Liter erhältlich./доступен только в 20 литрах.

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

e) ISO VG (Viskosität bei 40 °C)/ISO VG (вязкость при 40 °C):

g) lose Ware/не расфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Was ist das 2Probit H1 Label?

Что такое марка 2Probit H1?



H1 ist die Bezeichnung für Schmierstoffe für unbeabsichtigten Lebensmittelkontakt.

Die Anforderung genügt dem HACCP für Lebensmittelsicherheit, mit den maximalen Fall-Grenzwerten gemäß der Festlegung durch FDA (Food & Drug Administration Office, die amerikanische Behörde für Lebensmittelsicherheit). Die H1 Zertifizierung ist öffentlich und kann im Internet unter www.elgi.org eingesehen werden.

Zusammenfassend gilt, dass H1-Schmierstoffe weltweit bekannt sind als Spezialschmierstoffe für den unbeabsichtigten Kontakt mit Lebensmitteln und empfohlen werden für die Schmierung von Maschinen in der Produktion von Lebensmitteln, Futtermitteln und Pharmazeutika. Sie finden die ROWE H1 registrierten Schmierstoffe unter www.2probit.eu.

H1 — обозначение смазочных материалов, которые могут иметь случайный контакт с продуктами питания.

Это требование соответствует стандартам HACCP касательно безопасности продуктов питания с максимальными пределами непрохождения согласно положениям FDA (Food & Drug Administration Office, Управление США по продовольствию и лекарствам). Сертификация H1 имеется в публичном доступе, ее можно просмотреть в интернете на сайтах www.elgi.org.

Подводя итоги, можно сказать, что смазочные материалы H1 во всем мире считаются специальными смазочными материалами, пригодными для случайного контакта с продуктами питания, и рекомендуются для смазки машин, используемых в производстве продуктов питания, кормов и фармацевтических продуктов. Информацию о смазочных материалах ROWE, зарегистрированных под маркой H1, см. на сайте www.2probit.eu

Was ist das EU ECOLABEL?

Что такое EU ECOLABEL?



Das EU ECOLABEL ist das in allen Mitgliedstaaten der Europäischen Union, aber auch von Norwegen, Liechtenstein und Island, anerkannte EU-Umweltzeichen. Das 1992

durch eine EU-Verordnung (Verordnung EWG 880/92) eingeführte freiwillige Zeichen hat sich nach und nach zu einer Referenz für Verbraucher entwickelt, die mit dem Kauf von umweltfreundlichen Produkten und Dienstleistungen zu einer Verringerung der Umweltverschmutzung beitragen wollen.

EU ECOLABEL — это знак экологичности ЕС, признанный во всех странах Евросоюза, а также в Норвегии, Лихтенштейне и Исландии. Этот добровольный знак, введенный в 1992 году распоряжением ЕС (директива EWG 880/92), постепенно стал опознавательным знаком для потребителей, которые хотят внести свой вклад в защиту окружающей среды путем приобретения экологически безопасных продуктов и услуг.



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

ISO VG^{d)} | ISO VG^{d)}
Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на подоне
VPE | Упако-
вочная единица

Turbinenöle | Турбинные масла

HIGHTEC TDL 32

Mineralölbasiertes Turbinenöl (ISO VG 32) mit Wirkstoffen zur Erhöhung des Korrosionsschutzes und der Alterungsbeständigkeit.
Турбинное масло на основе минерального масла (ISO VG 32) с активными компонентами для повышения антикоррозионной защиты и устойчивости к старению.

» DIN 51515, part 1 (L-TD)
» Siemens TLV 9013 04/01
» British Standard BS 489
» General Electric GEK 32568 A/C
» MIL-L-17672 D
» CEEB Standard 207001
» Brown Boveri HTGD 90117
» U.S. Steel 120
» Westinghouse Electric Corp. Turbine Oil Spec.

32 45215 -999-99 lose^{g)}

Textilöle | Масла для текстильной промышленности

HIGHTEC TEXTILÖL 22/32/46 HC

Hochraffiniertes, mineralölbasierter Textilschmierstoff (ISO VG 22/32/46) mit hohem Anteil an HC-Grundöl und abgestimmter Wirkstoffkombination speziell für die Anforderungen der Textilanwendung.

Высокоочищенная смазка для текстильных машин на основе минеральных масел (ISO VG 22/32/46) с высоким содержанием базового гидротрекингового (HC) масла и специально подобранной комбинацией активных веществ для удовлетворения требований текстильной промышленности.

- 22¹⁾ 46014 -2000-99 200l 2 1
32²⁾ 46015 -0200-99 20l 30 1
46²⁾ 46016

1) nur in 20 Liter erhältlich./доступен только в 20 литрах.

2) nur in 200 Liter erhältlich./доступен только в 200 литрах.

Schalöle | Масла для опалубки

GREEN*

HIGHTEC BIO-SCHALÖL

Umweltfreundliches, biologisch abbaubares Schalöl.
Экологичное биоразлагаемое масло для опалубки.

- 30470-2000-99 200l 2 1

HIGHTEC SCHALÖL 2000

Nicht emulgierendes Formenöl zum unverdünnten Einsatz bei Metall und Holzschalungen in der Betonwaren- und Kunststeinindustrie und bei der Spannbetonherstellung.
Неэмульгирующее масло для смазывания форм, применяется в неразбавленном виде для металлических и деревянных опалубок при производстве бетонных изделий и искусственного камня, а также для производства преднапряженного железобетона.

- 30471-2000-99 200l 2 1
30471-0200-99 20l 30 1

Gesteinsbohröl | Масло для бурения горных пород

GREEN*

HIGHTEC SUNLUB® RD 40

Gesteinsbohröl zur Schmierung von luftbetrieбenen Werkzeugen.
Масло для бурения горных пород, для смазывания пневматических инструментов.

» ISO 6743-11 (PAC) 49396-2000-99 20l 30 1

GREEN*

HIGHTEC SUNLUB® RD 40 EL

Gesteinsbohröl zur Schmierung von luftbetrieбenen Werkzeugen.
Масло для бурения горных пород, для смазывания пневматических инструментов.

» EU Ecolabel NL/027/011 49398-2002-99 200l 2 1
» ISO 6743-11 (PAC) 49398-2000-99 20l 30 1



a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

e) ISO VG (Viskosität bei 40 °C)/ISO VG (вязкость при 40 °C):

g) ISO Warel неразбавленный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



MODERNE SCHMIER- STOFFE FÜR DIE METALLBEARBEITUNG СОВРЕМЕННЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКИ

Höchste Qualität, die sich rechnet – dieses Grundmotiv gilt für alle Produkte und Leistungen des Anwendungsbereiches Metallbearbeitungsschmierstoffe.

ROWE bietet eine sehr breite Produktpalette an Spezial-Hochleistungsschmierstoffen zur Erzielung wirtschaftlicher Vorteile an.

Sie benötigen noch ausführliche Informationen? Unsere Vertriebspartner sind für Sie da. Bitte wenden Sie sich direkt an Ihren persönlichen Kundenberater. Nachfolgend finden Sie einen kleinen Auszug aus unserem Lieferprogramm.

Самое высокое качество, которое окупается – этот основной мотив действует для всех продуктов и услуг в сфере применения смазочных материалов для металлообработки.

ROWE предлагает очень широкий ассортимент продукции специальных высокоэффективных смазочных материалов для получения экономической выгоды.

Вам нужна более подробная информация?

Наши дистрибьюторы к Вашим услугам. Свяжитесь напрямую с Вашим персональным продавцом-консультантом. Далее представлена небольшая выдержка из нашей программы поставок.



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Wassermischbare Kühlschmierstoffe (mineralöhlaltig) |
Смешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости (с содержанием минеральных масел)

HIGHTEC COOL MMS 1 Wassermischbarer, teilsynthetischer Kühlschmierstoff (borfrei) für schwere Beanspruchungen. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611. Смешиваемая с водой полусинтетическая смазывающе-охлаждающая жидкость (безборная) для работ высокой сложности. Не содержит вторичных алканоламинов(-амидов), соответствует TRGS 611 (Технические правила по обращению с опасными веществами).	-	65000-2000-99 65000-0200-99	200l 20l	2 30	1 1
HIGHTEC COOL MMU 1 Wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Mineralölbasis (borfrei) mit universellem Charakter für mittelschwere Beanspruchungen. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611. Универсальная смазывающе-охлаждающая жидкость, смешиваемая с водой, на основе минеральных масел (безборная), подходящая для работ средней сложности. Не содержит вторичных алканоламинов(-амидов), соответствует TRGS 611 (Технические правила по обращению с опасными веществами).	-	65001-0200-99	20l	30	1
HIGHTEC COOL MMU 2 Wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Mineralölbasis (borfrei) mit universellem Charakter für mittelschwere bis schwere Beanspruchungen. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611. Водосмешиваемая смазочно-охлаждающая жидкость на основе минеральных масел (безборная) с универсальными свойствами для средних и тяжёлых нагрузок. Не содержит вторичных алканоламинов(-амидов), при этом соответствует TRGS 611.	-	65004-1001-99 65004-2000-99 65004-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1
HIGHTEC COOL MMU 6 LPP Wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Mineralölbasis (borfrei) mit universellem Charakter für leichte bis mittlere Beanspruchung. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611. Водосмешиваемая смазочно-охлаждающая жидкость на базе минерального масла (безборная) для универсального применения в условиях легких и средних нагрузок. Не содержит вторичных алканоламинов(-амидов), поэтому соответствует TRGS 611.	-	65006-2000-99 65006-0200-99	200l 20l	2 30	1 1

Wassermischbare Kühlschmierstoffe (mineralölfrei) |
Смешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости (без минеральных масел)

HIGHTEC WMC 2000 S Wassermischbarer, mineralölfreier, vollsynthetischer Kühlschmierstoff bevorzugt zum Schleifen von Gußeisen & Stählen. Auch geeignet für Alu-Legierungen & Buntmetalle. Водосмешиваемая не содержащая минеральных масел полностью синтетическая смазочно-охлаждающая жидкость, преимущественно для шлифования чугунов и сталей. Также подходит для алюминиевых сплавов и цветных металлов.	-	65030-2000-99 65030-0200-99	200l 20l	2 30	1 1
HIGHTEC COOL SMU 1 Universell einsetzbarer, wassermischbarer Kühlschmierstoff ohne Mineralölanteile. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611. Универсальная смазывающе-охлаждающая жидкость, смешиваемая с водой, без содержания минеральных масел. Не содержит вторичных алканоламинов(-амидов), соответствует TRGS 611 (Технические правила по обращению с опасными веществами).	-	65051-1001-99 65051-0200-99	1.000l 20l	1 30	1 1
HIGHTEC COOL SMU 2 Universell einsetzbarer wassermischbarer Kühlschmierstoff mit sehr hohem Korrosionsschutz ohne Mineralölanteile. Enthält keine sekundären Alkanolamine-/amide, entspricht somit der TRGS 611. Водосмешиваемая смазочно-охлаждающая жидкость универсального применения с очень высоким защитным эффектом от коррозии без содержания компонентов минеральных масел. Не содержит вторичных алканоламинов(-амидов), при этом соответствует TRGS 611.	-	65061-1001-99 65061-2000-99 65061-0600-99 65061-0200-99	1.000l 200l 60l 20l	1 2 12 30	1 1 1 1
HIGHTEC COOL SSH 1 Wassermischbarer Kühlschmierstoff zum Hartmetallschleifen, ohne Mineralölanteile. Enthält keine leicht nitrosierbaren Amine. Смазывающе-охлаждающая жидкость, смешиваемая с водой, для заточки твердосплавных инструментов, без содержания минеральных масел. Не содержит нитрозированные амины.	-	65056-1001-99 65056-2000-99 65056-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:
d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объёмы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.
g) Iose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Metallbearbeitungsöle |

/15 Масла для металлообработки

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Serviceprodukte für wassermischbare Kühlschmierstoffe | Сервисная продукция для водосмешиваемых СОЖ

SYSTEMREINIGER

Systemreiniger für wassermischbare Kühlschmierstoffe. Ein sicheres und sofort wirkendes Reinigungs- und Desinfektionsprodukt für alle Metallbearbeitungsmaschinen. Frei von sekundären Alkanolaminen und aminhaltigen Bioziden.
Системный очиститель для смазывающе-охлаждающих жидкостей, смешиваемых с водой. Надежное, мгновенно действующее средство для очистки и дезинфекции, подходящее для любых видов металлообрабатывающего оборудования. Не содержит вторичных алканолламинов и аминоксодержащих биоцидов.

— 65113-0200-99 20l 30 1

HIGHTEC PERFORMER-A

Mineralölfreies, wassermischbares Nachstellkonzentrat mit sehr hoher EP-Wirkung. Enthält keine sekundären Alkanolamine/-amide, entspricht somit der TRGS 611. Регулируемый концентрат с очень высоким противозадирным эффектом, без минеральных масел, не смешиваемый с водой. Не содержит вторичных алканолламинов (-амидов), соответствует TRGS 611 (Технические правила по обращению с опасными веществами).

— 65200-0200-99 20l 30 1

HIGHTEC PROTECTOR-A

Konservierungsmittel für wässrige Arbeitsflüssigkeiten. Bakterien, Pilze und Hefen werden durch die Zugabe des Desinfektionsmittels abgetötet. Консервант для рабочих жидкостей на водной основе. Бактерии, грибки и дрожжи погибают за счет добавления дезинфицирующего средства.

— 65202-0010-99 1l 600 12

HIGHTEC DEFOAMER-A

Entschäumer mit hoher Effektivität und ausgeprägten schaumdämpfenden Eigenschaften für wässrige Arbeitsflüssigkeiten. Высокоэффективный пеногаситель с ярко выраженными пеногасящими свойствами для рабочих жидкостей на водной основе.

— 65204-0200-99 20l 30 1
65204-0010-99 1l 600 12

Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe | Несмешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости

HIGHTEC CUT MSS 10

Hochlegiertes, nicht-wassermischbares Feinschleiföl speziell für die Bearbeitung von unlegierten und vielen legierten Stählen. Высоколегированное, неводосмешиваемое масло для прецизионного шлифования, специально для обработки нелегированной и многих видов легированной стали.

— 60131-1001-99 1.000l 1 1
60131-2000-99 200l 2 1
60131-0200-99 20l 30 1

HIGHTEC CUT MSS 11

Universell einsetzbares, nicht wassermischbares Metallbearbeitungsöl für die Zerspanung von unlegierten und vielen legierten Stählen. Универсальное неразбавляемое масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов для обработки нелегированных и многих легированных сталей.

— 60137-2000-99 200l 2 1

HIGHTEC CUT MMU 12

Universeller, nicht-wassermischbarer Kühlschmierstoff auf HC-Basis für die spanende Bearbeitung und für leichtere Umformprozesse. Универсальная неразбавляемая смазочно-охлаждающая жидкость на основе масел, полученных по технологии гидрокрекинга (HC), для обработки резанием и облегчения процессов деформации.

— 60022-2000-99 200l 2 1

HIGHTEC CUT MMU 15

Universeller nicht-wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Mineralölbasis für die spanende Bearbeitung und leichtere Umformprozesse. Geeignet für NE-Metalle und weiche-zähnharte Stähle. Универсальная неводосмешиваемая смазочно-охлаждающая жидкость на основе минеральных масел для обработки резанием и процессов формовки уменьшенной сложности.

— 60023-1001-99 1.000l 1 1
60023-2000-99 200l 2 1
60023-0200-99 20l 30 1

HIGHTEC CUT MMU 22

Vielseitig einsetzbarer, nicht-wassermischbarer Kühlschmierstoff auf Basis hochwertiger Grundöle. Многофункциональная смазывающе-охлаждающая жидкость, не смешиваемая с водой, на основе высококачественных базовых масел.

— 60024-1001-99 1.000l 1 1
60024-2000-99 200l 2 1
60024-0200-99 20l 30 1

HIGHTEC CUT MMU 39

Nicht-wassermischbares Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. Неводосмешиваемое многофункциональное масло для обработки резанием и гидравлики.

— 60107-999-99 lose^{d)}
60107-1001-99 1.000l 1 1
60107-2000-99 200l 2 1
60107-0200-99 20l 30 1



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe | Несмешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости

HIGHTEC CUT MHU 10

Nicht-wassermischbarer Kühlschmierstoff für die Feinstbearbeitung. Ist chlorfrei und schwermetallfrei.

Не смешиваемая с водой смазывающе-охлаждающая жидкость для особо тонкой обработки (хонингование и тонкое растачивание). Подходит для алюминия, цветных металлов, литья, высококачественной и обычной стали.

-

60007-1001-99
60007-2000-99
60007-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

HIGHTEC CUT MMKS 1

Nicht-wassermischbarer, esterhaltiger Minimalmengenschmierstoff mit hoher EP/AW-Additivierung. Geeignet für Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl.

Не смешиваемый с водой эфирсодержащий смазочный материал для систем подачи минимального количества смазки с большим количеством противозадирных и противоизносных присадок. Подходит для алюминия, цветных металлов, высококачественной и обычной стали.

-

60071-1001-99
60071-2000-99
60071-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

HIGHTEC CUT MFS 32

Universell einsetzbarer, nicht-wassermischbarer Kühlschmierstoff fürs Bohren, Drehen, Fräsen und Räumen von Aluminium-, Grauguss-, Stahl- und Edelstahlmaterialien.

Универсальная неводосмешиваемая смазочно-охлаждающая жидкость для сверления, точения, фрезерования и протягивания алюминия, серого чугуна, стали и нержавеющей стали.

-

60002-2000-99

200l

2

1

HIGHTEC CUT MSS 18

Leistungstarker, nichtwassermischbarer Kühlschmierstoff für die Bearbeitung von niedrig- bis mittellegierten Stählen.

Высокоэффективная неразбавляемая смазочно-охлаждающая жидкость для обработки низколегированных и среднелегированных сталей.

-

60003-2000-99

200l

2

1

HIGHTEC CUT MSU 5

Hochlegierter Schmierstoff zum Schleifen, speziell für die Bearbeitung von hochlegierten Werkstoffen, die in der Medizintechnik Anwendung finden.

Высоколегированная смазка для шлифования, особенно для обработки высоколегированных материалов, используемых в медицинской технике.

-

60004-1001-99

1000l

1

1

HIGHTEC CUT MTS 14

Hochlegiertes Metallbearbeitungsöl fürs Tieflochbohren. Eignet sich für die Bearbeitung von Aluminium, Edelstahl, Grauguss und Stahl.

Высоколегированное масло для смазки и охлаждения инструментов для глубокого бурения. Подходит для обработки алюминия, высококачественной стали, серого чугуна и стали.

-

60014-1001-99

1000l

1

1

HIGHTEC CUT NK 1

Stark additiviertes Nachstellkonzentrat mit sehr hoher EP-Leistung für nicht wassermischbare Kühlschmierstoffe. Geeignet für die Bearbeitung von Stählen und Edelstählen.

Корректирующий концентрат с высоким содержанием присадок и ярко выраженным противозадирным эффектом для неразбавляемых смазочно-охлаждающих жидкостей. Подходит для обработки обычной и высококачественной стали.

-

64160-2000-99
64160-0600-99

200l
60l

2
12

1
1

GREEN

HIGHTEC SUNLUB® CUT 9

Feinschleiföl. Nicht-wassermischbar. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.

Масло для финишного шлифования. Несмешиваемое с водой. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49602-1001-99
49602-2000-99
49602-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

GREEN

HIGHTEC SUNLUB® CUT 10

Leistungsstarkes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Leicht biologisch abbaubar.

Высокоэффективное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Легко поддается биологическому разложению.

-

49642-1001-99
49642-2000-99
49642-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

GREEN

HIGHTEC SUNLUB® CUT 14

Leistungsstarkes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.

Высокоэффективное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49603-1001-99
49603-2000-99
49603-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

GREEN

HIGHTEC SUNLUB® CUT 15L

Leistungsstarkes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Leicht biologisch abbaubar.

Высокоэффективное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Легко поддается биологическому разложению.

-

49643-1001-99
49643-2000-99
49643-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
2

1
1
1



a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Jose Warel неаффилирован

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Metallbearbeitungsöle |

/15 Масла для металлообработки

Beschreibung Описание		Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe Несмешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости						
GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB[®] CUT 22 ECO Hochleistungskühlschmierstoff für die Zerspaltung auf Basis hochwertiger Grund- öle. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Высокоэффективная смазочно-охлаждающая жидкость для обработки резанием на основе высококачественных базовых масел. Имеет европейский сертификат Ecolabel.	» EU Ecolabel NL/027/011		49654-2000-99	200l	2 1
	HIGHTEC SUNLUB[®] CUT 45 Hochlegiertes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Für mittlere bis schwere Beanspruchung. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Высоколегированное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструмен- тов. Несмешиваемое с водой. Для средней и высокой нагрузки. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.	» EU Ecolabel NL/027/011 » H1 Registered	 	49606-1001-99 49606-2000-99 49606-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30
GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB[®] CUT 46P Hochlegiertes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Für mittlere bis schwere Beanspruchung. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Высоколегированное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструмен- тов. Несмешиваемое с водой. Для средней и высокой нагрузки. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.	» EU Ecolabel NL/027/011 » H1 Registered	 	49616-1001-99 49616-2000-99 49616-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30
	HIGHTEC SUNLUB[®] CUT MFS 32 ECO Universell einsetzbarer, nicht-wassermischbarer Kühlschmierstoff fürs Bohren, Drehen, Fräsen und Räumen von Aluminium-, Grauguss-, Stahl- und Edelstahlma- terialien. Универсальная несмешиваемая с водой смазочно-охлаждающая жидкость для свер- ления, точения, фрезерования и протяжки алюминия, серого чугуна, стали и высокока- чественной стали.	» EU Ecolabel NL/027/011		49671-2000-99 49671-0200-99	200l 20l	2 30
GREEN [®]	HIGHTEC SUNLUB[®] GRIND 7 ECO Nicht-wassermischbarer Biokühlschmierstoff für das Schleifen, ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Несмешиваемая с водой биоразлагаемая смазочно-охлаждающая жидкость для шли- фования, имеет европейский сертификат Ecolabel.	» EU Ecolabel NL/027/011		49641-2000-99	200l	2 1
Umformschmierstoffe für das Stanzen & Ziehen Формовочные смазывающие вещества для штамповки и протяжки						
	HIGHTEC FORM SSU 1 Verdunstendes Universal-Umformöl (VOC-haltig) fürs Pressen, Stanzen und Ziehen von Stahl-, Edelstahl-, Aluminium- und Buntmetallmaterialien. Универсальное испаряющееся формовочное масло для прессования, штампования и волочения стали, нержавеющей стали, алюминия и цветных металлов.	-		60065-1001-99 60065-2000-99 60065-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30
	HIGHTEC FORM SSU 2 Verdunstendes Universal-Umformöl (VOC-haltig) fürs Pressen, Stanzen und Ziehen von Stahl-, Edelstahl-, Aluminium- und Buntmetallmaterialien. Безостаточное биомасло для формовки. Представляет собой не содержащее мине- ральное масло, биологически разлагаемое смазочное средство для формовки, предла- гающее непревзойденные преимущества в области защиты труда, здоровья и окружаю- щей среды (не подлежит маркировке). Не подпадает под действие 31-го Федерального закона о контроле за загрязнением (BImSchV, распоряжение о летучих органических соединениях).	-		60064-1001-99 60064-2000-99	1.000l 200l	1 2
	HIGHTEC FORM SSU 3 Verdunstendes Universal-Umformöl (VOC-haltig) fürs Pressen, Stanzen und Ziehen von Stahl-, Edelstahl-, Aluminium- und Buntmetallmaterialien. Универсальное испаряющееся масло для формовки (содержит ЛОС) для прессова- ния, штамповки и вытяжки обычной и высококачественной стали, алюминия и цветных металлов.	-		60063-0200-99	20l	30 1
	HIGHTEC FORM SSU 4 Verdunstendes Universal-Umformöl (VOC-haltig) fürs Pressen, Stanzen und Ziehen von Stahl-, Edelstahl-, Aluminium- und Buntmetallmaterialien. Универсальное испаряющееся масло для формовки (содержит ЛОС) для прессова- ния, штамповки и вытяжки обычной и высококачественной стали, алюминия и цветных металлов.	-		60066-0200-99	20l	30 1



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Umformschmierstoffe für das Stanzen & Ziehen | Формовочные смазывающие вещества для штамповки и протяжки

HIGHTEC FORM SSU 9

Verdunstendes, hochlegiertes Universal-Umformöl. Es unterliegt nicht der 31. BImSchV (VOC-Verordnung) und braucht somit bei der Lösemittelbilanz nicht berücksichtigt werden.

Испаряющееся высоколегированное универсальное масло для формовки. Не подпадает под действие 31-го Федерального закона о контроле за загрязнением (BImSchV, распоряжение о летучих органических соединениях), вследствие чего ее не нужно учитывать при составлении баланса расхода растворителей.

-

60061-0200-99

20l

30

1

HIGHTEC FORM SSU 10

Verdunstendes, hochlegiertes Universal-Umformöl. Es unterliegt nicht der 31. BImSchV (VOC-Verordnung) und braucht somit bei der Lösemittelbilanz nicht berücksichtigt zu werden. Geeignet für Aluminium, Buntmetalle, Edelstahl und Stahl.

Улетучивающееся высоколегированное универсальное формовочное масло. Не подпадает под действие 31-й директивы BImSchV (VOC-директива) и при этом не учитывается как растворитель.

-

60060-1001-99

1.000l

1

1

60060-2000-99

200l

2

1

60060-0200-99

20l

30

1

HIGHTEC FORM NPS 45

Niedrigviskoser Umformschmierstoff mit sehr hoher EP-Performance. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für leichte bis mittelschwere Umformprozesse. Низковязкий смазочный материал для формовки с очень высокой EP-производительностью. Благодаря своим полярным компонентам и сверхстойкой смазочной плёнке пригоден для процессов формовки лёгкой и средней сложности.

-

60163-1001-99

1.000l

1

1

60163-2000-99

200l

2

1

60163-0200-99

20l

30

1

HIGHTEC SUNLUB® FORM 6

Rückstandsfreies Umformöl. Für leichte bis mittelschwere Umformprozesse.

H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL

Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Для обработки металлов давлением низкой и средней сложности. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли и европейский сертификат Ecolabel.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49651-1001-99

1.000l

1

1

49651-2000-99

200l

2

1

49651-0200-99

20l

30

1

HIGHTEC SUNLUB® FORM 10

Rückstandsfreies Umformöl. Für leichte bis mittelschwere Umformprozesse.

H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.

Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Для обработки металлов давлением низкой и средней сложности. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49652-1001-99

1.000l

1

1

49652-2000-99

200l

2

1

49652-0200-99

20l

30

1

HIGHTEC SUNLUB® FORM 46P

Rückstandsfreies Umformöl. Nicht wassermischbar. Für mittelschwere bis schwere Umformprozesse. H1 registriert für den technischen Lebensmittelbereich. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Несмешиваемое с водой. Для обработки металлов давлением средней и высокой сложности. Имеет допуск H1 для использования в технических целях в пищевой отрасли. Имеет европейский сертификат Ecolabel.

» EU Ecolabel NL/027/011



49656-1001-99

1.000l

1

1

49656-2000-99

200l

2

1

49656-0200-99

20l

30

1

HIGHTEC SUNLUB® FORM SSU 5 ECO

Umformschmierstoff zum Stanzen von Stahl, Edelstahl, Aluminium und Buntmetallmaterialien. Er basiert auf hochwertigen Grundölen, die zu 100 % aus erneuerbaren Quellen gewonnen werden.

Смазка для штамповки стали, высококачественной стали, алюминия и цветных металлов. На основе высококачественных базовых масел, которые получены полностью из возобновляемых источников.

» EU Ecolabel NL/027/011



49670-2000-99

200l

2

1

49670-0200-99

20l

30

1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 31./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



115

Metallbearbeitungsöle |

/15 Масла для металлообработки

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Umformschmierstoffe für das Tiefziehen & mehrstufiges Umformen Формовочные смазывающие вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки					
HIGHTEC FORM NDN 550 Hochviskoser Umformschmierstoff mit höchstem Verschleißschutz und hervorragendem Haftvermögen. Высоковязкая смазка для металлообработки с высочайшим уровнем защиты от износа и превосходной адгезией.	-		60162-0200-99	20l	30
HIGHTEC FORM NDS 185 Mittelviskoser Umformschmierstoff mit sehr hohem Wirkstoffgehalt und hervorragendem Haftvermögen. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien. Farbe: braun Средневязкий смазочный материал для формовки с очень высоким содержанием активного компонента и превосходной сцепляемостью. Обеспечивает возможность, в зависимости от случая применения, замены хлорсодержащих абразивных средств. Цвет: коричневый	-		60165-1001-99 60165-2000-99 60165-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30
GREEN* HIGHTEC SUNLUB® FORM 5 AL Rückstandsfreies Umformöl. Nicht toxisch. Nicht wassermischbar. Erfüllt die Anforderungen an die H1&3H Kriterien für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Испаряющееся без остатка масло для металлообработки. Нетоксичное. Неводосмешиваемое. Соответствует требованиям к категории H1 (пищевой допуск).	-		49661-2000-99 49661-0200-99	200l 20l	12 30
GREEN* HIGHTEC SUNLUB® FORM 32 AL Rückstandsfreies Umformöl. Nicht toxisch. Nicht wassermischbar. Erfüllt die Anforderungen an die H1 Kriterien für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Нетоксичное. Несмешиваемое с водой. Соответствует требованиям к категории H1 для использования в пищевой отрасли.	» H1 Registered		49664-2000-99 49664-0200-99	200l 20l	12 30
GREEN* HIGHTEC SUNLUB® FORM 40 ECO Hochleistungsschmierstoff für die Umformung. Für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen und mehrstufiges Umformen. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Высокоэффективная смазка для обработки металлов давлением. Для штамповки, волочения, глубокого волочения и многоступенчатой обработки металлов давлением. Имеет европейский сертификат Ecolabel.	» EU Ecolabel NL/027/011		49655-2000-99 49655-0200-99	200l 20l	12 30
GREEN* HIGHTEC SUNLUB® FORM 68 AL Rückstandsfreies Umformöl. Nicht toxisch. Nicht wassermischbar. Erfüllt die Anforderungen an die H1 Kriterien für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Нетоксичное. Несмешиваемое с водой. Соответствует требованиям к категории H1 для использования в пищевой отрасли.	-		49666-2000-99 49666-0200-99	200l 20l	12 30

Weitere Spezialprodukte für den Industrie- und Metallbearbeitungsbereich sind in unserem Industrie- und Metallbearbeitungskatalog oder online unter folgendem Link zu finden.
www.rowe-oil.com/de/ueber-rowe/katalog-downloads

Другие специальные продукты для промышленности и металлообработки вы найдете в нашем каталоге продукции для промышленности и металлообработки или в Интернете по ссылке.
www.rowe-oil.com/ru/немного-о-rowe/каталог-файлы-для-скачивания





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на годونة
VPE | Упако-
вочная единица

Umformschmierstoffe für das Tiefziehen & mehrstufiges Umformen | Формовочные смазывающие вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки

HIGHTEC SUNLUB® FORM 90 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49673-2000-99	200l	12	1
49673-0200-99	20l	30	1

Mittelviskoser Umformschmierstoff mit hoher EP-Performance. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für mittelschwere Umformprozesse. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe.

Смазка средней вязкости для обработки металлов давлением с хорошей защитой от износа. Благодаря компонентам с высокой полярностью и устойчивой к давлению смазочной пленке оно подходит для обработки металлов давлением средней сложности. На основе возобновляемого сырья.

HIGHTEC SUNLUB® FORM 100

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49658-1001-99	1.000l	1	1
49658-2000-99	200l	2	1
49658-0200-99	20l	30	1

Hochleistungs-Multifunktionsöl für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließöl. H1 registriert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL. Hochsozoeffektives multifunktionales Öl, das gleichzeitig als Bettbahn- und Kaltfließöl eingesetzt werden kann. H1 registriert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL. Высокоэффективное многофункциональное масло, которое одновременно может использоваться как масло для направляющих скольжения и масло для холодной экструзии. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли и европейский сертификат Ecolabel.

HIGHTEC SUNLUB® FORM 150P

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49659-1001-99	1.000l	1	1
49659-2000-99	200l	2	1
49659-0200-99	20l	30	1

Umformschmierstoff. Auf Basis von High-Oleic Technologie. Die chlorfreie Alternative zu hochlegierten Umformölen. H1 registriert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL.

Смазка для обработки металлов давлением. На основе высокоолеиновых масел. Бесхлорная альтернатива высоколегированным маслам для формовки. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли и европейский сертификат Ecolabel.

HIGHTEC SUNLUB® FORM 150 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49667-2000-99	200l	12	1
49667-0200-99	20l	30	1

Hochleistungsbioschmierstoff für die Umformung. Für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen und mehrstufiges Umformen. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Hochsozoeffektive biobasierende Смазка для обработки металлов давлением. Для штамповки, волочения, глубокого волочения и многоступенчатой обработки металлов давлением. Имеет европейский сертификат Ecolabel.

Umformschmierstoffe für das Kaltfließpressen | Формовочные смазывающие вещества для холодного прессования

HIGHTEC FORM NMU 150

-

60160-1001-99	1.000l	1	1
60160-2000-99	200l	2	1
60160-0200-99	20l	30	1

Hochleistungs-Multifunktionsöl auf Mineralölbasis. Besonders geeignet für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl. Высокопроизводительное многофункциональное масло на основе минеральных масел. Особенно подходит для одновременного применения как масло для направляющих скольжения и холодного прессования.

HIGHTEC SUNLUB® FORM NMU 150 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49674-2000-99	200l	2	1
49674-0200-99	20l	30	1

Hochleistungs-Multifunktionsöl. Besonders geeignet für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Высокоэффективное многофункциональное масло. Особенно подходит для одновременного использования в качестве масла для направляющих скольжения и масла для холодной штамповки выдавливанием. На основе возобновляемого сырья.

HIGHTEC SUNLUB® FORM NDN 330 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49675-2000-99	200l	2	1
49675-0200-99	20l	30	1

Hochviskoser Umformschmierstoff mit hoher Schmierleistung und EP-Verschleißschutz für die Bearbeitung von Aluminium, Buntmetallen, Edelstahl und Stahl auf Basis nachwachsender Rohstoffe.

Высоковязкая смазка для обработки металлов давлением с хорошей смазывающей способностью и защитой от износа для обработки алюминия, цветных металлов, обычной и высококачественной стали, на основе возобновляемого сырья.

HIGHTEC FORM NK 2

-

64161-1001-99	1.000l	1	1
64161-2000-99	200l	2	1
64161-0200-99	20l	30	1

Stark additiviertes Hochleistungskonzentrat als Zusatzkomponente für das Kaltfließpressen. Es wird zur Anhebung der Performance des im Einsatz befindlichen nicht-wassermischbaren Umformschmierstoffs von 1-50 % zugegeben.

Farbe: braun

Высокопроизводительный концентрат с высоким содержанием присадок в качестве дополнительного компонента, используемого в процессе холодного прессования.

Может добавляться в используемую смазку, не смешиваемую с водой, для формовки в концентрации 1–50 % для улучшения производительности.

Цвет: коричневый

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware! не расфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Актуальные Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Metallbearbeitungsöle | /15 Масла для металлообработки



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Umformschmierstoffe für das Feinschneiden | Формовочные смазывающие вещества для точной вырезки

HIGHTEC FORM NFN 60

Stark additives Feinschneidöl, nicht-wassermischbar. Ermöglicht, je nach Einsatzfall, den Ersatz von chlorhaltigen Bearbeitungsmedien.
Рафинированное смазочно-охлаждающее масло с высоким содержанием присадок, не смешиваемое с водой. В зависимости от конкретного случая применения данный продукт может заменить собой хлорсодержащие средства обработки

60166-1001-99	1.000l	1	1
60166-2000-99	200l	2	1
60166-0200-99	20l	30	1

Universalöle für die Metallbearbeitung & Hydraulik | Универсальные масла для металлообработки и гидравлики

GREEN ⁺	HIGHTEC SUNLUB® HC 15 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.	» H1 Registered		49633-1001-99 49633-2000-99 49633-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1
	HIGHTEC SUNLUB® HC 22 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.	» H1 Registered		49634-1001-99 49634-2000-99 49634-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1
	HIGHTEC SUNLUB® HC 32 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.	» H1 Registered		49635-1001-99 49635-2000-99 49635-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1
GREEN ⁺	HIGHTEC SUNLUB® HC 46 Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.	» H1 Registered		49636-1001-99 49636-2000-99 49636-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1
	HIGHTEC SUNLUB® MF 32-46 ECO Niedrigviskoses, nachhaltiges Mehrzwecköl für die Hydraulik und Zerspanung. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines druckbeständigen Schmierfilms für leichte bis mittelschwere Zerspanungsvorgänge. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Маловязкое экологичное универсальное масло для гидравлики и обработки резанием. Благодаря компонентам с высокой полярностью и устойчивой к давлению смазочной пленке подходит для обработки металлов давлением низкой и средней сложности. На основе возобновляемого сырья.	» EU Ecolabel NL/027/011		49672-2000-99 49672-0200-99	200l 20l	12 30	1 1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

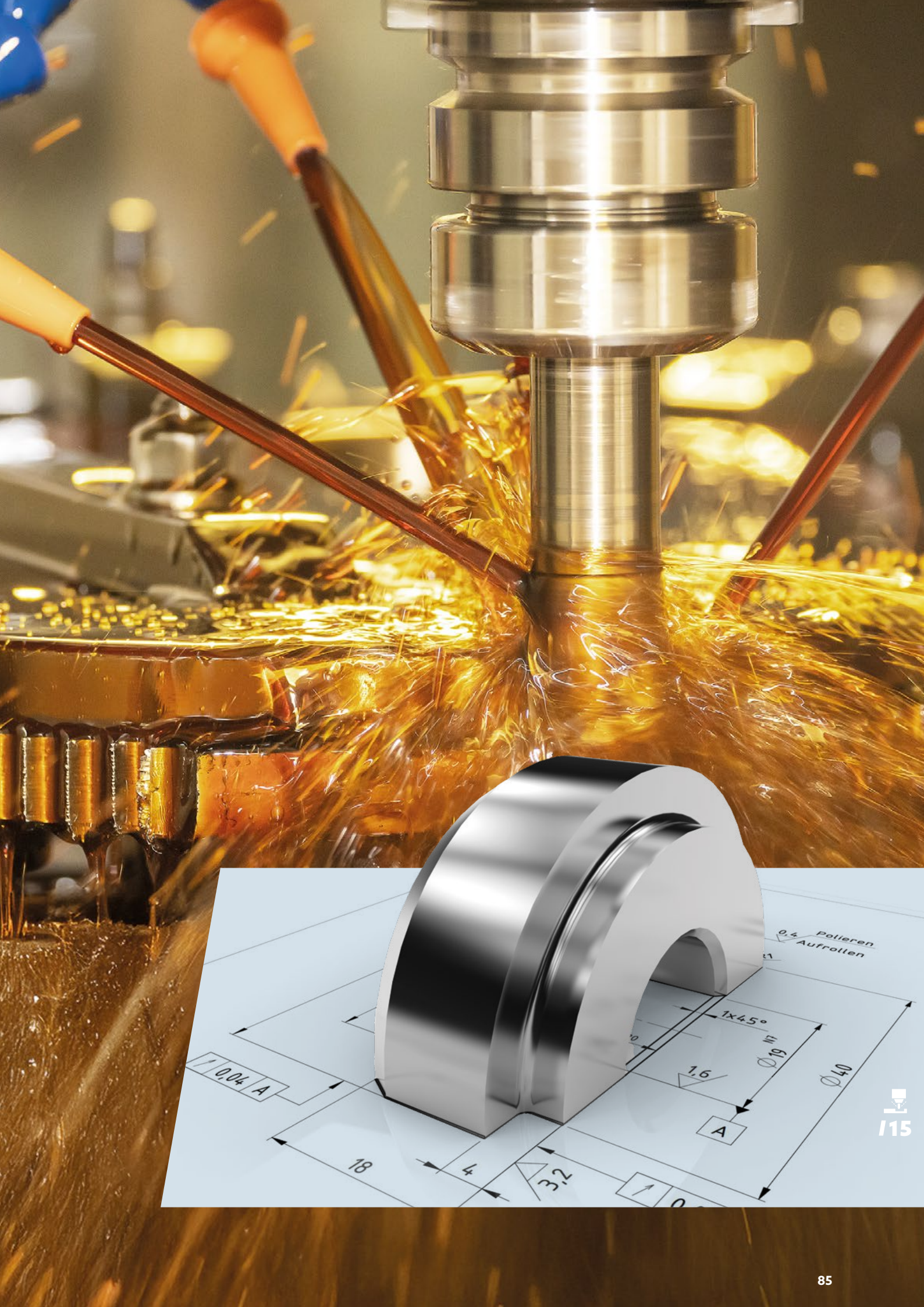
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

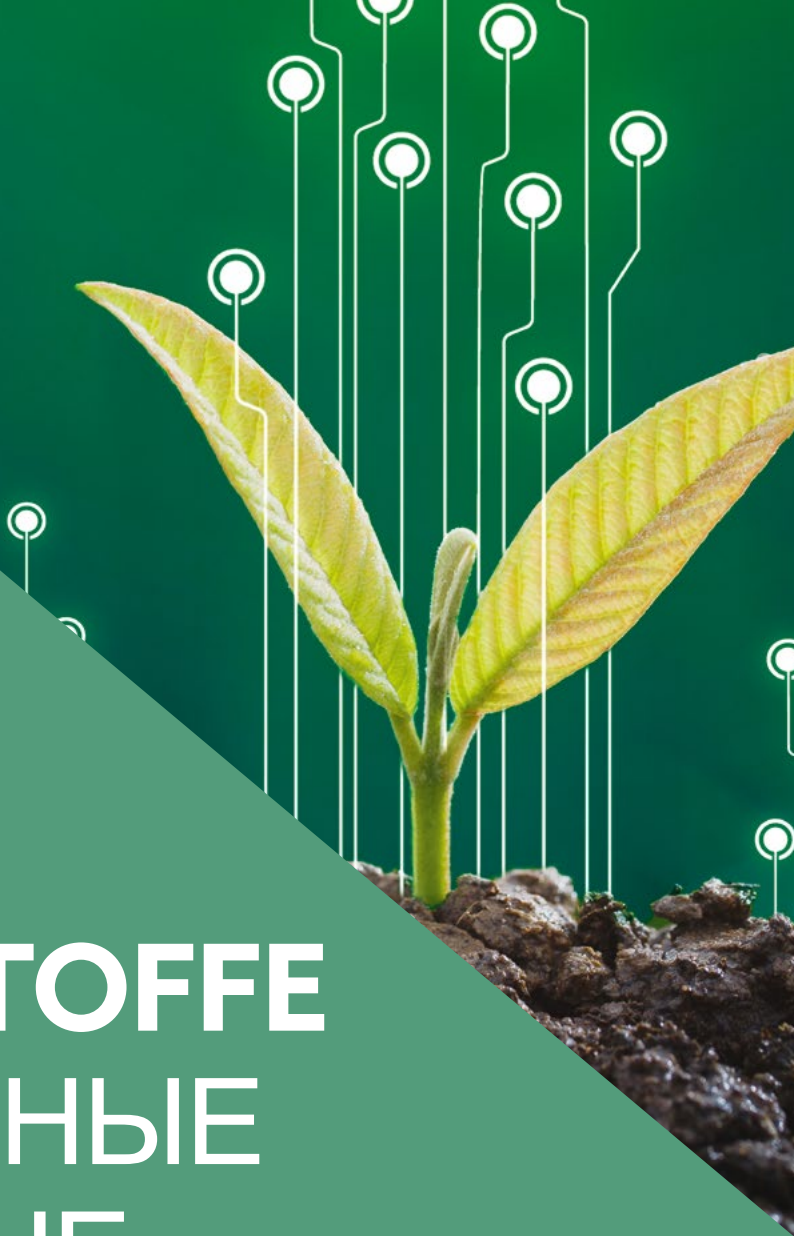
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) lose Ware/nearasfasovaný * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информация о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)





NACH- HALTIGE SCHMIERSTOFFE ЭКОЛОГИЧНЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Nachhaltige HIGHTEC Schmierstoffe sind Hochleistungsprodukte. Ihr großes Leistungsspektrum hat sich im täglichen Einsatz längst unter Beweis gestellt und ist dem mineralischer Produkte deutlich überlegen. Besonders wirtschaftlich gesehen, bieten nachhaltige Schmierstoffe einen deutlichen Vorteil gegenüber petrochemischen Produkten.

Produkte von ROWE überzeugen in vielerlei Hinsicht und zeigen, dass sich HIGHTEC, Ökologie und Ökonomie nicht im Wege stehen, sondern sinnvoll ergänzen. Hierauf legen wir als ROWE großen Wert!

Смазочные материалы представляют собой высокоэффективные продукты. Их высокий диапазон производительности уже давно зарекомендовал себя в повседневном использовании, и он значительно превосходит показатели минеральных продуктов. Особенно, если посмотреть с экономической точки зрения, устойчивые смазочные материалы обладают существенным преимуществом по сравнению с нефтехимическими продуктами.

Продукты ROWE впечатляют во многих аспектах и показывают, что высокие технологии, экология и экономика являются не препятствием, а рациональным дополнением. Компания ROWE придает этому большое значение!



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на годоне
VPE | Упако-
вочная единица

Racing Motorenöle | Гоночные Моторные масла

SUNPEED RACING MOTOR OIL SAE 10W-60

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis mit der neu entwickelten MULTI-ESTER-TECHNOLOGIE. Speziell entwickelt und getestet in Fahrzeugen im Rennsporteinsetz. Selbst unter maximaler Belastung und kritischen Bedingungen auf der Rennstrecke zeigt dieses Motorenöl höchste Performance und sichert maximale Motorleistung.

Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе с применением новой технологии MULTI-ESTER-TECHNOLOGY. Разработано специально для гоночного спорта и протестировано на гоночных автомобилях. Даже при максимальной нагрузке и наличии критических условий на гоночной трассе это моторное масло демонстрирует наилучшие рабочие характеристики и обеспечивает максимальную мощность двигателя.

-	4920019-0050-99	5l	140	4
	4920019-0010-99	1l	600	12

Motorenöle für Pkw | Моторные масла Легковых автомобилей

SUNPEED SYNT RS C5 SAE 0W-20

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Bestens geeignet für den Einsatz in Fahrzeugen mit Dieselpartikelfiltersystemen gemäß Herstellervorschrift. Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него. Прекрасно подходит для использования в транспортных средствах, оснащенных системами с сажевыми фильтрами, в соответствии с предписаниями производителей.

- » ACEA A1/B1,C5,C6
- » API SQ/SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
- » ILSAC GF-5/-6A/-7A
- » BMW Longlife-17 FE+
- » Chrysler MS-12145
- » Fiat 9.55535-GSX/DSX
- » Ford WSS-M2C947-B1/M2C954-A1/M2C962-A1
- » GM dexos D
- » Jaguar Land Rover STJLR 03.5006
- » MB 229.71/229.72
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20
- » Volvo VCC C6SP/VCC RBS0-2AE
- » VWC 530 57



4920379-0050-99	5l	140	4
4920379-0010-99	1l	600	12

SUNPEED SYNT RS LONGLIFE IV SAE 0W-20

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl der Extraklasse auf 100 % biosynthetischer Basis mit herausragendem Kraftstoffeinsparpotential. Bestens geeignet für aktuelle und zukünftige Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung. Eigens für moderne Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlungssystemen entwickelt. Всесезонное маловязкое моторное масло экстра-класса на 100 %-ной биосинтетической основе, обладающее выдающимся потенциалом экономии топлива. Прекрасно подходит для актуальных и будущих бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него. Разработано специально для современных транспортных средств с системами нейтрализации отработанных газов.

- » ACEA A1/B1,C5
- » Ford WSS-M2C956-A1
- » Porsche C20
- » VW 508 00/509 00



4920036-0050-99	5l	140	4
4920036-0010-99	1l	600	12

SUNPEED MULTI SYNT DPF SAE 5W-30

Rationalisierungs-Motorenöl der Premiumklasse auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Die Verwendung hochwertigster Rohstoffe verleiht diesem Spitzenprodukt sein hohes Leistungsniveau. Рационализаторское моторное масло премиум-класса на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Благодаря применению сырья самого высокого качества данный продукт обладает прекрасными эксплуатационными характеристиками.

- » ACEA C3
- » API SP/CF
- » BMW Longlife-04
- » GM dexos2
- » MB 229.52/229.51/229.31
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30
- » Porsche C30
- » VW 503 00/504 00/506 00/507 00

4920125-0050-99	5l	140	4
4920125-0010-99	1l	600	12

SUNPEED SYNT RS DLS SAE 5W-30

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für PKW-Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt der Spitzenklasse eignet sich besonders als Rationalisierungslösung gemäß den angegebenen Spezifikationen.

Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Данный продукт высшего класса особенно подходит в качестве рационализаторского масла в соответствии с заявленными спецификациями.

- » ACEA C2,C3
- » API SP RC/SN PLUS RC (Resource Conserving)
- » ILSAC GF-5/-6A
- » BMW Longlife-04
- » Fiat 9.55535-S1
- » Ford WSS-M2C961-A1
- » GM dexos2
- » MB 229.52/229.51/229.31
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30 (nur Diesel/только дизель)
- » Opel/Vauxhall OV 040 1547-G30 (nur Benzin/только бензин)
- » VW 505 00/505 01
- » VWC 530 34

4920118-0050-99	5l	140	4
4920118-0010-99	1l	600	12

SUNPEED MULTI FORMULA SAE 5W-40

Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis für Pkw- Otto- und Dieselmotoren mit und ohne Turboaufladung einschließlich Rußpartikelfilter. Dieses Produkt deckt eine Vielzahl der aktuellen Herstellervorgaben ab und eignet sich somit besonders als Rationalisierungsprodukt.

Всесезонное маловязкое моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей с турбонаддувом и без него, в том числе с сажевыми фильтрами. Данный продукт соответствует множеству текущих спецификаций автопроизводителей и поэтому особенно подходит в качестве рационализаторского продукта.

- » ACEA C3
- » API SN/CF
- » BMW Longlife-04
- » Fiat 9.55535-S2/T2
- » Ford WSS-M2C917-A
- » GM dexos2
- » MB 229.31/229.51/226.5
- » Porsche A40
- » Renault RN0710/0700
- » VW 505 00/505 01

4920138-0050-99	5l	140	4
4920138-0010-99	1l	600	12

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

e) Jose Warel/нерасфасованный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)} Empfehlungen ^{c)} Рекомендации ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Motorenöle für Pkw Моторные масла Легковых автомобилей					
SUNSPPEED SUNSPPEED SYNT RSi SAE 5W-40 Hochleistungs-Motorenöl auf 100 % biosynthetischer Basis, speziell entwickelt für moderne PKW mit Otto- oder Dieselmotoren, mit und ohne Turboaufladung. Sein modernes Konzept ermöglicht ein weites Einsatzspektrum und gewährleistet sicheren Betrieb unter allen Betriebszuständen. Высокоэффективное моторное масло на 100 %-ной биосинтетической основе, разработано специально для современных легковых автомобилей с бензиновыми и дизельными двигателями, с турбонаддувом и без него. Его современная концепция обеспечивает широкий спектр применения и гарантирует безопасную эксплуатацию при любых условиях.	» ACEA A3/B4 » API SN/CF » MB 229.3/226.5 » Opel GM-LL-A-025/GM-LL-B-025 » Porsche A40 » PSA B71 2296 » Renault RN 0700/0710 » VW 502 00/505 00	4920068-0050-99	5l	140	4
		4920068-0010-99	1l	600	12

Was bedeutet eigentlich Nachhaltigkeit?

Что такое устойчивое развитие?

Mit der im Jahr 2015 verabschiedeten Agenda 2030 hat sich die Weltgemeinschaft unter dem Dach der Vereinten Nationen zu 17 globalen Zielen für eine bessere Zukunft verpflichtet. Leitbild der Agenda 2030 ist es, weltweit ein menschenwürdiges Leben zu ermöglichen und gleichzeitig die natürlichen Lebensgrundlagen dauerhaft zu bewahren. Dies umfasst ökonomische, ökologische und soziale Aspekte.

Nachhaltige Schmierstoffe können durch die Herkunft ihrer Rohstoffe (z. B. nachwachsende Rohstoffe), die Auswirkungen auf die Umwelt (z. B. biologisch abbaubar) und ihrer technischen Eigenschaften (z. B. energiesparend) einen Beitrag zu diesen formulierten Zielen leisten.

В 2015 году мировое сообщество под эгидой Организации Объединенных Наций приняло Повестку дня на период до 2030 года, обязавшись работать над достижением 17 глобальных целей для лучшего будущего. Основной принцип этой Повестки — обеспечить достойную жизнь людям на всей планете, надежно и стабильно сохранив при этом природные основы существования человечества. Концепция включает в себя экономические, экологические и социальные аспекты.

За счет «правильного» происхождения сырья (например, из возобновляемых природных ресурсов), положительного влияния на окружающую среду (например, биоразлагаемость) и благоприятных технических характеристик (например, энергосбережение) экологичные смазочные материалы помогают нам достигнуть этих целей.





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Automatikgetriebeöle (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)

SUNPEED ATF 9000

Multifunktionales ATF Fluid auf 100% biosynthetischer Basis. Einsetzbar in neueren Automatikgetrieben gemäß Herstellervorschrift.

Многофункциональная трансмиссионная жидкость для АКПП на 100%-ной биосинтетической основе. Может использоваться в более новых автоматических коробках переключения передач в соответствии с предписаниями производителя.

- » Allison C-4/TES 295/TES 389
- » BMW LA-2634/LT-71141/ETL 7045 E
- » Chrysler ATF+3/+4
- » DEXRON IIIH
- » DTFR 13C110 (ex. MB 236.11)/
DTFR 13C150 (ex. MB 236.8)/
DTFR 13C170 (ex. MB 236.9)/
DTFR 13C180 (ex. MB 236.91)
- » Ford M2C195-A/202-B/922-A1/
WSS-M2C924-A/938-A
- » GM 9986195
- » Honda Z1
- » Hyundai/Kia/Mitsubishi SP-II/-III
- » MAN 339 Type V1/V2/Z2/Z3/Z11
- » MB 235.71/236.10
- » MERCON/MERCON V
- » Nissan Matic-D/J/K
- » Toyota T-IV/JWS 3309
- » Volvo 97341/Volvo 5-Speed (1161540)
- » Voith 55.6335.xx (G607)/
H55.6336.xx (G1363)
- » VW 50 160/TL 52 162/G 052 990/G 055 025
- » ZF TE-ML 02F, 04D, 11B, 14B, 14C,
16L, 16R, 17C, 20B, 25B

4925020-2000-99	200l	2	1
4925020-0600-99	60l	12	1
4925020-0200-99	20l	30	1
4925020-0050-99	5l	140	4
4925020-0010-99	1l	600	12

Nutzfahrzeuge | Грузовых автомобилей

SUNPEED TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA

Modernes Low-Ash Ultra-High-Performance-Diesel (UHPD)-Motorenöl auf 100% biosynthetischer Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift.

Современное малозольное моторное масло на 100%-ной биосинтетической основе для дизельных двигателей со сверхвысокими нагрузками (UHPD). Разработано и адаптировано под системы с сажевым фильтром для коммерческих автомобилей в соответствии с предписаниями производителя.

- » Deutz QDC IV-18 LA
- » ACEA E6, E7, E8, E9, E11
- » API CK-4
- » CAT ECF-3/2/1-a
- » Cummins CES 20081/20086
- » DAF
- » Detroit Diesel 93K222/93K218
- » DTFR 15C110 (ex. MB 228.51)/
DTFR 15C100 (ex. MB 228.31)
- » Iveco 18-1804 TLS E9
- » JASO DH-2
- » Mack EOS-4.5
- » MAN M 3775/M 3477/M 3271-1
- » MB 226.9
- » MTU Type 3.1
- » Renault RLD-3/RGD/RXD
- » Scania Low Ash
- » Volvo VDS-4.5/CNG

4920234-2000-99	200l	2	1
4920234-0600-99	60l	6	1
4920234-0200-99	20l	30	1

SUNPEED TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA

Hochwertiges SHPD-Mehrbereichs-Leichtlaufmotorenöl auf 100% biosynthetischer Basis. Entwickelt und abgestimmt auf Partikelfiltersysteme für Nutzfahrzeuge gemäß Herstellervorschrift.

Высококачественное всесезонное маловязкое масло на 100%-ной биосинтетической основе для дизельных двигателей со сверхвысокими нагрузками (SHPD). Разработано и адаптировано под системы с сажевым фильтром для коммерческих автомобилей в соответствии с предписаниями производителя.

- » Deutz QDC IV-18 LA
- » ACEA E6, E7, E8, E9, E11
- » API CK-4/SN
- » Caterpillar ECF-3
- » Cummins CES 20081/20086
- » Detroit Diesel 93K222/93K218
- » DTFR 15C110 (ex. MB 228.51)/
DTFR 15C100 (ex. MB 228.31)/
DTFR 15C120 (ex. MB 228.52)
- » Ford WSS-M2C213-A1/171-E
- » JASO DH-2
- » Mack EOS-4.5/EO-O PP
- » MAN M3677/M3775/M3271-1/
M3275/M3477/M3575
- » MTU Type 3.1
- » Renault RXD/RLD-3/RLD-2/RGD
- » Scania LDF-4/Low Ash
- » Volvo VDS-4.5/-4/-3

4920096-2000-99	200l	2	1
4920096-0600-99	60l	6	1
4920096-0200-99	20l	30	1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Nachhaltige Schmierstoffe |

116 Экологичные смазочные материалы

Beschreibung Описание	Freigaben ^{a)} Допуски ^{a)} Spezifikationen ^{b)} Спецификации ^{b)}	Erstbefüllung ^{c)} Первая заливка ^{c)}	Art.-Nr. Арт. №	Inhalt Содержание	PE Единица на поддоне	VPE Упако- вочная единица
Multifunktionsöle (UTTO) Многофункциональные масла (UTTO)						
HIGHTEC SUNLUB® FARMER PRO Vollsynthetisches, Hochleistungs Mehrbereichs-Getriebeöl konzipiert für landwirtschaftliche Fahrzeuge mit einem Ölhaushalt für Getriebe, Hydraulik und nassen Bremsen. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Полностью синтетическое, высокопроизводительное всесезонное трансмиссионное масло, предназначенное для сельскохозяйственных машин, с балансом масел для трансмиссии, гидравлики и тормозов. На основе возобновляемого сырья.	» API GL-4 » Allison C-4 » AGCO CVT Lubricant, THF, UTTO » AGCO Powerfluid 821 XL » AGCO Q-186 (Whitefarm) » Case MS 1230, 1210, 1209, 1207, 1206 » Case MS 1216 » CAT TO-2 » CNH MAT 3540, 3525, 3526, 3509, 3506, 3505 » Fendt/AGCO FWN 81001 » FNHA-2-C-200.00/-201.00 » Ford M2C 48 C3/M2C86-B/-C/M2C134-D » I.H.C. B5 & B-6 Hydran » JCMAS HK P-041 & -P042 » John Deere J20C/J20D » Kubota UDT » Massey Ferguson CMS 1145 (1135/1141/1143), MF 1129A, MF 1127A/B » New Holland 82948718 » NH 410 B » Sauer Sunstrand/Danfoss: Hydro Static Trans Fluid » Sperry Vickers/Eaton: I-280-S & M2950S » Valtra G2-A22 » Valtra G2-08, G2-B10 » Volvo 97303 » Volvo WB 101 » ZF TE-ML 03E, 05F, 06K, 17E, 21F » ZF TE-ML 06B/R (bis/up to 08/2011)	49207-2000-99 49207-0600-99 49207-0200-99	200l 60l 20l	2 12 30	1 1 1	
Mehrzwecköle Универсальные масла						
HIGHTEC SUNLUB® BE Bio Mehrzwecköl. Schützt und Reinigt alle metallischen Teile. Auch für einfachste Zerspanung. FDA gemäß 21 CFR 178.3570. Универсальное биомасло. Для защиты и очистки любых металлических деталей. В том числе для простейшей обработки резанием. Соответствует FDA 21 CFR 178.3570.	-	49001-1001-99 49001-2000-99 49001-0200-99	1.000l 200l 20l	1 2 30	1 1 1	
Bootsöle Масла для моторных лодок						
HIGHTEC POWER BOAT 2-T BIO Vollsynthetisches, biologisch abbaubares Hochleistungs-2-Takt-Motorenöl für 2-Takt-Motoren in PWCs und Außenbordmotoren. Hervorragend für Vergaser- und moderne, direkt einspritzende Motoren geeignet. Полностью синтетическое биоразлагаемое высокоэффективное моторное масло для 2-тактных двигателей в гидроциклах и подвесных моторов. Отлично подходит для карбюраторных и современных двигателей с прямым впрыском.	» NMMA TD (TSC-4)/TC-W3/TC/TC-Plus	20034-999-99 20034-1001-99 20034-2000-99 20034-0600-99 20034-0200-99 20034-0050-99 20034-0010-99	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 1l	1 2 12 30 140 600	1 1 1 1 4 12	
Sägekettenöle Масла для смазки пильных цепей						
HIGHTEC BIO SKM Hochwertiges, biologisch abbaubares Sägekettenöl zur sicheren Kettenschmierung bei hochbelasteten Motorsägen. Guter Verschleißschutz, sehr gutes Haftungsvermögen, kein Verkleben oder Verharzen. Высококачественное масло для смазки пильных цепей, способно к биологическому расщеплению, для устойчивой смазки цепей высоконагружаемых моторных пил. Хороший защитный эффект от износа, очень хорошая адгезионная способность, без склейки или засмаливания.	-	30450-999-99 30450-1001-99 30450-2000-99 30450-0600-99 30450-0200-99 30450-0050-99 30450-0010-99	lose ^{g)} 1.000l 200l 60l 20l 5l 1l	1 2 12 30 128 600	1 1 1 1 4 12	
HIGHTEC SUNLUB® CHAIN XT100 Hochwertiges, biologisch leicht abbaubares Sägekettenöl. Das Produkt ist frei von Mineralöl. Hervorragende Haft- und Gleiteigenschaften. Maximaler Schutz vor Verharzung. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Высококачественное, легко поддающееся биологическому разложению масло для цепных пил. Продукт не содержит минерального масла. Превосходная адгезия и скользкие свойства. Максимальная защита от осмоления. Награжден маркой EC ECOLABEL.	» EU Ecolabel NL/027/011	49158-0200-99 49158-0050-99 49158-0010-99	20l 5l 1l	30 128 600	1 4 12	



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упаковочная единица

Hydrauliköle (HETG) | Гидравлические масла (HETG)

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 32

Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential.
H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Высокоэффективное промышленное гидравлическое масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered
» ISO 15380



» AMF
» Dr. Boy
» Klöckner-Desma
» KraussMaffei
» Lauffer Pressen
» Wittmann-Battenfeld

49305-1001-99
49305-2000-99
49305-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 46

Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential.
H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Высокоэффективное промышленное гидравлическое масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered
» ISO 15380



» Alpha-Soplar
» Engel
» AMF
» Demag-Sumitomo
» Dr. Boy
» Klöckner-Desma
» KraussMaffay
» Lauffer Pressen
» Wittmann-Battenfeld

49306-1001-99
49306-2000-99
49306-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAINDUSTRY 68

Hochleistungs-Industrie-Hydrauliköl mit ausgeprägtem Energiesparpotential.
H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Высокоэффективное промышленное гидравлическое масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered
» ISO 15380



» Demag-Sumitomo
» Netstal

49307-1001-99
49307-2000-99
49307-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

Hydrauliköle (HEES) | Гидравлические масла (HEES)

HIGHTEC BIO HLP 46 S

Mehrbereichs-Hydraulikflüssigkeit auf Esterbasis (HEES). Durch den hohen Viskositätsindex weist das Produkt einen hervorragenden Mehrbereichscharakter auf.
Всесезонная гидравлическая жидкость на основе сложных эфиров (HEES). Благодаря высокому индексу вязкости продукт обладает отличными характеристиками всесезонного масла.

» ISO 15380

30411-999-99
30411-1001-99
30411-2000-99
30411-0600-99
30411-0200-99

lose^{g)}
1.000l
200l
60l
20l

1
1
2
12
30

1
1
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® ULTRAMOBIL 46

Hochleistungs-Hydrauliköl auf Ester Basis für den mobilen Einsatz in umweltsensiblen Bereichen.
Высокоэффективное гидравлическое масло на основе сложных эфиров для мобильного использования в областях, чувствительных с точки зрения экологии.

» ISO 15380

49346-1001-99
49346-2000-99
49346-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH 15

Hochleistungs-Hydrauliköl entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten und hohen Systemschutz. Voll synthetische zink- und aschefreie Technologie.
Высокоэффективное гидравлическое масло на основе насыщенных эфиров. Разработано для существенного продления срока службы и надежной защиты системы. Полностью синтетическая бесцинковая и безольная технология.

» ISO 15380

49302-2000-99
49302-0200-99

200l
20l

2
30

1
1

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH 46

Hochleistungs-Hydrauliköl entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten und hohen Systemschutz. Voll synthetische zink- und aschefreie Technologie.
Высокоэффективное гидравлическое масло на основе насыщенных эфиров. Разработано для существенного продления срока службы и надежной защиты системы. Полностью синтетическая бесцинковая и безольная технология.

» DIN 51524 Teil 3
» ISO 15380 HEES
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» JCMAS HK P-041 & -P042

49906-2000-99
49906-0200-99

200l
20l

2
30

1
1

Hydrauliköle (HEPR) | Гидравлические масла (HEPR)

HIGHTEC SUNLUB® E 32

Das Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.
Данный продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и безольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе возобновляемого сырья. Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

» EATON E-FDGN-TB-002-E
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» EU Ecolabel NL/027/011
» DIN 51524-3 HVL P
» ISO 15380 HEPR
» PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2, HF-6e*
» CAT-BF1
» CNH MAT 309
» Danfoss Power Solutions 520L0463
» Komatsu Forest
» Palfinger
» Poclain Hydraulics
» Volvo Hydraulics

49365-1001-99
49365-2000-99
49365-0600-99
49365-0200-99

1.000l
200l
60l
20l

1
2
12
30

1
1
1
1



a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

f) Folgende Hersteller befüllen auf Anfrage Anlagen direkt ab Werk mit SunLub UltraIndustry./Следующие производители производят наполнение оборудования непосредственно на заводе с использованием SunLub UltraIndustry:

g) Lose Ware/нерасфасованный

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Hydrauliköle (HEPR) | Гидравлические масла (HEPR)

HIGHTEC SUNLUB® E 46

Das Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Данный продукт изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе возобновляемого сырья. Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

» EATON E-FDGN-TB-002-E
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2, HF-6e
» Engel
» KraussMaffei
» EU Ecolabel NL/027/011
» SS 155434 AAV 46
» environmentally acceptable
» AIST 126 & 127
» CINCINNATI MACHINE P70
» DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet)
» German Steel SEB 181222
» ISO 11158 HV
» ISO 15380 - HEPR
» ZF TE-ML 07H
» CAT-BF1, BF2
» CNH MAT 309
» Danfoss Power Solutions 520L0463
» JCMAS HK VG46W
» Komatsu Forest
» Palfinger
» Poclain Hydraulics
» Volvo Hydraulics



49366-999-99	lose ^{d)}		
49366-1001-99	1.000l	1	1
49366-2000-99	200l	2	1
49366-0600-99	60l	12	1
49366-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 32

Dieses Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Produkt изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

» EU Ecolabel NL/027/011
» DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet)
» Chinese specification GB111118.1-2011 L-HV
» ISO 15380 HEPR
» EATON E-FDGN-TB-002-E
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2
» ZF TE-ML 07H
» CAT-BF1
» CNH MAT 309
» Danfoss Power Solutions 520L0463
» Komatsu Forest
» Palfinger
» Poclain Hydraulics



49355-1001-99	1.000l	1	1
49355-2000-99	200l	2	1
49355-0600-99	60l	12	1
49355-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 46

Dieses Produkt zeichnet sich durch eine voll synthetische zink- und aschefreie Technologie aus. Entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Produkt изготовлен с использованием полностью синтетической бесцинковой и беззольной технологии. Разработан для существенного продления срока службы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

» DIN 51 524-3 - HVLP (TOST wet)
» Chinese specification GB111118.1-2011 L-HV
» ISO 15380 - HEPR
» EATON E-FDGN-TB-002-E
» EATON Brochure 03-401-2010 Rev.1
» PARKER Denison HF-0, HF-1, HF-2
» SS 155434 AAV 46
» environmentally acceptable
» ZF TE-ML 07H
» CAT-BF1
» CNH MAT 309
» Danfoss Power Solutions 520L0463
» Komatsu Forest
» Palfinger
» Poclain Hydraulics



49356-1001-99	1.000l	1	1
49356-2000-99	200l	2	1
49356-0200-99	20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® LONGLIFE 68

Vollsynthetisches, Hochleistungs-Hydrauliköl entwickelt für extra verlängerte Ölstandzeiten und hohen Systemschutz. Auf Basis von hochwertigen Polyalphaolefinen (PAO). Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Полностью синтетическое высокоэффективное гидравлическое масло разработано для существенного продления срока службы и надежной защиты системы. На основе высококачественных полиальфаолефинов (ПАО). Имеет европейский сертификат ECOLABEL.

» EU Ecolabel NL/027/011
» DIN 51524-3 HVLP
» ISO 15380 HEPR



49357-1001-99	1.000l	1	1
49357-2000-99	200l	2	1
49357-0600-99	60l	12	1
49357-0200-99	20l	30	1

Industrie-Getriebeöle (HETG) | Промышленные трансмиссионные масла (HETG)

HIGHTEC NATSYNC® GS 68

Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Leicht biologisch abbaubar. Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Leicht biologisch abbaubar. Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Leicht biologisch abbaubar.

» Arburg
» H1 Registered



49407-1001-99	1.000l	1	1
49407-2000-99	200l	2	1
49407-0200-99	20l	30	1





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на подоне
VPE | Упаковочная единица

Industrie-Getriebeöle (HETG) | Промышленные трансмиссионные масла (HETG)

HIGHTEC NATSYNC® GS 68 PLUS

Hochleistungs-Industrie-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Вискозоеффективное промышленное трансмиссионное масло с ярко выраженным потенциалом энергосбережения. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» Haulick + Roos
» H1 Registered



49457-1001-99
49457-2000-99
49457-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

Industrie-Getriebeöle (HEES) | Промышленные трансмиссионные масла (HEES)

HIGHTEC NATSYNC® GS 150 PLUS

Klimafreundliches Hochleistungs-Getriebeöl mit ausgeprägtem Energiesparpotential. Wirtschaftlich und naturschonend. Экологически чистое высокопроизводительное промышленное трансмиссионное масло с выраженным потенциалом экономии энергии. Экономично и экологически безвредно.

-

49459-2000-99
49459-0200-99

200l
20l
2
30
1
1

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH CLP 68 ECO

Vollsynthetisches Hochleistungs-Getriebeöl auf Esterbasis. Besonders geeignet für starke thermische Belastungen wo ein hohes Lasttragevermögen erforderlich ist. Biologisch abbaubar nach OECD 301B. Полностью синтетическое высокоэффективное трансмиссионное масло на основе сложных эфиров. Особенно подходит для высоких термических нагрузок, где требуется высокая несущая способность. Легко поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.

» AGMA 9005-F16
» David Brown S1.53.101
» DIN 51517 CLP
» ISO 12925-1 CKES
» Reintjes Gears BV1597/2; BV1597/4;
BV1917/2; BV1917/4; BV2060/2; BV2060/4
» Schuler Pressen
(ex Müller Weingarten)
DT 55055 01.2013
» SMS Group SN180-3



49411-2000-99
49411-0600-99
49411-0200-99

200l
60l
20l
2
12
30
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH CLP 100 ECO

Vollsynthetisches Hochleistungs-Getriebeöl auf Esterbasis. Besonders geeignet für starke thermische Belastungen wo ein hohes Lasttragevermögen erforderlich ist. Biologisch abbaubar nach OECD 301B. Полностью синтетическое высокоэффективное трансмиссионное масло на основе сложных эфиров. Особенно подходит для высоких термических нагрузок, где требуется высокая несущая способность. Легко поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.

» AGMA 9005-F16
» David Brown S1.53.101
» DIN 51517 CLP
» ISO 12925-1 CKES
» Reintjes Gears BV1597/2; BV1597/4;
BV1917/2; BV1917/4; BV2060/2; BV2060/4
» Schuler Pressen
(ex Müller Weingarten)
DT 55055 01.2013
» SMS Group SN180-3



49412-2000-99
49412-0600-99
49412-0200-99

200l
60l
20l
2
12
30
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH CLP 150 ECO

Vollsynthetisches Hochleistungs-Getriebeöl auf Esterbasis. Besonders geeignet für starke thermische Belastungen wo ein hohes Lasttragevermögen erforderlich ist. Biologisch abbaubar nach OECD 301B. Полностью синтетическое высокоэффективное трансмиссионное масло на основе сложных эфиров. Особенно подходит для высоких термических нагрузок, где требуется высокая несущая способность. Легко поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.

» AGMA 9005-F16
» David Brown S1.53.101
» DIN 51517 CLP
» ISO 12925-1 CKES
» Reintjes Gears BV1597/2; BV1597/4;
BV1917/2; BV1917/4; BV2060/2; BV2060/4
» Schuler Pressen
(ex Müller Weingarten)
DT 55055 01.2013
» SMS Group SN180-3



49413-2000-99
49413-0600-99
49413-0200-99

200l
60l
20l
2
12
30
1
1
1

Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe | Несмешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости

HIGHTEC SUNLUB® CUT 9

Feinschleiföl. Nicht-wassermischbar. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Масло для финишного шлифования. Несмешиваемое с водой. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49602-1001-99
49602-2000-99
49602-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® CUT 10

Leistungsstarkes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Leicht biologisch abbaubar. Вискозоеффективное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Легко поддается биологическому разложению.

-

49642-1001-99
49642-2000-99
49642-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® CUT 14

Leistungsstarkes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Вискозоеффективное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49603-1001-99
49603-2000-99
49603-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® CUT 15L

Leistungsstarkes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Leicht biologisch abbaubar. Вискозоеффективное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Легко поддается биологическому разложению.

-

49643-1001-99
49643-2000-99
49643-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
2
1
1
1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

e) Jose Warel переработанный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Nachhaltige Schmierstoffe |

116 Экологичные смазочные материалы

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Nicht-wassermischbare Kühlschmierstoffe | Несмешиваемые с водой смазывающе-охлаждающие жидкости

HIGHTEC SUNLUB® CUT 22 ECO

Hochleistungskühlschmierstoff für die Zerspanung auf Basis hochwertiger Grundöle. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.
Высокоэффективная смазочно-охлаждающая жидкость для обработки резанием на основе высококачественных базовых масел. Имеет европейский сертификат Ecolabel.

» EU Ecolabel NL/027/011



49654-2000-99

200l

2

1

HIGHTEC SUNLUB® CUT 45

Hochlegiertes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Für mittlere bis schwere Beanspruchung. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Высоколегированное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Для средней и высокой нагрузки. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49606-1001-99
49606-2000-99
49606-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® CUT 46P

Hochlegiertes Metallbearbeitungsöl. Nicht-wassermischbar. Für mittlere bis schwere Beanspruchung. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Высоколегированное масло для смазки и охлаждения металлорежущих инструментов. Несмешиваемое с водой. Для средней и высокой нагрузки. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49616-1001-99
49616-2000-99
49616-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® CUT MFS 32 ECO

Universell einsetzbarer, nicht-wassermischbarer Kühlschmierstoff fürs Bohren, Drehen, Fräsen und Räumen von Aluminium-, Grauguss-, Stahl- und Edelstahlmaterialien. Универсальная несмешиваемая с водой смазочно-охлаждающая жидкость для сверления, точения, фрезерования и протяжки алюминия, серого чугуна, стали и высококачественной стали.

» EU Ecolabel NL/027/011



49671-2000-99
49671-0200-99

200l
20l

2
30

1
1

HIGHTEC SUNLUB® GRIND 7 ECO

Nicht-wassermischbarer Biokühlschmierstoff für das Schleifen, ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Несмешиваемая с водой биоразлагаемая смазочно-охлаждающая жидкость для шлифования, имеет европейский сертификат Ecolabel.

» EU Ecolabel NL/027/011



49641-2000-99

200l

2

1

Universalöle für die Metallbearbeitung & Hydraulik | Универсальные масла для металлообработки и гидравлики

HIGHTEC SUNLUB® HC 15

Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspanung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered



49633-1001-99
49633-2000-99
49633-0200-99

1.000l
200l
20l

1
2
30

1
1
1

Weitere Informationen zu unseren nachhaltigen Schmierstoffen der SUNLUB®-Reihe, finden Sie in unseren Broschüren HIGHTEC SUNLUB® und HIGHTEC SUNLUB® E46 oder online unter folgendem Link.

www.rowe-oil.com/de/ueber-rowe/katalog-downloads

Подробную информацию о наших экологических смазочных материалах серии SUNLUB® вы найдете в наших проспектах HIGHTEC SUNLUB® и HIGHTEC SUNLUB® E46 или в Интернете по ссылке.

www.rowe-oil.com/ru/немного-о-rowe/
каталог-файлы-для-скачивания





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на погонье
VPE | Упако-
вочная единица

Universalöle für die Metallbearbeitung & Hydraulik | Универсальные масла для металлообработки и гидравлики

HIGHTEC SUNLUB® HC 22

Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspansung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered



49634-1001-99
49634-2000-99
49634-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® HC 32

Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspansung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered



49635-1001-99
49635-2000-99
49635-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® HC 46

Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspansung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered



49636-1001-99
49636-2000-99
49636-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® HC 46

Esterbasiertes Mehrzwecköl für die Zerspansung und Hydraulik. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Универсальное масло на основе сложных эфиров для обработки резанием и гидравлики. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered



49636-1001-99
49636-2000-99
49636-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

Umformschmierstoffe für das Stanzen & Ziehen | Формовочные смазывающие вещества для штамповки и протяжки

HIGHTEC SUNLUB® FORM 6

Rückstandsfreies Umformöl. Für leichte bis mittelschwere Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL
Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Для обработки металлов давлением низкой и средней сложности. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли и европейский сертификат Ecolabel.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49651-1001-99
49651-2000-99
49651-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® FORM 10

Rückstandsfreies Umformöl. Für leichte bis mittelschwere Umformprozesse. H1 zertifiziert für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Для обработки металлов давлением низкой и средней сложности. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли.

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49652-1001-99
49652-2000-99
49652-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® FORM 46P

Rückstandsfreies Umformöl. Nicht wassermischbar. Für mittelschwere bis schwere Umformprozesse. H1 registriert für den technischen Lebensmittelbereich. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL
Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Несмешиваемое с водой. Для обработки металлов давлением средней и высокой сложности. Имеет допуск H1 для использования в технических целях в пищевой отрасли. Имеет европейский сертификат Ecolabel.

» EU Ecolabel NL/027/011



49656-1001-99
49656-2000-99
49656-0200-99

1.000l
200l
20l
1
2
30
1
1
1
1

HIGHTEC SUNLUB® FORM SSU 5 ECO

Umformschmierstoff zum Stanzen von Stahl, Edelstahl, Aluminium und Buntmetallen. Er basiert auf hochwertigen Grundölen, die zu 100 % aus erneuerbaren Quellen gewonnen werden.
Смазка для штамповки стали, высококачественной стали, алюминия и цветных металлов. На основе высококачественных базовых масел, которые получены полностью из возобновляемых источников.

» EU Ecolabel NL/027/011



49670-2000-99
49670-0200-99

200l
20l
2
30
1
1

Umformschmierstoffe für das Tiefziehen & mehrstufiges Umformen |

Формовочные смазывающие вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки

HIGHTEC SUNLUB® FORM 5 AL

Rückstandsfreies Umformöl. Nicht toxisch. Nicht wassermischbar. Erfüllt die Anforderungen an die H1 Kriterien für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Испаряющееся без остатка масло для металлообработки. Нетоксичное. Неводосмешиваемое. Соответствует требованиям к категории H1 (пищевой допуск).

-

49661-2000-99
49661-0200-99

200l
20l
12
30
1
1

HIGHTEC SUNLUB® FORM 32 AL

Rückstandsfreies Umformöl. Nicht toxisch. Nicht wassermischbar. Erfüllt die Anforderungen an die H1 Kriterien für den Einsatz im Lebensmittelbereich.
Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Нетоксичное. Несмешиваемое с водой. Соответствует требованиям к категории H1 для использования в пищевой отрасли.

» H1 Registered



49664-2000-99
49664-0200-99

200l
20l
12
30
1
1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Jose Warel неаэрированный * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Nachhaltige Schmierstoffe |

116 Экологичные смазочные материалы

Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Umformschmierstoffe für das Tiefziehen & mehrstufiges Umformen |

Формовочные смазывающие вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки

HIGHTEC SUNLUB® FORM 40 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011

Hochleistungsschmierstoff für die Umformung. Für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen und mehrstufiges Umformen. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL.

Высокоэффективная смазка для обработки металлов давлением. Для штамповки, волочения, глубокого волочения и многоступенчатой обработки металлов давлением. Имеет европейский сертификат Ecolabel.



49655-2000-99
49655-0200-99

200l	12	1
20l	30	1

HIGHTEC SUNLUB® FORM 68 AL

Rückstandsfreies Umformöl. Nicht toxisch. Nicht wassermischbar. Erfüllt die Anforderungen an die H1 Kriterien für den Einsatz im Lebensmittelbereich.

Масло для формовки, не оставляющее следов и остатков. Нетоксичное. Несмешиваемое с водой. Соответствует требованиям к категории H1 для использования в пищевой отрасли.

49666-2000-99
49666-0200-99

200l	12	1
20l	30	1



Weitere Informationen zu unseren nachhaltigen Schmierstoffen der SUNSPEED®-Reihe, finden Sie in unserer Broschüre oder online unter folgendem Link.

www.rowe-oil.com/de/sunspeed

Подробную информацию о наших экологических смазочных материалах серии SUNSPEED® вы найдете в наших проспектах или в Интернете по ссылке. www.rowe-oil.com/ru/sunspeed

SUNSPEED MADE IN GERMANY





Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Umformschmierstoffe für das Tiefziehen & mehrstufiges Umformen | Формовочные смазывающие вещества для глубокой вытяжки и многоступенчатой формовки

HIGHTEC SUNLUB® FORM 90 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49673-2000-99	200l	12	1
49673-0200-99	20l	30	1

Mittelviskoser Umformschmierstoff mit hoher EP-Performance. Eignet sich aufgrund seiner stark polaren Komponenten sowie seines enorm druckbeständigen Schmierfilms für mittelschwere Umformprozesse. Auf Basis nachwachsender Rohstoffe.

Смазка средней вязкости для обработки металлов давлением с хорошей защитой от износа. Благодаря компонентам с высокой полярностью и устойчивой к давлению смазочной пленке оно подходит для обработки металлов давлением средней сложности. На основе возобновляемого сырья.

HIGHTEC SUNLUB® FORM 100

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49658-1001-99	1.000l	1	1
49658-2000-99	200l	2	1
49658-0200-99	20l	30	1

Hochleistungs-Multifunktionsöl für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließöl. H1 registriert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL. Hochsozoeffektives multifunktionales Öl, das gleichzeitig als Bettbahn- und Kaltfließöl eingesetzt werden kann. H1 registriert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL. Высокоэффективное многофункциональное масло, которое одновременно может использоваться как масло для направляющих скольжения и масло для холодной экструзии. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли и европейский сертификат Ecolabel.

HIGHTEC SUNLUB® FORM 150P

» EU Ecolabel NL/027/011
» H1 Registered



49659-1001-99	1.000l	1	1
49659-2000-99	200l	2	1
49659-0200-99	20l	30	1

Umformschmierstoff. Auf Basis von High-Oleic Technologie. Die chlorfreie Alternative zu hochlegierten Umformölen. H1 registriert für den Einsatz im Lebensmittelbereich. EU ECOLABEL.

Смазка для обработки металлов давлением. На основе высокоолеиновых масел. Бесхлорная альтернатива высоколегированным маслам для формовки. Имеет допуск H1 для использования в пищевой отрасли и европейский сертификат Ecolabel.

HIGHTEC SUNLUB® FORM 150 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49667-2000-99	200l	12	1
49667-0200-99	20l	30	1

Hochleistungsbioschmierstoff für die Umformung. Für das Stanzen, Ziehen, Tiefziehen und mehrstufiges Umformen. Ausgezeichnet mit dem EU ECOLABEL. Hochsozoeffektive biobasierende Смазка для обработки металлов давлением. Для штамповки, волочения, глубокого волочения и многоступенчатой обработки металлов давлением. Имеет европейский сертификат Ecolabel.

Umformschmierstoffe für das Kaltfließpressen | Формовочные смазывающие вещества для холодного прессования

HIGHTEC SUNLUB® FORM NMU 150 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49674-2000-99	200l	2	1
49674-0200-99	20l	30	1

Hochleistungs-Multifunktionsöl. Besonders geeignet für den gleichzeitigen Einsatz als Bettbahn- und Kaltfließpressöl auf Basis nachwachsender Rohstoffe. Высокоэффективное многофункциональное масло. Особенно подходит для одновременного использования в качестве масла для направляющих скольжения и масла для холодной штамповки выдавливанием. На основе возобновляемого сырья.

HIGHTEC SUNLUB® FORM NDN 330 ECO

» EU Ecolabel NL/027/011



49675-2000-99	200l	2	1
49675-0200-99	20l	30	1

Hochviskoser Umformschmierstoff mit hoher Schmierleistung und EP-Verschleißschutz für die Bearbeitung von Aluminium, Buntmetallen, Edelstahl und Stahl auf Basis nachwachsender Rohstoffe.

Высокая вязкая смазка для обработки металлов давлением с хорошей смазывающей способностью и защитой от износа для обработки алюминия, цветных металлов, обычной и высококачественной стали, на основе возобновляемого сырья.

Schalöle | Масла для опалубки

HIGHTEC BIO-SCHALÖL

-

30470-2000-99	200l	2	1
---------------	------	---	---

Umweltfreundliches, biologisch abbaubares Schalöl. Экологичное биоразлагаемое масло для опалубки.

Gabelöle | Вилочные масла

HIGHTEC SUNLUB® FORK 3WT

-

49111-0200-99	20l	30	1
---------------	-----	----	---

Für den Mountainbike-Renneinsatz konzipiertes High Performance Stoßdämpfer- und Federgabelöl. Die geringere Kompressibilität der synthetischen Ester garantiert ein präzises und dauerhaftes Ansprechverhalten auch nach längeren und anspruchsvollen Downhill Passagen.

Высокопроизводительное масло для амортизаторов и амортизационных вилок, предназначенное для использования в условиях гонок на горных велосипедах. Низкая сжимаемость синтетических эфиров гарантирует точное и продолжительное срабатывание даже после длинных и сложных спусков.

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано:

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) Jose Warel/нарасфазованый

* GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Beschreibung
Описание

Freigaben^{a)} | Допуски^{a)}
Spezifikationen^{b)} | Спецификации^{b)}
Empfehlungen^{c)} | Рекомендации^{c)}

Art.-Nr.
Арт. №

Inhalt
Содержание
PE | Единица
на поддоне
VPE | Упако-
вочная единица

Kettenpflegeprodukte | Продукты для ухода за цепями

HIGHTEC SUNLUB® RACE LUBE

High-Performance Fahrrad-Kettenöl. Speziell entwickelt und getestet in Bikes im Rennsportereinsatz. Leicht biologisch abbaubar nach OECD 301B. Вискозоеффективное масло для велосипедных цепей. Разработано специально для гоночного спорта и протестировано на велосипедах. Легко поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.

» EU Ecolabel NL/027/011
» Blauer Engel UZ178



49101-0200-99	20l	30	1
49101-0005-99	0,5l	15	840
49101-0001-99	0,1l	24	5760

Bremsflüssigkeiten | Тормозные жидкости

HIGHTEC SUNLUB® RACEBRAKE

Vollsynthetisches High-Performance Bremshydrauliköl. Speziell entwickelt und getestet in Mountainbikes im Rennsportereinsatz. Leicht biologisch abbaubar. Nicht geeignet für DOT Bremssysteme. Полностью синтетическое высокопроизводительное масло для гидравлических тормозов. Разработано специально для гоночного спорта и протестировано на горных велосипедах. Легко поддается биологическому разложению. Не подходит для тормозных систем DOT.

49130-2000-99	20l	30	1
---------------	-----	----	---

Gesteinsbohröl | Масло для бурения горных пород

HIGHTEC SUNLUB® RD 40

Gesteinsbohröl zur Schmierung von luftbetriebenen Werkzeugen. Масло для бурения горных пород, для смазывания пневматических инструментов.

49396-2000-99	20l	30	1
---------------	-----	----	---

HIGHTEC SUNLUB® RD 40 EL

Gesteinsbohröl zur Schmierung von luftbetriebenen Werkzeugen. Масло для бурения горных пород, для смазывания пневматических инструментов.

» EU Ecolabel NL/027/011
» ISO 6743-11 (PAC)



49398-2002-99	200l	2	1
49398-2000-99	20l	30	1

Achs- & Schaltgetriebeöle | Масла для главных передач и коробок передач

HIGHTEC SUNLUB® SYNTH TOPGEAR SAE 80W-90

Vollsynthetisches Mehrbereichsöl für Schaltgetriebe und Achsantriebe auf Ester Basis. Biologisch abbaubar nach OECD 301B. Полностью синтетическое всесезонное масло для механических коробок передач и главных передач. Поддается биологическому разложению согласно OECD 301B.

49880-2000-99	200l	2	1
49880-0600-99	60l	12	1
49880-0200-99	20l	30	1

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано.

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно.

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению.

d) Für dieses Produkt gelten Mindestabnahmemengen. Details erfahren Sie von Ihrem zuständigen Vertriebsmitarbeiter./Для этого продукта действуют минимальные объемы закупок. Подробности можно узнать у своего торгового представителя.

g) lose Ware/nearasfasovannyj * GREEN steht für nachhaltige Schmierstoffe./GREEN означает экологически чистые смазочные материалы.

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

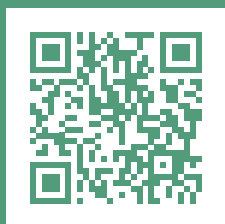
NACHHALTIGKEIT BEI ROWE



ROWE И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

- ✿ Eines der modernsten und nachhaltigsten Schmierstoffwerke in Europa.
- ✿ Seit 2017 Mitglied der Nachhaltigkeitsinitiative der deutschen Schmierstoffindustrie (NaSch).
- ✿ Gebinde aus Kunststoff mit einem Rezyklat-Anteil von über 50 %.
- ✿ Umgestaltung der Außenflächen und Grünanlagen, um die Artenvielfalt von Insekten und Pflanzen zu fördern.
- ✿ Weitere Informationen zu unseren sonstigen Nachhaltigkeitsprojekten finden Sie online unter folgendem Link.

www.rowe-oil.com/de/nachhaltigkeit



- ✿ Наш завод смазочных материалов — один из самых современных и экологических в Европе.
- ✿ Участвуем в инициативе в области устойчивого развития немецкой промышленности смазочных материалов (NaSch) с 2017 года.
- ✿ Изготавливаем тару из пластика с долей вторсырья более 50 %.
- ✿ Обустраиваем наружную территорию и зеленые насаждения так, чтобы сохранить и увеличить разнообразие видов насекомых и растений.
- ✿ Подробную информацию о других наших проектах в области устойчивого развития вы найдете в Интернете по ссылке.

www.rowe-oil.com/ru/устойчивое-развитие





REGALE & WERKSTATT- AUSSTATTUNG СТЕЛЛАЖИ И ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СТО

Für Gewerbetreibende bietet ROWE viel mehr als nur hochwertige Schmierstoffe. Das ROWE-Werkstattkonzept bietet Lösungen von der Lagerung bis zur Anwendung – innovativ, modern und vielseitig, dabei nutzerfreundlich und kundennah. Es stellt somit eine ideale Ergänzung für das vielfältige Portfolio der ROWE-Qualitätsschmierstoffe dar. Das Konzept beinhaltet eine Vielzahl an Zubehör, das für den täglichen Einsatz bei Händlern und Werkstätten exklusiv hergestellt wird. Dazu zählen unter anderem:

- » Mobile Ölfördersysteme
- » Stationäre Tankanlagen
- » Ölschränke
- » Fassregale
- » Altölauffang- und Absauggeräte
- » Wartungsgeräte

Для предпринимателей компания ROWE готова предложить гораздо больше, чем просто качественные смазочные материалы. Концепция СТО от ROWE предлагает инновационные, современные и универсальные решения для хранения и применения, удобные для пользователя и ориентированные на клиента, которые идеально дополняют разносторонний ассортимент качественных смазочных материалов ROWE. Данная концепция включает в себя широкий спектр эксклюзивных принадлежностей, которые используются дилерами и СТО в процессе ежедневной работы. В частности, сюда относятся:

- » Мобильные системы подачи масла
- » Стационарные заправочные станции
- » Шкафы для хранения смазочных материалов
- » Стеллажи для бочек
- » Устройства для сбора и отсоса отработанного масла
- » Сервисные устройства

Abbildung
Изображение

Beschreibung
Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Regale | Стеллажи



ROWE Werkstattschrank

Ein geräumiger Werkstattschrank im ROWE Design. Zur sicheren und vorschriftsmäßigen Lagerung von Schmierstoffen in Arbeitsräumen von 8 x 20 Liter Kanister und 2 x 60 Liter Fässer.

- » Korpus und Türen in RAL 7016 Anthrazitgrau pulverbeschichtet
- » Türen über zentrales Zylinderschloss abschließbar
- » Traglast pro Einlegeboden mindestens 80 kg
- » Auffangwanne mit Auffangvolumen von min. 60 Liter
- » 8 Fächer für 20 Liter Gebinde
- » Inkl. Kanistersicherung

Maße (H x B x T): 2200 x 1200 x 500 mm
Gewicht: 90 kg

Шкаф для СТО ROWE

Вместительный шкаф для СТО в дизайне ROWE. Для безопасного хранения смазочных материалов в рабочих помещениях в соответствии с требованиями (8 канистр по 20 литров и 2 бочки по 60 литров).

- » Корпус и двери с порошковым покрытием RAL 7016 (антрацитово-серый)
- » Двери запираются на центральный цилиндрический замок
- » Допустимая нагрузка на одну полку не менее 80 кг
- » Поддон объемом не менее 60 литров
- » 8 ящиков для 20-литровой тары
- » С фиксаторами для канистр

Размеры (В x Ш x Г): 2200 x 1200 x 500 мм
Масса: 90 кг

80576-710-99



Kanister-Zusatzregal 8 x 20 l

Das Kanister-Zusatzregal ist ein Regaleinschub für den Schmierstoff-Werkstatt-Schrank 60/20 (80576-710-99) und erweitert diesen um zusätzlichen Platz für 8 x 20 Liter Gebinde.

Achtung: Bei Einsatz des Kanister Zusatzregals im Schmierstoff-Werkstatt-Schrank benötigt dieses den Platz der beiden Ölfässer.

- » 8 zusätzliche Fächer für weitere 20 Liter Gebinde
- » Traglast pro Ebene mindestens 80 kg
- » Aus lackiertem Stahl (RAL 7016)
- » Anlieferung: montiert

Maße (H x B x T): 1120 x 1075 x 460 mm (inkl. Fuß)
Gewicht: ca. 15 kg

Дополнительная полка для канистр 8 x 20 л

Дополнительная полка для канистр представляет собой вставку для шкафа для смазочных материалов 60/20 (80576-710-99) и увеличивает его объем на 8 емкостей по 20 литров.

Внимание: при использовании дополнительной полки для канистр в шкаф для смазочных материалов она занимает место двух бочек для масла.

- » 8 дополнительных отделений для еще 20-литровых емкостей
- » Грузоподъемность на уровне не менее 80 кг
- » Из лакированной стали (RAL 7016)
- » Поставка: в собранном виде

Размеры (В x Ш x Г): 1120 x 1075 x 460 мм (включая основание)
Масса: ок. 15 кг

W3059-W001-99



ROWE Kanisterregal 12 x 20 l inkl. Auffangwanne

Ein platzsparendes Kanisterregal, zur sicheren und platzsparenden Lagerung von 12 x 20 Liter Kanister.

- » Kapazität: 12 x 20 Liter Kanister
- » Auffangwanne mit Auffangvolumen von 30 Liter
- » Farbton in RAL 7016 Anthrazitgrau
- » Platzsparende Lagerung und ergonomisches Abfüllen ohne schweres Heben
- » Stabile Konstruktion – Stahlprofile und Stahlblech
- » Langlebig durch pulverbeschichtete Lackierung

Maße (H x B x T): 2050 x 1120 x 600 mm
Gewicht: 99 kg

Стеллаж для канистр ROWE 12 x 20 л включая поддон

Компактный стеллаж для канистр, предназначенный для безопасного и компактного хранения канистр объемом 12 x 20 литров.

- » Вместимость: 12 канистр объемом 20 литров
- » Поддон объемом не менее 30 литров
- » Цвет RAL 7016 антрацитово-серый
- » Компактное хранение и эргономичное розливание без подъема тяжестей
- » Прочная конструкция – стальные профили и стальная листовая сталь
- » Долговечность благодаря порошковому покрытию

Размеры (В x Ш x Г): 2050 x 1120 x 600 мм
Масса: 99 кг

80591-710-99



ROWE Fassregal 3x 60 Liter

Ein platzsparendes Fassregal, zur sicheren und platzsparenden Lagerung von 3 x 60 Liter Fässern.

- » Vollverzinktes Regal
- » Extrem stabiler Stand
- » Verzinkte Stahl-Auffangwanne mit 60 Liter Volumen
- » Verstärkter Kannenhalter
- » 3 Regalböden

Maße (H x B x T): 1390 x 490 x 700 mm
Gewicht: 35,5 kg

Стеллаж для бочек ROWE 3x60 л

Компактный стеллаж для безопасного хранения 3 бочек по 60 литров.

- » Полностью оцинкованный стеллаж
- » Чрезвычайно устойчивая станина
- » Оцинкованный стальной поддон объемом 60 литров
- » Усиленные держатели
- » 3 полки

Размеры (В x Ш x Г): 1390 x 490 x 700 мм
Масса: 35,5 кг

80516-710-99

Regale & Werkstattausrüstung |

117 Стеллажи и оборудование для СТО

Abbildung
Изображение

Beschreibung
Описание

Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Regale | Стеллажи



ROWE Werkstattwagen Metall

Ein praktischer Werkstattwagen im ROWE Design. Ideal für den Verkaufsraum, da er sich dank der praktischen Rollen einfach bewegen lässt. Es kann mit jeweils 8 x 5 Liter oder 20 x 1 Liter Gebinden pro Regalboden bestückt werden.

- » Einfache und schnelle Montage
- » Auf Rollen gelagert
- » Kunststoff
- » Austauschbarer Regalheader
- » 3 Regalböden

Maße (H x B x T): 1240 x 478 x 515 mm
Gewicht: 30 kg

Металлическая тележка для СТО ROWE

Практичная тележка для СТО в дизайне ROWE. Идеальное решение для торгового зала, поскольку она легко перемещается благодаря практичным колесикам. Каждая полка рассчитана на 8 контейнеров по 5 литров или 20 контейнеров по 1 литру.

- » Простой и быстрый монтаж
- » На колесиках
- » Пластмасса
- » Сменный фриз
- » 3 полки

Размеры (В x Ш x Г): 1240 x 478 x 515 мм
Масса: 30 кг

W3016-W001-99



ROWE Displayregal

Ein praktisches Displayregal im ROWE Design. Ideal für den Verkaufsraum dank des platzsparenden Designs. Es kann mit jeweils 6 x 5 Liter oder 20 x 1 Liter Gebinden pro Regalboden bestückt werden.

- » Einfache und schnelle Montage
- » Kunststoff
- » Austauschbarer Regalheader
- » 4 Regalböden

Maße (H x B x T): 1880 x 587 x 387 mm
Gewicht: 5,7 kg

Демонстрационный стеллаж ROWE

Практичный демонстрационный стеллаж в дизайне ROWE. Идеальное решение для торгового зала благодаря компактному дизайну. Каждая полка рассчитана на 6 контейнеров по 5 литров или 20 контейнеров по 1 литру.

- » Простой и быстрый монтаж
- » Пластмасса
- » Сменный фриз
- » 4 полки

Размеры (В x Ш x Г): 1880 x 587 x 387 мм
Масса: 5,7 кг

W3017-W001-99



ROWE TEGO Regalsystem

Ein großräumiges Regal im ROWE Design. Ideal für unterschiedlichste Arbeits- und Verkaufsräume. Unterschiedlichste Möglichkeiten der Bestückung dank der 5 großzügigen Regalböden.

- » Wahlweise mit Leuchtkastenheader oder Schrägblende
- » Austauschbarer Regalheader in verschiedenen Motiven
- » Inkl. Scannerschiene mit Einlegestreifen im ROWE Design
- » Im Farbton RAL 9006 erhältlich
- » 5 Regalböden für unterschiedlichste Bestückung
- » Einfacher Umbau der einzelnen Böden
- » Alle Einzelteile sind auf Anfrage auch separat erhältlich

Maße (H x B x T): 2400 x 1000 x 570 mm
Gewicht: 137 kg

Стеллажная система TEGO от ROWE

Вместительный стеллаж в дизайне ROWE. Идеальное решение для самых разных рабочих и торговых помещений. Разнообразные варианты комплектации благодаря 5 большим полкам.

- » Фриз в виде светового короба или наклонный фриз на выбор
- » Сменный фриз с разными мотивами
- » В комплект входит ценникдержатель с вкладышами в дизайне ROWE
- » Доступен в цвете RAL 9006
- » 5 полок для разнообразной комплектации
- » Полки легко переставляются
- » Все детали также поставляются отдельно по запросу

Размеры (В x Ш x Г): 2400 x 1000 x 570 мм
Масса: 137 кг

W3037-W003-99



ROWE Magnetfolie Schrägblende - ROWE MOTOR OIL Logo

Magnetfolie im ROWE Design mit dem Motiv ROWE Logo für die Schrägblende des ROWE Regalsystems.

- » Einfach zu wechseln
- » Magnetische Kunststoffolie

Maße (H x B): 985 x 400 mm
Gewicht: 1 kg

Магнитная пленка ROWE, наклонный фриз - логотип ROWE MOTOR OIL

Магнитная пленка в дизайне ROWE с изображением логотипа ROWE для наклонного фриза стеллажной системы ROWE.

- » Простая замена
- » Магнитная полимерная пленка

Размеры (В x Ш): 985 x 400 мм
Масса: 1 кг

W3013-W001-99

Abbildung
Изображение

Beschreibung

Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Regale | Стеллажи



ROWE Magnetfolie Schrägblende – ROWE RACING

Magnetfolie im ROWE Design mit dem Motiv Racing für die Schrägblende des ROWE Regalsystems.

- » Einfach zu wechseln
- » Magnetische Kunststoffolie

Maße (H x B): 985 x 400 mm
Gewicht: 1 kg

Магнитная пленка ROWE, наклонный фриз – ROWE RACING

Магнитная пленка в дизайне ROWE с изображением гонок наклонного фриза стеллажной системы ROWE.

- » Простая замена
- » Магнитная полимерная пленка

Размеры (В x Ш): 985 x 400 мм
Масса: 1 кг



ROWE TEGO Regalsystem

Ein großräumiges Regal im ROWE Design. Ideal für unterschiedlichste Arbeits- und Verkaufsräume. Unterschiedlichste Möglichkeiten der Bestückung dank der 5 großzügigen Regalböden.

- » Wahlweise mit Leuchtkasten oder Schrägblende
- » Austauschbarer Regalheader in verschiedenen Motiven
- » Inkl. Scannerschiene mit Einlegestreifen im ROWE Design
- » Im Farbtönen RAL 9006 erhältlich
- » 5 Regalböden für unterschiedlichste Bestückung
- » Einfacher Umbau der einzelnen Böden
- » Alle Einzelteile sind auf Anfrage auch separat erhältlich

Maße (H x B x T): 2400 x 1000 x 570 mm
Gewicht: 137 kg

Стеллажная система TEGO от ROWE

Вместительный стеллаж в дизайне ROWE. Идеальное решение для самых разных рабочих и торговых помещений. Разнообразные варианты комплектации благодаря 5 большим полкам.

- » Со световым коробом или наклонным фризом на выбор
- » Сменный фриз с разными мотивами
- » В комплект входит ценникдержатель с вкладышами в дизайне ROWE
- » Доступен в цвете RAL 9006
- » 5 полок для разнообразной комплектации
- » Полки легко переставляются
- » Все детали также поставляются отдельно по запросу

Размеры (В x Ш x Г): 2400 x 1000 x 570 мм
Масса: 137 кг

W3037-W001-99



ROWE Backlitfolie Leuchtkasten – ROWE MOTOR OIL Logo

Backlitfolie im ROWE Design mit dem Motiv ROWE Logo für den Leuchtkasten des ROWE Regalsystems.

- » Einfach zu wechseln
- » Hohe Werbewirksamkeit durch Beleuchtung von hinten

Maße (H x B): 985 x 400 mm
Gewicht: 0,1 kg

Пленка с задней подсветкой ROWE, световой короб – логотип ROWE MOTOR OIL

Пленка с задней подсветкой в дизайне ROWE с изображением логотипа ROWE для светового короба стеллажной системы ROWE.

- » Простая замена
- » Высокая эффективность рекламы благодаря подсветке сзади

Размеры (В x Ш): 985 x 400 мм
Масса: 0,1 кг

W3010-W001-99



ROWE Backlitfolie Leuchtkasten – ROWE RACING

Backlitfolie im ROWE Design mit dem Motiv Racing für den Leuchtkasten des ROWE Regalsystems.

- » Einfach zu wechseln
- » Hohe Werbewirksamkeit durch Beleuchtung von hinten

Maße (H x B): 985 x 400 mm
Gewicht: 0,1 kg

Пленка с задней подсветкой ROWE, световой короб – ROWE RACING

Пленка с подсветкой в дизайне ROWE с изображением гонок для светового короба стеллажной системы ROWE.

- » Простая замена
- » Высокая эффективность рекламы благодаря подсветке сзади

Размеры (В x Ш): 985 x 400 мм
Масса: 0,1 кг

W3011-W001-99



ROWE TEGO Mittelraumgondel

Mittelraumgondel im ROWE Design. Ideal für unterschiedlichste Arbeits- und Verkaufsräume als Raumteiler. Unterschiedlichste Möglichkeiten der Bestückung dank der 4 großzügigen Regalböden.

- » Flexibel und aufmerksamkeitsstark einsetzbar
- » Inkl. Scannerschiene mit Einlegestreifen im ROWE Design
- » Im Farbtönen RAL 9006 erhältlich
- » Einfacher Umbau der einzelnen Böden
- » Alle Einzelteile sind auf Anfrage auch separat erhältlich
- » 4 Regalböden für unterschiedlichste Bestückung

Maße (H x B x T): 1400 x 1000 x 570 mm
Gewicht: 157 kg

Гондола для расположения в центре торгового зала TEGO от ROWE

Гондола для расположения в центре торгового зала в дизайне ROWE. Идеальное решение для зонирования самых разных рабочих и торговых помещений. Разнообразные варианты комплектации благодаря 4 большим полкам.

- » Может гибко использоваться для привлечения внимания
- » В комплект входит ценникдержатель с вкладышами в дизайне ROWE
- » Доступен в цвете RAL 9006
- » Полки легко переставляются
- » Все детали также поставляются отдельно по запросу
- » 4 полки для разнообразной комплектации

Размеры (В x Ш x Г): 1400 x 1000 x 570 мм
Масса: 157 кг

W3037-W003-99

Regale & Werkstattausstattung |

117 Стеллажи и оборудование для СТО

Abbildung Изображение	Beschreibung	Описание	Art.-Nr. Арт. №
Regale Стеллажи			
	ROWE Magnetfolie Mittelraumgondel – ROWE MOTOR OIL Logo Magnetfolie im ROWE Design mit dem Motiv ROWE Logo für die ROWE Mittelraumgondel. » Einfach zu wechseln » Magnetische Kunststoffolie Maße (H x B): 990 x 200 mm Gewicht: 0,5 kg	Магнитная пленка ROWE, гондола для расположения в центре торгового зала – логотип ROWE MOTOR OIL Магнитная пленка в дизайне ROWE с изображением логотипа ROWE для гондолы для расположения в центре торгового зала ROWE. » Простая замена » Магнитная полимерная пленка Размеры (В x Ш): 990 x 200 мм Масса: 0,5 кг	W3023-W001-99
	ROWE Scannerschiene – 990 mm Nutzen Sie unsere Scannerschienen zur Preisauszeichnung Ihrer Waren am POS oder im Lagerbereich. » Doppler, 2x 30 mm » Wahlweise mit ROWE Einlegestreifen Maße (H x B): 60 x 990 mm Gewicht: 0,2 kg	Ценникодержатель ROWE – 990 mm Используйте наши ценникодержатели для маркировки товаров в местах продажи или на складе. » Двойной, 2x 30 мм » На выбор с вкладышами ROWE Размеры (В x Ш): 60 x 990 мм Масса: 0,2 кг	W3031-W001-99
	ROWE Scannerschiene – 1240 mm Nutzen Sie unsere Scannerschienen zur Preisauszeichnung Ihrer Waren am POS oder im Lagerbereich. Wahlweise kann auch der ROWE Einlegestreifen verwendet werden. » Doppler, 2x 30 mm » Wahlweise mit ROWE Einlegestreifen Maße (H x B): 60 x 1240 mm Gewicht: 0,2 kg	Ценникодержатель ROWE – 1240 mm Используйте наши ценникодержатели для маркировки товаров в местах продажи или на складе. В качестве альтернативы также можно использовать вкладыш ROWE. » Двойной, 2x 30 мм » На выбор с вкладышами ROWE Размеры (В x Ш): 60 x 1240 мм Масса: 0,2 кг	W3032-W001-99
	ROWE Einlegestreifen für ROWE Scannerschiene Einlegestreifen im ROWE Design für die ROWE Scannerschiene. » Einfach zu wechseln » Zur Preisauszeichnung Ihrer Waren Maße (H x B): 30 x 990 mm Gewicht: 0,005 kg	Вкладыши ROWE для ценникодержатель ROWE Вкладыши в дизайне ROWE для сканирующей планки ROWE. » Легко заменяются. » Для маркировки цен на ваши товары. Размеры (В x Ш): 30 x 990 мм Масса: 0,005 кг	W3024-W001-99

Zubehör | Accessories



Unitech-Tank PE-Kombi PNP Comfort

Stationäre Tankanlage zum Fördern von Schmierstoffen mit einem doppelwandigen 1000 Liter Vorrats- und Sammel-tank.

- » Füllstandsanzeige
- » Entlüftungshaube
- » Pneumatikpumpe 3:1 – 12 l/min
- » Handdurchlaufzähler digital
- » Montagebrücke
- » Halterung für HDZ mit Tropfschale
- » Förderschlauchtrommel

Optional:

- » Sicherheitsset
- » TKW Kupplung

Behälter: 1000 l
Luftanschluss: 1/4"
Arbeitsdruck max.: 8 bar
Förderleistung max.: 9 l/min
Förderschlauch: 15 m
Gewicht: 132,4 kg

Бак Unitech PE-Kombi PNP Comfort

Стационарная заправочная станция для подачи смазочных материалов с двустенным баком для хранения и сбора объемом 1000 литров.

- » Индикатор уровня заполнения
- » Вентиляционный колпак
- » Пневматический насос 3:1 – 12 л/мин
- » Цифровой ручной счетчик расхода
- » Монтажный мост
- » Держатель для высоконапорного сопла с поддоном для сбора капель
- » Барабан для намотки раздаточного шланга

Дополнительно:

- » Комплект безопасности
- » Муфта для соединения с рукавом автоцистерны

Резервуар: 1000 л
Воздушный разъем: 1/4"
Рабочее давление макс.: 8 бар
Производительность макс.: 9 л/мин
Раздаточный шланг: 15 м
Масса: 132,4 кг

80506-710-99



Unitech-Tank PE-Kombi E 9 Comfort

Stationäre Tankanlage zum Fördern von Schmierstoffen mit einem doppelwandigen 1000 Liter Vorrats- und Sammel-tank.

- » Füllstandsanzeige
- » Entlüftungshaube
- » Elektro-Zahnpumpe 720 W – 9 l/min
- » Montagebrücke
- » Handdurchlaufzähler digital
- » Halterung für HDZ mit Tropfschale
- » Förderschlauchtrommel 15 Meter

Optional:

- » Druckgesteuert
- » Sicherheitsset
- » TKW Kupplung

Behälter: 1000 l
Leistung: 720 W
Spannung: 230 V
Förderdruck max.: 25 bar
Förderleistung max.: 9 l/min
Förderschlauch: 1/2" – 15 m
Gewicht: 143,4 kg

Бак Unitech PE-Kombi E 9 Comfort

Стационарная заправочная станция для подачи смазочных материалов с двустенным баком для хранения и сбора объемом 1000 литров.

- » Индикатор уровня заполнения
- » Вентиляционный колпак
- » Электрический шестеренный насос 720 Вт – 9 л/мин
- » Монтажный мост
- » Цифровой ручной счетчик расхода
- » Держатель для высоконапорного сопла с поддоном для сбора капель
- » Барабан для намотки раздаточного шланга 15 метров

Дополнительно:

- » С управлением по давлению
- » Комплект безопасности
- » Муфта для соединения с рукавом автоцистерны

Резервуар: 1000 л
Мощность: 720 Вт
Напряжение: 230 В
Давление подачи макс.: 25 бар
Производительность макс.: 9 л/мин
Раздаточный шланг: 1/2" – 15 м
Масса: 143,4 кг

80507-710-99



Unitech-Tank PE-Kombi PNP Basic

Stationäre Tankanlage zum Fördern von Schmierstoffen mit einem doppelwandigen 1000 Liter Vorrats- und Sammel-tank.

- » Füllstandsanzeige
- » Entlüftungshaube
- » Pneumatikpumpe 3:1 – 12 l/min
- » Handdurchlaufzähler digital
- » Halterung für HDZ mit Tropfschale
- » Förderschlauch 4 m

Optional:

- » Sicherheitsset
- » TKW Kupplung

Behälter: 1000 l
Luftanschluss: 1/4"
Arbeitsdruck max.: 8 bar
Förderleistung max.: 9 l/min
Förderschlauch: 1/2" – 4 m
Gewicht: 97,9 kg

Бак Unitech PE-Kombi PNP Basic

Стационарная заправочная станция для подачи смазочных материалов с двустенным баком для хранения и сбора объемом 1000 литров.

- » Индикатор уровня заполнения
- » Вентиляционный колпак
- » Пневматический насос 3:1 – 12 л/мин
- » Цифровой ручной счетчик расхода
- » Держатель для высоконапорного сопла с поддоном для сбора капель
- » Раздаточный шланг 4 м

Дополнительно:

- » Комплект безопасности
- » Муфта для соединения с рукавом автоцистерны

Резервуар: 1000 л
Воздушный разъем: 1/4"
Рабочее давление макс.: 8 бар
Производительность макс.: 9 л/мин
Раздаточный шланг: 1/2" – 4 м
Масса: 97,9 кг

80508-710-99

Abbildung
Изображение

Beschreibung
Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Zubehör | Accessories



Unitech-Tank E 9 Basic

Stationäre Tankanlage zum Fördern von Schmierstoffen mit einem doppelwandigen 1000 Liter Vorrats- und Sammel-tank.

- » Füllstandsanzeige
- » Entlüftungshaube
- » Elektro-Zahnradpumpe 720 W – 9 l/min
- » Montagebrücke
- » Handdurchlaufzähler digital
- » Halterung für HDZ mit Tropfschale und Förderschlauch 4 m

Optional:

- » Druckgesteuert
- » Sicherheitsset
- » TKW Kupplung

Behälter: 1000 l
Leistung: 720 W
Spannung: 230 V
Förderleistung max.: 9 l/min
Förderschlauch: 1/2" – 4 m
Gewicht: 115,9 kg

Бак Unitech E 9 Basic

Стационарная заправочная станция для подачи смазочных материалов с двустенным баком для хранения и сбора объемом 1000 литров.

- » Индикатор уровня заполнения
- » Вентиляционный колпак
- » Электрический шестеренный насос 720 Вт – 9 л/мин
- » Монтажный мост
- » Цифровой ручной счетчик расхода
- » Держатель для высоконапорного сопла с поддоном для сбора капель и раздаточным шлангом 4 м

Дополнительно:

- » С управлением по давлению
- » Комплект безопасности
- » Муфта для соединения с рукавом автоцистерны

Резервуар: 1000 л
Мощность: 720 Вт
Напряжение: 230 В
Производительность макс.: 9 л/мин
Раздаточный шланг: 1/2" – 4 м
Масса: 115,9 кг

80509-710-99



Einfüllbehälter für Multitech-Tank

Behälter zum einfachen und sicheren umfüllen von Gebrauchttölen und gefährlichen Gütern. Passend für den Multitech-Tank.

- » mit absperbarem Deckel
- » Sieb herausnehmbar
- » Befestigungsbügel
- » Zur Montage auf Tanks
- » Stahlblech, verzinkt

Maße (H x B x T): 100 x 650 x 350 mm
Gewicht: 9,5 kg

Заправочный резервуар для бака Multitech

Резервуар для легкого и безопасного перекачивания отработанных масел и опасных грузов. Подходит для бака Multitech.

- » С запираемой крышкой
- » Съёмный фильтр
- » Крепежная скоба
- » Для монтажа на баки
- » Листовая сталь, оцинкованная

Размеры (В x Ш x Г): 100 x 650 x 350 мм
Масса: 9,5 кг

80510-710-99



Multitech-Tank 1000 Liter

1000 Liter Tank zum sicheren und sauberen Transport und Lagern von Gebrauchttölen und gefährlichen Gütern.

- » für Transport von Gefahrgütern der Verpackungsgruppe II oder III zugelassen
- » Mediendichte maximal 1,2 kg/l
- » umlaufender Anfahr- und Transportschutz
- » fest verbundenes Fußgestell
- » unterfahrbar mit Gabelstapler oder Hubwagen
- » dichter Kunststofftank-Innentank aus hochwertigem langlebigen Polyethylen (PE-HD)
- » zinkbeschichteter Außentank schützt den Innenbehälter und das Lagermedium
- » inkl. Füllstandsanzeige

Behälter: 1000 l
Maße (H x B x T): 1480 x 800 x 1280 mm
Gewicht: 107 kg

Бак Multitech 1000 литров

1000-литровый бак для безопасной и аккуратной транспортировки и хранения отработанных масел и опасных грузов.

- » Допущен для транспортировки опасных грузов с группой упаковки II или III
- » Плотность среды не более 1,2 кг/л
- » Защита от наезда и повреждений при транспортировке по всему периметру
- » Стационарная подставка
- » Конструкция бака позволяет использовать вилочный погрузчик или гидравлическую тележку с захватом за нижнюю часть
- » Герметичный внутренний бак из прочного высококачественного полиэтилена (PE-HD)
- » Оцинкованный внешний бак защищает внутренний резервуар и его содержимое
- » С индикатором уровня заполнения

Резервуар: 1000 л
Размеры (В x Ш x Г): 1480 x 800 x 1280 мм
Масса: 107 кг

80511-710-99

Abbildung
Изображение

Beschreibung

Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Zubehör | Accessories



Mahle Getriebeölservicegerät ATX 280

Zu den Vorteilen dieses Getriebeölservicegerätes gehören der dynamische Ölaustausch und das „Zero Cross“-Konzept, das eine Vermischung verschiedener Ölarten verhindert. Außerdem zeichnet es sich durch eine intuitive Benutzerführung und gute Konnektivität aus. Es lässt sich in digitale Werkstattkonzepte einbinden und ist fernwartungsfähig

- » 7" Touchscreen-Display
- » großes intuitives Bedienfeld, noch einfacher zu bedienen
- » neue Datenbank mit Schritt-für-Schritt-Anleitungen
- » WiFi-Verbindung
- » inkl. App zur bequemen Fernsteuerung
- » inkl. Adapterkoffer 1 mit 17 verschiedenen Adaptern

Maße (H x B x T): 1200 x 740 x 740 mm
Gewicht: 62 kg

Установка для замены масла в АКПП Mahle ATX 280

К преимуществам этой установки для замены масла в АКПП относятся динамическая замена масла и концепция Zero Cross, которая предотвращает смешивание различных типов масел друг с другом. Кроме того, она отличается интуитивно понятным пользовательским интерфейсом и возможностью подключения к другим устройствам. Она интегрируется в концепции цифровых мастерских и подходит для дистанционного обслуживания.

- » 7-дюймовый сенсорный дисплей
- » Большая интуитивно понятная панель управления, еще более простая в эксплуатации
- » Новая база данных с пошаговыми инструкциями
- » Сеть WiFi
- » С приложением для удобного дистанционного управления
- » С набором адаптеров 1 из 17 разных адаптеров

Размеры (В x Ш x Г): 1200 x 740 x 740 мм
Масса: 62 кг

80580-710-99



Mahle Adapterkoffer 1 für Getriebeölservicegerät ATX 280

Passender Adapterkoffer für das Mahle Getriebeölservicegerät ATX 280.

- » 17 unterschiedliche Kupplungen
- » deckt ca. 90 % der Automatikgetriebe ab
- » Anzeige des passenden Adapters im Display des Servicegerätes

Maße (H x B x T): 490 x 390 x 140 mm
Gewicht: 5,55 kg

Набор адаптеров 1 Mahle для установки для замены масла ATX 280

Подходящий набор адаптеров для установки для замены масла в АКПП Mahle ATX 280.

- » 17 разных муфт
- » Покрывает примерно 90 % АКПП
- » Отображение подходящего адаптера на дисплее устройства

Размеры (В x Ш x Г): 490 x 390 x 140 мм
Масса: 5,55 кг

80581-710-99



Getriebeölpförsersystem Manuell 60 Liter

Zur Förderung von Getriebeölen aus 60 Liter Fässern mit 2" Verschraubung, Fahrwagen, stabile pulverbeschichtete Stahlkonstruktion, mit 4 Rädern, davon 2 schwenkbar.

- » Fahrgestell
- » Handpumpe HD
- » Getriebeölhaken mit Absperrhahn

Optional:
» mit Pumpenhalter

Förderleistung max.: 0,3 l/Hub
Förderschlauch: 1,5 m
Gewicht: 25 kg

Система подачи трансмиссионного масла, ручная, 60 литров

Для перекачивания трансмиссионных масел из 60-литровых бочек с резьбовым соединением 2", тележка, прочная стальная конструкция с порошковым покрытием, 4 колеса, 2 из которых поворотные.

- » Тележка
- » Высоконапорный ручной насос
- » Изогнутый слив для трансмиссионного масла с запорным краном

Дополнительно:
» Крепление для насоса

Производительность макс.: 0,3 л/ход
Раздаточный шланг: 1,5 м
Масса: 25 кг

80518-710-99



Mobiles Ölpförsersystem PNP 200 Liter - inkl. Schlauchaufroller

Zur Verteilung von Ölen mittlerer und hoher Viskosität.

- » Doppelwirkende Pneumatikpumpe 3:1
- » Fassverschraubung
- » Fahrwagen
- » digitaler Handdurchlaufzähler mit Drehgelenk
- » Schlauchaufroller

Förderleistung max.: 12 l/min
Förderschlauch: 15 m
Behälter: 200 l
Gewicht: 74,5 kg

Мобильная система подачи масла PNP, 200 литров - с барабаном для намотки шланга

Для распределения масел средней и высокой вязкости.

- » Пневматический насос двойного действия 3:1
- » Бочковое резьбовое соединение
- » Тележка
- » Цифровой ручной счетчик расхода с шарниром
- » Барабан для намотки шланга

Производительность макс.: 12 л/мин
Раздаточный шланг: 15 м
Резервуар: 200 л
Масса: 74,5 кг

80512-710-99

Abbildung
Изображение

Beschreibung
Описание

Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Zubehör | Accessories



Mobiles Ölfördersystem PNP 200 Liter

Zur Verteilung von Ölen mittlerer und hoher Viskosität.

- » Doppelwirkende Pneumatikpumpe 3:1
- » Fassverschraubung
- » Fahrwagen
- » digitaler Handdurchlaufzähler mit Drehgelenk
- » Ölförderschlauch

Förderleistung max.: 12 l/min
Förderschlauch: 4 m
Behälter: 200 l
Gewicht: 30,5 kg

Мобильная система подачи масла PNP, 200 литров

Для распределения масел средней и высокой вязкости.

- » Пневматический насос двойного действия 3:1
- » Бочковое резьбовое соединение
- » Тележка
- » Цифровой ручной счетчик расхода с шарниром
- » Маслораздаточный шланг

Производительность макс.: 12 л/мин
Раздаточный шланг: 4 м
Резервуар: 200 л
Масса: 30,5 кг

80513-710-99



Mobiles Ölfördersystem PNP 60 Liter

Zur Verteilung von Ölen mittlerer und hoher Viskosität.

- » Doppelwirkende Pneumatikpumpe 3:1
- » Fassverschraubung
- » Fahrwagen
- » digitaler Handdurchlaufzähler mit Drehgelenk

Förderleistung max.: 12 l/min
Behälter: 60 l
Gewicht: 20 kg

Мобильная система подачи масла PNP, 60 литров

Для распределения масел средней и высокой вязкости.

- » Пневматический насос двойного действия 3:1
- » Бочковое резьбовое соединение
- » Тележка
- » Цифровой ручной счетчик расхода с шарниром

Производительность макс.: 12 л/мин
Резервуар: 60 л
Масса: 20 кг

80514-710-99



Auffangwanne mit Gitterrost 2x 200 Liter Fässer

Auffangwanne zur Lagerung von wassergefährdenden und entzündbaren Flüssigkeiten für 2x 200 Liter Fässer.

- » Auffangwanne aus 3 mm Stahlblech
- » Auffangwanne entsprechend WHG - Ü-Zeichen gemäß StawaR
- » Herausnehmbares, feuerverzinktes Gitterrost
- » Bodenfreiheit 100 mm für Staplertransport
- » Farbton: RAL7016 oder RAL3020

Belastbarkeit: 500 kg
Auffangvolumen: 210 l
Maße (H x B x T): 260 x 1200 x 800 mm
Gewicht: 80 kg

Поддон с решеткой на 2 бочки по 200 литров

Поддон для хранения водоопасных и легко воспламеняющихся жидкостей на 2 бочки по 200 литров.

- » Поддон из листовой стали толщиной 3 мм
- » Поддон соответствует Закону ФГ о водных ресурсах (WHG) — знак соответствия (U) согласно директиве по стальным поддонам StawaR
- » Съёмная решетка, оцинкованная горячим способом
- » Просвет 100 мм для транспортировки вилочным погрузчиком
- » Цвет: RAL7016 или RAL3020

Допустимая нагрузка: 500 кг
Вместимость: 210 л
Размеры (В x Ш x Г): 260 x 1200 x 800 мм
Масса: 80 кг

80515-710-99



Getriebeölhandpumpe

Zum Fördern von Schmierstoffen.

- » Förderschlauch
- » Getriebeöhlaken inkl. Kugelventil

Förderleistung, max.: 56 ml/Hub
Verschraubung: 2" IG grob
Saugrohr: 320 - 430 mm
Förderschlauch: 300 mm
Gewicht: 1,4 kg

Ручной насос для трансмиссионного масла

Для перекачивания смазочных материалов.

- » Раздаточный шланг
- » Изогнутый слив для трансмиссионного масла с шаровым клапаном

Производительность, макс.: 56 мл/ход
Резьбовое соединение: внутр. резьба 2" крупная
Всасывающая трубка: 320-430 мм
Раздаточный шланг: 300 мм
Масса: 1,4 кг

80525-710-00

Abbildung
Изображение

Beschreibung

Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Zubehör | Accessories



Altölauffang- und Absauggerät

Zum sauberen Ablassen und Auffangen von Altölen während eines Ölwechsels.

- » Absaug- und Auffangfunktion
- » Transparenter 10 l Kunststoffzylinder
- » Entleerung durch Druckbeaufschlagung
- » Reinigungsvorrichtung
- » Höhenverstellbarer Auffangtrichter mit Sieb
- » Inkl. Füllstandsanzeige und mehrteiliges Saugsondenset

Fassungsvermögen Absaugglocke: 10 l
Kapazität: 90 l
Fassungsvermögen Trichter: 18 l
Luftanschluss: 1/4"
Arbeitsdruck: 7 – 8 bar
Erzeugbares Vakuum, max.: -0,85 bar
Ansaugmenge: 1,5 – 2 l/min
Auffangtrichter: Ø 590 mm
Gesamthöhe, min.: 1100 mm
Gesamthöhe, max.: 1800 mm
Gewicht: 43 kg

Устройство для сбора и отсоса отработанного масла

Для аккуратного слива и сбора отработанного масла при замене масла.

- » Функция всасывания и сбора
- » Прозрачный пластиковый цилиндрический резервуар объемом 10 л
- » Опорожнение путем нагнетания давления
- » Приспособление для очистки
- » Регулируемая по высоте воронка с фильтром
- » С индикатором уровня заполнения и комплектом из нескольких заборных щупов

Вместимость маслозаборника: 10 л
Емкость: 90 л
Вместимость воронки: 18 л
Воздушный разъем: 1/4"
Рабочее давление: 7–8 бар
Максимально возможный вакуум: -0,85 бар
Всасываемый объем: 1,5–2 л/мин
Воронка: Ø 590 мм
Общая высота, мин.: 1100 мм
Общая высота, макс.: 1800 мм
Масса: 43 кг

80520-710-99



Handfaspumpe aus Metall

Geeignet zur Förderung von Diesel, Heizöl und Schmierölen bis max. 150 mm²/s. Mit einer Förderleistung von ca. 0,3 Liter pro Hub.

- » 2" Anschluss (Außengewinde)
- » Aus verzinktem Stahl
- » Inkl. NBR-Dichtung für 50 – 200 Liter-Fässer
- » Auslaufbogen
- » Teleskopsaugrohr

Passend für folgende ROWE Gebinde:
60 Liter ROWE Spundfass, neues und altes Design (G00000-664-99/G00000-664-03)
200 Liter ROWE Drum, neues und altes Design (G00000-202-99/G00000-202-03/G00000-207-03)

Gewicht: 2,1 kg

Ручной бочковый насос из металла

Подходит для перекачивания дизельного топлива, мазута и смазочных масел вязкостью макс. до 150 мм²/с. Производительность около 0,3 литра за ход.

- » Соединение 2" (наружная резьба)
- » Из оцинкованной стали
- » Вкл. уплотнение из NBR для бочек объемом 50–200 литров
- » Изогнутый излив
- » Телескопическая всасывающая трубка

Подходит для следующей тары ROWE:
Бочка с пробками ROWE объемом 60 литров, в новом и старом дизайне (G00000-664-99/G00000-664-03)
Металлическая бочка ROWE объемом 200 литров, в новом и старом дизайне (G00000-202-99/G00000-202-03/G00000-207-03)

Масса: 2,1 кг

80000-710-99



Doppelkolben-Fettpresse

Hoher Druck durch die Doppelkolben-Technologie sichert die Fettversorgung jeglicher Bauteile.

- » Für 400 g Kartuschen oder 500 g lose Befüllung
- » Hochdruckschlauch 300 mm
- » Förderrohr
- » 4-Backen Mundstück

Fassungsvermögen: 400 ml
Fettdrücke, max.: bis 800 bar
Gewicht: 1,8 kg

Двухплунжерный смазочный шприц

Высокое давление, создаваемое за счет технологии двойного плунжера, обеспечивает подачу смазки ко всем компонентам.

- » Под картридж на 400 г или для развесной смазки объемом 500 г
- » Высоконапорный шланг 300 мм
- » Нагнетательная трубка
- » 4-лепестковая насадка

Вместимость: 400 мл
Рабочее давление, макс.: до 800 бар
Масса: 1,8 кг

80522-710-99



Füllstandsanzeige für Ölfässer

Zum Messen des Fassinhaltes über die 3/4" Verschraubung.

- » Fadenschwimmeranzeige
- » Passen für alle gängigen 60 und 200 Liter Fässer

Индикатор уровня заполнения для бочек с маслом

Для измерения содержимого бочки через резьбовое соединение 3/4".

- » Поплавковый индикатор со шнуром
- » Подходит для любых стандартных бочек объемом 60 и 200 литров

80523-710-99

Abbildung
Изображение

Beschreibung
Описание

Art.-Nr.
Арт. №

Zubehör | Accessories



Fassschlüssel

Um Öffnen von allen gängigen Fässern.

- » Aus Aluminium
- » Geeignet für 2" und 3/4" Verschraubungen

Ключ для бочки

Для открывания любых стандартных бочек.

- » Из алюминия
- » Подходит для резьбовых соединений 2 и 3/4"

80524-710-00



Auslaufhahn aus Kunststoff

Zum einfachen, sauberen und schnellen Abfüllen von Öl aus 20 Liter Kunststoffkanistern.

- » Aus Kunststoff

Passend für folgendes ROWE Gebinde:
20 Liter ROWE Kunststoffkanister (G00000-296-00)

Пластиковый сливной кран

Для простого, аккуратного и быстрого перелива масла из 20-литровых пластиковых канистр.

- » Из пластика

Подходит для следующей тары ROWE:
Пластиковая канистра ROWE объемом 20 литров (G00000-296-00)

80092-710-00



Auslaufhahn aus Kunststoff

Zum einfachen, sauberen und schnellen Abfüllen von Öl aus 60 Liter Kunststofffassern.

- » Aus Kunststoff

Passend für folgendes ROWE Gebinde:
60 Liter ROWE Kunststofffass (G00000-620-00)

Пластиковый сливной кран

Для простого, аккуратного и быстрого перелива масла из 60-литровых пластиковых бочек.

- » Из пластика

Подходит для следующей тары ROWE:
Пластиковая бочка ROWE объемом 60 литров (G00000-620-00)

80008-710-00



Auslaufhahn aus Kunststoff

Zum einfachen, sauberen und schnellen Abfüllen von Öl aus 60 Liter Fässern.

- » 3/4" Anschluss
- » Aus Kunststoff

Passend für folgendes ROWE Gebinde:
60 Liter ROWE Fass (G00000-664-99)

Пластиковый сливной кран

Для простого, аккуратного и быстрого перелива масла из 60-литровых бочек.

- » Соединение 3/4"
- » Из пластика

Подходит для следующей тары ROWE:
Бочка ROWE объемом 60 литров (G00000-664-99)

80532-710-00



ROWE Ölwechselanhänger

Mit diesem praktischen Ölwechselanhänger informieren Sie den Kunden schnell und unkompliziert über die erledigten Servicearbeiten und über nächste Termine für weitere Inspektionen. Hier bieten wir eine optimale Ergänzung für besseren Service und Organisation.

- » Inkl. dünnem Draht zur Befestigung im Motorraum
- » Gedruckt auf hochwertigem Material

Бирка для замены масла ROWE

С помощью этой практичной бирки для замены масла вы можете быстро и просто проинформировать клиента о выполненных сервисных работах и сроках проведения последующих проверок. Мы предлагаем оптимальное дополнение для улучшения вашего сервиса и организации.

- » С тонкой проволокой для крепления в моторном отсеке
- » Печать на высококачественном материале

80003-710-99

HIGHTEC ÖLBINDEMITEMEL

Bindet schnell und ist sehr ergiebig.
Средство для быстрого и очень эффективного абсорбирования.

80004-710-99

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of thin, light gray horizontal and vertical lines that intersect to form small squares across the entire surface. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	ACEA	API	BMW	Ford	MB	Porsche	VW	Sonstige/Прочее
20005 HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 0W-16		» SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)						» ILSAC GF-5/-6B
20051 HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 0W-20		» SQ » SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)		» WSS-M2C962-A1				» ILSAC GF-5/-6A » GM dexos1 Gen 3 » Chrysler MS6395
20202 HIGHTEC MULTI FORMULA SAE 0W-20	» C5 » C6	» SP » SN PLUS		» WSS-M2C952-A1	» 229.71			» GM dexos D » Jaguar Land Rover STJLR.03.5006 » Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20
20348 HIGHTEC SYNT RSJ SAE 0W-20	» C5	» SN			» 229.71			» Jaguar Land Rover STJLR.51.5122
20430 HIGHTEC MULTI SYNT RSS SAE 0W-20	» C5	» SP						» Fiat 9.55535-DM1 » PSA B71 2010
20379 HIGHTEC SYNT RS C5 SAE 0W-20	» A1 » B1 » C5 » C6	» SQ » SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)	» Longlife-17 FE+	» WSS-M2C947-B1 » WSS-M2C954-A1 » WSS-M2C962-A1 » WSS-M2C947-A	» 229.71 » 229.72		» VWC 530 57	» Jaguar Land Rover STJLR 03.5006 » ILSAC GF-7A » GM dexosD » Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20 » Volvo VCC C6SP/VCC RBS0-2AE » Chrysler MS-12145 » Fiat 9.55535-GSX/DSX
SUN SPEED* 4920379 SUN SPEED SYNT RS C5 SAE 0W-20	» A1 » B1 » C5 » C6	» SQ » SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)	» Longlife-17 FE+	» WSS-M2C947-B1 » WSS-M2C954-A1 » WSS-M2C962-A1	» 229.71 » 229.72		» VWC 530 57	» ILSAC GF-5/-6A/-7A » Chrysler MS-12145 » Fiat 9.55535-GSX/DSX » GM dexos D » Jaguar Land Rover STJLR 03.5006 » Opel/Vauxhall OV 040 1547-A20 » Volvo VCC C6SP/VCC RBS0-2AE
20036 HIGHTEC SYNT RS LONGLIFE IV SAE 0W-20	» C5 » A1 » B1			» WSS-M2C956-A1		» C20	» 508 00 » 509 00	
SUN SPEED* 4920036 SUN SPEED SYNT RS LONGLIFE IV SAE 0W-20	» A1 » B1 » C5			» WSS-M2C956-A1		» C20	» 508 00 » 509 00	
20134 HIGHTEC SYNT RS HC SAE 0W-20	» A5 » B5	» SN » CF						
20112 HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 0W-30	» C3		» Longlife-04		» 229.52 » 229.31 » 229.51	» C30	» 504 00 » 507 00 » 503 00 » 506 00	
20305 HIGHTEC SYNT RSB 12FE SAE 0W-30	» A5 » B5 » C2	» SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)	» Longlife-12 FE	» WSS-M2C950-A	» DTFR 15D100 (ex. MB 227.61) » 229.61		» VWC 530 35	» ILSAC GF-5/-6A » Chrysler MS 13340
20150 HIGHTEC SYNT RSF 950 SAE 0W-30	» C2			» WSS-M2C950-A			» VWC 530 35	» Jaguar Land Rover STJLR.03.5007
20069 HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-30 LV II	» A1 » B1 » A5 » B5						» 503 00 » 506 00 » 506 01	» Fiat 9.55535-G1
20247 HIGHTEC SYNT RS SAE 0W-30 HC-C2	» C2							» PSA B71 2312 » Fiat 9.55535-DS1/GS1 » Iveco 18-1811 SC1 LV
20020 HIGHTEC SYNTH RS SAE 0W-40	» A3 » B4	» SN » CF	» Longlife-01	» WSS-M2C937-A	» 229.5	» A40	» 502 00 » 505 00	» PSA B71 2296 » Fiat 9.55535-M2/N2/Z2
20206 HIGHTEC SYNT HC ECO-FO SAE 5W-20	» C5	» SN		» WSS-M2C948-B				» Jaguar Land Rover STJLR.03.5004



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	ACEA	API	BMW	Ford	MB	Porsche	VW	Sonstige/Прочее
20186 HIGHTEC SYNT RS HC SAE 5W-20	» A1 » B1			» WSS-M2C925-A » WSS-M2C925-B				» Jaguar Land Rover STJLR.03.5004
20342 HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 5W-20		» SQ » SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)		» WSS-M2C945-A » WSS- M2C945-B1 » WSS-M2C960-A1				» ILSAC GF-5/-6A » GM dexos1 Gen 3 » Chrysler MS6395
20359 HIGHTEC SYNT ASIA SAE 5W-20		» SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)						» ILSAC GF-5/-6A » Hyundai » Kia » Mazda » Mitsubishi » Toyota
20372 HIGHTEC SYNT RSS 03 SAE 5W-30	» C2 » C3	» SP			» 229.31 » 229.51			» PSA B71 2297 » PSA B71 2290 (neueste Version/последняя версия) » Renault RN17 » Stellantis FPW9.55535/03
20114 HIGHTEC SYNT RSP 290 SAE 5W-30	» C2							» PSA B71 2290 (neueste Version/последняя версия)
20370 HIGHTEC SYNT RSR 17 SAE 5W-30	» C3				» 226.52			» Renault RN17 » RN 0700/0710 (außer Renault Sport Modelle/кроме спортивных моделей Renault)
20125 HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30	» C3	» SP » CF	» Longlife-04		» 229.31 » 229.51 » 229.52	» C30	» 504 00 » 507 00 » 503 00 » 506 00	» Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30 » GM dexos2
SUN SPEED 4920125 SUN SPEED MULTI SYNT DPF SAE 5W-30	» C3	» SP » CF	» Longlife-04		» 229.52 » 229.51 » 229.31	» C30	» VW 503 00/504 00/506 00/507 00	» GM dexos2 » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30"
20118 HIGHTEC SYNT RS DLS SAE 5W-30	» C2 » C3	» SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)	» Longlife-04	» WSS-M2C961-A1	» 229.31 » 229.51 » 229.52		» VWC 530 34 » 505 00 » 505 01	» ILSAC GF-5/-6A » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30/-G30 » Fiat 9.55535-S1 » GM dexos2
SUN SPEED 4920118 SUN SPEED SYNT RS DLS SAE 5W-30	» C2 » C3	» SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)	» Longlife-04	» WSS-M2C961-A1	» 229.52 » 229.51 » 229.31		» 505 00 » 505 01 » VWC 530 34	» ILSAC GF-5/-6A » Fiat 9.55535-S1 » GM dexos2 » Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30 (nur Diesel/только дизель) » Opel/Vauxhall OV 040 1547-G30 (nur Benzin/только бензин)"
20212 HIGHTEC SYNT RS D1 SAE 5W-30		» SQ » SP RC » SN PLUS RC (Resource Conserving)		» WSS-M2C929-A » WSS-M2C 946-A » WSS-M2C961-A1			» VWC 530 34	» ILSAC GF-5/-6A » GM dexos1 Gen 3 » Opel/Vauxhall OV 040 1547-G30 (nur Benzin/только бензин) » Chrysler MS-6395 (T) » GM 6094M/4718M » Honda/Acura HTO-06
20109 HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C1	» C1			» WSS-M2C934-B				» Jaguar Land Rover STJLR.03.5005 » Mazda
20113 HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C2	» A5 » B5 » C2	» SN » CF						» PSA B71 2290-2014 » Fiat 9.55535-S1 » Honda » Subaru » Suzuki » Toyota
20121 HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-C4	» C3 » C4				» 229.51 » 226.51			» Renault RN 0720

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заправке:

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	ACEA	API	BMW	Ford	MB	Porsche	VW	Sonstige/Прочее
20146 HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC-FO	» A1 » B1 » A5 » B5	» SN » CF		» WSS-M2C913-D » WSS-M2C913-A » WSS-M2C913-B » WSS-M2C913-C			» VWC 530 36	» ILSAC GF-3/-4 » Renault RN 0700 » Iveco 18-1811 S1 » Jaguar Land Rover STJLR.03.5003
20024 HIGHTEC SYNT RS SAE 5W-30 HC				» WSS-M2C912-A » WSS-M2C913-A » WSS-M2C913-B				» ILSAC GF-2
20060 HIGHTEC SYNT RS HC-D SAE 5W-30	» A3 » B4	» SL » CF	» Longlife-01		» 229.5		» 502 00 » 505 00	» Opel GM-LL-A-025 » Opel GM-LL-B-025 » Renault RN 0700/0710
20245 HIGHTEC SYNT ASIA SAE 5W-30	» C3	» SN » CF						» Daihatsu » Honda » Hyundai » Kia » Mitsubishi » Nissan » Subaru » Suzuki » Toyota
20307 HIGHTEC SYNT RS DLS SAE 5W-40	» C3	» SN » CF	» Longlife-04		» 229.31 » 229.51 » 229.52	» C40	» 511 00	» GM dexos2 » Renault RN 0700/0710 » Fiat 9.55535-S2
20138 HIGHTEC MULTI FORMULA SAE 5W-40	» C3	» SN » CF	» Longlife-04	» WSS-M2C917-A	» 229.31 » 229.51 » 226.5	» A40	» 505 00 » 505 01	» Fiat 9.55535-S2 » GM dexos2 » Renault RN 0700/0710 » Fiat 9.55535-T2
SUN SPEED 4920138 SUN SPEED MULTI FORMULA SAE 5W-40	» C3	» SN » CF	» Longlife-04	» WSS-M2C917-A	» 229.31 » 229.51 » 226.5	» A40	» 505 00 » 505 01	» Fiat 9.55535-S2/T2 » GM dexos2 » Renault RN0710/0700
20163 HIGHTEC SYNT RS HC-D SAE 5W-40	» A3 » B4	» SP » CF	» Longlife-01		» 229.5 » 229.3 » 226.5	» A40	» 502 00 » 505 00	» PSA B71 2296 » Renault RN 0700/0710 » Fiat 9.55535-H2/M2 » GM-LL-B-025
20001 HIGHTEC SYNTH RS SAE 5W-40	» A3 » B4	» SN » CF	» Longlife-01		» 229.5	» A40	» 502 00 » 505 00	» PSA B71 2296
20068 HIGHTEC SYNT RSi SAE 5W-40	» A3 » B4	» SN » CF			» 229.3 » 226.5	» A40	» 502 00 » 505 00	» Renault RN 0700/0710 » PSA B71 2296 » Opel GM-LL-A-025/GM-LL-B-025
SUN SPEED 4920068 SUN SPEED SYNT RSi SAE 5W-40	» A3 » B4	» SN » CF			» 229.3 » 226.5	» A40	» 502 00 » 505 00	» Opel GM-LL-A-025/GM-LL-B-025 » PSA B71 2296 » Renault RN 0700/0710
20246 HIGHTEC SYNT ASIA SAE 5W-40	» C3	» SN » CF						» Daihatsu » Honda » Hyundai » Kia » Mitsubishi » Nissan » Subaru » Suzuki » Toyota
20148 HIGHTEC MULTI FORMULA SAE 5W-50	» C3	» SN » CF	» Longlife-04	» WSS-M2C917-A	» 229.31 » 229.51 » 226.5	» A40	» 505 00 » 505 01	» Fiat 9.55535-S2/T2 » GM dexos2 » Renault RN 0700/0710
20093 HIGHTEC FORMULA GTS SAE 10W-40 HC	» A3 » B4	» SN » CF	» Longlife-98		» 229.3		» 502 00 » 505 00	» Fiat 9.55535-G2/D2 » Renault RN 0700/0710 » PSA B71 2300
20058 HIGHTEC SUPER LEICHTLAUF HC-O SAE 10W-40	» A3 » B4	» SN » CF			» 229.3 » 226.5 » 229.1		» 501 01 » 505 00 » 500 00	» PSA B71 2300 » Renault RN 0700/0710 » Fiat 9.55535-G2/D2
20070 HIGHTEC SYNTH RS SAE 10W-60	» A3 » B4	» SN » CF	» 83 12 0 029 683					» Fiat 9.55535-H3
20007 HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40	» A3 » B4	» SN » CF			» 229.1		» 501 01 » 505 00	» Fiat 9.55535-G2/D2
20011 HIGHTEC TURBO HD SAE 20W-50	» A3 » B4	» SL » CF			» 229.1		» 501 01 » 505 00	» CAT TO-2



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	ACEA	API	MB	MAN	Volvo	Renault	Caterpillar	Deutz	MTU	Sonstige/Прочее
20830 HIGHTEC TRUCKSTAR LV SAE 5W-20				» M 3977						» Scania LDF-5
20046 HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 SYNT	» E4 » E7	» CI-4	» DTFR 15B120 (ex. MB 228.5)	» M 3277	» VDS-3	» RXD » RLD-2	» ECF-1-a » ECF-2	» DQC III-05 » III-10	» Type 3	» Cummins 20071/ -72/-75/-76/-77/-78 » GLOBAL DHD-1 » Mack EO-M PLUS/EO-N » DAF HP-2 » Iveco 18-1804 TFE
20234 HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA	» E6 » E7 » E8 » E9 » E11	» CK-4 » SN	» DTFR 15C110 (ex. MB 228.51) » DTFR 15C100 (ex. MB 228.31) » DTFR 15C120 (ex. MB 228.52)	» M3677 » M 3775 » M3271-1 » M3275 » M3477 » M3575	» VDS-4.5 » VDS-4 » VDS-3	» RLD-3 » RLD-2 » RGD » RXD	» ECF-3	» DQC IV-18 LA	» Type 3.1	» Cummins 20086 » Detroit Diesel 93K222 » Ford WSS-M2C213-A1 » JASO DH-2 » Mack EOS-4.5 » Scania LDF-4 » Cummins CES 20081 » Detroit Diesel 93K218 » Ford WSS-M2C171-E » Mack EO-O PP » Scania Low Ash
SUNSPED® 4920234 SUNSPED TRUCKSTAR SAE 5W-30 MULTI-LA	» E6 » E7 » E8 » E9 » E11	» CK-4 » SN	» DTFR 15C110 (ex. MB 228.51) » DTFR 15C100 (ex. MB 228.31) » DTFR 15C120 (ex. MB 228.52)	» M3677 » M3775 » M3271-1 » M3275 » M3477 » M3575	» VDS-4.5 » VDS-4 » VDS-3	» RXD » RLD-3 » RLD-2 » RGD	» ECF-3	» DQC IV-18 LA	» Type 3.1	» Cummins CES 20081/20086 » Detroit Diesel 93K222/93K218 » Ford WSS-M2C213- A1/171-E » JASO DH-2 » Mack EOS-4.5/EO-O PP » Scania LDF-4/Low Ash
20200 HIGHTEC TRUCKSTAR LV SAE 5W-30	» F01	» FA-4 » SN PLUS	» DTFR 15C130 (ex MB 228.61)		» VDS-5	» RLD-5	» ECF-3			» JASO DH-2 » Cummins 20087 » Detroit Diesel 93K223 » Mack EOS-5
20380 HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-30 HCK-LA	» E7 » E9	» CK-4	» DTFR 15C100 (ex. MB 228.31)	» M 3275 » M 3575 » M 3775	» VDS-4.5	» VI RLD-3	» ECF-3	» DQC III-10 LA	» Type 2.1	» Mack EOS-4.5 » JASO DH-2 » Cummins 20086 » DAF PSQL 2.1 E » Detroit Diesel 93K222 » Ford WSS-M2C171-F1
20004 HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC	» E4 » E7	» CI-4	» DTFR 15B120 (ex. MB 228.5)	» M 3277	» VDS-3	» RLD-2 » RXD	» ECF-1-a » ECF-2	» DQC III-05 » III-10	» Type 3	» Mack EO-N » GLOBAL DHD-1 » Cummins 20071/ -72/-75/-76/-77/-78 » Detroit Diesel 93K215 » Mack EO-M PLUS » Scania LDF-2 » DAF HP-2 » Iveco 18-1804 T2-E4
20233 HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 HC-M	» E4 » E7	» CI-4	» DTFR 15B120 (ex. MB 228.5)	» M3377 » M3277	» VDS-3	» RXD » RLD-2	» ECF-2	» DQC IV-10	» Type 3	» GLOBAL DHD-1 » Cummins 20078 » Detroit Diesel 93K215 » Mack EO-M PLUS
20120 HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 X-TRA	» E4 » E7	» CF	» DTFR 15B120 (ex. MB 228.5)	» M 3277	» VDS-3	» RLD-2 » RD-2 » RLD » RXD		» DQC III-10	» Type 3	» Mack EO-N » Scania LDF-3 » DAF Extended Drain » Scania LDF/LDF-2

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	ACEA	API	MB	MAN	Volvo	Renault	Caterpillar	Deutz	MTU	Sonstige/Прочее
20096 HIGHTEC TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA	» E6 » E7 » E8 » E9 » E11	» CK-4	» DTFR 15C110 (ex. MB 228.51) » DTFR 15C100 (ex. MB 228.31) » 226.9	» M 3775 » M 3477 » M 3271-1	» VDS-4.5 » CNG	» RLD-3 » RGD » RXD	» ECF-3 » ECF-2 » ECF-1-a	» DQC IV-18 LA	» Type 3.1	» Mack EOS-4.5 » JASO DH-2 » Cummins 20086 » Detroit Diesel 93K222 » Cummins CES 20081 » DAF » Detroit Diesel 93K218 » Iveco 18-1804 TLS E9 » Scania Low Ash
SUN SPEED 4920096 SUN SPEED TRUCKSTAR SAE 10W-40 MULTI-LA	» E6 » E7 » E8 » E9 » E11	» CK-4	» DTFR 15C110 (ex. MB 228.51) » DTFR 15C100 (ex. MB 228.31) » MB 226.9	» M 3775 » M 3477 » M 3271-1	» VDS-4.5 » CNG	» RLD-3 » RGD » RXD	» ECF-3 » ECF-2 » ECF-1-a	» DQC IV-18 LA	» Type 3.1	» Cummins CES 20081/20086 » DAF » Detroit Diesel 93K222/93K218 » Iveco 18-1804 TLS E9 » JASO DH-2 » Mack EOS-4.5 » Scania Low Ash



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	ACEA	API	MB	MAN	Volvo	Renault	Caterpillar	Deutz	MTU	Sonstige/Прочее
20003 HIGHTEC FORMULA GT SAE 10W-40 HC	» E7 » A3 » B4	» CI-4	» DTFR 15B110 (ex. MB 228.3) » 229.1	» M 3275-1	» VDS-3	» RLD-2	» TO-2 » ECF-1-a	» DQC III-18	» Type 2	» Mack EO-N » Cummins CES 20071/ -72/-75/-76/-77/-78 » Detroit Diesel 93K215 » GLOBAL DHD-1 » JASO DH-1 » Mack EO-M PLUS » Iveco 18-1804 T1/T2-E7 » Allison C-4 » Fiat 9.55535-G2/D2
20013 HIGHTEC FORMULA SUPER SAE 15W-40	» E2	» SG » CF-4	» MB 228.1	» 271					» Type 1	» Allison C4
20009 HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 15W-40		» SF » CD								» CCMC D2/G2 » MIL-L-2104D
20041 HIGHTEC TURBO HD SAE 15W-40 PLUS	» E7 » A3 » B4	» CI-4 » SL	» DTFR 15B110 (ex. MB 228.3) » 229.1	» M 3275-1	» VDS-3	» RLD-2	» TO-2 » ECF-2 » ECF-1-a	» DQC III-18 » DQC III-05 » III-10	» Type 2	» Mack EO-N » Cummins CES 20071/ -72/-75/-76/-77/-78 » Detroit Diesel 93K215 » GLOBAL DHD-1 » JASO DH-1 » Allison C-4 » Iveco 18-1804 T1/T2-E7 » Mack EO-M PLUS
20130 HIGHTEC TURBO HD SAE 20W-50 PLUS	» E7 » A3 » B4	» SL » CI-4	» DTFR 15B110 (ex. MB 228.3) » 229.1	» M 3275	» VDS-3	» RLD-2	» TO-2 » ECF-2 » ECF-1-a	» DQC II-10 » DQC III-05	» Type 2	» GLOBAL DHD-1 » JASO DH-1 » Detroit Diesel DDC93K215 » Allison C-4 » Cummins CES 20071/ -72/-75/-76/-77/-78 » Mack EO-M PLUS/EO-N
20042 HIGHTEC GTS SPEZIAL SAE 20W-50		» SF » CD								» CCMC D2/G2 » MIL-L-2104D



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	MB	VW	MAN	ASTM	BS	SAE	MTU	GM Opel	Sonstige/Прочее
21080 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12 EVO	» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0) » DTFR 29C120 (ex. MB 325.5) » DTFR 29D120 (ex. MB 326.5) » 325.3 » 326.3 » 325.6 » 326.6	» TL 774-C (G11) » TL 774-D (G12) » TL 774-F (G12+) » TL 774-G (12++) » TL 774-J (G13) » TL 774-L (G12Evo)	» 324 NF » 324 SNF » 324 Si-OAT	» D3306 » D4985 » D6210	» 6580: 2010	» J1034	» MTL 5048		» Deutz DQC CC-14 » AS 2108-2004 » CUNA NC 956-16 » JIS K 2234:2006 » SANS 1251:2005 » Cummins CES 14603/14439 » China GB 29743-2013 » BMW LC-18(83 19 2 466 484/ 83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/ LC-87(83 19 2 211 191/ 83 51 2 355 290/83 19 2 211 194/ 83 19 2 211 913/83 19 2 211 195/ 83 19 2 211 914) » Deutz DQC CA-14/CB-14 » Fiat 9.55523 » Ford ESD-M97B49-A » Iveco 18-1830 » Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW
21132 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12 EVO READY-MIX -40 °C	» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0) » DTFR 29C120 (ex. MB 325.5) » DTFR 29D120 (ex. MB 326.5) » 325.3 » 326.3 » 325.6 » 326.6	» TL 774-G (12++) » TL 774 J (G13) » TL 774 L (G12Evo) » TL 774-C (G11) » TL 774 D (G12) » TL 774 F (G12+)	» 324 NF » 324 SNF » 324 Si-OAT	» D3306 » D4985 » D6210	» 6580: 2010	» J1034	» MTL 5048		» CUNA NC 956-16 » JIS K 2234:2006 » SANS 1251:2005 » Cummins CES 14603/14439 » Deutz DQC CC-14 » AS 2108-2004 » China GB 29743-2013 » BMW LC-18(83 19 2 466 484/ 83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/ LC-87(83 19 2 211 191/ 83 51 2 355 290/83 19 2 211 194/ 83 19 2 211 913/83 19 2 211 195/ 83 19 2 211 914) » Fiat 9.55523 » Ford ESD-M97B49-A » Iveco 18-1830 » Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW
21133 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC	» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0) » DTFR 29C120 (ex. MB 325.5) » DTFR 29D120 (ex. MB 326.5) » 325.3 » 326.3 » 325.6 » 326.6	» TL 774-C (G11) » TL 774-D (G12) » TL 774-F (G12+) » TL 774-G (12++) » TL 774-J (G13) » TL 774-L (G12Evo)	» 324 NF » 324 SNF » 324 Si-OAT	» ASTM D3306 » ASTM D4985 » ASTM D6210	» 6580: 2010	» J1034	» MTL 5048		» AS 2108-2004 » CUNA NC 956-16 » JIS K 2234:2006 » SANS 1251:2005 » BMW LC-18(83 19 2 466 484/ 83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/ LC-87(83 19 2 211 191/ 83 51 2 355 290/83 19 2 211 194/ 83 19 2 211 913/83 19 2 211 195/ 83 19 2 211 914) » Cummins CES 14603/14439 » Deutz DQC CC-14 » China GB 29743-2013 » Deutz DQC CA-14/CB-14 » Fiat 9.55523 » Ford ESD-M97B49-A » Iveco 18-1830 » Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW
21177 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 18 LC READY-MIX -40 °C	» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0) » DTFR 29C120 (ex. MB 325.5) » DTFR 29D120 (ex. MB 326.5) » 325.3 » 326.3 » 325.6 » 326.6	» TL 774-C (G11) » TL 774-D (G12) » TL 774-F (G12+) » TL 774-G (12++) » TL 774-J (G13) » TL 774-L (G12Evo)	» 324 NF » 324 SNF » 324 Si-OAT	» ASTM D3306 » ASTM D4985 » ASTM D6210	» 6580: 2010	» J1034	» MTL 5048		» CUNA NC 956-16 » JIS K 2234:2006 » SANS 1251:2005 » BMW LC-18(83 19 2 466 484/ 83 19 2 468 442/83 19 2 468 443)/ LC-87(83 19 2 211 191/ 83 51 2 355 290/83 19 2 211 194/ 83 19 2 211 913/83 19 2 211 195/ 83 19 2 211 914) » Cummins CES 14603/14439 » Deutz DQC CC-14 » AS 2108-2004 » China GB 29743-2013 » Deutz DQC CA-14/CB-14 » Fiat 9.55523 » Ford ESD-M97B49-A » Iveco 18-1830 » Toyota Long Life Coolant 1WW/2WW

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано

b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß/Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:

c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:

Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	MB	VW	MAN	ASTM	BS	SAE	MTU	GM Opel	Sonstige/Прочее
21062 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 13		» TL 774-J (G13)		» D3306 » D4985	» 6580	» J1034			» JIS K 2234
21179 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 13 READY-MIX -40 °C		» TL 774-J (G13)		» D3306 » D4985	» 6580	» J1034			» JIS K 2234
21033 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12++	» DTFR 29C120 (ex. MB 325.5) » 325.6	» TL 774-G (G12++)	» 324 Si-OAT	» D3306	» 6580	» J1034			» AFNOR NF R 15-601 » Deutz DQC CC-14 » Scania TB 1451 » JIS K 2234
21175 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN 12++ READY-MIX -40 °C	» DTFR 29C120 (ex. MB 325.5) » 325.6	» TL 774-G (G12++)	» 324 Si-OAT	» D3306	» 6580	» J1034			» AFNOR NF R 15-601 » Deutz DQC CC-14 » Scania TB 1451 » JIS K 2234
21014 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN-SF 12+	» 325.3	» TL-774 D (G12) » TL-774 F (G12+)	» 324 SNF	» D3306 » D4985	» 6580	» J1034	» MTL 5048	» GM 6277M » Opel B040 1065	» AFNOR NF R 15-601 » Deutz DQC CB-14 » Ford WSS-M 97B44-D » JIS K 2234 » Caterpillar CAT EC-1/ELC (Extended Life Coolant) » Jaguar Land Rover STJLR.651.5003 » Mitsubishi Super Long Life Coolant » PSA B 71 5110 » Scania TI 02-98 0813 T/B/M sv » Volvo VCS/VCS-2
21073 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN-SF 12+ READY-MIX -40 °C	» 326.3	» TL-774 D (G12) » TL-774 F (G12+)	» 324 SNF	» D3306 » 4656	» 6580	» J1034	» MTL 5048	» GM 6277M » Opel B040 1065	» AFNOR NF R 15-601 » Deutz DQC CB-14 » Ford WSS-M 97B44-D » JIS K 2234 » Caterpillar CAT EC-1/ELC (Extended Life Coolant) » Jaguar Land Rover STJLR.651.5003 » Mitsubishi Super Long Life Coolant » PSA B 71 5110 » Scania TI 02-98 0813 T/B/M sv » Volvo VCS/VCS-2
21010 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN	» DTFR 29C100 (ex. MB 325.0)	» TL 774-C (G11)	» 324 NF/ Pritader	» D3306 » D4985	» 6580	» J1034	» MTL 5048	» Opel/GM B 040 0240	» AFNOR NF R 15-601 » JIS K 2234 » BMW N60069.0 » Deutz DQC CA-14 » BMW 83 19 2 211 195 » Caterpillar CAT EC-1/ ELC (Extended Life Coolant)
21074 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT AN READY-MIX -40 °C	» DTFR 29D100 (ex. MB 326.0)	» TL 774-C (G11)	» 324 NF/ Pritader	» D3306 » D4985 » D4656	» 6580	» J1034	» MTL 5048	» Opel/GM B 040 0240	» AFNOR NF R 15-601 » BMW N60069.0 » Deutz DQC CA-14 » JIS K 2234 » Caterpillar CAT EC-1/ELC (Extended Life Coolant)
21017 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT		» Erfüllt die Korrosionsschutz- anforderungen der/ Соответствует тре- бованиям по защите от коррозии VW TL 774-C (G11)		» D3306 » D4985		» J1034			» JIS K 2234
21051 HIGHTEC ANTIFREEZE COOLANT READY-MIX -40 °C		» Erfüllt die Korrosionsschutz- anforderungen der/ Соответствует тре- бованиям по защите от коррозии VW TL 774-C (G11)		» D3306 » D4985		» J1034			» JIS K 2234

Automatikgetriebeöle (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	BMW (Mini)	Ford	MB	VW	GM Opel	Honda	Sonstige/Прочее
25067 HIGHTEC ATF DCG II	» DCTF-1 » DCTF-1+ » DCTF-2 (83 22 2 433 157) » FFL-4 » MTF LT-5	» WSS-M2C200-D2 » WSS-M2C218-A1 » WSS-M2C936-A	» DTRF 13C130 (ex. MB 236.21) » 236.22 » 236.24 » 236.25 » 239.21 » 239.22	» G 052 182 (DQ250 » DQ500) » G 052 512 » G 052 529 » G 055 529 (DL 501) » G 052 536 » G 055 536			» BYD DCTs, Q/BYD-A1909.0058-2013 » Changan DCTF » Chrysler 68044345EA/GA » Dodge BOT 341 » Eaton PS-278 » Ferrari TF DCT-F3 » Fiat 9.55550-MZ6 » Mitsubishi DiaQueen SSTF-I (MZ320065) » Porsche 999.917.080.01/ 999.917.080.00/FFL-3 » PSA 9734.S2 » Renault EDC-6/-7/BOT 450/DC4/ 77 11 785 243 (DW5) » Volvo 1161838/1161839/BOT 341
25055 HIGHTEC ATF CVT	» EZL799 » EZL799A » 8322 0 136 376 » 8322 0 429 154	» CFT23 » WSS-M2C928-A » CFT30 » WSS-M2C933-A » Motorcraft XT-7-QCFT » MERCON C	» CVT 28 » 236.20	» TL 52 180 (G 052 180) » TL 52 516 (G052 516)	» GM/SATURN DEX-CVT » CVTF I-Green2	» HMMF » HCF-2	» Daihatsu Ammix CVTF-DC/-DFE/-DFC/-TC » Dodge/Jeep NS-2/CVTF+4/MOPAR CVT 4 » Hyundai/Kia SP-CVT 1 » Mazda CVTF 3320 » Mini EZL799/EZL799A/ZF CVT V1 » Mitsubishi DiaQueen CVT Fluid J1/J4/J4+/SP-III (nur/only CVT) » Nissan NS-1/-2/-3 » Punch EZL 799/EZL 799A/CVTF-EX1 » Renault ELF Matic CVT » Toyota/Lexus CVT TC/FE » Subaru NS-2/Lineatronic CVTF/CVT II/ High Torque (HT) CVT/i-CVTF/ K0425Y 0710/CV-30/e-CVTF » Suzuki CVTF 3320/TC/ NS-2/CVTF Green-1/-2
25036 HIGHTEC ATF 9600	» ETL 7045 E » ETL 8072 B » 83 22 0 142 516 (1375.4) » 83 22 2 305 396 (ATF 2) » 83 22 2 355 599 (ATF 6)	» MERCON SP	» 236.41	» G 055 005	» DEXRON VI	» DW-1	» Aisin Warner AW-1 » Hyundai SP-IV » Jaguar Fluid 8432 » Land Rover TYK500050 » Mazda FZ » Nissan Matic S » Toyota Type WS (JWS 3324) » ZF S671 090 255
25063 HIGHTEC ATF 9008	» 81 22 9 400 272 » 81 22 9 400 275 » 83 22 2 152 426 » 83 22 2 305 397 (L12108) » 83 22 2 289 720 (ATF3+) » ATF 4	» XT-2-QDX » XT-2-QSM » XT-5-QM » XT-5-QSM » XT-8-QAW » XT-9-QMM5		» G 060 162 » G 055 540 » G 052 540	» GM 1940767 » 1940771 » 9985010	» ATF-Type 3.1	» Allison C3 » Chrysler MS 7176 (ATF +)/ MS 7176D (ATF +2)/MS 7176E (ATF +3)/ MS 9602 (ATF +4)/68157995AA » DSIH 5M-66 (DSIH 6p805) » Fiat 9.55550-AV1/-AV4/-AV5 » Isuzu ATF III » Jaguar 02JDE 26444 » Land Rover ATF N402/LR023288 » Mazda M-III » Mitsubishi Dia Queen ATF J2/SP/SP-III/MS991156 » Nissan N402 » Porsche 000 043 204 63/000 043 204 41 » Saab JWS 3309 » Subaru ATF HP/K0140Y0700/ SOA635040 » Suzuki ATF 3314/3317 » Toyota Type T/T-II » Volvo 97340/AT100 » ZF S671 090 310/ZF S671 090 311/ ZF S671 090 312/ZF S671 090 313
25098 HIGHTEC ATF 9007			» 236.16 » 236.17	» G 055 162 » G 052 540			» JASO 1A-LV » DSIH 6p805 » Hyundai/Kia SPH-IV/SP-IV RR » Hyundai NWS-9638 » Mitsubishi J3/PA/SP-IV » Nissan Matic W » Saab 93 165 147 » Volvo 6 speed MY 2011-2013 (P/N 31256774 or 31256675)

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden:/Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026)/Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)

Автоматикетрибеөле (ATF) | Масла для автоматических КПП (ATF)

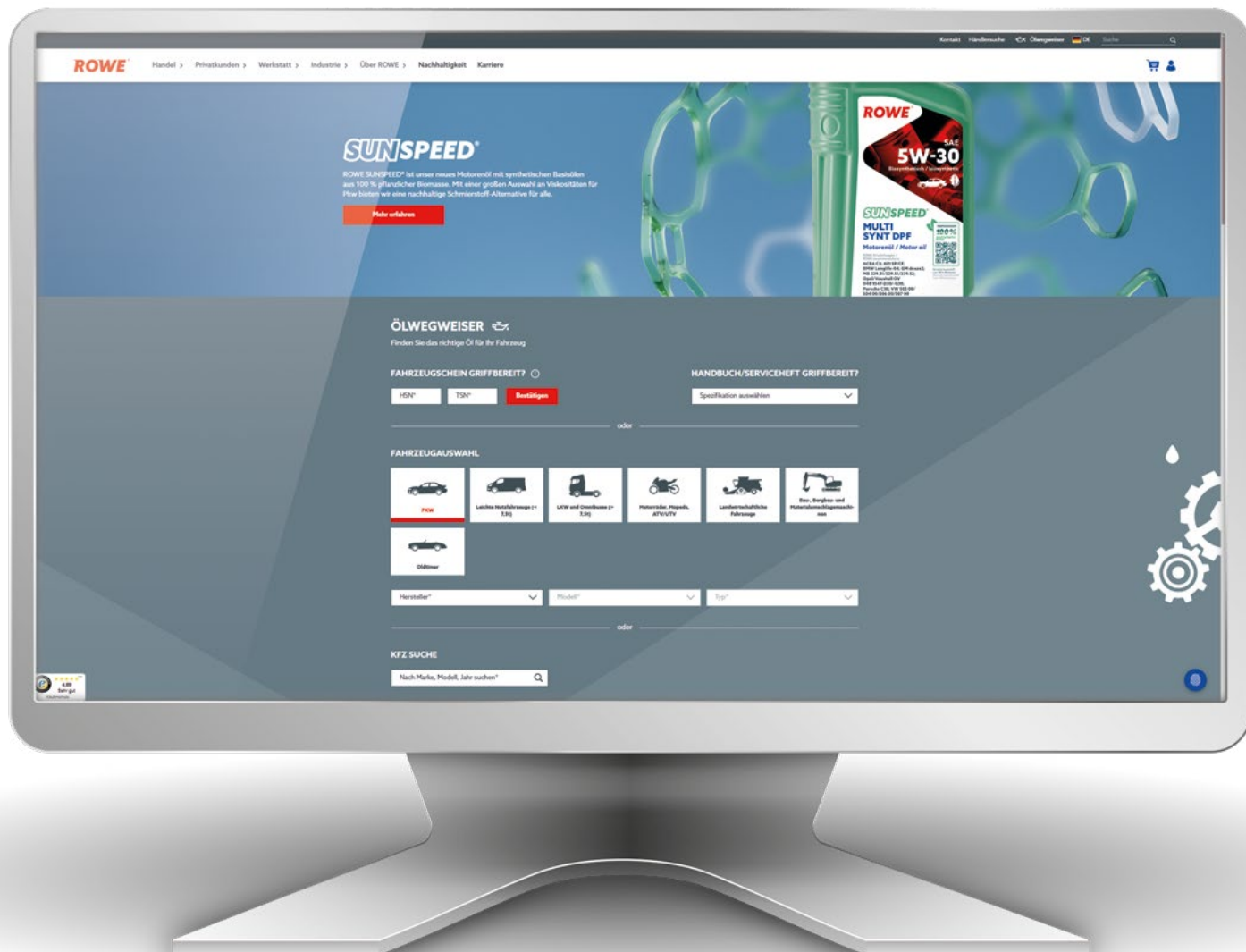


Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	BMW (Mini)	Ford	MB	VW	GM Opel	Honda	Sonstige/Прочее
25051 HIGHTEC ATF 9006	» 83 22 0 142 516 (1375.4) » 83 22 2 305 396 (ATF 2) » 83 22 2 355 599 (ATF 6)	» WSS-M2C938-A » XT-6-QSP » XT-10-QLV » MERCON SP » LV	» 236.12 » 236.14	» G 055 005	» Dexron HP » GM 1940773	» Acura ATF Type 3.0 » 08200-9016-A » DW-1	» Aisin Warner AW-1 » Hyundai/Kia Red-1K/SP-IV/SP-IV-M/SP-IV-RR/040000C90SG » Isuzu SCS/WSI » Jaguar Fluid 8432 » Land Rover TYK500050 » Mazda FZ » Mitsubishi Dia Queen ATF-PA/4030401/ATF-MA1/MZ320775 » Nissan Matic R/S » SSANG YONG » Toyota Type WS (JWS 3324) » Volvo 6 speed MY 2011-2013 (P/N 31256774/31256675) » ZF S671 090 255 / ZF S671 090 281
25060 HIGHTEC ATF 9005	» 83 22 2 413 477 (ATF7)	» M2C949-A » XT-12-ULV	» 236.15	» G 053 001 » G 060 540	» DEXRON ULV		» Aisin Warner AW-2 » Mazda ATF A7 » Nissan Matic P » PSA 16 350 560 80 » Volvo 31 492 172/31 492 173
25050 HIGHTEC ATF 9004			» 236.12 » 236.14				» Hyundai/Kia Red-1K » SSANG YONG
25020 HIGHTEC ATF 9000	» LA-2634 » LT-71141 » ETL 7045 E	» MERCON » MERCON V » M2C195-A » M2C202-B » M2C922-A1 » WSS-M2C924-A » WSS-M2C938-A	» DTFR 13C170 (ex. MB 236.9) » 236.6 » DTFR 13C110 (ex. MB 236.11) » DTFR 13C150 (ex. MB 236.8) » DTFR 13C180 (ex. MB 236.91) » 235.71 » 236.10	» 50 160 » TL 52 162 » G 052 990 » G 055 025	» DEXRON IIIH » GM 9986195	» Z1	» MAN 339 Type V1/Z11/Z2 » Voith 55.6335.xx (G607) » ZF TE-ML 04D, 14B, 20B, 25B (ZF registration No. ZF001937) » Allison C-4 » ZF TE-ML 16L, 16R, 17C » Aisin Warner JWS 3309/3314 » Allison TES 295/TES 389 » Chrysler ATF+3/+4 » Hyundai/Kia/Mitsubishi SP-II/-III » MAN 339 Type V2/Z3 » Nissan Matic-D/J/K » Toyota T-IV/JWS 3309 » Voith H55.6336.xx (G1363) » Volvo 97341/Volvo 5-Speed (1161540) » ZF TE-ML 02F, 11B, 14C
SUN SPEED 4925020 SUN SPEED ATF 9000	» LA-2634 » LT-71141 » ETL 7045 E	» M2C195-A » M2C202-B » M2C922-A1 » WSS-M2C924-A » WSS-M2C 938-A » MERCON » MERCON V	» DTFR 13C110 (ex. MB 236.11) » DTFR 13C150 (ex. MB 236.8) » DTFR 13C170 (ex. MB 236.9) » DTFR 13C180 (ex. MB 236.91) » 235.71 » 236.10	» 50 160 » TL 52 162 » G 052 990 » G 055 025	» DEXRON IIIH » GM 9986195	» Z1	» Allison C-4/TES 295/TES 389 » Chrysler ATF+3/+4 » Hyundai/Kia/Mitsubishi SP-II/-III » MAN 339 Type V1/V2/Z2/Z3/Z11 » Nissan Matic-D/J/K » Toyota T-IV/JWS 3309 » Volvo 97341/Volvo 5-Speed (1161540) » Voith 55.6335.xx (G607)/H55.6336.xx (G1363) » ZF TE-ML 02F, 04D, 11B, 14B, 14C, 16L, 16R, 17C, 20B, 25B
25012 HIGHTEC ATF 8000		» MERCON » M2C195-A	» DTFR 13C100 (ex. MB 236.1) » MB 236.5 » DTFR 13C140 (ex. MB 236.7) » MB 235.71		» DEXRON IIIG		» MAN 339 Type V1/Z1 » Voith 55.6335.xx (G607) » ZF TE-ML 04D, 14A (ZF registration No. ZF001938) » Allison C-4 » CAT TO-2 » MAN 339 Type L1 » ZF TE-ML 02F, 03D, 09, 11B, 17C
25011 HIGHTEC ATF 4000		» MERCON » M2C138-CJ » M2C166-H	» DTFR 13C100 (ex. MB 236.1) » MB 236.5 » DTFR 13C120 (ex. MB 236.2) » DTFR 13C140 (ex. MB 236.7) » MB 236.6		» DEXRON IID		» Allison C-4 » CAT TO-2 » MAN 339 Type Z1/V1 » Voith 55.6335.xx (G607) » ZF TE-ML 09, 11A, 14A » Type A Suffix A (TASA) » Volvo 97335



Art.-Nr. Bezeichnung/ Арт. № Описание	Ford	MB	VW	GM Opel	DIN	ISO	Spezial/Прочее
30509 HIGHTEC ZH-M SYNT	» WSS-M2C204-A » WSS-M2C204 A2	» DTFR 31B120 (ex. MB 345.0)	» TL 52 146 (G002 000) » TL 52 146 G004 000)	» 19 40 715 » 19 40 766	» 51524 Teil 3	» 7308	» BMW » Chrysler/Dodge/Jeep MS-11655 » MAN M 3289 » Hyundai/Kia PSF-4 » Porsche 000.043.203.33/ 000.043.206.56 » Volvo 1161529/30741424 » ZF TE-ML 02K
30501 HIGHTEC LHM-PLUS					» 51524 Teil 3	» 7308	» Iveco 18-1823 » NH 610 A » PSA B71 2710 » SDFG OF1611S
30502 HIGHTEC ZH-M		» 343.0			» 51524 Teil 3	» 7308	
30510 HIGHTEC ZH-M POWER- STEERING-FLUID		» DTFR 38B100 (ex. MB 236.3)	» 009 300	» DEXRON IID			» ZF TE-ML 09

a) Namentliche Freigabe liegt vor./Именное разрешение выдано
b) Qualitativ gleichwertig nach EU-Recht gemäß 38./Качество продукта эквивалентно нормам ЕС согласно:
c) Außerdem wird dieses Produkt empfohlen, wenn folgende Füllvorschriften gefordert werden./Кроме того, этот продукт рекомендован, если востребованы следующие инструкции по заполнению:
Aktuelle Freigaben entnehmen Sie bitte unseren Produktinformationen. Alle Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand der Erkenntnisse und unserer Entwicklung. Änderungen bleiben vorbehalten. (Stand 01.2026) Информацию о текущих утверждениях см. в листах технических данных продукции. Все приведенные сведения соответствуют актуальному состоянию знаний и уровню нашего развития. Мы оставляем за собой право на внесение изменений. (По состоянию на 01.2026)



Kennen Sie schon unsere neue Website? А вы уже видели наш новый сайт?

Seit Herbst 2022 ist unsere neue Seite online. Wir haben die gesamte Struktur auf unsere unterschiedlichen Kundengruppen mit ihren speziellen Bedürfnissen ausgerichtet – was sich schon in der Hauptnavigation widerspiegelt. Damit finden Sie mit dem ersten Klick maßgeschneiderte Inhalte für Handel, Werkstatt, Privat- oder Industriekunden. Besonderen Wert haben wir auch auf den neuen Kundenbereich und die Online-Bestellung gelegt. Am besten direkt reinschauen. **www.rowe-oil.com**

Осенью 2022 года мы запустили наш новый сайт. При разработке его структуры мы думали о разных группах наших клиентов и учитывали специфические потребности каждой из них. Этот подход нашел свое отражение, в частности, в основной навигации сайта: первый же щелчок мышью перенаправит вас к контенту, специально составленному либо для дилеров, либо для СТО, либо для клиентов-физлиц, либо для клиентов — промышленных предприятий. Особое внимание мы также уделили новому кабинету клиента и процессу оформления заказа в нашем интернет-магазине. Очень советуем заглянуть. **www.rowe-oil.com**

HÖR AUF
DEIN HERZ!
ПРИСЛУШАЙСЯ К
СВОЕМУ СЕРДЦУ!

ROWE[®]
MOTOR OIL



HIGHTEC MADE IN GERMANY

www.rowe-oil.com



Leidenschaft für den Sport Любовь к спорту

Unsere Mission ist, Erfolge zu feiern – im Labor und auf dem Podium. Für ROWE ist es deswegen eine Leidenschaft, sportliche Leistung zu würdigen und zu fördern. Mit dem eigenen Rennteam ROWE RACING sind wir seit vielen Jahren auf den Rennstrecken der Welt zuhause. In unserem „fahrenden Labor“ testen wir Schmierstoffe und entwickeln sie weiter. Damit unser Erfolg auch Ihr Erfolg wird.

Unsere zweite sportliche Leidenschaft haben wir mit besonders vielen Menschen gemeinsam: Fußball. Hier verkörpert unser Partnerverein Borussia Dortmund genau wie ROWE den Spirit des erfolgreichen, selbstbewussten Herausforderers und transportiert so unsere Markenwerte in die Welt des Sports.

Мы ставим перед собой задачу снова и снова праздновать успехи — и в лаборатории, и на пьедестале. Поэтому ROWE активно поддерживает и развивает спорт. Уже много лет наша собственная команда ROWE RACING покоряет мировые гоночные трассы. В этой «лаборатории на колесах» мы тестируем и дорабатываем смазочные материалы — чтобы вы приобщились к нашему успеху.

Второе наше спортивное увлечение мы разделяем с миллионами людей. Речь идет о футболе. Как и ROWE, наш партнерский клуб «Боруссия Дортмунд» также воплощает ценности нашего бренда — олицетворяют дух успеха, уверенности в себе, здорового соперничества и поэтому эффективно транслируют ценности нашего бренда в мире спорта.

Was ist UFI und was hat es mit Schmierstoffen zu tun?

Что такое UFI и как он связан со смазочными материалами?

Durch zahlreiche Entwicklungen sind mittlerweile viele ROWE-Produkte besonders umweltfreundlich oder sogar biologisch abbaubar. Dennoch sollte der Kontakt mit Schleimhäuten oder die Einnahme von Schmierstoffen im Allgemeinen vermieden werden. Kommt es trotz aller Vorsichtsmaßnahmen zu einer Einnahme, wird empfohlen die Giftnotrufzentrale zu informieren. Um bestmöglich helfen zu können und eine Überbehandlung zu vermeiden, muss schnell erkennbar sein, um welches Produkt und mit welcher Zusammensetzung es sich handelt.

Daher gibt es ab 2025 einen gesetzlich vorgeschriebenen UFI (Unique Formula Identifier) Code, der auf allen Produkten, die Gefahrstoffe ausweisen, vorzufinden ist. Dieser ist 16-stellig, alphanumerisch und für jedes Produkt einzigartig. Darüber hinaus liefert er Informationen über einzelne Inhaltsstoffe, die aus einer zentralen Datenbank abrufbar sind.

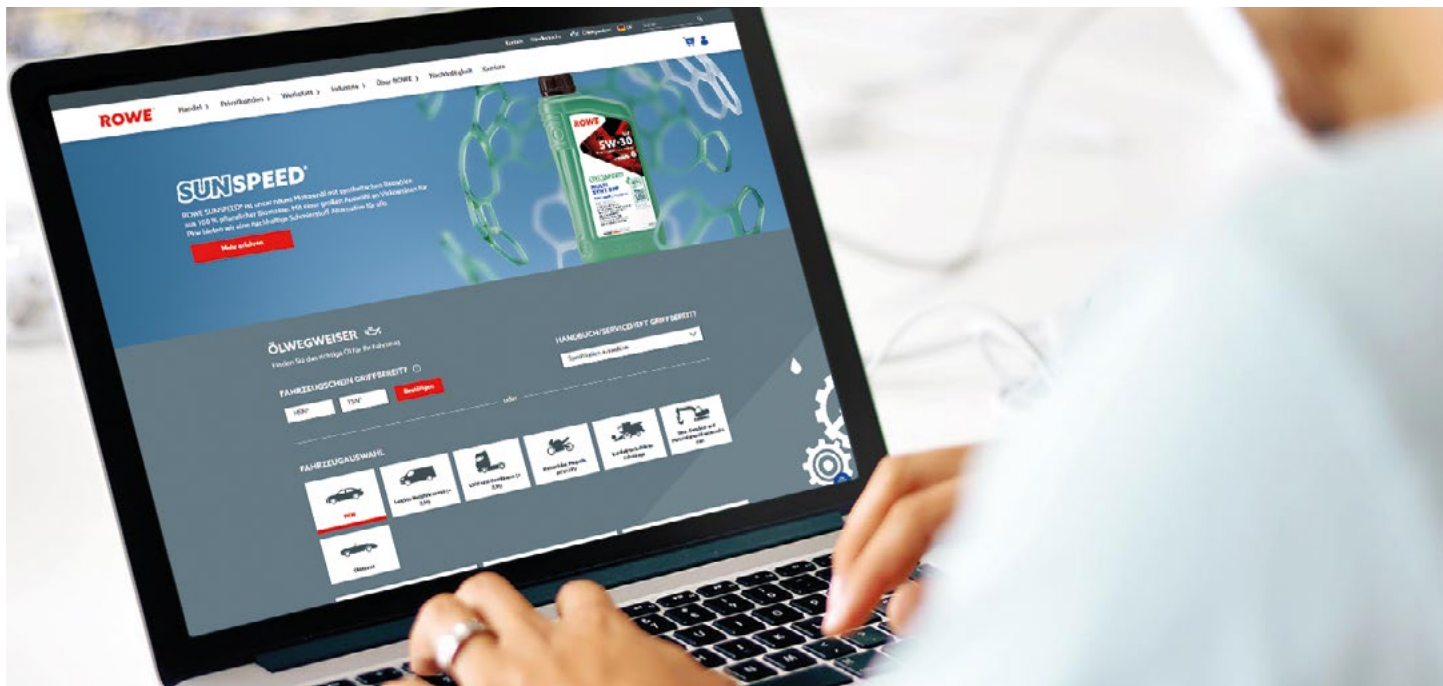
Bereits seit 2020 ist auf allen ROWE-Produkten ein entsprechender UFI-Code zu finden, der im Ernstfall eine leichtere Erkennung und gezieltere Hilfsmaßnahmen möglich macht.



Благодаря многочисленным разработкам к этому времени многие продукты ROWE являются особенно экологичными или даже способными к биологическому расщеплению. Все же контакта со слизистой оболочкой или приема смазочных материалов внутрь, как правило, следует избегать. Если, несмотря на все меры предосторожности, все же произойдет прием внутрь, рекомендуется обратиться в центр неотложной дезинтоксикационной помощи. Для получения качественной помощи и во избежание избыточной терапии необходимо быстро понять, о каком продукте, и с каким составом идет речь.

Поэтому с 2025 года вводится код UFI (уникальный идентификатор формулы), который должен быть указан на всех продуктах с содержанием опасных веществ. Он состоит из 16 алфавитно-цифровых знаков и является уникальным для каждого продукта. Кроме того в нем содержится информация об отдельных составных веществах, которую можно получить из центральной базы данных.

Уже с 2020 г. на всех продуктах ROWE можно найти соответствующий код UFI, который в критической ситуации позволяет быстрее понять о какой опасности идет речь и оказать целенаправленную помощь.



Sie suchen das passende Öl für Ihr Fahrzeug? Вы ищете подходящее масло для вашего автомобиля?

Der ROWE-Ölwegweiser hilft Ihnen, schnell und zuverlässig den richtigen HIGHTEC-Schmierstoff zu finden. Einfach **www.rowe-oil.com/oilguide** anklicken und Ihre Fahrzeug-Kategorie, die Marke, das Modell und den Typ eingeben. Sie erhalten anschließend unsere Produktempfehlung unter Angabe der Füllmenge.

Und jetzt sogar noch schneller und bequemer zum richtigen ROWE-Öl: Ab sofort können Sie einfach über die KBA-Schlüsselnummer-Suche in den vorgesehenen Feldern Herstellernummer und Typschlüsselnummer eingeben und auf „Suchen“ klicken. Der Ölwegweiser zeigt Ihnen dann auf bewährter Weise das richtige Öl mitsamt Füllmenge. Die beiden benötigten Angaben finden Sie auf der Zulassungsbescheinigung beziehungsweise auf dem Fahrzeugschein.

*Инструмент подбора масла ROWE поможет Вам быстро и надежно найти правильный смазочный материал HIGHTEC. Просто щелкните по **www.rowe-oil.com/oilguide** и введите категорию, марку, модель и тип Вашего автомобиля. Затем Вы получите наши рекомендации по продукту с указанием объема заполнения.*

Теперь найти правильное масло ROWE еще быстрее и проще: Теперь можно просто в поиске по шифру Федерального автомобильного ведомства в предусмотренных полях ввести номер изготовителя и шифр типа и щелкнуть «Поиск». Проверенный инструмент подбора масла покажет правильное масло вместе с объемом заполнения. Необходимая для поиска информация указана в свидетельстве о допуске к эксплуатации или свидетельстве о регистрации транспортного средства.



Wichtige Produktinformationen auf einen Blick

Краткий обзор важной информации о продуктах

Aktuelle Produktinformationen und vieles mehr lassen sich nun direkt mit dem Smartphone abrufen.

Sicher ist Ihnen schon der QR-Code auf den neuen ROWE-Gebinden aufgefallen. Scannen Sie diesen Code mit Ihrem Smartphone und erhalten Sie alle notwendigen Informationen rund um das gescannte Produkt auf einen Blick.

Neben Gebindeabbildungen in unterschiedlichen Formaten, aktuellen Freigaben, Spezifikationen sowie die neuesten Sicherheitsdatenblätter in diversen Sprachen.

Текущую информацию о продуктах и многое другое теперь можно получить напрямую со смартфона.

Вы наверняка уже видели QR-код на новой таре ROWE. Отсканируйте этот код Вашим смартфоном и получите краткий обзор всей необходимой информации о конкретном продукте.

Вместе с рисунками тары в разных форматах, текущими допусками, спецификациями, а также новейшими сертификатами безопасности на разных языках.

Was bedeutet GHS? Что означает GHS?

Das Globally Harmonized System – kurz GHS – dient der weltweit einheitlichen Einstufung und Kennzeichnung von Chemikalien. In Europa wird dieses System durch die sogenannte CLP-Verordnung umgesetzt. CLP steht für „Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures“, also für „Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen“.

Entsprechend dieser CLP-Verordnung muss also ein Gemisch (beispielsweise ein Motoröl oder ein Schmierfett), das nach GHS als gefährlich eingestuft ist und – wie es im amtlichen Sprachgebrauch heißt, „in Verkehr gebracht“ wird – mit einem CLP Kennzeichnungsetikett versehen werden. Die inhaltlichen Anforderungen an die Etiketten und Gestaltung der Gefahrenpiktogramme sind in der Verordnung exakt festgelegt. Der große Vorteil dabei: Ganz gleich in welches Land das Produkt geliefert wird, an jedem Ort, bei Transport, Umschlag oder Empfang der Ware, kann mit absoluter Sicherheit schnell und verwechslungsfrei festgestellt werden, welche mögliche Gefährdung von dem jeweiligen Stoffgemisch ausgehen kann.

Für reine Stoffe gilt die Kennzeichnungspflicht nach CLP bereits seit 1. Dezember 2010. Seit 1. Juni 2015 müssen nun auch alle Gemische nach den neuen, einheitlichen Vorgaben gekennzeichnet werden. ROWE hat deshalb seine gesamte Produktion auf die GHS-Anforderungen umgestellt. An der bewährten ROWE-Qualität ändert sich dabei natürlich nichts. Denn es geht hier ausschließlich um die sichere Etikettierung der Gebinde. Der Inhalt bleibt unverändert.

Всемирная гармонизированная система классификации и маркировки химических веществ (Globally Harmonized System, GHS) служит единой международной системой классификации и обозначения химикатов. В Европе эта система заменена так называемым распоряжением CLP. CLP (Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures) — это классификация, маркировка и упаковка веществ и смесей.

Согласно этому распоряжению CLP смесь (например, моторное масло или консистентная смазка), которая была по классификации GHS отнесена к опасным веществам и которая, как говорят в официальных документах, «вводится в оборот», должна быть отмечена идентификационной этикеткой CLP. Требования к содержанию этих этикеток и оформлению символов опасности подробно описаны в этом распоряжении. При этом большое преимущество состоит в том, что в любой стране, в которую поставляется продукт, в любом населенном пункте при транспортировке, перевалке или получении товара можно быстро, однозначно и с абсолютной уверенностью установить, какую опасность может представлять соответствующая смесь веществ.

Для чистых веществ с 1 декабря 2010 года действует обязательное требование к нанесению маркировки согласно нормам CLP. С 1 июня 2015 все смеси также должны маркироваться по новым единым нормам. Поэтому компания ROWE перестроила все свое производство согласно требованиям GHS. Разумеется, это никак не влияет на проверенное качество продукции ROWE. Поскольку речь здесь идет исключительно о надлежащей маркировке контейнеров. Содержание остается неизменным.





Schmierstoffe СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ				Kühlmittel ОХЛАЖДАЮЩИЕ ЖИДКОСТИ		
	EURO-Palette Европоддон 120 x 80 cm	Industriepalette Промышленный поддон 120 x 120 cm	Exportpalette Экспортный поддон 119 x 114 cm	EURO-Palette Европоддон 120 x 80 cm	Industriepalette Промышленный поддон 120 x 120 cm	Exportpalette Экспортный поддон 119 x 114 cm
0,25 Ltr.	1440	-	-	-	-	-
0,5 Ltr.	960	-	1485	-	-	-
1 Ltr.	600	-	1344	-	-	-
1,5 Ltr.	-	-	-	384	-	792
4 Ltr.	180	-	288	-	-	-
5 Ltr.	140	-	240	128	-	200
20 Ltr.	30	-	75	30	-	75
60 Ltr.	12	9*	9*	12	9*	9*
200 Ltr.	2	4*	4*	-	4*	-
210 Ltr.	-	-	-	2	-	4*

*2-lagig stapelbar/Штабелируется в 2 слоя



LKW-Transport/Автомобильные грузовые перевозки

EURO-Palette Европоддон 120 x 80 cm	Industriepalette Промышленный поддон 120 x 120 cm
33	22



Container-Verschiffung/Контейнерные перевозки

Exportpalette Экспортный поддон 119 x 114 cm	
20' Container	10
40' Container	20

Containerabbildung weicht bei Lieferung ab!/
Вид контейнера будет отличаться при доставке!

ROWE Kennzahlen | ROWE ключевые показатели

- » eine Grundfläche von 100.000 m²
(entspricht 14 Fußballfeldern)
- » über 65 km Rohrleitungen
- » mehr als 400 Pumpen
- » insgesamt 58 Mischkessel
- » ein Tankvolumen von 11 Millionen Litern
- » eine hochmoderne Anlage zur Produktion von 4.000 Tonnen Schmierfetten pro Jahr
- » 12 hochmoderne Abfüllanlagen
- » eine Abfüllmenge von bis zu 8.000 Gebinden pro Stunde
- » Lagerstellplätze für 14.000 Europaletten
- » 54 weitere Einschubregale für die Kommissionierung
- » 4.000 m² große Solaranlage in Worms mit einer Leistung von 749 kWp. Zusätzliche Solaranlage in Bubenheim mit einer Leistung von 488 kWp
- » mehr als 350 Mitarbeitende

- » *Площадь в 100 000 м²
(равная 14 футбольным полям)*
- » *более 65 км трубопроводов*
- » *более 400 насосов*
- » *в общей сложности 58 резервуара для смешивания*
- » *ёмкость баков 11 млн литров*
- » *сверхсовременная установка для производства 4 000 т консистентных смазок ежегодно*
- » *и 12 сверхсовременных разливочных установок*
- » *объём розлива до 8 000 упаковок в час*
- » *места хранения на 14 000 европалет*
- » *54 дополнительных разгрузочных гравитационных стеллажа для комплектации*
- » *Солнечная электростанция площадью 4000 м² в Вормсе мощностью 749 кВт/пик. Дополнительная солнечная электростанция в Бубенхайме мощностью 488 кВт/пик*
- » *более 350 сотрудников*





ROWE[®]

ROWE MINERALÖLWERK GMBH
Langgewann 101, D-67547 Worms

☎ +49 6241 5906-0

☎ +49 6241 5906-999

✉ info@rowe-oil.com

www.rowe-oil.com